EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Miércoles 26 de Julio de 1967 — Precio: Eº 0,40 — Edic. Aérea: Eº 0,45 — Nº 18.130

EDICION DE 24 PAGINAS



Campesino Chileno Cumplió 130 Años

LE SALIERON NUEVOS DIENTES. COME Y BEBE DE TODO Y SE VALE POR SI SOLO

Por Aurelio Marcos. Fotos de Oscar Rosales.

"A ño Anselmo Jorquera, que tiene ciento treinta años, le están saliendo de nuevo los dientes"...

La increíble noticia corrió de boca en boca entre los vecinos de la modesta localidad de Dalmahue y muchos se persignaron creyendo que era cosa del Diablo.

Pero a 18 kilómetros de San Vicente de Tagua Tagua, adentrándose en los contrafuertes de la Cordillera de la Costa, en un lugar denominado Lo Argentina, cercano a Dalmanue, vive efectivamete Anselmo Jorquera Suárez, un anciano que parece extraído de una postal navideña.

Los vecinos aseguran que tiene entre ciento veinte y ciento treinta años. Hasta hace pocos años, Anselmo Jorquera, contaba que cuando estalló la Guerra del Pacífico, ya estaba casado y tenía tres hijos. Estaba casado con Clorinda Contreras y pudo más el amor a su joven esposa que el llamado a la guerra y para evitar el llamado a las filas se fugó a las montañas, junto con su mujer y sus tres hijos, el mayor de los cuáles ya tenía nueve años.

"Mi papá enviudó y volvió a casarse y de este segundo matrimonio tuvo 11 hijos de los cuáles la menor soy yo", dijo a LA NACION, Prosperina Contreras, que tiene 58 años.

"Cuando yo me casé con Anselmo, ya estaba viejo", expresó su actual esposa, Paulina Donoso, una encogida anciana de pelo blanco y que sonríe constantemente. "Ahora vivimos aquí en las casas de "On Quiroz", con los "chiquillos".

Y con la mano extendida, señala a sus "chiquillos": Pedro Pablo, de 62 años; Filadelfo, de 59 y Prosperina, de 58.

El resto de los hijos, los tres del primer matrimonio y los once del segundo, se han dispersado y otros han muerto. Los Jorquera, son una familia apegada a la tierra y desde varias generaciones vienen trabajando el carbón y trabajando en los aserraderos. Desarrollan todo tipo de labores agrícolas "porque ahora somos obligados", terminó expresando que prestan sus servicios al dueño del Fundo Lo Argentina.

BUEN APETITO

Lo extraordinario de este caso de longevidad que debiera constituir un motivo de estudio para los médicos gerontólogos, lo constituye el hecho de que Anselmo Jorquera disfruta de agrícolas "porque ahora soestares estomacales.

"Cuando le empezaron a salir los tres dientes y a ponérsele duras el resto de las encías, sufrió mucho el Anselmo", dice la esposa, Paulina Donoso. "Pero ahora se ha puesto muy bueno para comer. Se despierta a medianoche con fatigas y hay que darle carne, pan, azúcar, en fin, sólo así se le quitan las fatigas".

"Fíjese que yo la otra tarde le ví los dientes" acota un vecino, Raúl Zamorano, "son como choclitos nuevos. Dios se los ha dado porque ha sido muy

(PASA A LA PAGINA 2)

MEDALLA DE ORO GANO CHILE

WINNIPEG, 25 (UPI).— Chile obtuvo hoy su primera medalla de oro al ganar su conjunto hípico de Dressage la competencia por equipos con un total de 2.156 puntos contra 1.929 de Estados Unidos y 1.699 de Canadá.

Los Estados Unidos se adjudicaron la medalla de plata, y el Canadá la de bronce.

N. de la R.— El escueto despacho de la agencia United Press International desde Winnipeg, que da cuenta del resultado de la prueba de adiestramiento por equipos, triunfo de Chile y obtención de la primera medalla de oro de los Quintos Juegos Panamericanos, oculta la verdadera dimensión de la victoria chilena.

A la distancia, el primer puesto en Dressage, conquistado por el mayor Guillermo Squella, capitán Pedro Patricio Escudero y capitán Mario Díaz en los caballos Copihue, Prete y Madrigal, adquiere estatura, ya que fue conseguido frente a dos potencias como lo son Estados Unidos y Canadá.

Antes de la actuación de nuestros representantes, se pensaba en la obtención de la medalla de plata, ya que se temía a Canadá, que había realizado una preparación previa intensa e incluso uno de sus integrantes había tomado clases en Viña del Mar, el verano pasado, con el General (R) Eduardo Yáñez, maestro que le transfirió su caballo Collahue, en el que tomó las clases.

Chile antes tuvo actuaciones magníficas en los Juegos Panamericanos. En Buenos Aires en 1951 se consiguió la medalla de oro en equipos e individual y en Sao Paulo por no concurrir tres equipos —el mínimo para instituir la medalla de oro— se perdió el galardón y se alcanzó la de bronce, en individual.

Esta notable performance de los centauros chilenos les permite ahora intervenir en la competencia individual por la medalla de oro, que en Sao Paulo fue para Estados Unidos.

FELICITACION

Marco Antonio Rocca, Director de Deportes del Estado, envió ayer un cablegrama a Sabino Aguad, presidente del Comité Olímpico de Chile, actualmente en Winnipeg, Canadá, felicitándolo por la notable actuación de nuestros centauros en la competencia de adiestramiento "Dressage" de los Quintos Juegos Panamericanos, performance que le valió al equipo nacional conquistar la medalla de oro.

El texto del cable es el siguiente: "Sabino Aguad, delegación chilena, Winnipeg. Ruego transmitir entusiastas felicitaciones equipo adiestramiento por brillante triunfo que prestigia deporte chileno. Firmado: Marco Antonio Rocca, Director de Deportes del Estado."

SE AGUDIZA REBELION RACIAL

Con Tanques Enfrentan a Francotiradores Negros

NUEVA YORK, 25 (UPI). Por Antonio Muiño L.— El peor estallido de violencia racial que se recuerda en la historia nacional azotó hoy a más de una docena de ciudades en los Estados Unidos, amenazando propagarse desde la costa atlántica a la del Pacífico e imponiendo virtualmente la ocupación militar de Detroit, donde tropas del Ejército avanzaron con tanques y descargaron sus ametralladoras contra los francotiradores apostados en las azoteas.

Esta noche el número de muertos alcanzaba ya las tres decenas, desde el trágico fin de semana, pero las autoridades no vislumbraban aún el fin de la violencia, concentrada particularmente en el corazón del industrializado sector septentrional del país.

Los daños materiales se cuentan por millones de dólares —200 de ellos sólo en Detroit y sus alrededores—, causados por los saqueos y los incendios intencionales que arrasaron manzanas enteras, elevando al cielo columnas de humo similares a las de una ciudad bombardeada en una guerra.

"Bastarían unos pocos arrozales y sería lo mismo que Vietnam", comentó un infante de Marina negro, conteniendo a duras penas su llanto, al regresar hoy a su casa incendiada en Detroit, tras haber hecho la guerra en el sudeste asiático.

Después de ese emporio de la industria automovilística norteamericana, la ciudad más afectada por los disturbios probablemente haya sido Cambridge, en Maryland, donde los negros prendieron fuego a dos manzanas de su "ghetto" y libraron tiroteos con la policía o la Guardia Nacional.

La violencia, sin embargo, alcanzó hoy la propia Nueva York y se extendió a la vecina Rochester, así como también a Pontiac, Flint y Grand Rapids (Michigan), Toledo y Lima (Ohio), Englewood (Nueva Jersey), Tucson (Arizona) y Houston (Texas).

Las tropas federales despachadas por el Presidente Lyndon B. Johnson controlaban al mediodía la devastada Detroit, pero el Gobernador de Michigan, George Romney, decidió mantener en vigor las medidas de emergencia.

El centro automovilístico del mundo contaba 24 muertos —tres de ellos blancos— y más de 1.500 heridos desde que estalló la insurrección racial, durante la mañana del domingo, a raíz de la rutinaria incursión de una patrulla policial en una taberna de negros que tenía abiertas sus puertas después de la hora permitida.

Antes de la intervención de los paracaidistas del Ejército, bandas de negros dispararon armas de fuego contra cuatro comisarías policiales, utilizando una ametralladora en uno de los casos.

"Estados Unidos tiene que cambiar o será quemado por los negros", dijo anoche el presidente del Comité Estudiantil Coordinado de la No-Violencia, H. R. Brown, herido y detenido después bajo la acusación de incitar a la rebelión a sus hermanos de raza.

El Presidente Johnson, a su vez, dijo también anoche que la desobediencia no será permitida en este país.

"No aceptaremos la violencia —precisó—, venga de quién venga y fuere cuál fuere su lema o su bandera. Esta nación hará cuánto sea necesario para reprimir y castigar a quienes la desaten".

Mientras la batalla proseguía en las calles, sin embargo, otra lucha se iniciaba entre los políticos, acusándose mutuamente por la atmósfera racial que hoy impregna a Estados Unidos.

Los líderes republicanos en el Senado y la Cámara de Representantes exigieron una investigación total de los disturbios, denunciando que el Presidente Johnson "ha fracasado totalmente en reconocer el problema", cargo al cual respondió el líder demócrata de la Cá-

(PASA A LA PAGINA 2)

Paulo VI y Atenágoras Buscan Reconciliación de sus Iglesias

ESTAMBUL, 25 (UPI).— El Papa Paulo VI y el Patriarca Atenágoras se reunieron hoy aquí en fraternal abrazo, elevando una común plegaria por la paz del mundo y la reconciliación de sus respectivas iglesias, separadas desde hace casi un milenio.

El jefe del catolicismo, tras su llegada esta mañana de Roma, se trasladó a las orillas del Bósforo para visitar y presentar sus respetos al octogenario Patriarca Ortodoxo de Constantinopla.

Su reunión de hoy fue tan cordial como su primer encuentro en el Monte de los Olivos, hace tres años, cuando el "beso de paz" que intercambiaron en Tierra Santa marcó el principio del fin de la división entre los cristianos de Oriente y Occidente.

El Papa y el Patriarca siguieron en contacto desde entonces, a través de sus emisarios, pero Atenágoras nunca pudo visitar la Santa Sede, como era su deseo, debido a que los problemas políticos que afronta con el Gobierno turco le impidieron abandonar Estambul.

La dramática decisión del Pontífice, viniendo personalmente al Patriarcado, causó cierto embarazo a las autoridades de Turquía, cuyos portavoces subrayaron que el viaje de Paulo VI era prácticamente el de un simple turista.

Atenágoras marcó la pauta del carácter amistoso de sus relaciones al recibir al Santo Padre en el aeropuerto, pero la visita de éste a la Sede Patriarcal, efectuada esta noche, significó el momento culminante de las dos jornadas que comprende el quinto viaje del Papa reinante fuera de Italia.

Previamente, Paulo VI había hecho una visita de cortesía al Presidente Cevdet Sunay, con quien conferenció durante más de hora y media en el Palacio de los antiguos sultanes, antes de efectuar juntos un breve crucero por el Bósforo, a bordo del yate presidencial.

El líder ortodoxo esperó a su visitante a la entrada de la residencia, adelantándose unos pasos para confundirse en un abrazo y encaminándose luego juntos, tomados de la mano, hacia la Catedral ortodoxa de San Jorge.

Entre los aplausos de cerca de un millar de fieles congregados en el templo, el Papa y el Patriarca avanzaron hacia dos sitiales unidos, donde tomaron asiento flanqueados por dignatarios de sus respectivas Iglesias.

El entusiasmo observado en la Catedral fue el primero que realmente despertó el Santo Padre en esta nación con un 99 por ciento de población musulmana.

Ello se explica porque la multitud reunida, integrada por católicos y ortodoxos, sabía que estaba asistiendo a un momento histórico para ambas confesiones.

Fue en San Jorge donde Paulo VI y Atenágoras elevaron sus oraciones por la paz del mundo y el entendimiento ecuménico entre los credos.

Concluidas sus plegarias, seguidas de un instante de meditación, el Papa y el Patriarca hicieron uso de la palabra.

Paulo VI recordó su primer encuentro con Atenágoras y dijo que "hoy es el mismo amor de Cristo y de su Iglesia el que nos trajo, una vez más peregrinos, hacia esta noble tierra donde otrora los sucesores de los apóstoles se reunieron en el Santo Espíritu, prestando el testimonio de la fe de la Iglesia".

"Vemos más claramente que corresponde a las cabezas de la Iglesia —agregó— dirigir las confesiones a lo largo de la senda que lleva de regreso a la comunión total".

Atenágoras, a su vez, se dirigió al Papa como "santo hermano" y aludió igualmente a su encuentro en la Tierra Santa como "el primer paso hacia la reconciliación".

El Patriarca se comprometió a hacer "todos los sacrificios posibles" para alcanzarla y olvidar lo que separó a las dos iglesias en el pasado.

"Así, pues, debemos continuar el diálogo teológico de acuerdo con el principio de la comunión total —agregó— que es fundamental para la fe".

Atenágoras, finalmente, afirmó que la unión de las Iglesias Católica y Ortodoxa puede ser un ejemplo a seguir en el futuro por las restantes confesiones cristianas.

GRAVES INCIDENTES EN LA PENITENCIARIA

Seis reos protagonizaron bochornosos incidentes en el interior de la galería Nº 7 de la Penitenciaría, cuando intentaron perpetrar actos de sodomía, siendo dispersados por los vigilantes.

Los hechos se iniciaron a las 16.30 horas, cuando los peligrosos delincuentes habituales Lincoyán Ortiz, Eduardo Manríquez Inostroza y Mario Valdés —que habían sido trasladados desde la Cárcel Público por mala conducta— intentaron violentar al reo Heraldo Silva, de 21 años, delincuente habitual, autor de varios robos con violencia, condenado a 5 años y un día de prisión.

Los tres reclusos se dirigieron a una de las celdas de la Galería 7, siendo rechazados por el muchacho, quien se defendió con un garrote de fierro.

Ante estos hechos, otros dos reos, Aquiles Santoni Díaz y Carlos Montoile Sandoval, se unieron al grupo de internos que intentaba violentar a Heraldo Silva.

Fue entonces que intervinieron los vigilantes, mientras los reos amotinados cogían diversas especies en un intento para agredirlos.

CON GASES

Los hechos finalizaron cuando los reos fueron arrinconados en la Galería 14, y luego en la Galería 13, siendo desalojados con bombas lacrimógenas.

Hasta la Penitenciaría concurrió de inmediato, el Director General de Prisiones, Julio de la Maza, quien, en entrevista con LA NACION, indicó que "la situación en el penal volvió a su normalidad".

El Director de Prisiones impartió inmediatas instrucciones, para normalizar el establecimiento.

TRASLADADOS

Dispuso que los 6 reos que protagonizaron los bochornosos incidentes, fueran trasladados a la Cárcel Pública.

En este penal quedaron internados en celdas separadas, estrictamente incomunicados.

En conformidad a los antecedentes penales de los 6 reclusos, se sabe que éstos forman un peligroso grupo de delincuentes fichados como "cogoteros".

A cuarto trámite:

Proyecto Contra "Loteos Brujos" Vuelve al Senado

Cámara insistió en derogar franquicias habitacionales.

La Cámara de Diputados en su sesión ordinaria de ayer despachó en tercer trámite constitucional las modificaciones del Senado al proyecto que legisla sobre saneamiento de títulos de dominio y urbanización de poblaciones en situación irregular.

La iniciativa deberá volver al Senado en cuarto trámite, ya que una de las 195 modificaciones introducidas por el Senado, fue rechazada por la Cámara y es la que se refiere al artículo 66 sobre franquicias habitacionales para las construcciones afectas al DFL 2.

Esta disposición ocupó gran parte de la sesión y provocó un debate en que participaron parlamentarios de todas las bancas y el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton.

La proposición de derogar las franquicias habitacionales para las construcciones DFL 2 fue propuesta como indicación en el primer trámite del proyecto en la Cámara como moción del diputado comunista Orlando Millas. En esa oportunidad fue aprobada.

Posteriormente, en el Senado la moción fue rechazada a proposición del Ministro de la Vivienda, Juan Hamilton.

Ayer en su tercer trámite, por 68 votos contra cinco, la Cámara insistió en su criterio primitivo. Votaron por la insistencia los diputados demócratacristianos, socialistas, comunistas y radicales. En contra lo hicieron sólo los nacionales.

DEBATE

Participaron en el debate Patricio Phillips, del PN; José Cademártori, y Orlando Millas, del PC; Mario Palestro, PS; Eduardo Clavel y Samuel Fuentes, PR, y Fernando Sanhueza, del PDC.

Este último planteó que era partidario de la derogación de franquicias habitacionales, ya que se ha visto que a lo largo de los años esta situación no impulsaba la construcción de viviendas, sino que por el contrario otorgaba algunos privilegios a empresas constructoras.

Agregó que, sin embargo, él creía que por la vía del veto la situación podía arreglarse mediante una redacción adecuada del artículo.

JUAN HAMILTON

Por su parte, el Ministro de la Vivienda, Juan Hamilton, planteó sobre la materia que él expresaba, el criterio del Gobierno y del Presidente de la República en orden a mantener los beneficios tributarios que l DFL 2 contempla para la vivienda económica que se construya.

Señaló que la indicación del diputado Orlando Millas restringía exageradamene, por un lado, esos beneficios, y por otros, las amplía a locales comerciales y oficinas que no gozan actualmente de ellos.

Además —agregó— no toca las excenciones de que gozan las empresas que se dedican a la construcción.

"Las franquicias que quiere mantener el Gobierno —subrayó el Ministro— están fundadas en los compromisos adquiridos con el país por el Presidente Frei directamente y a través de sus Ministro y ello reconoce la necesidad de que el esfuerzo privado contribuya al cumplimiento de las metas trazadas por el Plan Habitacional".

LIMITE DE RECURSOS

Expresó a continuación que "el Gobierno está al límite de los recursos que puedan destinarse para la vivienda, pero ellos no son suficientes para cumplir las metas que el país se propuso. Además —dijo—, es necesario contar con el ahorro popular y el trabajo de los sectores de inversionistas privados".

Srente a los abusos, que pueden haberse cometido con este tipo de franquicias, Hamilton señaló que ellos no se desconocen pero estos se han ido eliminando con las normas legales y las disposiciones del Ministerio de la Vivienda.

Por último el Ministro se refirió a la indicación del Gobierno que rechaza el artículo del diputado Millas, y dijo que la disposición es clara cuando se deja categóricamente establecido que sólo gozarán de estos beneficios sólo las viviendas económicas que se adquieran o construyan.

La indicación que el Gobierno ha impugnado —dijo Hamilton—, no produce el financiamiento por las urbanizaciones de los loteos en situación irregular, ya que sus autores, mismos lo reconocen que no puede regir para el pasado, y para el futuro tendría muy pequeño campo de aplicación por la limitación que las mismas disposiciones impondrían a la actividad privada.

EL VETO

Por último el Ministro expresó que el Gobierno espera que por la vía del veto haya oportunidad de rectificar o corregir esta indicación aprobada por la Cámara, y oportunamente se formularán las observaciones que correspondan.

INDICACION DE LA CAMARA

A continuación publicamos el texto del inciso primero del artículo 66 aprobado ayer por la Cámara y que deroga las franquicias tributarias para los DFL 2:

"La exención de impuestos fiscales a que se refiere el artículo 14.o del DFL N.o 2, de 1959, cuyo texto definitivo fue fijado por el DC N.o 1.101 del Ministerio de Obras Públicas, de 3 de junio de 1960, se aplicará solamente respecto de aquellas **"viviendas económicas" que estén habitadas personalmente por su propietario o su familia** y de las oficinas o locales acogidos al DFL N.o 2 que sean ocupados personal y directamente por sus dueños. Esta exención será aplicable, además, hasta una (1) "vivienda económica" o un (1) local u oficina, respecto de un mismo propietario, que sea ocupado a cualquier título por terceros".

ALLENDE NO VA A LA HABANA

El senador socialista y Presidente del Senado, Salvador Allende no viajará a La Habana para participar en el acto de constitución de la OLAS continental. En su reemplazo viajará el senador Carlos Altamirano.

Aunque no se dieron las razones del cambio de delegado, se dijo en círculos políticos que Salvador Allende no quiere arriesgarse a perder definitivamente la Presidencia de la Cámara Alta viajando a La Habana y participando de los acuerdos que allí se adopten.

"Rebeldes" del PS entregaron ultimátum al Comité Central

Los parlamentarios rebeldes del Partido Socialista entregaron anoche un ultimátum al Comité Central, pidiendo que deje sin efecto las sanciones de expulsión contra Raúl Ampuero y Tomás Chadwick y las penas de suspensión de sus derechos de militantes a los seis diputados. Además se solicita que se den garantías para el próximo congreso del Partido, que se efectuará en diciembre.

La nota señala que el Comité Central deberá en un puazo breve decidir cuál será su conducta al respecto.

Se informó que en caso contrario, los rebeldes junto a dirigentesh de todo el país, y el apoyo de las bases de numerosas provincias llamarán a un Congreso Nacional Constituyente en el cual podría formarse el nuevo "Partido Socialista Popular".

PR RECHAZARA PROYECTO QUE AUMENTA CUOTA DE CHILE EN FONDO MONETARIO

El CEN del Partido Radical, en sesión celebrada anoche, acordó dar orden de partido a sus parlamentarios para que rechhacen la idea de legislar sobre el proyecto que aumenta la cuota de Chile en el Fondo Monetario Internacional.

La iniciativa se encuentra en la Comisión de Hacienda del Senado.

Ministro de Corte, el afectado:

Otro Proceso por Injurias Contra Senador Altamirano

Pleno ve hoy desafuero por injurias a S. E.

La Corte de Apelaciones designó en la tarde de ayer al Magistrado René Pica Urrutia instructor del proceso en contra del senador socialista Carlos Altamirano Orrego en la querella que por difamación e injurias presentó el Ministro Presidente de la Séptima Sala, Julio Aparicio Pons, delitos cometidos en el escrito de Queja presentados ante la Corte Suprema por el citado parlamentario reclamando del fallo adverso emitido por el Ministro Aparicio Pons y el abogado integrante de la Sala, Benjamín Rivera, en el proceso seguido contra el ex Subdirector de Investigaciones, Eduardo Zúñiga Pacheco.

El Ministro Aparicio Pons estima afrentosas diversas expresiones estampadas en el escrito de Queja firmado por el senador Altamirano y su defensor de entonces, también senador —hoy enemistados a muerte—, Tomás Chadwick, a raíz de la expulsión de que lo hizo víctima el Comité Central del Partido Socialista, organismo que, por supuesto, está solidarizando con el atildado senador por Santiago.

En el referido escrito, "criticando" el fallo que absolvió a Eduardo Zúñiga, los senadores Altamirano y Chadwick, dicen: "Agrava extraordinariamente el móvil subalterno y reprobable, el complacer un interés extraño a la administración de justicia". En otra parte, Altamirano y Chadwick, sin ambages, señalan: "siguen el procedimiento torcido de alterar sustancialmente el sentido de la actuación parlamentaria desfigurando los hechos". Y los ayer amigos, hoy enconados adversarios, terminan su queja ante la Corte Suprema, pidiendo "una ejemplarizadora medida" en contra del Ministro Julio Aparicio Pons y el abogado integrante, Benjamín Rivera.

De esta manera, el senador socialista Carlos Altamirano Orrego enfrenta un tercer proceso por infracción a la ley 12.927 sobre Seguridad Interior del Estado, cuerpo legal que en su artículo 6.o, letra b), sanciona a los que "difamen, injurien o calumnien" —entre otros— a los miembros de los Tribunales Superiores de Justicia, sea que el delito se cometa con motivo o no del ejercicio de las funciones del ofendido.

El Pleno de la Corte de Apelaciones, una vez que el Ministro sumariante, René Pica Urrutia acumule los antecedentes que sea menester, tendrá que resolver, por tercera vez, si ha o no lugar a la formación de causa en contra del senador Altamirano.

PLENO DE HOY

Esta tarde a las 14 horas está citado el Pleno Extraordinario de la Corte de Apelaciones para tratar la primera petición de desafuero en contra del senador Altamirano en el proceso por injurias graves al Presidente de la República, causa que sustancia el Ministro sumariante Abraham Meersohn Schijman.

Una vez escuchada la relación, proseguirán los alegatos de las partes. Por el Gobierno intervendrá el abogado Luis Malaquías Concha y su contradictor será el abogado Sergio Politoff.

CON TANQUES... (De la 1a. Pág.)

mara, Carl Albert, acusando a su vez a los republicanos de "hacer política" con la tragedia.

El Presidente de la Cámara, John W. McCmormack, acudió inmediatamente en defensa del Presidente, declarando que "quienes hoy hablan piadosamente de la anarquía en las calles no vacilaron en derribar algunas de las leyes más progresistas destinadas a evitar estos problemas".

—Nueva York: La policía chocó con jóvenes portorriqueños que tiroteaban y apedreaban a sus miembros desde las azoteas. Dos personas murieron en los choques. Fue el tercer estallido en otras tantas noches.

—Pontiac: Dos negros fueron muertos, uno de ellos por un legislador estatal, dueño de un comercio que estaba siendo saqueado. Hubo 40 incendios y 25 detenidos.

—Rochester: Bombas incendiarias, saqueos y francotiradores apostados desde anoche en el tercer aniversario de incidentes similares.

—Flint: Bandas de jóvenes negros apedrearon automóviles y comercios antes de entregarse al saqueo.

—Cambridge: Incendiarios negros prendieron fuego a dos manzanas, quemando una iglesia y una escuela, tiroteándose luego con la Policía y la Guardia Nacional

—Lima: Veinticinco negros fueron detenidos por romper escaparates. No hubo saqueos.

—Grand Rapids: Bandas de negros apedrearon vitrinas, desataron incendios y combatieron con la Policía la cual terminó por dominarlos.

—Houston: Grupos de negros salieron a las calles apedreando los comercios y los autos que encontraban a su paso. No hubo heridos ni detenidos.

—Englewood: Francotiradores negros matuvieron a raya a la policía durante más de una hora antes que la lluvia pusiera fin a los disturbios.

—Tucson: Más de 100 negros chocaron por segunda noche consecutiva con la Policía, arrojándole piedras y botellas, además de una bomba incendiaria contra una droguería.

—Toledo: Más de 80 personas fueron detenidas cuando se entregaban al saqueo y al pillaje.

Un suceso popular fue el concierto ofrecido el lunes último por Claudio Arrau en el Teatro Caupolicán. Ocho mil personas llenaron por completo las aposentadurías de la inmensa sala, en una emocionante manifestación del modo cómo un chileno —que a más de chileno es un artista que pertenece a la humanidad—, trascendió los círculos circunscritos en que, se supone, gravita el arte para adueñarse del sentimiento general de todo un pueblo. La del lunes no fue sólo una demostración de interés por el virtuoso, sino de admiración, de afecto y de gratitud por lo que Arrau ha dado de sí a Chile, a los chilenos y al mundo. Entre estas ocho mil personas estuvo el Presidente de la República, en compañía de su esposa. El descrito fue el significado exacto de la reunión del Caupolicán. No obstante, "El Siglo" se ha esforzado por hacer de él un hecho político, porque —afirma— hubo gente que silbó a Frei. Es cierto. Hubo gente que lo hizo (unas quince personas). Y ésto, porque es posible que entre una multitud como la que abarrotaba el Caupolicán, hubiera también unos cuantos comunistas. Pero lo que silencia "El Siglo" es el hecho que, por lo cuantitativo debe importar: las 7.985 personas que aplaudieron al Presidente de la República, que, con abstracción de sus múltiples preocupaciones, acudió al Caupolicán a oír a Arrau. Y éste es el gesto que emocional y humanamente importa. Naturalmente, no puede pedirse a los comunistas que entiendan y valoren estas cosas.

ANOCHE EN EL CAUPOLICAN

PIFIAS PARA FREI Y OVACION A ARRAU

A teatro lleno dio recital el [illegible] pianista chileno. — (Ver Pág. [illegible])

RECHAZADA CENSURA A LA MESA DEL SENADO

En la sesión ordinaria de ayer, que fue presidida por el senador nacional Fernando Alessandri, el Senado rechazó por 16 votos contra 5, 8 abstenciones y 3 pareos, la censura planteada contra la Mesa de la Corporación, que preside de Salvador Allende.

Votaron a favor de la censura solamente los senadores del Partido Nacional, Francisco Bulnes, Fernando Alessandri, Enrique Curti, Pedro Ibáñez y Armando Jaramillo.

En contra lo hicieron los senadores socialistas, comunistas, radicales y los independientes de izquierda, Jaime Barros y Rafael Tarud.

Los senadores demócratacristianos conforme al acuerdo adoptado por el Consejo Nacional del PDC se abstuvieron de votar.

Los pareos correspondieron al senador Raúl Ampuero con José García, del PDC; Julio Durán (PR), con José Musalem, y Sergio Sepúlveda con Humberto Enríquez (PR).

Por acuerdo previo de la Sala cada parlamentario tuvo cinco minutos para fundamentar su posición sobre la censura.

Lo hicieron en el mismo orden Rafael Agustín Gumucio, a nombre de la Democracia Cristiana; González Madariaga, por el PR; Carlos Altamirano, por el PS; Francisco Bulnes y Pedro Ibáñez, a nombre del PN, y el senador Rafael Tarud, a título personal.

El senador Rafael Agustín Gumucio al fundamentar su voto señaló que intervenía a nombre del PDC, y señaló textualmente:

A nombre de mi Partido, quisiera en esta ocasión fundamentar la conducta que asumiremos. Nadie podrá apartar al P.D.C. de su invariable posición democrática. Entendemos la democracia de un modo leal, pluralista, sin exclusiones. No nos oponemos, en consecuencia, a la existencia del partido marxista, como el comunista o el socialista, así como a la de ningún otro partido.

El régimen legal de nuestro país acepta la existencia de esos partidos, no obstante que la ideología marxista no excluye el empleo eventual de la violencia. Pero son los actos concretos de violencia, incitación u otros, que la Ley de Seguridad Interior del Estado u otro cuerpo legal configuran expresamente como punibles, los que se reprimen en un régimen de legalidad democrática, como el nuestro, y no las ideas o los movimientos políticos en sí mismos.

Igual criterio es válido frente a la existencia de una organización de solidaridad con la lucha de los pueblos latinoamericanos (OLAS). Los actos y la política que sigan a esta organización de solidaridad en Chile determinarán nuestro comportamiento frente a ello, del mismo modo que ocurre con los partidos que la forman.

Cuando combatimos la Ley de Defensa de la Democracia, que quiso proscribir el comunismo en nuestro país, nos fundabamos en el mismo principio. Creemos que así se fortalece la democracia. Quienes nos tachan de "ingenuos" porque no recurrimos a medidas represivas o prohibitorias, trabajan, quieranlo o no, por debilitar la democracia, por crear condiciones que a la postre impulsan a la violencia. No queremos ni aceptamos guerrillas en Chile, y ellas no existirán en tanto cuanto seamos capaces de dar solidez a las condiciones democráticas que apartan a los pueblos de este camino. Eso en cuanto a la instalación de OLAS en Chile.

Respecto al problema de fondo, queremos aclarar aún más nuestra actitud. El PDC sostiene firmemente la causa democrática y legal para el avance del pueblo, lo que hemos llamado "revolución en libertad". Rechaza, por lo mismo, la tesis dogmática que, sin atender a las condiciones reales de cada país, parece postular como único camino revolucionario el de las guerrillas. Y al respecto, no podemos dejar de hacer presente que nos parece profundamente condenable e irresponsable la actitud de algunos dirigentes políticos chilenos, que sostienen esa errada tesis dogmática.

En nuestro país el Gobierno del Presidente Frei, generado por el pueblo a través del sufragio, en elecciones libres y amplias, respetuoso de los derechos democráticos del pueblo y las personas, serán defendido con la mayor decisión y firmeza por el PDC contra cualquier tentativa o golpe de fuerza, venga de donde venga.

Del mismo modo, el PDC defiende un derecho fundamental del pueblo, al sostener sin vacilaciones el principio de no intervención y advertir, por tanto, a los organizadores de OLAS en Chile, que cualquier acto de intervención de su parte en los asuntos de otros países, será rechazado por nosotros con la mayor decisión.

Entendiéndose por tales los que afectan en cualquiera medida las soberanías de los Estados.

Creemos, eso sí, que la ayuda más efectiva que este principio de no intervención podría recibir sería su observancia fiel, de parte de las naciones más poderosas, puesto que, de otro modo será imposible evitar su desquiciamiento ante la conciencia de los pueblos.

Nuestra decidida opción por el curso democrático no puede, sin embargo, llevarnos a desconocer las condiciones extremas que a veces favorecen la insurrección de los pueblos y frente a las cuales aún las doctrinas más tradicionales admiten el derecho a rebelión, como lo hizo hace poco el propio Papa Paulo VI en su Encíclica "Populorum Progressio". Por eso hemos reconocido, en principio, este derecho, allí donde los derechos fundamentales de los pueblos y de los ciudadanos están conjugados y no hay salida democrática posible. Y al respecto, no aceptamos el criterio oportunista de quienes aceptan la rebelión contra unas dictaduras y no contra todas.

Ciertamente, no somos jueces de los demás países para indicar en cuáles de ellos se da esta situación, ni menos opinar sobre la forma en que debe luchar tal o cual pueblo para conquistar la libertad o la justicia, así como no admitiríamos que a nosotros se nos pretendiera indicar desde fuera, lo que debemos hacer a este respecto. Estas son cosas que sólo puede decidir el propio pueblo interesado.

El PDC ordenó a sus Senadores que se abstuvieran en esta votación de censura, por la simple razón de que el Partido no concurrió con sus votos a elegir a la 'mesa censurada, ni nada, lo obliga a sustentarla desde el momento que está compuesta por Senadores de partidos que mantienen una actitud de ataque al PDC. Al mismo tiempo de que no aceptamos la censura, por los motivos que expusimos preferimos con la abstención manifestar una actitud vigilante frente a las conclusiones que pudieran aprobarse en la conferencia de OLAS en La Habana, especialmente las que señalaren la doctrina dogmática de que el único camino de liberación de los pueblos es la "guerrilla".

EXEQUIEL GONZALEZ MADARIAGA

A continuación intervino el senador Exequiel González Madariaga, que habló en nombre del radicalismo. Su discurso fue extenso y en él se refirió en general al problema económico de América Latina y a la situación política por que han pasado algunos países del Continente.

Refiriéndose luego a la actuación del Partido Radical en la vida política del país, dijo "que el Partido tiene una tradición de servicios prestados al país y que son de incalculable valor". Agregó que "ello no quiere decir que no reconozcamos algunos pecadillos, como aquel de combatir a Balmaceda, ilusionados por la forma del proceso político de la época".

Luego, frente a la situación de la censura y la actuación de Salvador Allende en la OLAS, señaló:

"Nosotros declaramos enfáticamente que nos parece anacrónico pretender impedir a un senador —a pretexto de la responsabilidad que inviste en sus funciones representativas— que forme parte de una institución que tiene por objeto combatir al imperialismo y el coloniaje, sea en América Latina o sea en el mundo entero; la subyugación de los pueblos es la negación de la soberanía y arrastra al envilecimiento ciudadano".

CARLOS ALTAMIRANO

Carlos Altamirano habló a nombre del Partido Socialista.

En su intervención volvió a dirigir sus palabras en contra del Presidente de la República. Dijo, a modo de consulta:

"¿En nombre de qué moral condena a la OLAS el Presidente de Chile?"

"¿Acaso en nombre de la misma moral que combatió Molívar en Boyacá?"

Luego agregó que, si invoca la misma moral en que se ava... laron los que condenaban la gesta emancipadora, ahora, en nombre de esa misma moral se condena la "solidaridad" de los pueblos latinoamericanos en su lucha por la independencia, el progreso y la justicia.

Sobre la OLAS, expresó que "la defenderemos como un instrumento de liberación de los pueblos y como símbolo del alto grado de madurez alcanzado por las vanguardias políticas de izquierda latinoamericanas". Terminó diciendo que proclamaba "la adhesión orgullosa del Partido Socialista a la OLAS".

FRANCISCO BULNES

El senador Francisco Bulnes a nombre del PN dijo que "estaban con la satisfacción del deber cumplido, pero con el dolor de ver que se debilita la democracia".

Agregó que consideraba inconveniente que permaneciera en la Presidencia del Senado un dirigente de OLAS. Dijo que en el debate se ha hablado mucho de imperialismo y de colonialismo, pero no se ha señalado si es conveniente para el país que Salvador Allende sea Presidente del Senado y dirigente de OLAS.

Luego agregó que todos saben que OLAS tiene por objeto apoyar las guerrillas que el Gobierno de Cuba promueve contra otros gobiernos del continente.

"En el plano interno —dijo— es disociador que el personero máximo del Poder Legislativo participe en OLAS que no excluya en sus propósitos a Chile".

Señaló que será difícil pedir respeto por las leyes al ciudadano común, si el Presidente del Senado está mostrando el camino de la subversión y tampoco se puede ver como se le pedirá algo similar a las Fuerzas Armadas.

Señaló que en el plano internacional, la presencia del Presidente del Senado en OLAS tiene que crear problemas con los demás países y exponer a Chile desde el punto de vista de la seguridad exterior.

Criticó luego a la Democracia Cristiana expresando "que habían en su seno sectores marxistas y cripto marxistas y muchos que viven bajo el complejo de que los llamen reaccionarios".

Refiriéndose luego al Partido Radical señaló que "los radicales, nuestros aliados de hace tan poco tiempo, están ahora buscando afanosamente un entendimiento con el FRAP y que antes lo consideraban un peligro totalitario".

Luego al referirse a la declaración del PR sobre OLAS y en que hablan de la dignidad de la colectividad, el senador Bulnes expresó que si algo significa esta dignidad de que hablan los radicales ahora, es que ellos tienen el mismo concepto de ella que los comunistas."

SALVADOR ALLENDE

Salvador Allende intervino para expresar que había hablado no en forma provocativa, sino clara un pronunciamiento de la Corporación. Agregó que a su juicio no estaba en juego un hombre, sino el respeto por las ideas y las doctrinas y "por eso no tengo nada que agradecer en contra los que votaron en contra porque lo hicieron de acuerdo a sus convicciones".

RAFAEL TARUD

Intervino finalmente Rafael Tarud quien expresó que no era partidario de la violencia sino que amaba la democracia. Agregó que él no era guerrillero ni aprendiz a serlo.

Señaló a continuación que si OLAS en el futuro fuera un organismo subversivo que incitara a la violencia "sería el primero que con todas sus fuerzas lo combatiría".

GOBIERNO ANALIZA DISCURSOS QUE INCITAN A LA SUBVERSION

El Ministerio del Interior se encuentra ultimando los detalles de los discursos pronunciados en una concentración pública en apoyo de un país extranjero, realizada el domingo en el Teatro Roma de Santiago, en la cual se llamó abiertamente a la subversión armada contra los poderes legalmente constituidos.

Los estudios sobre el particular fueron evacuados ayer por la Asesoría Jurídica del Ministerio del Interior y serán enviados al Intendente de la Provincia de Santiago, Sergio Saavedra, con el objeto de que se inicien las querellas correspondientes —especialmente— contra los oradores de ese acto que hicieron llamados a la insurrección.

Según manifestó el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, es posible que hoy los antecedentes pasen a la Corte, y sea designado el Ministro Sumariante.

CAMPESINO... (De la 1a. Pág.)

bueno, desde que llegó de Llancalancahue. Ya hace como veinticinco años que viven por estos lados".

MUY POBRES

Sobrecoge ver la modestia con que vive la familia Jorquera. La conversación se hilvana en un corredor cuya pared se cayó con el terremoto de 1939 y que nadie se ha preocupado de construir de nuevo. Afuera llueve torrencialmente. Ladran los perros, y la menuda figura de la anciana Paulina Donoso, deja de desdibujarse en la pared alumbrada por altas llamas de un fogón, para espantar con una varilla a los perros que ladran a los forasteros. (Los forasteros somos nosotros y un fogonazo de la Leica termina por hacerlos huir, aullando y perdiéndose en unos matorrales).

CIENTO TREINTA AÑOS

Oscar Gutiérrez, otro de los vecinos, conversa muy seriamente: "Esto de los ciento treinta años, es discutible, mire. Yo creo que no debe tener ciento treinta años. Cuando mucho debe alcanzar a los ciento doce, o ciento veinte, porque mi padre me contaba que había un tal Jorquera en Llancalancahue, que junto con otros campesinos se arrancaron a los cerros para la guerra de 1879 y no quisieron ir a las sierras porque tenían niños ya grandecitos. Yo cuando estaba chico, ya estaba viejo don Anselmo; se conserva casi igual".

Juan Carvajal Manríquez que vive en Talagante, también opina: "Los médicos debieran investigar estos casos de gente que vive tanto. Parece increíble, pero el que tiene tiempo que vaya a verlo. Yo lamento que sean gente muy modesta y que apenas tengan para vivir".

Todos quieren opinar. Pero Anselmo Jorquera, que ha vuelto a vivir su infancia, apenas habla. No se le entiende lo que dice, y está un poco sordo. Hay que hablarle fuerte y entrecierra unos ojos grises de largas pestañas y mueve continuamente las mandíbulas. Con su luenga barba, y junto a su familia ofrece un curioso espectáculo. Allí todos son gente de edad.

Sigue conservando su ascendiente de jefe de hogar y el primer mate es para él. También el primer sorbo de vino, y nadie se extraña, cuando en las mañanas de buen tiempo, coje un azadón y se entretiene desyerbando los alrededores de la casa.

"En un comienzo causó admiración que a don Anselmo le empezaran a salir dientes, pero como en Dalmahue hay gente que tiene muchos años, ahora muchos conservan la esperanza de que el milagro del lugar se repita".

Mientras regresamos a Santiago, Dalmahue deja de ser un rincón olvidado para transformarse con cada curva del camino y bajo la fuerte lluvia, en el Edén de los longevos, donde la tranquilidad es la mejor receta para vivir largos años. El motor de la camioneta tose y se estremece al saltar sobre los baches y sus focos no en muy buen estado le hacen guiños a la noche, como preguntándose: ¿Tendrá Ño Anselmo Jorquera, ciento treinta años, como aseguran?...

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

La Resolución Democratacristiana

El Consejo Nacional del Partido ...ocrata Cristiano instruyó a sus ...ités en el Senado para abstener- de votar la censura de la Mesa de ...a Corporación, propuesta por el ...tido Nacional.

Los conceptos de ese comunicado ...claros y precisos. El Consejo Na... ...al reitera allí las normas traza... en oportunidad anterior en tor... a la instalación de "OLAS" en ...ile.

Nadie podrá negar la validez de ...s conceptos. Hasta el momento, ...LAS" no es sino una superestruc... ...a de los Partidos del Frente de ...ción Popular. No ha cometido ac... delictuosos ni ha propiciado di... ...amente la insurrección en nues... país. Por otra parte, la dirección ...ócratacristiana establece con fir... ...a su voluntad de impedir todo ...o de violencia interna o de pro... ...ión de la violencia hacia el ex... ...r. Cabe agregar, por último, que ...actual censura a la Mesa del Se... ...o parece más bien el fruto de una ...obra del Partido Nacional, des... ...da a acorralar al Partido Demó... ...ta Cristiano.

No era posible aceptarla. Y ella ...ue aceptada. Con todo, es tam... innegable que, en esta materia, ...hechos pueden precipitarse. ...LAS" celebrará su reunión en es... mismos días en la capital de la ...violenta, La Habana. Sabe... perfectamente la docilidad infi... ...de los dirigentes del Frente de ...ión Popular ante el Primer Minis... cubano, y hemos visto cómo al... ...su propia línea de acuerdo con ...instrucciones que de hecho se les ...arte en Cuba. Ellos no harán na... que no sea seguir paso a paso lo ...se acuerde allá. Y como esto es ...que también está a la vista, ...ya se ha practicado en otras ...tes, podemos afirmar con relati... certeza cuál será el giro de los acontecimientos en Chile. Nos parece difícil que "OLAS" chilena no tienda a suministrar ayuda a las luchas guerrilleras en otras partes de América. Asimismo, creemos perfectamente fundado prever que ella intentará ir organizando poco a poco, pero metódicamente, el asalto al poder en nuestro país. Las tácticas de aterrorizamiento de aquellos menos acostumbrados a observar la lucha violenta en nuestro suelo, vendrán, nos parece, inevitablemente, sea en la forma de discursos o de actos. Estaremos, pues, de lleno en lo que hasta ahora el Frente de Acción Popular elogió a veces de un modo verbal, pero que nunca quiso practicar.

Tal realidad es un hecho nuevo, si las cosas suceden como es lógico que ocurran. Nos parece que, para entonces, el Gobierno deberá estar preparado. Tal preparación no puede ser, sin duda, la ilegalidad o la violencia antidemocráticas. Se nos ocurre que la comprensión de este hecho, por el Partido Demócrata Cristiano, como algo que ha sobrepasado el terreno de las intenciones, será un elemento esencial del asunto.

Estamos convencidos de que, al hablar así, no interpretamos, como dirá la prensa del FRAP y sus derivaciones, a los enemigos de los cambios ni a los partidarios del imperialismo. **Creemos interpretar a todos** los que votaron por la Revolución en Libertad en 1964 y aún a la gran mayoría de los que creyeron que la revolución, propugnada por el allendismo, podía hacerse por la vía pacífica. Estamos, pues, defendiendo nuestra democracia. Corresponde, sin duda, al Gobierno tomar las medidas, llegado el caso, que sean necesarias. Corresponde, también, nos parece, a los militantes demócratacristianos, escuchar y, al mismo tiempo, orientar a la opinión pública ante acontecimientos que amenazan con alterar la marcha democrática y progresiva de nuestra patria.

El Mercado del Cobre

...rece que de nuevo el ...ado del cobre comien... ...a sufrir de vicisitu... después de un perío... de relativa calma que ...ó sólo los tres últi... meses del primer se... ...re del año. En efec... ...agitado año cupre... de 1966 mostró: una ...a que duró tres me... ...en El Teniente, que ...ó desde enero a ...; huelgas de marzo ...bril en Zambia; sus... ...ón de los embarques ...arios del cobre zam... a través de Rhodesia, ...e mantuvo desde ma... ...agosto; reducción de ...roducción en Zambia, ...se operó desde octu... del 66 a marzo de este ...; suspensión de los ...arques desde el Con... que abarcó desde di... ...bre del 66 a marzo ...67.

...les trastornos produ... ...como no podía ser ...ro modo, las alzas de ...s que caracterizaron ...ercado durante gran ...e del año precedente ...e prolongaron has... ...primer trimestre del ...; cuando pareció ...r la calma, los pre... comenzaron a debili... ...con las consecuen... ...que bien conocemos ...chilenos.

...ro, en la actualidad, ...decíamos, vuelven a ...ecer factores inquie... ...para el mercado y ...abastecimientos: los ...ros norteamericanos ...declarado una huel... ..., en el Perú, acaban ...paralizar, también, ...de los sindicatos de la ...pañía Cerro de Pasco ...andan aumentos de ...rios.

...a huelga norteameri... ...significó, ya en la ...na pasada, alzas del ...o en alrededor de 3 ...iento, lo que lo ha ...o a superar los 45 centavos de dólar la libra que se consideran como el "punto crítico" chileno, debido que a este precio se calcularon los ingresos que el cobre proporciona al presupuesto fiscal del país.

Por supuesto que no es posible hacer predicciones sobre el comportamiento futuro del mercado; hay factores que favorecen un alza del precio y se anotan, asimismo, algunos otros que podrían incidir en bajas; pero a nadie le es dable augurar qué grupo de estos elementos predominará, como tampoco es posible fijar la fecha del término de la guerra de Vietnam, que ha sido una de las grandes influencias para la demanda del metal rojo durante los últimos dos años.

Pero tampoco hay que pensar en que sólo este desgraciado incidente internacional constituye el soporte del mercado comprador; el propio Gobierno de los Estados Unidos, respondiendo a críticas de sus detractores internos, informó, a comienzos del año, de un programa completo de obras públicas y otras inversiones estales, que, aparte de los gastos que implica el programa de lucha contra la pobreza, del Presidente Johnson, reemplazaría, al parecer con largueza, los gastos que distribuye entre los diversos productores norteamericanos el mantenimiento de las acciones armadas en el sudeste asiático.

No depende, pues, la cotización futura del metal rojo de la continuación o término de ese conflicto y, además, con el avance de la producción de la industria electrónica, cuyo desarrollo se hace a pasos de gigante, siempre está presentándose una demanda sostenida. La mejor prueba de que la guerra vietnamita no ha influido de modo decisivo podría encontrarse en el hecho de que el Gobierno norteamericano está autorizado para obligar a los productores internos del metal a que reserven para fines de defensa el 26 por ciento de su producción en el primer trimestre y el 29% en el segundo de este año; sin embargo, ha aceptado que los productores reserven para tales efectos al Gobierno sólo el 14 por ciento. Todo el resto de la producción ha sido absorbido por la industria civil, que se muestra ansiosa de abastecimientos del metal rojo.

En el campo oriental hay una demanda intensiva de cobre, que no alcanza a ser satisfecha por los yacimientos de los países socialistas, debiendo acudir a compras a base del precio del Mercado de Londres; este incremento de la demanda se debe, en general, al incremento notable que en esas zonas está tomando la generación y distribución de energía eléctrica y otros programas industriales en gran escala.

No existen, pues, en realidad, motivos de alarma con respecto al precio del cobre; sólo se siguen anotando los intentos de asustar a los productores de América Latina y Africa, con noticias catastróficas de substitutos y descubrimientos de nuevos yacimientos, vieja artimaña que algunos consumidores han utilizado repetidamente para ver si logran precios rebajados para sus adquisiciones. Es un manido recurso, del que nadie hace ya siquiera mención.

Arf.

Política Exterior de Chile

Una desproporcionada campaña de prensa, cuyas intenciones no son del todo claras, ha querido confundir a la opinión pública chilena y extranjera en torno al problema de las relaciones internacionales de Chile y la posición del Gobierno frente a algunas actitudes que las estarían perjudicando seriamente.

Sin poder abarcar todos los puntos, deseamos sólo precisar algunas cosas que nos parecen esenciales.

El Presidente de la República dirige, en lo particular y en lo general, las relaciones internacionales de Chile. Así lo establecen claramente los artículos 71 y 72 de la Constitución.

En casos absolutamente específicos, taxativos y únicos, coadyuva en ciertas materias a la acción del Presidente de la República un cuerpo colegiado: el Congreso Nacional, con alguna prioridad del Senado.

Los órganos aislados de los poderes públicos, como el Congreso Nacional o los Tribunales de Justicia, no pueden ni lógica, ni jurídica, ni políticamente relacionarse con otros Estados. El Presidente de la República, exclusivo conductor de nuestras relaciones internacionales, es quien, a través de los instrumentos del Poder Ejecutivo, ejercita sus funciones constitucionales en materia exterior.

No ha sido ni será el Presidente Frei quien renuncie a ejercer la plenitud de esta facultad y de este deber. Por lo tanto, la política exterior de Chile seguirá por la línea que ha sido trazada por el Jefe del Estado y ningún hecho político nacional circunstancial y transitorio podrá torcerla o variarla en su orientación.

A este respecto, debe destacarse en este momento el problema de las relaciones de Chile con los países latinoamericanos. El Gobierno está firmemente decidido a continuar perfeccionando todos los contactos actualmente establecidos y que, gracias a su política decidida en favor de la integración latinoamericana, han aumentado considerablemente.

Por esta misma razón el Gobierno ha sido claro para señalar que no permitirá ningún acto que tienda a empañar dichas relaciones a través de la violación de principios tan fundamentales como el de no intervención y el de autodeterminación.

Algunos aventureros políticos estarían dispuestos a causar todo tipo de dificultades entre Chile y otros gobiernos. En particular, no parecen vacilar en su deseo de causarles daño a los Gobiernos de Venezuela y Colombia, con tal de poder justificarse políticamente ante los actuales gobernantes cubanos que apoyan de hecho la lucha armada en esos países. Dicha actitud se estrellará con la de nuestro Gobierno, que mantendrá hasta las últimas consecuencias su decisión de estrechar sus vínculos de amistad y solidaridad con los gobernantes de esas dos naciones. Allí, con gran esfuerzo y decisión, se buscan las fórmulas para impulsar un desarrollo más acelerado de sus economías y se trata de consolidar un sistema democrático por el cual se tiene una indudable vocación. Los intentos de terminar con esas experiencias por la vía violenta merecen la más categórica condenación de todos los que creen que el mejor camino para nuestros pueblos consiste en la búsqueda de una sociedad más justa a través de métodos pacíficos y dentro del marco de la libertad y de la democracia.

La firmeza de esta política no puede ser puesta en duda por nadie, porque está avalada por los hechos y seguirá siéndolo. Tampoco podrán pretender ciertos sectores del país que el Gobierno se va a dejar intimidar por algunas campañas de prensa siempre dispuestas a exagerar los problemas hasta extremos casi enfermizos. Estamos seguros de que se actuará en cada oportunidad según la entidad de los hechos mismos, en forma proporcionada a ellos.

Por esta razón, no es dable suponer que las relaciones exteriores de Chile estén al borde del colapso o de sufrir un serio quebranto. Ellas están por encima de los incidentes circunstanciales. Pero si éstos pusieran en peligro la línea internacional de Chile, el Gobierno sabrá actuar dentro de las pautas que ya ha fijado y que han sido definidas con toda claridad por el Presidente de la República y por el Partido Demócrata Cristiano.

"El Siglo" y Claudio Arrau

Fui al Concierto de Claudio Arrau en el Teatro Caupolicán, porque me gusta la música y porque tenía ganas de estar allí para rendir homenaje a un chileno que ha logrado ser grande entre los grandes, en su propio campo. Creo que todos los asistentes habíamos ido por iguales motivos. Así se explica el silencio expectante de ocho mil personas durante dos horas: todos escuchando, todos respetuosos.

Entre esas ocho mil personas estaba el Presidente Frei y creo que, incluso, él fue al Concierto movido por las mismas razones que yo. Quería disfrutar las interpretaciones de Claudio Arrau y, con su presencia, aportar también su homenaje a un chileno excelso. Y en el caso suyo, el homenaje no era solamente personal. Por su cargo, el Presidente Frei representaba en cierto modo la adhesión simbólica del país entero.

Todos los que estábamos en el Caupolicán lo entendimos así. Cuando el Presidente llegó al Teatro recibió el aplauso largo y espontáneo de sus partidarios y, creo yo, que también el de algunos que no lo eran, pero que se sintieron satisfechos de que él estuviera ahí en esa oportunidad. Los asistentes que no estuviesen contentos de su Gobierno, o los que fueran sus adversarios declarados, supieron guardar, en cualquier caso, un civilizado silencio. Se daban cuenta de que el concierto no era un evento político y que cualquiera manifestación de ese tipo se convertiría de alguna manera en un agravio al artista que se iba a escuchar y aplaudir.

Por eso, no pude contener mi indignación cuando leí las canalladas de "El Siglo", siempre queriendo sacar provecho político de todo. "El Siglo" proclamó a grandes titulares que el Presidente Frei había sido pifiado en el concierto, lo que no sólo es mentira, sino que sencillamente **no podría haber sucedido** de ningún modo. Ninguno de los asistentes habría incurrido en la soéz gratuidad que los escribientes de "El Siglo" no tuvieron escrúpulos en inventar. Entre esas ocho mil personas podría haber adversarios del Presidente Frei, pero no había ningún mal nacido que no supiera comportarse como corresponde en un lugar donde el gran arte está presente.

De esta anécdota queda claro que al diario comunista no le importó la posibilidad de agraviar a Claudio Arrau con tal de mezclarlo gratuitamente en sus burdos manejos de aprovechamiento político. No le importó tampoco mentir aprovechando la impunidad para mentir que se le tolera, a pesar de existir nada menos que ocho mil testigos de su inmensa mentira. No le importó, de esta manera, volver a lanzar uno de sus acostumbrados balurdos con tal de presentar al Presidente de la República punto menos que repudiado por el pueblo.

A "El Siglo" no le importó nada de eso, porque si no miente no tiene nada que decir. En su ceguera y su sectarismo sin límites, no es capaz de captar la pureza de la chilenidad en el arte, que fue lo que se manifestó anteayer. Los desperdicios de su espíritu deformaron todo y proyectaron una imagen al margen de toda realidad.

Lo triste para "El Siglo" es que ha quedado, una vez más, en evidencia. Pero esta vez ante ocho mil personas. Son demasiados testigos.

Gregorio Pimentel.

Los Retrocesos del Senador Altamirano

Sabemos bien que el senador Carlos Altamirano, después de su conferencia en la Universidad de Concepción, no se dirigió a la cordillera de los Andes, sino al Senado de la República.

¿Qué dijo allí? A nuestro juicio, exactamente lo único que jamás debió haber dicho, supuesta su nueva condición de partidario de la lucha armada.

Veamos cada uno de sus argumentos.

a) Sobre la injuria al Presidente de Chile, afirma ahora que no ha empleado ninguna expresión injuriosa en contra suya. Dice que sólo habló en general de los Gobiernos de América Latina. Y que sobre el Presidente de Chile expresó solamente que era inepto, palabra que, para él, forma parte de su derecho democrático a criticar al Gobierno.

Más que una estratagema ante los Tribunales, esta defensa es una inconsecuencia, como se lo dijera el senador Fuentealba.

En efecto, el señor Altamirano no habló de un modo genérico. Expresamente mencionó a Chile y al Presidente de Chile. No sólo usó la palabra "inepto". También usó las de "incapaz", "traidor" y "vendido", aplicándolas indistintamente al señor Frei y a los otros gobernantes o ex gobernantes que cuentan con su odio personal. Resulta, pues, que, al cambiar en el Senado, sus epítetos, está formulando una confesión implícita de culpabilidad... y tratando de pasarnos a todos bajo la cola del pavo. Por último, el término "inepto" es injurioso si se refiere a una persona determinada. No vale tampoco la argucia de que se trata sólo de formular una apreciación política sobre la capacidad del Gobierno para resolver los problemas de Chile.

b) Sobre el servilismo de los Gobiernos latinoamericanos el senador sostuvo **ahora** que se está refiriendo sólo a "algunos" y que se limita a denunciar hechos conocidos por todos y también denunciados por todos. Incluso cita nombres de dirigentes democratacristianos para justificar sus palabras.

Nuevamente retrocede de sus primeras afirmaciones. El no habló de "algunos". Habló de todos. Tampoco mencionó el hecho exclusivo de que Chile depende económicamente de situaciones que se le d i c t a n desde fuera. Eso lo sabemos. El Gobierno de Chile trabaja para darnos independencia económica, y otros Gobiernos también lo hacen. Malévolamente, el señor Altamirano confundió, en su charla universitaria, los dos aspectos de la situación, y acusó al Gobierno de algo que no le corresponde como culpa. Esta actitud sofística y burda la mantiene en su discurso del Senado. Allí pretende, con acopio de datos impertinentes, que Estados Unidos ha cometido atropellos en América Latina. Ese punto podrían reconocerlo muchos norteamericanos y aun gobernantes de ese país. Pero lo que tiene que probar **ahora** es lo que quiso decir en su conferencia; esto es: que el Gobierno de Chile no lucha por la independencia económica, sino que acepta la dependencia y se somete a ella.

A este respecto, su argumentación del Senado es improcedente, pues allí no hace más que reproducir su criterio dogmático y su sistema de suponer intenciones. Basta con decir que, para él, es una prueba de sometimiento el hecho de haberse firmado los convenios del cobre o de haberse vendido este metal a determinado precio. Esos pueden ser errores, en el peor de los casos, pero no son suficientes, ante una conciencia honesta, para decir que ellos, por sí mismos, demuestran que el Gobierno de Chile es lacayo, títere, vendido o traidor.

c) Sobre el Ejército chileno, el senador socialista afirma **ahora** que no ha injuriado al Ejército, que sólo se ha limitado a denunciar lo que todos saben, esto es, que hay una táctica para ir integrando al Ejército chileno en un sistema cuya finalidad no es la defensa de nuestra soberanía y de nuestro territorio. Para justificar estas palabras, citó a su colega y ex compañero Raúl Ampuero. Pero la cita es otra argucia de tinterillo, pues este último decía con claridad que tal operación se estaba haciendo "más allá de la voluntad de sus jefes", o sea, Ampuero no insulta al Ejército; pero, en cambio, Altamirano expresamente afirma que los dichos jefes, "los altos mandos del Ejército chileno", son responsables de la sumisión ante la estrategia imperialista.

d) Sobre la lucha armada y la estrategia de las guerrillas, el senador socialista dice ahora que sus palabras se limitaban a exponer **"en forma razonada y didáctica los principios y características de una estrategia de liberación continental antimperialista, que considera la violencia expresada en forma de guerrillas como instrumento de cambios en las estructuras de las Repúblicas latinoamericanas"**.

Una vez más, esto es un sistema hipócrita de negar lo dicho. Ya vimos en nuestro artículo anterior que el senador Altamirano describió —plagiando a Debray— una estrategia continental, pero enseguida la extendió a Chile, y señaló que, desde ahora, ellos van a prepararse para la guerra armada. Eso significa que no está haciendo filosofía de la historia, sino organizando una insurrección. Elevarse **ahora** al mundo del pensamiento celestial, citar a Sartre y a Paulo VI, hablar de que se quiere establecer "un cementerio de las ideas", es todo una burda farsa, tanto más repugnante cuanto más insolencia hubo en la conferencia universitaria.

Todo el problema radica en saber cuáles son los métodos por utilizar en Chile. La vía pacífica es una cosa; la vía violenta es otra. La primera es democrática; la segunda, no. Lo único absurdo es que el hombre que se pasó de la primera a la segunda, espere que aquellos contra los cuales se alza lo traten de la misma manera que antes de aprender, de la boca fidelista, la nueva estrategia. Si es revolucionario, tendrá que aceptar las consecuencias de sus actos; si es "político de pasillos", habrá de volver al Senado para, con citas de Pontífices católicos, ver si se salva del horror de ser... desaforado.

Jaime Castillo V.

Discurso del Embajador Tomic:

Las Objeciones Trilladas

— I —

El discurso del Embajador Tomic en la Universidad de Notre Dame contiene numerosas ideas que parece indispensable subrayar.

El Embajador habla para un pueblo que no siempre tiene una visión muy exacta del acontecer latinoamericano y tiende a juzgarlo de acuerdo a ciertos cánones tradicionales; a menudo un hábil recuento estadístico no le deja ver el estado real de un país. Se comprende entonces la superlativa importancia que adquiere la tarea de exponer para ojos norteamericanos una realidad a menudo deformada por la propaganda. Hay que despejar equívocos, examinar con cierta atención las cifras globales y hacer ver, en suma, tanto la situación actual de Chile como los caminos que se han elegido para transformarla.

En este primer artículo sólo examinaremos aquellas precisiones que sirven, por decirlo así, para despejar el camino, para ilustrar a los norteamericanos en un preámbulo que también puede servir para muchos chilenos.

Y la primera dificultad con que se tropieza al tratar de enseñar a un norteamericano el estado real de nuestro país es el empleo de las analogías en gran escala. "Vea usted —nos dirá—, la economía de Europa occidental y la de Estados Unidos. Ese es el camino correcto".

El vicio de esta posición es visible: se concibe a la Historia como una especie de encrucijada, siempre igual para todos, desde donde arranca una serie determinada de caminos básicos, también uniformes en todo el planeta. La respuesta de Tomic a esta objeción —que él llama "trillada"— es tan clara, que habla con más elocuencia que cualquier comentario. "...el sistema clásico capitalista hizo posible la rápida capitalización y la industrialización de Europa occidental y los Estados Unidos, especialmente en el siglo XIX, al producirse para ellos lo que Walt Rostow ha llamado "el despegue". Esto es evidentemente cierto, pero también es cierto que la acelerada formación de capital fue obtenida, particularmente en Europa, en condiciones que no pueden ser repetidas en América Latina en la segunda parte del siglo XX, y no solamente por razones de moral y de principios. Dicha formación de capital fue obtenida al precio de imponer a las masas obreras, durante dos o tres generaciones, condiciones de trabajo y de vida tan duras y penosas que serían imposibles de repetir y que fueron acompañadas simultáneamente por la implacable explotación de los pueblos sometidos al soldado y al colonizador europeos en Asia, Africa y América Latina. (...) A aquellos que nos dicen "hagan como nosotros y recogerán iguales recompensas", debemos responder que la Historia no se repite, que las circunstancias de hoy difieren radicalmente de aquellas de hace un siglo y que es inconcebible que pudiéramos recurrir a los métodos de capitalización usados en el siglo XIX."

La segunda objeción que podría oponerse sería la referente a la situación de Chile. "¿Es tan cierto que Chile necesita una revolución? ¿No es la nación más estable y democrática de América Latina? ¿No es la cuarta nación en desarrollo económico?"

Aquí se hace indispensable entrar de lleno en esa distinción que el norteamericano a menudo olvida: la que separa la democracia formal de su funcionamiento; lo que parece ser en el papel, de lo que es en realidad.

El Embajador Tomic da también datos sobre esta materia. A pesar de nuestra gran tradición electoral —declara—, sólo un chileno de cada seis tenía derecho a voto en las elecciones de 1958. No hablemos —agregamos nosotros— de principios de siglo o del siglo XIX. La sola exigencia de saber leer para ejercer el derecho a voto, excluía a una inmensa masa analfabeta, víctima, por otra parte, de una política educacional discriminatoria. La concepción de una democracia "ideal" se rompe, entonces, frente a estas cifras.

Lo mismo ocurre con el "desarrollo". Así como la democracia formal no coincide con los datos reales, tampoco el desarrollo era equitativo. La concentración del poder económico echa por tierra las estadísticas "per capita". En cierta fecha no muy lejana "el 10 por ciento de la población concentraba más de la mitad del ingreso nacional. El 5 por ciento de los terratenientes poseía el 75 por ciento de la tierra regada, y los campesinos, que constituyen un tercio de la población chilena, estaban obligados a subsistir, hasta 1964, con el equivalente de US$ 0,75 al día por familia."

Sólo después de estas precisiones es posible entrar de lleno en el tema. Se ha aclarado suficientemente para el auditorio norteamericano el panorama real del país. Se ha probado, por una parte, la urgencia de una revolución y, por otra, la absoluta incompetencia de los ejemplos extranjeros. En este extremo del Nuevo Mundo hay que inventar una respuesta también nueva. La respuesta que el Embajador Tomic explicó en Notre Dame fue la Revolución en Libertad.

B

El Problema Negro en EE. UU.

Los últimos estallidos de violencia racial en diversos sectores de los Estados Unidos, con enormes pérdidas de vidas y extensos daños materiales, han provocado un sentimiento de estupor en todos los países, del cual tampoco podrían estar exentos los chilenos. Por razones étnicas, nuestro país jamás ha sufrido las heridas de un conflicto de razas, y al chileno medio se le hace difícil comprender que la sola diferencia de color en la piel pueda causar problemas de tal naturaleza entre ciudadanos de una misma nación.

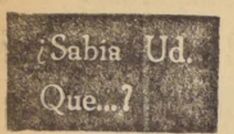
A primera vista, parecería que la violencia que ha sentado sus reales en ciudades separadas por cientos y a veces miles de kilómetros entre sí, no guardara relación con los hechos que la provocaron. En Newark, ciudad del Estado de Nueva Jersey, con una población de 405.000 habitantes, durante los últimos años las autoridades han hecho esfuerzos sostenidos por mejorar las condiciones de vida de la población negra, que constituye casi el 60 por ciento del total. El cuerpo de policía, formado por 1.400 hombres, incluye en sus filas a 400 funcionarios de color, todos los cuales han mantenido las mejores relaciones con los habitantes, tanto blancos como negros. Sin embargo, un hecho tan pueril como la notificación de infracción al tránsito de un chofer de taxi de raza negra, bastó para encender la chispa que dejó un trágico saldo de 25 muertos, miles de heridos y arrestados y millones de dólares en daños a la propiedad.

En Waterloo, una pequeña ciudad de 75.000 habitantes en el agrícola Estado de Iowa, situado a cientos de kilómetros de Newark, en que la población negra es apenas un 8 por ciento del total, y totalmente integrada en el sistema educacional y en las fuentes de trabajo, también estalló la violencia durante dos días, simplemente porque un muchacho negro, sin razón aparente, derribó a un anciano barredor municipal. Finalmente, ayer se produjo una serie de conflictos raciales en doce ciudades de la Unión, algo que jamás había acontecido en la historia de Estados Unidos.

Detrás de estos aparentes detalles sin explicación, existen causas profundas que han dado origen a la actual situación. El avance tecnológico, social y económico de Estados Unidos ha alcanzado niveles extraordinarios en los últimos 20 años. Con un ingreso por habitante cercano a los 3.800 dólares, con una escolaridad casi total y con un confort que ya llega al punto de saturación, el norteamericano medio ha alcanzado el más alto standard de vida de todos los pueblos de la tierra. Sin embargo, este incremento en el nivel de vida no ha seguido en una escala similar para los 20 millones de negros, o, por lo menos, para una gran proporción de ellos, a pesar de las múltiples medidas legislativas y judiciales que durante los últimos 15 años se han dictado en su favor. Las oportunidades de educación, de empleo, de vivienda, no son las mismas que para los blancos, no obstante que en ingreso y nivel de vida no son sobrepasados por ningún país del mundo. Pero todas éstas son condiciones susceptibles de mejorarse. El problema de fondo tiene su origen en un conflicto de tipo humano: la integración total del negro en todos los niveles de la vida norteamericana. A pesar de las leyes y del avance en materia educacional y laboral, esto es lo único que no ha podido lograrse en forma plena.

Nuestro país y el mundo entero esperan que la sensatez y la cordura se impongan en los ciudadanos de uno y otro color y que, dejando a un lado los extremismos y la violencia, se pueda llegar a un entendimiento entre dos razas que, con su contribución conjunta, han colocado a EE. UU. en el primer sitial de la humanidad.

M. R. G.



Hacia fines de abril un grupo de científicos representantes de cuarenta países, sin distinciones de carácter político e ideológico, han puesto las bases para el I. B. P. (Programa Biológico Internacional), que se inició este mes y se desarrollará por cinco años, con el fin de estudiar el desarrollo de los problemas de la nutrición mundial. Se trata de saber qué tipo de nuevos alimentos pueden ser suministrados al hombre, en un mundo cada vez más prolífico, no obstante los anticonceptivos, y que cada día corre más riesgos de quedarse sin alimentación, si el asunto no se soluciona a tiempo. Por otra parte, la progresiva y espectacular búsqueda científica para aumentar el promedio de vida de cada ser humano, ha alcanzado éxito, puesto que actualmente el promedio mundial es de cincuenta años. También es este un factor decisivo en lo que a proliferación se refiere.

Es por todo esto que los científicos se han reunido en París. Se trata de saber si puede conseguirse una nutrición futura basada en tapioca fermentada, de algas lacustres y también de harina de maíz, todo esto considerado como especie de "alimento", si se nos permite llamarlo así, se ha mencionado en la reunión efectuada en París por nuestros científicos. Entre ellos se encuentra el profesor Tamiya, japonés, quien ha dicho que en su país los ciudadanos producen y comen 4.000 toneladas de alimentos tratados en la forma que se especificó en el Congreso; el valor de estos alimentos en proteínas, es incalculable.

No sabemos si el gusto del alimento del que se ha hablado en el Congreso, así como tampoco al que hizo referencia el doctor Tamiya. Pero este profesor japonés comparó el valor de las proteínas de los alimentos del Japón con el del caviar. Sin embargo, es un hermoso consuelo que si los alimentos en cuestión no tienen el gusto del caviar, por lo menos sí sus proteínas.

Además, aparte de las 4.000 toneladas de producción que consume Japón, en el Congreso se conversó sobre el cultivo intenso de los "jardines" de algas en lagos japoneses y en los checoeslovacos. Se demostró que estos cultivos son muchos más costosos de lo que se imaginara en un principio. Pero para compensar la cosa, un restaurante sobre un lago bohemio en el que se cultivan estas algas ha llegado a ser toda una atracción turística. En una palabra: las visitas se alimentan con "comida" sintética.

Mientras tanto, en Londres, el Instituto para los Productos Tropicales está experimentando seriamente los resultados nutritivos de la fermentación de la tapioca. Se trata, por lo menos, de un alimento natural cuyo consumo ya está difundido en la alimentación infantil, recuérdese la maicena y también en las dietas. Además entre las poblaciones africanas tiene un uso que data de hace muchos años.

Economía:

Aplicaron multa al Hotel Carrera

La Dirección de Industria y Comercio, informó ayer que se había aplicado una multa de E° 4.319 al Hotel Carrera por cobrar precios superiores a los exhibidos en las listas que se muestran al público.

La DIRINCO cursó, además 120 sanciones que corresponden a 61 clausuras y 59 multas a distintos establecimientos educacionales comerciales por infracciones a los precios oficiales.

Se anunció que la fiscalización se acentuará esta semana en los puntos en que se expenden hortalizas, especialmente en cuanto a la venta de repollo, apio, lechuga, y arvejas, productos que tienen precios oficiales.

Nueva petición de desafuero contra Carlos Altamirano

Fue presentada una tercera petición de desafuero contra el senador socialista, Carlos Altamirano, en denuncia que formalizó ante la Secretaría Criminal de la Corte de Apelaciones, el Presidente de la Séptima Sala Magistrado Julio Aparicio Pons.

Esta denuncia es por presuntos delitos de injurias, en que habría incurrido el parlamentario al comentar el fallo que sobreseyó al ex Subdirector de Investigaciones, Eduardo Zúñiga.

Zúñiga fue arrastrado a los Tribunales, en querella presentada por el senador socialista. Y luego de prolongado trámite judicial, Eduardo Zúñiga fue sobreseído de los cargos que se imputaban.

Entretanto, el Pleno de la Corte de Apelaciones, en sesión extraordinaria que se realizará mañana, debe pronunciarse sobre las peticiones de desafuero formuladas contra Carlos Altamirano, en querellas presentadas por el Ministerio del Interior —por injurias al Presidente de la República— y de Defensa Nacional.

Esta última denuncia se inició contra Altamirano, quien está acusado de presuntos delitos de "ofensas a las Fuerzas Armadas".

El dedo en la llaga:

Los Accidentes en el Tránsito Matan Tanta Gente Como la TBC

El conductor ebrio factor predominante

La urgente necesidad de ir a una forma de represión drástica de los accidentes del tránsito y, de un modo vital, en los casos de los conductores sorprendidos manejando bajo la influencia del alcohol, expuso en una muy documentada charla, el doctor Alfredo Vargas Baeza, profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y Director del Servicio Médico Legal.

La conferencia tuvo lugar en la sede del Instituto de Ciencias Penales y el impacto que provocó el conferenciante en los asistentes —jueces, abogados, médicos, expertos y policías— quedó evidenciado durante el breve foro que siguió al término de la intervención del doctor Vargas.

La materia principalmente abordada por el catedrático se relaciona con los sistemas peustos en práctica en naciones europeas, tendientes a determinar hasta dónde científicamente sea posible la dosificación alcohólica de un conductor sorprendido gobernando un vehículo motorizado en estado de ebriedad o como promotor de un accidente en calles o carreteras.

Como una forma de impactar al auditorium —por lo demás la gravedad del asunto ha sido expuesto por LA NACION, en periódicas campañas— el doctor Vargas Baeza, entregó estadísticas oficiales atingentes al año 1965.

De un total de 1.086 personas fallecidas en el país a causa de accidentes en el tránsito, ese año 1965, en la capital lo fueron 474. —Esta tasa concierne solamente a los accidentes en que el conductor se hallaba ebrio o bajo la influencia del alcohol.

A continuación, el doctor Vargas Baeza entregó otro dato, tan impresionante como aquél.

Durante 1965, las personas muertas en calles y caminos de Chile, teniendo como agente el accidente de tránsito, fueron en total 2.259. Por su parte, en igual período, la tuberculosis provocó el deceso de 3.682 personas.

"Estamos —dijo el doctor Vargas— en presencia de una verdadera epidemia en esto de vidas segadas por los accidentes de tránsito, con la consiguiente secuela socio-económica para nuestra colectividad".

Para cada persona que muere en un accidente de tránsito hay otras 20 con lesiones graves. La mayor parte en éstas últimas, no logran recuperarse de un modo absoluto en su físico. Miembros mutilados o anquilosados, incapacidades absolutas o relativas, deficiencias mentales, son algunas de las secuelas más comunes.

Dió a conocer el procedimiento que utiliza la policía de tránsito en Alemania Federal con los conductores mezclados en accidentes, a fin de determinar su estado de temperancia. Se trata de una bolsa plástica, la que el afectado debe llenar con su aliento. Luego se introduce un tubo pequeño con un reactivo color amarillo. Si el examinado ha bebido el reactivo paulatinamente irá cambiando de color hasta transformarse en verde, si la dosificación alcohólica llega al 0.80 por mil.

La alcoholemia es una prueba fundamental en la investigación jurídica tendiente a delimitar el grado de responsabilidad de un inculpado. Este procedimiento científico, a juicio del doctor Vargas, debe adecuarse en nuestro país a las técnicas más modernas en uso en otros países, especialmente en Europa.

Sobre este aspecto, el conferenciante anunció los preceptos legales que existen en Chile (Art. 111, de la Ley de Alcoholes; Art. 330 del Código Penal y Art. 65 y 67 de la ley 15.231, Ordenanza General de Tránsito), sobre los contraventores que conducen ebrios o "bajo la influencia del alcohol". Empero, puntualizó, la legislación chilena no define qué debe entenderse por "influencia alcohólica".

Señaló el doctor Vargas, que debieran existir en nuestro país laboratorios con fuerza legal, dedicados exclusivamente a practicar alcoholemias, a la vez que dotados de personal altamente técnico.

En la actualidad las alcoholemias (dosis de alcohol en la sangre), son puestas en duda en los tribunales no por carecer de idoneidad quienes las ejecutan, sino porque se presentan otros "peritajes" efectuados —desde luego— por Laboratorios particulares.

Otro aspecto enfocado por el doctor Vargas Baeza, fue el relativo al empleo de drogas o estupefacientes por parte de los conductores —camioneros especialmente— con el propósito de contrarrestar la fatiga o el sueño en viajes largos.

Expresó que el uso de estos elementos eran tanto o más perniciosos que el ingerir alcohol y, en muchos casos, se juntaban los dos agentes promotores de alteraciones psíquico-motoras, en la creencia generalizada de que la droga impide la acción perturbadora del licor. Lo que hay —comentó el doctor Vargas— es que las drogas entregan un bienestar subjetivo al individuo, pero sus reflejos ante cualesquiera eventualidad en el camino o calle siguen siendo tan torpes y retardados como antes de consumir el estupefaciente.

Al formular una suerte de conclusiones de su interesante charla, el doctor Vargas Baeza tornó a la estadística, entregando una información que reitera la imperiosa y urgente necesidad de encarar el problema de los accidentes del tránsito, como si se tratase de una epidemia a la que debe atacarse frontal y definitivamente. En los últimos 10 años las cifras de muertos y heridos graves por este flajelo mecanizado que es el vehículo, se han DUPLICADO, al paso que en ese mismo lapso, LA POBLACION DE CHILE NO SE HA DUPLICADO. El 59 por ciento de los conductores que provocan accidentes de tránsito, lo hacen bajo la influencia del alcohol o ebrios totales y esto, a juicio del catedrático conferenciante no puede proseguir, porque los desaparecidos constituyen un rico capital para la comunidad.



Nefasto resulta a los conductores el ingerir alcóhol. La pérdida de sus facultades psico-motoras los expone a que ante cualesquiera contingencia en la ruta se produzcan fatales accidentes, como el que ilustra el grabado, en que el automóvil quedó debajo de un camión.

Orfeón de Carabineros Dará Concierto en YMCA

Con la actuación del Orfeón de Carabineros, mañana jueves, a las 19 horas, la Asociación Cristiana de Jóvenes inicia un programa de conciertos mensuales para sus socios y público en general, con entrada libre, en el gimnasio del edificio YMCA, Compañía 1360.

El programa será el siguiente:

1.— "Dubinuschka", Danas Rusas, Anónimo.

2.— "Tanhauser". Obertura. R. Wagner.

3.— "En el jardín de un Monasterio". Intermezzo. Ketelbey.

4.— "Peer-Gynt". Suite. Grieg.

5.— "Vacaciones para los trompetistas". Concierto para tres trompetas. L. Anderson.

SEGUNDA PARTE.— Actuación de la Orquesta del Orfeón.

EXPOSICION

Hoy, a las 17 horas, se inaugura en la Asociación Cristiana de Jóvenes una exposición fotográfica sobre los países de Hungría, Polonia, Checoslovaquia y Bulgaria. Esta exposición permanecerá abierta al público hasta el sábado 29, de 17 a 21 horas.

Estudiarán la Ampliación de Aeropuerto: Chabunco

La posibilidad de ampliar el aeropuerto de Chabunco, en Punta Arenas, estudiarán los Directores de Aeropuertos y Arquitectura, del Ministerio de Obras Públicas, Carlos Román y Edwin Weill, respectivamente, quienes viajarán mañana a esa localidad con tal objeto.

Estos personeros serán acompañados en su visita por el Director de Aeronáutica, General Osvaldo Croqueville.

Durante su permanencia en Punta Arenas, los Directores antes citados procederán a analizar un plan general de mejoramiento del mencionado terminal aéreo, además de bosquejar un proyecto de instalación de agua potable y alcantarillado.

Su regreso está anunciado para el domingo próximo.

Síntesis Noticiosa

INSTITUTO DE ECOLOGIA

En el Gabinete del Ministro de Agricultura se firmará hoy entre ese Ministerio y la Universidad del Norte, de Antofagasta, un convenio para poner en marcha el Instituto de Investigaciones Ecológicas del Norte del país.

FUNDACION GABRIELA MISTRAL

En el Salón de Gala del Hotel Carrera se reúnen mañana las socias de la Fundación, en un té canasta a beneficio de sus obras sociales. Se rifará un cuadro de la pintora Hilda Luhmann. El doctor Ramón Pineda recitará versos de Gabriela Mistral, y habrá un desfile de modelos.

CENTROS DE PADRES

La Asociación Nacional de Padres y Apoderados de los Liceos de Chile tendrá asamblea general el sábado, a las 16 horas, en Moneda 812, piso 11, para escuchar la cuenta de su presidente, el informe del tesorero y designar nueva Comisión Revisora de Cuentas.

INDEPENDENCIA DEL PERU

El Instituto Chileno-Peruano de Cultura celebrará mañana una sesión en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 19 horas. El acto, destinado a conmemorar la independencia del Perú, estará presidido por el general (R) Ramón Cañas Montalva.

PREMIO DE SEGURIDAD PARA BOMBEROS

El Consejo Nacional de Seguridad acordó conferir el "Premio de Seguridad" al Cuerpo de Bomberos de Santiago, en reconocimiento a la altruista y enaltecedora labor desarrollada en beneficio de la colectividad, por los voluntarios de la benemérita institución.

La decisión adoptada por la unanimidad de los miembros del Directorio del Consejo de Seguridad, le fue comunicada oficialmente al Superintendente señor Hernán Figueroa Anguita, en encomiástica nota que suscriben los señores J. Manuel Casanueva R., y Rosalino Fuentes Silva, presidente y secretario general respectivamente, del Consejo de Seguridad, y en la que expresan textualmente que "el Directorio del Consejo ha acordado entregar el premio en referencia, correspondiente al año 1966, al Cuerpo de Bomberos de Santiago, por su constante y ejemplarizadora labor, en bien de la seguridad y de la colectividad".

En conocimiento de esta distinción, el señor Figueroa Anguita envió una nota al presidente del referido Consejo, señor Casanueva, para agradecer el Premio acordado al Cuerpo de Bomberos de Santiago.

La entrega material del "Premio de Seguridad Año 1966", se efectuará en una ceremonia que tendrá lugar el martes 8 de agosto a las 18 horas, en el Auditórium del Ministerio de Obras Públicas al que se invitará a altas personalidades de Gobierno, autoridades y miembros del Directorio de la institución premiada.

EXPOSICION DE ARTE DE LOS CONTADORES

Entre los días 31 de julio y 5 de agosto próximo, de 15 a 20 horas permanecerá abierta en el local del Colegio de Contadores, calle Dieciocho N.o 121 la Segunda Exposición de Artes organizada por el Comité Femenino Cooperador de la Asociación Provincial de Santiago de la Sociedad Nacional de Contadores.

En esa ocasión los profesionales de la Contabilidad, darán a conocer sus inquietudes, en el campo artístico, literario y musical.

Los participantes pueden inscribirse, desde luego, en la Casa del Contador, 2.o piso, de 15 a 20 horas, siendo la inscripción totalmente gratuita, y deben entregar sus cuadros u obras el sábado 29, antes de las 12 horas.

INVESTIGARAN EL CASO "CORONEL N.N"

El Segundo Juzgado Militar envió a la Primera Fiscalía Militar, los antecedentes relacionados con una carta aparecida en un matutino bajo la firma de "Coronel N. N." y que el Presidente del Senado, Salvador Allende consideró atentatoria contra la Constitución y el Reglamento de las Fuerzas Armadas.

En el referido documento se hace referencia a la necesidad de mejorar la situación económica de los miembros de las Fuerzas Armadas, al mismo tiempo que analiza las actividades subversivas y las organizaciones existentes en Chile que solidarizan con ellas.

La Fiscalía Militar deberá iniciar ahora la investigación del caso, llamando a prestar declaración a todos aquellos relacionados con la misma.

INTENDENTE EVITO PARO DE MICROS

VALPARAISO.— No se hizo efectivo el anunciado paro de los microbuses de la línea "Expresos Valparaíso-Viña del Mar", que se había anunciado para el día de ayer en este puerto.

El paro fue suspendido gracias a gestiones realizadas por el Intendente de la Provincia, Enrique Vicente, quién tomó contacto con los empresarios de esta línea de microbuses y del Sindicato General de Propietarios de Autobuses de Valparaíso, por medio de su presidente Dimas Toro.

En la reunión, efectuada posteriormente en el local del Sindicato General de Autobuses, se logró una fórmula de arreglo mediante la cuál se creará una tarifa diferencial entre Valparaíso y Viña del Mar.

Desde Valparaíso hasta Agua Santa, el pasajero pagará 160 pesos y, pasado ese límite, el valor del pasaje será de 200 pesos. Desde Viña del Mar, hasta Estación Barón, el pasajero pagará 160 pesos y, pasado dicho límite, el pasaje costará 200 pesos.

El pasaje directo entre Valparaíso y Viña del Mar, desde o hacia el centro de ambas ciudades, tendrá un valor de 200 pesos.

Con esta fórmula, aceptada por los empresarios de Expresos Viña del Mar y en la que actuó de mediador el presidente del Sindicato General, se dio por solucionado el conflicto que habría afectado a una extensa población que habita, especialmente en los cerros de Viña del Mar, y algunos de Valparaíso.

Atraco Frustrado a Oficina de Banco del Estado: Chanco

Protegidos por el viento huracanado y la intensa lluvia —y luego de forzar tres barrotes— ladrones intentaron perpetrar audaz robo en la sucursal del Banco del Estado, en Chanco.

En medio de la soledad del recinto y la oscuridad de la noche, los asaltantes revisaron todas las dependencias, hasta que finalmente ubicaron la caja fuerte, conteniendo valores y dineros en efectivo.

Sin embargo, fracasaron en todos sus intentos por violentar la caja metálica.

Informes policiales recibidos en la Dirección General de Investigaciones agregan que los frustrados ladrones sólo provocaron daños materiales que no han sido avaluados, sin lograr apoderarse de especies de valor.

Entre tanto, se supo que surgió indignación entre los habitantes de Chanco, que con múltiples esfuerzos han logrado depositar ahorro en esa sucursal del Banco del Estado.

Hasta el momento, la policía carece de pista alguna que permita identificar y posteriormente, detener a los frustrados ladrones.

ANCIANA PERECIO EN UN INCENDIO

Una anciana pereció carbonizada en un incendio que destruyó el inmueble de material ligero ubicado en calle Lota 61, en la población "Las Brisas" de Viña del Mar.

La víctima fuei identificada por la policía como Laura Hardy Estay, de 62 años de edad, quién quedó atrapada en el interior de la casa que fue consumida por las llamas.

Entretanto, luego de las primeras investigaciones realizada en el sitio del siniestro, aún la policía no ha logrado determinar las causas precisas que originaron el fuego.

CATORCE HERIDOS EN CHOQUE DE VEHICULOS

Catorce personas resultaron heridas en un choque que se registró en el cruce de las calles Arlegui y Ecuador, en Viña del Mar.

El accidente se produjo cuando chocaron un bus y una camioneta.

A consecuencias del violento impacto, los vehículos saltaron de la calzada y se incrustaron en las vitrinas de la ferretería "Earlezzi", ubicada en esa esquina.

Informaciones recogidas en el sitio del accidente, indican que el choque se produjo por lo resbaladizo del pavimento, por efecto de la lluvia caída.

El conductor del bus —del recorrido Quillota— era José Tapia, quien resultó con lesiones graves, mientras la camioneta era guiada por Mario Depih Buster, quien también recibió graves heridas y lesiones.

Entretanto, otras doce personas resultaron heridas en el violento choque, las que fueron trasladadas de urgencia a la Posta de la Asistencia Pública de Viña del Mar.

Encuentran Cadáver de Agente Bancario

Sobre las aguas del río Toltén, en Pitrufquén, fue encontrado por la policía el cadáver del agente del Banco del Estado, Manuel Olivares, de 42 años de edad.

Este representante bancario se encontraba desaparecido desde hace quince días.

Y sólo ayer Carabineros logró ubicar el cadáver de Manuel Olivares.

Las investigaciones policiales indican que el agente bancario se suicidó —por razones que se desconocen— lanzándose a las correntosas aguas del río Toltén.

En todo caso, quedó establecido que en esa sucursal bancaria no hay irregularidad alguna, creyéndose que motivos personales lo impulsaron a quitarse la vida.

EN ROBO DE VEHICULOS TERMINA BROMA ESCOLAR

Un serio profesor —y Director del Colegio "Amelia Errázuriz", de Ovalle— presentó denuncia a la policía luego que alumnos del Liceo de Hombres de esa ciudad "robaron" un microbús y un "station wagons".

Al mediodía, el alumno Mario Diza, de 17 años de edad, del Liceo de Hombres de Ovalle, entregó una carta confidencial al Director del establecimiento de niñas.

En la misiva, los muchachos "exigieron" rescate por los dos vehículos: el microbús patente CL-307 y el "station" CK-611.

Y resulta que los alumnos se encuentran celebrando la "Semana del Liceo", habiendo programado diversos actos, que culminaron con el "robo".

Un grupo de escolares llegó de madrugada hasta el recinto del garaje del Colegio "Amelia Errázuriz" y, luego de violentar cerraduras, se apoderaron de los dos vehículos.

Sin embargo, la broma estudiantil no fue aceptada por el Director del colegio de niñas, presentando ayer la denuncia contra los alumnos del Liceo de Hombres por robo.

Peligrosa Explotación de TV Pone en Peligro a los Niños

El advenimiento de la televisión en nuestro medio ha causado un innegable impacto que se traduce cada vez en mayor grado, en una difusión de la cultura básica de información y arte, que llega a todos los sectores de la población.

El atinado camino seguido por el Supremo Gobierno, al entregar a las Universidades estos primeros pasos de la televisión en Chile, está entregando ya beneficiosos frutos, puesto que las actividades televisivas nacionales ocupan ya uno de los lugares más destacados en el Continente, sea por la calidad de los programas, como por el respeto mismo que trasuntan cada una y todas las materias que se reproducen a través de las pantallas.

EFECTOS NEGATIVOS

Sin embargo, a pesar de las intervenciones oficiales, que han determinado bajas apreciables en los precios que tienen los aparatos receptores, no han podido colocar a éstos al alcance económico de los sectores más necesitados de esta bienhechora influencia de la televisión. Es verdad que existen organismos de orden comunitario que siguiendo inspiraciones que el Excmo. señor Eduardo Frei imprime a su Gobierno, han llevado la televisión a los lugares más apartados y marginales del país, pero ello no alcanza a satisfacer la creciente curiosidad y demandas populares.

NEGOCIOS PELIGROSOS

A la sombra de esta necesidad que el progreso ha impuesto a la población, están proliferando negocios que van a esquilmar justamente a aquellos que más pobres son. Nos referimos a que en algunas poblaciones existen particulares que tienen aparatos de televisión y cobran precios fuera de todo control por cada "tanda" de función, procurándose ingresos suculentos diariamente.

Algunos vecinos de poblaciones nos expresan que el mal no reside sólo en el hecho de que se cobre por ver televisión, sino que ocurre naturalmente que en los locales o viviendas particulares donde se cobra entrada para ver televisión, son inapropiados y altamente peligrosos. Sin temor a equivocarse, ninguno de ellos es apropiado para la seguridad de los asistentes.

NIÑOS EN PELIGRO

Juan Cabello, domiciliado en la Población Juan Antonio Ríos, nos dice que él es padre de cuatro niños de corta edad y que, naturalmente, sus hijitos quieren asistir a estas diarias funciones de televisión. Nos narra que, al comienzo, él accedía y les daba —con el sacrificio que es de comprender— 300 o 400 pesos a cada uno para que pagaran las entradas.

Este es el maravilloso aparato de TV que está sirviendo para explotar a los niños de las poblaciones modestas y populosas. "Empresarios" improvisados cobran precios exorbitantes por "tandas" y atochan locales insalubres, estrechos o inapropiados, con niños de corta edad y también con adultos. Lo peligroso es que esos locales no ofrecen ninguna seguridad a los asistentes. Por ello, "La Nación" recoge el reclamo de los padres afectados, que proponer que se instalen televisores en locales públicos de las poblaciones, para dar solaz a sus hijos.

No obstante, nos cuenta, que un día fue a buscar a sus pequeños, que habían demorado más de la cuenta. Grande fue su impresión al ver que el espectáculo televisado se realizaba en un tercer piso de un pabellón de esa Población. La casa en donde se daba el espectáculo era, como es de suponer, muy reducida y esrecha por supuesto por el mobiliario de una numerosa familia. Allí, apretujados unos contra otros, muchachitos y adultos, en número de casi medio centenar, miraban los programas.

Juan Cabello nos describe que el aire estaba enrarecido y que prácticamente no había en qué sentarse. Estaban todos de pie y los chicos expuestos a demasías de otros mayores o talvez de adultos inexcrupulosos...

ACCION QUE SE IMPONE

Otros de los informantes, que viven en poblaciones como la José María Caro, Población Dávila y otras, nos dijeron que en ellas también ocurrían hechos semejantes.

"¿No sería posible, nos dijeron, que alguna autoridad impidiera la ocurrencia de este tipo de negocios? ¿No podrían habilitarse locales promocionales, que dispusieran de un mínimo de seguridad para los niños que concurren a ver estos espectáculos?"

"Es verdad, nos dijeron, que este tipo de espectáculos es de evidente atracción para niños y grandes, pero también es cierto que las autoridades fiscalizan los cines y fijan el valor de las entradas y clausuran los locales que no brindan las seguridades mínimas. En el caso de los espectáculos clandestinos de televisión, no existe fiscalización alguna y esto pone gravemente la seguridad de miles de niños, en el solo beneficio de unos cuantos "avivados"".

Campesinos se Incorporan a Beneficios de la Enseñanza

Convenio firman CORA y Ministerio de Educación

Miles de campesinos chilenos gozarán de los beneficios de la educación, completando en este plano la determinación del Gobierno de lograr su incorporación plena a la vida nacional, elevando su nivel social, cultural y económico.

El trabajador del campo participará en breve de los planes de enseñanza básica mediante un convenio que se suscribirá entre la Corporación de la Reforma Agraria y el Ministerio de Educación Pública. La firma tendrá lugar mañana jueves a las 18 horas en dicha Secretaría de Estado.

TIPO DE CURSOS

El convenio, en su parte esencial, establece que el plan deberá desarrollarse en dos niveles de cursos: para analfabetos y para alfabetos.

Cada curso del primer nivel constará de cuarenta sesiones o clases de dos horas pedagógicas cada una y el segundo de treinta sesiones o clases del mismo tipo.

Se ha dispuesto que para un mejor aprovechamiento del trabajo docente las sesiones de ambos niveles deberán realizarse dentro de los límites de diez meses como máximo.

SUS LOCALES

Los cursos funcionarán en los locales que han construido o que poseen los Comités, clubes deportivos o Centros de Madres de los diversos asentamientos campesinos puestos en marcha por la Corporación de la Reforma Agraria a lo largo del país.

Se establece igualmente que para que estos cursos puedan funcionar en un local escolar para niños, tanto estatal como privado, se requerirá la aprobación de los propios interesados.

MATERIAL DIDACTICO

El Ministerio de Educación, de acuerdo con los deseos del Ejecutivo, movilizará todos sus recursos para la incorporación del campesino chileno a las ventajas de la enseñanza en esta etapa inicial, que será continuada posteriormente en otros niveles.

Para esto el Ministerio aportará proyectores de diapositivas; libros didácticos; material de información técnico pedagógico y material escolar, como láminas, cuadernos, lápices, tiza, además de personal y vehículos para la supervisión del programa.



FIRMA DEL CONVENIO

La firma del convenio tendrá lugar en el despacho del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, quien suscribirá los documentos en representación de esa Secretaría. Por la Corporación de la Reforma Agraria firmará su Vicepresidente Ejecutivo, Rafael Moreno Rojas.

Dirigentes de las organizaciones campesinas y de los asentamientos, concurrirán a esta ceremonia.

LA CIUDAD

Al margen de la solución o no solución del conflicto de los bencineros, nunca se nos había ocurrido cómo sería la ciudad en una huelga de tal índole.

Partiendo del supuesto de que con la huelga no hay bencina, veríamos un cuadro progresivo de calamidades sin nombre.

En las primeras horas, comenzaría la ciudad a atocharse de automóviles que salieron con la bencina justa como para llenar el estanque al regreso. Quedarían parados en cualquiera parte y sus dueños tendrían que estacionarlos en sitios prohibidos a puros empujones, sin temor a la grúa que, sin bencina, tampoco podría hacer su agosto.

Los taxis y microbuses irían paulatinamente abandonando el servicio y miles de desprevenidos pasajeros se quedarían en el centro o alejados de sus hogares.

La policía no podría acudir con presteza a sitio alguno porque ya no quedan patrulleras tiradas por caballos; ni los detectives podrían salir en sus rondas nocturnas; ni los bomberos a los incendios de cada día.

Los miles de cocinas a parafina que aún quedan, principalmente en el cordón marginal de Santiago, apagarían sus fuegos.

Una huelga total de los bencineros, tendría mas efectos que el paro soñado por la CUT.

Las calderas de muchas fábricas paralizarían el trabajo. Ningún camión podría hacer repartos de pan, de hortalizas de carne. Nadie podría llevar el gas licuado, la leche, el vino.

Los estadios quedarían vacíos; los viajeros, detenidos en sus casas o en los terminales, siempre que todavía se muevan microbuses interurbanos y aviones.

Las construcciones quedarían paralizadas si nadie lleva el cemento o la madera; los "Drive in" languidecerían desiertos, igual que todo punto a donde sólo se llega en automóvil.

Sería catastrófico.

La única ventaja, es que nadie podría quemarse a lo bonzo. Pero es un consuelo menguado: la ciudad tiene su corazón en un inmenso motor, que se paralizaría en pocas horas.

Inician Celebración de Día Patrio Peruano

Con una velada en el "Pabellón Perú", de la Ciudad Hogar del Niño Presidente Ríos, a efectuarse a las 11 horas, se inicia hoy la celebración del 146.o aniversario de la independencia de la República del Perú. En la tarde, a las 19 horas, la Confederación de Artistas Plásticos Americanos ofrecerá una actuación especial de carácter artístico cultural, en la sede del Club Peruano, Alameda Bernardo O'Higgins 520.

Mañana jueves 27, en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile, se efectuará la sesión solemne en homenaje al Día Patrio de la nación hermana, que ha sido organizado por el Instituto Chileno-Peruano de Cultura. En la noche, a las 21.30 horas, en el Gran Salón del Círculo Español, tendrá lugar la comida bailable organizada por la colectividad peruana residente y por los amigos del Perú.

El viernes 28, fecha aniversaria, se oficiará a las 11 horas, una misa solemne de conmemoración de la independencia del Perú, en la Basílica de la Merced. A las 19 horas, Recepción oficial del Embajador del Perú y señora de Revoredo al H. Cuerpo Diplomático y autoridades, en Avda. Américo Vespucio Sur 1835. A las 21 horas: Comida bailable de la colectividad residente y amigos del Perú en el Círculo de Periodistas de Santiago, Amunátegui 31. A las 21.30: Audición radial, en homenaje al Perú, por radio La Verdad.

Sábado 29, a las 11.30 horas: Ceremonia organizada por el CHIPE, en la plaza Chile-Perú, comuna de La Reina. A las 12.30 horas: Recepción del Embajador del Perú y señora de Revoredo, a la Colonia peruana, en Avda. Américo Vespucio Sur 1835. A las 18.30: Acto Cultural-Artístico por alumnos de la Escuela de Cultura y difusión artística de Ñuñoa, dirigida por la señora María Olga Aravena, del Círculo "Inti-Raymi" (dirigido por el señor Julio Farfán y de la destacada compositora Martita Ramírez, en Alameda 520; Cóctel de recepción del Club Peruano a los socios y amigos de Chile. A las 18.30: Acto Cultural-Artístico del "Círculo Inti-Raymi", en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Domingo 30, a las 11.30 horas: Circuito Perú, carrera pedestre organizada por el Club Deportivo Atlantida, con asistencia de la Banda instrumental del Grupo de Artillería "General Maturana", en Porvenir 775, Vitacura. A las 14 horas: Fútbol profesional y entrega del "Trofeo Embajada del Perú", en el Estadio Nacional.

GUIA CULTURAL

BECAS A ESPAÑA

El Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, ha abierto una convocatoria especial de becas para estudios de Antropología física y cultural, para licenciados y especialistas de países hispanoamericanos, en un curso, que se realizará en la Escuela de Estudios Antropológicos de Madrid. Mayores antecedentes en Bueras 188.

EXPOSICION CHILOTA

El pintor sureño Bernardo Quintana Mancilla, radicado en Puerto Montt, presenta en Santiago una exposición de tallados en madera, con motivos autóctonos y mitológicos de Chiloé. Esta muestra se inaguró en Londres 35, y durará hasta el 29 del presente de 10 a 22 horas.

EXPRESIONISMO ALEMAN

Una conferencia sobre "La Idea del Expresionismo" ofrecerá mañana el poeta, autor de teatro y profesor de arte, José Ricardo Morales. La charla se efectuará en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650, a las 19,15 horas.

NOVELA CHILENA

En el Teatro Municipal de Las Condes, se efectuará hoy la segunda charla del ciclo "Proceso a la Novela Chilena", con participación de destacados escritores y críticos literarios. El acto se efectuará a las 19 horas, y habrá foro público.

PELICULAS ITALIANAS

En el Instituto Chileno Italiano de Cultura, se exhibirá mañana una serie de films documentales, sobre la actividad de la industria italiana en el mundo. Huérfanos 1828, a las 18 horas.

FORO

Sobre el tema de la Psicopatología de la Sexualidad Femenina, organizada por el Consejo Nacional de Orientación Familiar. Miércoles 26 a las 18.30 horas, en la Sala Barros Arana de Huérfanos 1117, 3er. piso. Dirige el foro la abogada Felisa Klimpel y participan en él los doctores: Paula Peláez, Luis Weinstein y Juan Garafulic.

CINETECA UNIVERSITARIA

Exhibe el tema "Metabolismo celular y transporte activo", a cargo de la doctora Mitzi Canessa, del Departamento de Biología de la Facultad de Ciencias de la U. de Chile. Jueves 27 a las 19 horas, en Esmeralda 678.

RECITAL DE POEMAS

Originales de la poetisa Ximena Solar, en Casa de la Cultura de Ñuñoa. Hoy a las 19 horas.

CICLO DE CONFERENCIAS

Sobre Música Española, los días miércoles 26 de julio y 2 y 9 de agosto, a cargo de la musicóloga y concertista Pilar Mira. Providencia 2653.

CINE ROTATIVO

Las matrículas para los cursos que se dictan en el Instituto Chileno-Francés de Cultura (Agustinas 719) y en el Instituto Cultural de Providencia, estarán abiertas hasta el 28 de julio. Habrá al mismo tiempo sesiones de cine rotativo de 16 a 20 horas.

SESENTA FOTOGRAFIAS

Está exponiendo el Foto Cine Club de Chile. Esas obras, corresponden a socios de la entidad. La exposición permanecerá abierta hasta el 4 de agosto. Agustinas 1185. Dpto. 86.

ECA REGULARIZA EL MERCADO DE LA PAPA

La Empresa de Comercio Agrícola ha adquirido 369 mil 945 sacos de 80 kilos cada uno de papas, a través de las 35 oficinas compradoras que funcionan entre O'Higgins y Chiloé. Estas operaciones tuvieron un desembolso equivalente a cinco millones 478 mil 767 escudos. La mayor compra se hizo en la provincia de Llanquihue, zona papera que aportó 85 mil sacos para el abastecimiento de la zona central.

La misma ECA informó que ha adquirido 4 mil 426 toneladas de frejoles, tanto de consumo interno como de exportación. El costo fue de 3 millones 762 mil escudos y las adquisiciones se hicieron en la zona comprendida entre Illapel y Angol.

Asimismo, y como una manera de detener la especulación, la Empresa de Comercio Agrícola efectuó ventas de papas a 500 pesos el kilo en Arica, donde la población recibió con entusiasmo toda medida que tienda a regularizar los precios y a abastecer al mercado. La Junta de Adelanto de Arica facilitó los camiones para distribuir el producto en los barrios. El precio del kilo del tubérculo había llegado en Arica a 1 mil pesos.

INDISCRECIONES

LA GALERIA ARTESANAL SE INAUGURO CON SABROSAS SOPAIPILLAS Y CHICHA CON NARANJAS

LA SEÑORA MARIA RUIZ TAGLE DE FREI abrió las puertas de par en par al público de la Galería Artesanal CEMA (Centros de Madres), ubicada en la calle Nataniel N.o 347. TODAS LAS DAMAS DEL CUERPO DIPLOMATICO en esta oportunidad tuvieron la ocasión de probar y por primera vez, nuestras sabrosas sopaipillas acompañadas de un vasito de chicha con naranja y de admirar lo que es capaz de hacer la MUJER CHILENA.

LOS SIETE MIL CENTROS que se encuentran trabajando a través de todo nuestro largo territorio, exhibieron su "obra". Chombas primorosamente tejidas, mullidas alfombras, todas hechas a mano, relucientes "ágatas" y objetos para regalos originales y novedosos. CUANDO USTED VAYA A COMPRAR, será gentilmente atendido por la esposa de un Embajador, de un Ministro o parlamentario, quienes serán las encargadas de "vender" al público, tienen sus honorarios muy bien organizados y ocuparán sus puestos disciplinadamente.

GABY VARELA CHADWICK, una de las más activas colaboradoras de la señora María Ruiz-Tagle para llevar a la realidad esta magnífica obra era una de las personas más felices el día de la inauguración, como asimismo CARMIÑA ALEXANDER DE PINOCHET, que como Relacionadora Pública se ha lucido.

SUBSECRETARIO DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA ES FELICITADO POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE COLOMBIA

EDUARDO TRUYOL DIAZ, el personaje N.o 2 del Ministerio de la Vivienda, recibió las más entusiastas congratulaciones de ALFONSO QUIJANO, diplomático colombiano por el impulso que esa Secretaría de Estado le ha dado al problema habitacional, considerando que Chile está a la vanguardia.

ALFONSO QUIJANO, es bogotano, diplomático de carrera, lleva 33 años en el Servicio y... no es poeta, hace un trabajo menos rimado, pero muy práctico; está empeñado en activar todo lo relacionado con el intercambio comercial. Ojalá nos traiga su exquisito café, café. Ha fijado su residencia con su hija Beatriz en Las Torres de Tajamar B, No 501, y cuando su esposa llegue al país encuentre la residencia totalmente lista para recibirla.

BODA EN LA CORTE DE APELACIONES

EL PRESIDENTE DE LA CORTE DE APELACIONES, OCTAVIO RAMIREZ MIRANDA, apadrinó a su hija Norma, quien contrajo matrimonio con FERNANDO GARCES LEVIA. Durante la recepción que ofreció junto con su esposa Norma Fredes para festejar a la joven pareja de novios, vimos que llegaba a felicitarlos el Presidente Subrogante del Alto Tribunal, Manuel Montero Moreno con Tela Sotomayor, su esposa, y la Corte de Apelaciones en Pleno. Los recién casados partieron de "luna de miel" a Buenos Aires.

UN JEFE SE VA... OTRO LLEGA

HUMBERTO GIANELLI POZZI, Jefe de la Sección Materiales y Utiles de Pavimentación Urbana, se aleja después de 36 años de eficiente labor, sincera y leal. Sus compañeros lo despedirán con una comida en el "Pollo Dorado" para hombres "solos" el viernes 28 del presente. Reemplazará en su cargo a Gianelli, RAFAEL HERRERA VALENZUELA, funcionario de carrera, joven, dinámico e inteligente. Deja la Sección en excelentes manos y su designación ha sido muy bien acogida.



MARIA ASTORQUIZA PAROT, que ha celebrado sus "40" años de casada, junto a su esposo ALFREDO ELDER, un auténtico inglés, venido hace años de Escocia y que ha ocupado altos cargos en el comercio. En su residencia recibieron para festejar tan importante fecha, a un grupo íntimo de sus relaciones.

LA FUNDACION "TERESA CONCHA DE WALKER" DESPIDIO A SU SECRETARIA...

DOÑA IRMA LEIVA DE MORENO, con un animado té en el Hotel Crillón con motivo de su viaje a París donde se reunirá con su hijo JAIME, importante Ingeniero de la ENDESA, que se encuentra becado en Francia.

ANIVERSARIO PERUANO

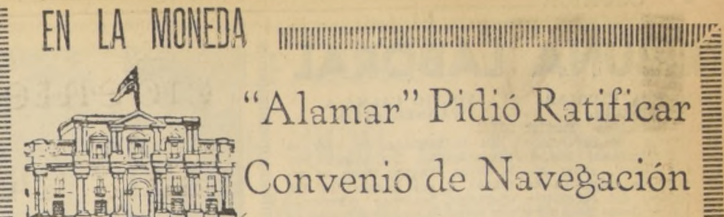
EL EMBAJADOR ARMANDO REVOREDO IGLESIAS, ha realizado su labor con brillo y acción efectiva en pro de la amistad entre los dos países hermanos. A sus condiciones de perfecto diplomático une la caballerosidad y don de gentes, que lo han destacado como uno de los mejores representantes del país vecino.

LA EMBAJADORA: MARIA LLONA DE REVOREDO, sabe secundarlo en su labor, con su elegancia y distinción, ha formado un amplio círculo social y diplomático. Maruja, como le dicen sus amigos, quiere a los chilenos y los chilenos le devuelven el afecto. Ha participado no sólo en las fiestas sociales, sino también en nuestras obras en bien de la comunidad, miembro destacado de la Sociedad de Damas Diplomáticas, es una de las colaboradoras más entusiastas.

LOS EMBAJADORES PERUANOS ofrecerán para festejar su Día Nacional, una recepción al Cuerpo Diplomático, autoridades de Gobierno, civiles, militares y carabineros y a sus relaciones sociales el viernes 28 del presente, a las 19.30 horas.

YA REGRESO... A USA

FRANCISCO ORREGO VICUÑA, alto funcionario de la Organización Internacional, ha vuelto a Washington a reasumir su puesto en compañía de María Soledad Bauzá, su esposa, y su pequeño hijo Francisco.



"Alamar" Pidió Ratificar Convenio de Navegación



El virtuoso Claudio Arrau fue atracción ayer en La Moneda. Con su esposa visitó la Casa de Toesca para despedirse del Presidente Frei. En el grabado, escena de la cordial entrevista.

Audiencia especial concedió el Presidente de la República a la directiva de la Asociación Latinoamericana de Armadores (ALAMAR), encabezada por su presidente, Enrique Luis Díaz, y por su secretario general, José León. La delegación solicitó al Jefe del Estado la pronta ratificación por parte de Chile del Convenio de Transporte por Agua de los países miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

Destacaron los dirigentes de ALAMAR que mediante este Convenio es posible impulsar el desarrollo de las respectivas marinas mercantes, al asegurarles un buen incremento en el transporte de pasajeros y carga.

El Convenio establece que las marinas mercantes de los países signatarios de la ALALC recibirán igual trato de preferencias en todos ellos, como si fueran de una misma nación.

Al abandonar la Moneda, los dirigentes de ALAMAR señalaron que el Presidente los acogió con gran cordialidad y que les prometió que el Convenio será ratificado a la brevedad posible.

VIAJANTES

El Presidente Frei firmó ayer el decreto por el que se promulga la modificación de la Ley del Viajante, lo que permitirá abrir por otros 60 días el Libro de Registro del Viajante. En el acto se encontraban presentes el Ministro del Trabajo, William Thayer; el Subsecretario, Ernesto Yávar, y numerosos dirigentes del gremio.

RENUNCIA

El Director General del Servicio Nacional de Salud fue recibido por el Presidente de la República, a quien entregó la renuncia a su cargo, la que fue aceptada con fecha 15 de agosto.

El doctor Mardones cumplió mas de dos años en su cargo y antes de asumirlo desempeñaba funciones como consultor de la Organización Mundial de la Salud (OMS). Se tiene entendido que al abandonar el SNS asumirá de nuevo funciones en el organismo internacional.

AGREEMENT

El Gobierno de Chile concedió su beneplácito a la designación del nuevo Embajador de los Estados Unidos ante la Moneda, cargo para el que el Presidente Lindon Johnson propuso a Edward Korry, actual Embajador de USA en Etiopía. El nombramiento debe, sin embargo, ser ratificado por el Senado norteamericano.

Se informó que el nuevo diplomático norteamericano llegará a Santiago a mediados del mes próximo.

El actual Embajador en Chile, Ralph Dungan, dejará nuestro país para dedicarse a la docencia en su patria. Ayer, el Canciller, Gabriel Valdés, ofreció un almuerzo en su honor en el Club de Golf y esta noche será homenajeado con una cena por el Presidente Frei.

CORREOS

El Director General de Correos, Mario Parada, y dirigentes de la Asociación Postal Telegráfica, se reunieron por espacio de tres horas con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

El objeto de la reunión fue el de considerar el proyecto de reestructuración, modificación de la planta, etc., que será enviado al Congreso próximamente.

SE DESPIDIO

En una cordial y grata entrevista especial, el pianista Claudio Arrau se despidió del Presidente Frei en la Moneda.

Arrau vino a Chile, donde ofreció dos exitosos conciertos, con el patrocinio de la Oficina Nacional de Cultura de la Presidencia de la República.

El famoso pianista llegó a la Moneda acompañado de su esposa y del director de orquesta Vicente Bianchi; tomaron té con el Presidente y los Ministros Gabriel Valdés, de Relaciones Exteriores; Domingo Santa María, de Economía, y William Thayer, del Trabajo.

Claudio Arrau expresó que su programa de conciertos le impedirá volver a Chile por lo menos en los próximos dos años, porque debe cumplir compromisos ya programados en Japón, Unión Soviética, India e Inglaterra.

Al despedirse, Arrau destacó la forma en que lo recibió el Presidente de la República y señaló su complacencia por el trato que le otorgaron el público y la prensa durante su estada en Chile.



El gigantesco Boeing 707 de LAN-CHILE cubrió en 9 horas y 43 minutos la distancia entre Nueva York y Santiago, en un vuelo sin escala, que es el primero de esta índole registrado por una nave de la aeronavegación comercial. El avión estuvo al mando del comandante Julio Mattich, y el vuelo se hizo a un promedio de 875 kilómetros por hora. A bordo de la nave viajaron de regreso al país 180 estudiantes, que estuvieron en los Estados Unidos, becados durante seis meses por el American Field Service. También venían 34 estudiantes argentinos, que prosiguieron viaje a Buenos Aires en la misma nave. En el grabado, parte de los estudiantes chilenos, que a la bajada celebran alborozados su regreso a Chile.

TRIBUNA LABORAL

BIBLIOTECA ESCOLAR EN SAN MIGUEL

Una Biblioteca Escolar será creada en el Centro Medio Educacional N.o 2 de San Miguel, como resultado de la iniciativa de la Dirección del Establecimiento que, desde hace largo tiempo, viene luchando por concretar una urgente necesidad de la populosa comuna de San Miguel.

La Biblioteca servirá a las Escuelas N.os 1, 5 y 19; Centro Básico N.o 2; Centro de La Granja; Escuela Industrial, Liceo N.o 8, Escuela Técnica Femenina N.o 3, e Instituto Comercial N.o 4.

Francisco Rivera Abuin, Gobernador del Departamento Pdte. Aguirre Cerda, expresó satisfacción por la iniciativa de la Escuela, y solicitó al Director General de Bibliotecas, Roque Esteban Scarpa, coopere en la creación de esta Biblioteca Escolar.

CENTRO ESTRELLA JUVENIL

La elaboración de un amplio programa de trabajo comunitario, son las primeras actividades de un nuevo Centro Juvenil denominado "Estrella Juvenil" de la Población "Angel Burgueño", en La Cisterna. Igualmente se ha programado para el sábado 5 de agosto un baile para aglutinar a todos los elementos jóvenes de la mencionada población a fin de dar masivo respaldo al programa de trabajos elaborado.

La finalidad de esta joven organización comunitaria es promover el desarrollo integral del joven, impulsando y canalizando sus inquietudes artísticas, culturales, sociales, deportivas y de toda índole.

Los fondos que se recauden en el baile en cuestión, serán destinados a múltiples necesidades del Centro. Y entre ellas se destaca la falta de un local propio, debiendo ocupar provisoriamente el de la Junta de Vecinos.

Desde ya, los jóvenes de la Población "Angel Burgueño" se encuentran empeñados en la tarea de tapar los hoyos dejados por los trabajos de instalación de cañerías de agua potable, que recientemente fueron colocadas por autoconstrucción de la comunidad.

VOLVIO CALMA A WAGNER STEIN

En la mañana de ayer se normalizaron las labores en la firma Wagner Stein, al retornar a sus faenas los 148 operarios, quienes mantuvieron una huelga legal que se prolongó por espacio de 71 días, con motivo de la no solución del pliego de peticiones.

TRABAJADORES DE OBRAS SANITARIAS

El Frente Nacional de Trabajadores Demócratas Cristianos de la Dirección de Obras Sanitarias, cita a todas sus bases a una reunión que se efectuará mañana a las 18 horas.

El punto más importante a tratar es el Informe sobre la Corporación de Obras Urbanas.

La citación hace saber que la asistencia tiene el carácter de obligatoria y ella se realizará en el Teatro del Comando de Trabajadores, ubicado en calle Merced 738.

Igualmente se hace saber que a la mencionada reunión asistirán varios parlamentarios, dada la importancia del tema a tratar.

CONFLICTOS SOLUCIONADOS

En el Ministerio del Trabajo se informó que en la mañana de ayer se reintegraron a sus labores 150 tripulantes de goletas pesqueras de la Cía. Pesquera "Antofagasta".

El reintegro se produjo después de tres días de paro en apoyo a demandas de carácter social, y se inició el lunes para completarse en la mañana de ayer.

Asimismo se informó que también se habían reintegrado a sus labores 75 obreros de la Compañía Fertilizantes Mejillones, de la ciudad del mismo nombre. Los elementos laborales mantuvieron una huelga que se prolongó por espacio de 70 días, como medida de apoyo a sus peticiones económicas.

Igualmente se informó en dicha Secretaría de Estado, que también en las primeras horas de la mañana de ayer, volvieron a sus labores habituales los 14 obreros de la Hacienda Eastman, de Limache, con motivo de haber logrado satisfactoria solución a sus peticiones de orden socio-económico.

Durante el acto de despedida de los 19 profesionales chilenos becados por Bélgica, realizado ayer en las oficinas de ODEPLAN, aparece el Director de la Oficina de Planificación Nacional, Fernando Aguirre Tupper; Iván Lavados, Jefe del Departamento de Asistencia Técnica; Ernest Vanderlinder, representante de la Embajada de Bélgica; Julio Rietmuller, Encargado de Organismos Internacionales del Ministerio de RR. EE. y dos funcionarias de ODEPLAN.

19 Becarios Profesionales se Despidieron Ayer de ODEPLAN

Un grupo de 19 profesionales seleccionados para perfeccionar sus estudios en Bélgica sostuvo al mediodía de ayer una entrevista con don Fernando Aguirre Tupper, Director de ODEPLAN.

Las becas fueron otorgadas al Gobierno de Chile por el Gobierno belga como una demostración de simpatía y colaboración que ese país dispensa a Chile.

En la ocasión, el Director de ODEPLAN formuló votos porque los becados seleccionados aprovecharán al máximo la oportunidad que se les brinda en su perfección humana y profesional para que a su retorno al país puedan colaborar plenamente en el desarrollo económico y social de Chile.

La Oficina de Planificación Nacional tuvo a su cargo, conjuntamente con el Ministerio de Relaciones Exteriores, la tarea de selección de los postulantes, puesto que ODEPLAN centraliza y coordina la asistencia técnica que brindan a Chile los diversos Gobiernos y organismos internacionales, labor que realiza a través del Departamento de Asistencia Técnica Internacional.

Con la centralización de esta ayuda se pretende un aprovechamiento integral y máximo de los diversos recursos internacionales y nacionales comprometidos a través de becas, suministros de expertos y equipos, posibilidades de estudios y proyecciones de preinversión.

Según estudios realizados, Chile recibió de fuentes multi y bilaterales durante 1966, una asistencia técnica estimada en 26 millones de dólares y la contribución nacional por este mismo concepto, es del orden de los 20 millones de dólares en el mismo período.

PROMULGADA LEY DEL VIAJANTE

En una ceremonia realizada al mediodía de ayer, en su gabinete de trabajo, el Presidente Frei firmó el decreto que promulga la Ley del Viajante, ceremonia que contó con la presencia del Ministro del Trabajo, William Thayer; del presidente del Registro Nacional del Viajante, José Azar Cabezas, y de dirigentes de ese organismo.

Antes de firmar el documento respectivo, el Presidente de la República pronunció breves palabras para referirse a la importancia de la citada ley y congratuló al Ministro Thayer por la labor que le cupo en el estudio y preparación del citado cuerpo legal.

Por su parte, José Azar, presidente del Registro Nacional del Viajante, y a la vez presidente de la Federación de Viajantes de Chile y presidente del Sindicato de Viajantes de Santiago, pronunció un discurso, en el cual dejó expresa constancia de la gratitud hacia la persona del Jefe del Estado y, especialmente, a la del Ministro del Trabajo, William Thayer, "quien, con un espíritu de justicia, muy poco común en nuestros tiempos, ha sabido soportar imperturbable, durante la gestación de esta ley, los embates de grupos dispuestos a jugarse enteros en defensa de intereses, muchas veces, poco confesables".

Refiriéndose a la persona del Primer Mandatario, expresó que le rendían un tributo de admiración y respeto por la promulgación de la citada ley que habrá de beneficiar a un vasto sector de trabajadores "huérfanos de previsión y que estabiliza la situación de otro no menos numeroso", con lo cual se dará paz y tranquilidad a más de 30 mil hogares.

El decreto correspondiente fue firmado por el Presidente Frei y refrendado por el Ministro del Trabajo, William Thayer.

Terminada la ceremonia, el Jefe del Estado departió cordialmente con los dirigentes de ese organismo, quienes lo invitaron al Tercer Congreso Nacional de Viajantes, que se efectuará del 12 al 15 de agosto próximo, en Temuco.

SIGNIFICADO DE LA LEY

Al abandonar la Moneda, el presidente del Registro Nacional del Viajante expresó que era una sentida aspiración del gremio de viajantes, por cuanto incorporaba a la calidad de tal a un vasto sector de trabajadores que no gozaban de previsión alguna.

Expresó que, de este modo, se incorporaban los vendedores de acciones, valores, seguros, títulos de inversión, etc., y, en general, todos los vendedores de aquellas cosas contempladas en el tráfico mercantil corriente.

"Esta es una situación muy clara —dijo—, que ha reparado una injusticia y una omisión de carácter legal".

Consultado si esta ley tenía relación con las protestas formuladas por los estudiantes de Comercio tiempo atrás, respondió que "naturalmente, por cuanto en la oportunidad en que se dio la calidad de viajante —y, por lo tanto, de empleado particular—, la ley fue promulgada sin contemplar el plazo de inscripción a las personas que estaban trabajando en aquellas actividades".

"De este modo, se daba la calidad de tal, pero no se les daba plazo para la inscripción correspondiente, y con la firma del decreto de hoy, uno de los artículos de esta ley, repara justamente esa omisión, otorgando un plazo de 30 días para que regularicen su situación las personas que se encuentran en ese predicamento".

Manifestó, finalmente, que ya no existía problema, por cuanto los estudiantes de Comercio comprendieron que se trataba de una situación de justicia, y que, inclusive, la directiva de la Federación de Estudiantes de Comercio concurrió con ellos al Ministerio del Trabajo, para obtener que el Ejecutivo retirara el veto del cierre del registro. Los estudiantes aceptaron dar facilidades, en su oportunidad, para que, a través de una nueva ley, se regularizara esa situación, cosa que acaba de hacerse.

Reporteros Gráficos Preparan Exposición

La Unión de Reporteros Gráficos de Chile, ha organizado una exposición, que ha denominado: "Séptimo Salón Nacional de Fotografías Periodísticas 1967", la que será inagurada el 20 de septiembre próximo en la Casa Central de la Universidad de Chile.

Podrán exponer en este Salón todos los socios de la Unión de Reporteros Gráficos, tanto de Santiago como de provincias, que estén al día en el pago de sus cuotas. Cada socio podrá presentar un máximo de nueve fotografías del tamaño de 30 x 40.

Los temas a postular serán los siguientes: Crónica y reportaje, Parada Militar, Tema Libre, Artísticas, Hípica y Deportivas en las siguientes ramas: a) Fútbol, b) Básquetbol, c) Atletismo, d) Ciclismo, s) Automovilismo, f) Box, g) Ski.

No se podrán presentar trabajos que hayan sido premiados o presentados en anteriores salones fotográficos organizados por la Unión de RR. GG. Cada fotografía deberá traer al respaldo el pseudónimo del autor y el título del trabajo. En sobre aparte el nombre completo del exponente, el título de las obras como asimismo el preudónimo. Los trabajos se recibirán en la secretaría de la institución entre los días 1º al 20 del mes de agosto. El valor de la inscripción por foto será de dos escudos.

Solucionado Problema de Cesantía en Ovalle

En la Subsecretaría de Defensa se informó en las últimas horas de la tarde de ayer que el Ministro coordinador para la Zona Norte, Juan de Dios Carmona, con la intervención de los parlamentarios Marino Penna y Alejandro Noemí, y de Conorte, ha obtenido de la Compañía Salitrera Anglo-Chilena el compromiso de contratar en Ovalle, para la Oficina Salitrera Pedro de Valdivia, aproximadamente 200 obreros solteros.

Por otra parte, la Empresa Constructora Figueroa y Alemparte procederá a contratar, en el curso de la próxima semana, 60 obreros más en los trabajos del canal del tranque Paloma al Peñón.

Estas contrataciones, y la ocupación de otras 250 personas en la construcción de obras que serán iniciadas dentro del resto del año, permitirá solucionar el problema de la cesantía existente en Ovalle.

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

ANTONIO POCH QUEROL

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Capilla de la Clínica Santa María.

La familia.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querido e inolvidable esposo, señor

ALFREDO WEISSER KAMMEL

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por puerta de Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas, en la Parroquia La Transfiguración del Señor (Avda. Apoquindo N.o 6960), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Perseo 395, (Las Condes) a las 9.15 horas.

Clara Schmett vda. de Weisser.

Ha fallecido trágicamente nuestro querido hijo y hermano, señor

LUIS HUGO TOLOSA TOLOSA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo a las 12 horas desde su casa habitación ubicada en Traiguén N.o 8244 (Población San Gregorio).

La familia.

Ha dejado de existir, don

DOMINGO PERALTA MENESES

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), después de una misa que se oficiará a las [illegible].30 horas, en la Parroquia de la Gratitud Nacional (Alameda con Cumming).

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido [illegible] señor

PEDRO PABLO SOTO

Sus funerales se efectuarán hoy, a [illegible] 10 horas, en el Cementerio General (por Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación [illegible] 617[illegible] [illegible] de Macul.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra [y a]buelita, señora

[MER]CEDES GONZALEZ VDA. DE MOYA

[Su]s funerales se efectuarán hoy en [el] Cementerio Metropolitano, después [de] una misa, que se oficiará, a las [illegible] horas, en la Parroquia Santa Clara [illegible] 19, Gran Avenida).

Osvaldo Moya y familia.

ALIENTAN LOS ESTUDIOS ECOLOGICOS

Pondrán en marcha el Instituto de Investigaciones [illegible] del norte del país, mediante un convenio que se firmará hoy al mediodía entre el Ministerio de Economía y la Universidad del Norte, con sede en Antofagasta.

Previo a la firma del convenio, el Ministro Hugo Trivelli y autoridades universitarias de Antofagasta, encabezadas por el Rector, ofrecerán una conferencia de prensa para explicar los alcances de las investigaciones proyectadas.

CONTINUA CONSTITUCION DE SINDICATOS CAMPESINOS

Veinte trabajadores agrícolas afiliados a la Confederación Nacional Campesina (CNC) se han organizado en Sindicatos Comunales en menos de un mes, de acuerdo a las disposiciones de la Ley de Sindicación Campesina.

Durante el pasado fin de semana se constituyeron 12 nuevos Sindicatos campesinos que sumados a los 18 surgidos anteriormente, hacen un total de treinta organizaciones laborales de esta índole en todo el país.

En la provincia de Aconcagua quedaron funcionando los sindicatos correspondientes a las comunas de Santa María, San Esteban, Cabildo y Catemu. En Valparaíso se constituyó el de La Cruz acto al que asistió el ex Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, quien fue objeto de calurosas manifestaciones de afecto de parte de los campesinos con quienes departió extensamente.

En la provincia de Santiago más de mil obreros agrícolas eligieron las Comisiones Directivas de los sindicatos de Peñaflor y Calera de Tango. En Curicó se organizó el Comunal de Teno, mientras que en Talca, los de Maule, Pelarco y Río Claro. La provincia de Concepción sirvió de escenario en la constitución del Comunal de Yumbel, acto que se realizó bajo torrencial lluvia; y finalmente, en Valdivia, comenzó a operar en calidad de sindicato en formación (igual que los anteriores mientras no se publique el Reglamento de la Ley de Sindicación Campesina), el Sindicato Comunal de Los Lagos, acto que presidió el Inspector Departamental del Trabajo.

Se hace realidad, en esta forma una de las aspiraciones más definidas de los trabajadores campesinos que durante años se debatieron al margen de toda legislación adecuada que les permitiera organizarse legalmente en sindicatos fuertes y efectivamente representativos.

La Ley de Sindicación Campesina, promulgada por el Presidente Eduardo Frei, el miércoles 26 de abril, después de una larga y penosa tramitación parlamentaria, les abre infinitas posibilidades.

SIGUE BUSCA DE SOLUCION A CONFLICTO ASCENSORISTA

En la Dirección General del Trabajo se han continuado las conversaciones para buscar solución al conflicto huelguístico que afecta a 314 mecánicos y montadores de ascensores quienes han suspendido sus labores desde hace 9 días.

Los dirigentes sindicales sostuvieron una entrevista con el Subsecretario del Trabajo, Ernesto Yávar, y, aunque no hubo mayores avances —según fuentes oficiales del Ministerio del Trabajo—, es posible que en la Dirección General se logre un acuerdo entre las partes en litigio, cuyas conversaciones se interrumpieron el sábado.

Hasta ahora, según se ha informado, se encuentran paralizados en Santiago 189 ascensores de un total de 1.500 instalados en los edificios de la capital, creando los consabidos problemas para quienes viven en las mencionadas edificaciones.

Los ascensoristas solicitan un reajuste de sueldos y salarios de un 40 por ciento, mientras que la parte patronal ofrece un 26 por ciento. Agregan los dirigentes de los trabajadores, que algunas industrias pequeñas han ofrecido un 30 por ciento.

También informaron los dirigentes que se continúa manteniendo una atención de emergencia exclusivamente para hospitales, clínicas y postas de Asistencia Pública.

A Precio Regalado Remataron Elegantes Abrigos de Pieles

¡20!... ¡40!... ¡80! ¡90 escudos! ...¡90 a la una, 90 a las dos, 90 a las tres!

Un fuerte golpe sobre la mesa remarca las palabras del Martillero Público Andrés González, y las felices manos de una mujer humilde se tienden para recibir un preciado abrigo de piel.

Esta escena se repitió ayer desde tempranas horas de la mañana en la sede de la Caja de Crédito Popular de Vicuña Mackenna, donde centenares de damas santiaguinas y numerosos peleteros y comerciantes se disputaron, mano a mano, elegantes abrigos de pieles. Los moutons dorees, astrakanes, visones, petit gris, que en las lujosas peleterías del centro alcanzan precios millonarios, fueron rematados en la "casa de la Tía Rica" en ínfimas cantidades de dinero.

Ochenta escudos alcanzaron preciados abrigos de agneau rassé, veinte escudos los cuellos de armiño, pudiendo de esta manera ser adquiridos por mujeres de sectores modestos, que próximamente los lucirán en las calles céntricas, produciendo envidia aún en las damas más adineradas.

PIELES CONTRA CALAMIDADES

Los cuatrocientos sesenta y cinco abrigos de pieles, más cuatro mil pares de medias nylon norteamericanas, llegaron al país en 1966, donados a través de la Ayuda Evangélica. Esta institución norteamericana los entregó en beneficio de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, para sus planes de prevención de catástrofes y enseñanza a lo largo de todo el país.

Gabriel Salvador, Jefe de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, afirmó que los fondos que se obtengan del remate, que se calculan en una suma cercana a los 70 mil escudos, serán destinados a las Escuelas Normales del país. Los fondos servirán para enseñar a los escolares a actuar frente a las catástrofes, las "que deben ser afrontadas con calma por los pequeños".

El remate efectuado ayer superó con creces uno similar efectuado el 7 de abril pasado. En esa oportunidad se recaudaron solamente 37 mil escudos.

VISON A 220 ESCUDOS

Los abrigos, donados por las damas norteamericanas, se conservaban en perfecto estado, demostrando el poco uso a que los habían sometidos sus dueñas. Este hecho causó estupor en numerosos concurrentes al remate, quienes expresaron "maravillarse por la elegancia de las mujeres norteamericanas, que se daban el lujo de regalar un abrigo de piel después de usarlo en poquísimas oportunidades".

Elegantes damas santiaguinas, vestidas a la última moda, unidas a mujeres de sectores más modestos, se disputaron ayer los lujosos tapados, que luego serán lucidos, en un té-canasta en el Hotel Crillón o en una reunión del Centro de Madres de la Población Juan Antonio Ríos.

"Esta subasta nos produce satisfacción, al permitir a las mujeres modestas, adquirir un fino abrigo de piel, que de otra manera, nunca podrían haberse comprado" expresó a nuestro diario el jefe del Departamento Remates de la Caja de Crédito Prendario, Carlos Alvarez.

"Imagínese que un abrigo de visón marrón —continuó— que en una tienda céntrica alcanza hasta seis mil escudos, en la Caja se ha rematado en sólo 220 escudos. Igualmente, un tapado de patitas de astrakán, que puede costar hasta cinco mil escudos, se remató en 700 escudos."

Por su parte, el Martillero Sergio Alvarado, nos informó que "el abrigo más caro que rematamos un hermoso petit-gris alcanzó el precio de mil escudos. También algunos peleteros que adquirieron grandes cantidades de abrigos, afirmaron confidencialmente que "con unos pocos arreglitos, estas prendas quedan como nuevas, y se pueden revender a precios millonarios".

La principal modificación que sufrirán los tapados, se relacionará con el largo y ancho del ruedo. Algunos abrigos, de largo kilométrico, quedarán convertidos en modernos miniabrigos; mientras otros, que tienen un ancho desmesurado y pasado de moda, se modificarán en esbeltas y delgadas redingotes.

En todo caso, el remate dejó satisfechos a todos, al público... principalmente al sexo bello, a los comerciantes de pieles, y al Servicio de Emergencia del Ministerio del Interior, que contará con fondos suficientes para prevenir las catástrofes.

BUENA RECAUDACION

El jefe de Remates de la Caja de Crédito Prendario, Andrés González Ramírez, informó que el total de la subasta de pieles y medias arrojó la suma de Eº 87.000.

EMPEZO A FUNCIONAR EL OLEODUCTO QUE UNE SAN VICENTE Y SAN FERNANDO

El Ministro de Minería, Alejandro Hales, anunció que ayer empezó a funcionar el oleoducto que une a la refinería de San Vicente, ubicada a pocos kilómetros de Concepción, con San Fernando.

Este oleoducto fue construido por la ENAP, y empalma en San Fernando con el oleoducto que va desde Maipú a esa ciudad, que es a su vez una prolongación del oleoducto de Concón en Valparaíso hasta Maipú.

Vale decir que un solo oleoducto une Valparaíso con Concepción a través de más de 600 kilómetros.

En realidad no se trata de un oleoducto, que es la tubería que transporta solamente petróleo sino de un poliducto ya que transporta parafina, bencina, petróleo crudo y petróleo diesen. Después que pasa cada partida de un producto terminado, se hace cruzar por el interior de la tubería un limpiador manejado electrónicamente.

Este largo poliducto permitirá un mejor abastecimiento de combustible para las ciudades del centro del país, que son al mismo tiempo los mayores consumidores.

Junto con esto la ENAP está construyendo plantas de almacenamiento de estos combustibles, en Curicó y Linares, lo cual servirá de stock de emergencia para regularizar el abastecimiento.

JIRA POR EL NORTE

Luego, el Ministro Hales, dio cuenta de su jira en este fin de semana por Copiapó, donde sostuvo diversas reuniones con dirigentes de Asociaciones de Pequeños Mineros y de Pirquineros. En esta oportunidad, señaló, se dio un gran impulso a la creación de cooperativas mineras.

Visitó diversas plantas mineras, entre otras Elisa de Bordos, la cual será vendida por la ENAMI, a los propios mineros para que la exploten.

En Chañaral se impuso del embancamiento que está sufriendo el puerto a consecuencia de las relabas que vienen por el Río Salado, producto de las grandes explotaciones mineras. También se tomarán las medidas necesarias para solucionar esta situación.

Concurrió en representación a la celebración de los 130 años de existencia del pequeño pueblo minero de El Salado.

Finalmente informó que se buscará una solución al pago indebido de maquilas que ocurren debido al arrendamiento y subarrendamiento de las minas. La ENAMI, solo pagará hasta el diez por ciento del valor del producto en maquila.

Se Normaliza la Distribución de Gas Licuado en Santiago

Hernán Lacalle, Director de Industria y Comercio, informó ayer que las Empresas Distribuidoras de gas licuado no son responsables de la falta de abastecimiento de este producto que están sufriendo algunos sectores de la capital.

Lo que ha ocurrido, añadió, es que se produjo un desajuste en los embarques de combustible, lo que ha acarreado como consecuencia atrasos e irregularidades en la distribución.

A la mayor deficiencia en el abastecimiento de combustible ha contribuido un mayor empleo de gas licuado destinado a la calefacción, motivado por los intensos fríos.

Y, por último todo ello se ha agravado más por la decisión de la Municipalidad de Santiago de cerrar un local de una compañía distribuidora, ubicada en Vicuña Mackenna, por factores de seguridad y que entregaba 900 balones diarios de combustible a la población.

Señaló finalmente que el abastecimiento de gas licuado está en estos momentos normalizado y que ayer en la mañana se entregaron cantidades suficientes por lo menos para 5 días de consumo.

INFORME DEL GOBIERNO

El Director de Industria y Comercio añadió que en un plazo de un mes más aproximadamente el Gobierno dará a conocer un informe elaborado por una comisión que desde hace tiempo está estudiando la racionalización del sistema de distribución del gas licuado.

El plan consulta, entre otros problemas, atribuciones para que la ENAP instale plantas en las cuales se envase el gas en cilindros que posteriormente se distribuirán al consumidor a través de cooperativas.

En estos momentos la ENAP está instalando una planta envasadora para este tipo de balones, en Concepción, y próximamente iniciará un trabajo similar en Coquimbo.

Refiriéndose al sistema de válvulas y reguladores de distinto diseño exclusivo que usa cada compañía distribuidora, Lacalle declaró que el propósito de la comisión es estandardizar todos estos mecanismos.

Prende en la Argentina la "Promoción Popular"

La Dirección Provincial de Promoción de la Comunidad de la provincia de Tucumán, Argentina, solicitó a Promoción Popular que le suministrara todos los antecedentes documentos y proyectos de leyes para concretar un proyecto destinado a institucionalizar la participación del pueblo en los centros de poder. De esta manera, la Promoción de la Comunidad de la Provincia de Tucumán piensa que el pueblo colaborará en la solución de sus propios problemas.

En la carta por cuyo intermedio solicita antecedentes sobre la experiencia chilena en cuanto a participación de la comunidad, el Director Provincial de Promoción de Tucumán, Federico A. M. Lannes, manifiesta: "Resulta particularmente interesante para nosotros poder conocer orgánicamente los instrumentos legales administrativos que Chile ha puesto en movimiento para organizar los diferentes grupos dentro de la comunidad, con el objeto de posibilitar una mayor participación popular en la elaboración de su propio destino".

Agrega la nota más adelante que es interés de la provincia de Tucumán estar en contacto permanente con Promoción Popular y adaptar esta organización a la realidad de esa provincia argentina.

Así, la provincia de Tucumán se suma a Venezuela, Colombia, Perú, Puerto Rico y Santo Domingo, países que han manifestado su interés por adoptar un sistema similar a la Promoción Popular de Chile.

LLUVIAS FAVORECEN TRABAJOS AGRICOLAS

De satisfactoria para los trabajos agrícolas, especialmente para las hortalizas de temporada y para la preparación de las siembras, fue considerada la lluvia que en las últimas horas ha caído en la Zona Central.

Hasta medianoche habían caído sobre Santiago alrededor de veinte milímetros de agua, lo que permitió que la lluvia caída en lo que va corrido del año se eleve sobre los 116 milímetros. El año pasado, en idéntica fecha, habían caído sobre la provincia 280,6 milímetros, mientras que la precipitación normal en igual fecha, está calculada en 228,7 milímetros.

Santiago tuvo ayer una temperatura mínima de 5.5 grados sobre cero, a las 7.30 horas, y el promedio del día estuvo en siete grados.

La Oficina Meteorológica de Chile informó que ayer llovía en la mayoría de las provincias de las zonas central, sur y austral del país.

La mayor cantidad de agua corresponde a Rancagua, donde en las últimas veinticuatro horas habían caído 39 milímetros, y le sigue Curicó, con 25 milímetros, en el mismo lapso.

En la ciudad de Santiago (Quinta Normal), el agua caída fue inferior a la registrada en Los Cerrillos y El Bosque.

Las provincias de Concepción y Aisén figuran con la menor cantidad de agua: dos milímetros.

CHARLA DICTA HOY DR. F. CASASBELLAS

Hoy, a las 18.45 horas y el próximo domingo, a las 11.45, hará una disertación por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile, para referirse al nuevo sistema que evita choques de aviones, a los más recientes progresos de la astronomía, y a la crioterapia, en afecciones oculares.

De NORTE a SUR

...bajos en poblaciones: Antofagasta

...TOFAGASTA.— Un programa para ejecutar obras ...amiento en la Población Miramar Central, se en... estudiando la Dirección de Obras Municipales. Tra... consultan la construcción de un muro de conten... calle Serrano, instalación de nueve postes de alum... en calle Minero Naranjo, y habilitación de un cam... para lo cual existen 50 mil escudos presu... También la Municipalidad destinará materia... que se edifique la sede social del Centro de Ma... Nicanor Marambio", sentida aspiración de sus diri... (CORRESPONSAL).

...ganización industrial en Vallenar

...LLENAR.— Quedó fundada en esta ciudad la Aso... de Pequeños Industriales del Valle del Huasco, en... que agrupa a todos aquellos ciudadanos que verifi... clase de labores. En su primera reunión se desig... Mateo Pierotic Cortés, como presidente; vicepresi... Oscar Alvarez Davies; secretario, Gabriel Codoceo ...tesorero, Dante Llorente González; directores, Sara ...Alvayay, Domingo Véliz, Francisco Ahumada Fran... ...que de Raucourt Rivet y Salustio Jorquera. Los ...a la reunión quedaron en calidad de socios fun... (CORRESPONSAL).

...blemas en dos barrios de Ovalle

...VALLE.— Vecinos de las poblaciones Bellavista y Las ... se entrevistaron con el Alcalde Carlos López, pa... ...larle ordene la realización de algunas obras que be... ...a esos grupos habitacionales. Concretamente, los ...res pidieron que se hiciera colocar una capa de mai... en la plataforma ferroviaria, donde a raíz de las re... e intensas lluvias, se formaron verdaderos charcos ...ficultan el tránsito de los peatones, muchos de los en forma obligada, deben cruzar por ese sector. El ...accedió a esta petición. (CORRESPONSAL).

...terial para escuelas: San Fernando

...N FERNANDO.— Una partida de material didácti... llegar a la Dirección Provincial de Educación Pri... la Dirección de Aprovisionamiento del Estado. La ...consiste en cuadernos, libros de clases y de lectura, ...de una máquina destinada a la confección de las ...de sueldo. También se recibieron fondos para la ...ción de una estufa a gas licuado. La Dirección pro... de inmediato envió una circular a los jefes edu... ...les de la jurisdicción para que pasen a retirar la ...de material que le corresponde a cada escuela. (CO...PONSAL).

...á reeditada la historia de Curicó

...RICO.— La Municipalidad acordó reeditar la "His... de Curicó", obra escrita por el abogado y ex parla... ...rio René León Echaiz. El autor envió una comuni... al Alcalde Emiliano Rojas, en la cual autoriza a la ...ación Edilicia para que reedite esta Historia local, ...sada en dos tomos de cuatrocientas páginas cada uno. Echaiz hace además presente que cede gratuitamen... derechos pertinentes y agrega que colaborará en to... que sea necesario para que la reedición de la Histo... de Curicó constituya todo un acontecimiento literario. ...RESPONSAL).

...so de Planificación en SNS: Talca

...ALCA.— Finalizó el Curso de Planificación de la Sa... en su primera etapa, en el cual participaron más de ...nta funcionarios pertenecientes a la séptima y octava ...anitaria. Los asistentes a esta forma de perfecciona... continuarán hasta el 5 de agosto próximo, en cla... ...sta ahora han intervenido los doctores Norberto Es... Jefe del Departamento Técnico del SNS y el Jefe ...séptima Zona de Salud, Galvarino Pérez. Ambos des... la importancia de estos cursos de perfeccionamien... sacrificio que involucraban para los funcionarios ...es. (CORRESPONSAL).

...va labor edilicia en Portezuelo

...RTEZUELO.— Un diputado y tres regidores del Par... Demócrata Cristiano visitaron la localidad de Denecán, ...imponerse de los problemas que la afectan. El parla... ...rio César Fuentes Venegas, el Subdelegado Mario ... y los regidores Pedro Pablo Arriagada, Santiago ... y Daniel Sbarbaro dialogaron con los habitantes ... en una asamblea, trazando conjuntamente un pro... de trabajo de inmediata realización. Quedó plena... establecido en esta oportunidad que ya había lle... ...a aula prefabricada la que servirá como base a la ...cción de una Escuela en Denecán. (CORRESPON...

...evos locales escolares en Chillán

...HILLAN.— En los primeros días del próximo mes se ini... las faenas destinadas a la construcción del nue... ...ficio para la Escuela N.o 4, de esta ciudad, destruido ...nos meses por un incendio. Silvia de Novoa, directo... ...ese plantel, que acaba de regresar de Santiago, in... que el nuevo local constará de dos pisos y una su... edificada de 1.000 metros cuadrados. En esa misma ...comenzará también la construcción del local donde ...rá la Escuela N.o 47, en la Población "Huambali". ...tarán ochocientos metros cuadrados. (CORRESPON...

...vimentación de aceras en Negrete

...OS ANGELES.— Cuarenta y cinco millones de pesos ...asignados por el Ministerio de Obras Públicas para ...strucción de veredas en la localidad de Negrete. Su... ...que recibió el delegado provincial de Pavimentación ...Douglas Bannura, en su reciente visita a la capi... También se presupuestaron fondos que se invertirán ...mantención y mejoramiento de las veredas en todas ...calidades de la provincia de Bío-Bío. Finalmente, se... el delegado de Pavimentación que la superioridad de ...ricios le había destinado otro camión para agilizar ...nas en la zona. (CORRESPONSAL).

...strucción de Postas en Curacautín

...ACAUTIN.— Maderas de la Reserva Forestal de Ma... ...llo se están empleando en la reparación de escue... en la construcción de Postas asistenciales. La auto... correspondiente fue cursada en el Ministerio de ...ltura, según lo comunicó el Gobernador de este de... ...ento, Sady Maraboli. Esa misma autoridad anunció ...endiendo a instrucciones impartidas por el Inten... de Malleco, Abner Castillo Venegas, se había pres... ...yuda con víveres a los trabajadores de la firma Ri... de Malalcahuello, que quedaron cesantes e impa... sus jornales. (CORRESPONSAL).

...puestas para estación de Valdivia

...ALDIVIA.— Con la apertura de las respectivas pro... públicas, se dio un nuevo y positivo paso en favor ...construcción del nuevo recinto ferroviario de esta ... obra que desde hace treinta años había sido pos... En la primera etapa de esta edificación se con... la construcción del andén central. Actualmente los ...ros que llegan o salen de Valdivia, deben experi... toda clase de molestias debido a la falta de ande... Finalizadas estas faenas, el proyecto definitivo con... la construcción del nuevo edificio de la Empresa de ...rriles. (CORRESPONSAL).

...vención de comerciantes: P. Arenas

...UNTA ARENAS.— En forma exitosa finalizó la Con... ...ción celebrada por los integrantes de las Cámaras de ...cio de Magallanes y Río Gallegos, esta última ciu... de la vecina República Argentina. En la declaración entregada al término del torneo, se hace presente los delegados acordaron fomentar el intercambio de ...tos nacionales mediante fórmulas simplificadoras has... ...na prudencial y que sirvan para el abasteci... ...to de ambas zonas. También se recomienda el fomen... ...ico con tránsito e ingreso a los territorios de ve... motorizados. (CORRESPONSAL).



Con un gran sentido humano las enfermeras y auxiliares de la Sala Cuna del Hospital San Juan de Dios tratan de hacer olvidar su condición de pacientes a los niños hospitalizados en este lugar. Hace poco celebraron su cumpleaño los niñitos Carlos Tapia, Matilde Espinoza, Noemí Arce, Patricia Santana, Karina Solís, Rubén Sanhueza, Claudio Montes y Claudio Pozo, en una simpática fiesta como si estuvieran en sus casas. En el grabado, un aspecto de este cumpleaños infantil. (Foto, Carlos Castillo).

POR EL GRAN SANTIAGO

Asoc. de Canalistas: La Pintana

LA GRANJA.— Con el objeto de normalizar este año la distribución de agua de riego de la localidad agrícola de La Pintana, la Asociación de Canalistas, en formación, está adoptando diversas medidas para que no queden sin agua de riego los huerteros, como en años anteriores. En primer lugar, se están cobrando las cuotas de incorporación a esta sociedad y el pago del servicio durante algunos meses para juntar los fondos necesarios para efectuar antes de septiembre las limpias de los canales, sifones y el estanque almacenador de aguas. La mayoría de los huerteros prestarán su colaboración a esta campaña de la Asociación de Canalistas, pero se niegan a reconocer cuentas de agua a la Cooperativa, por estimar que no se procedió con seriedad en la confección de los presupuestos de gastos y se fijaron arbitrariamente las cuotas mensuales.— (El Corresponsal).

Nueva garita en Clara Estrella

LA CISTERNA.— En una ceremonia pública que contó con la asistencia de las autoridades municipales, dirigentes vecinales, del gremio de autobuses y numerosos vecinos, fue inaugurada una garita ubicada en la esquina de calle Valparaíso con Lucila Godoy, cuya construcción fue costeada íntegramente por los pobladores de Clara Estrella.

Durante el desarrollo del acto, hicieron uso de la palabra el presidente de la Junta de Vecinos, Silvestre Guerrero; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Pereira; el regidor Arturo González, el presidente de la Asociación de Dueños de Microbuses, Elio Soto Clavijo, quienes se refirieron en forma elogiosa acerca del gran espíritu comunitario de los pobladores para encarar sus problemas y resolverlos con sus propios esfuerzos.— (El Corresponsal).

Club de Leones de Qta. Normal

QUINTA NORMAL.— El próximo sábado, el Club de Leones de Quinta Normal efectuará una reunión comida en el Casino Municipal de Maipú, en la que asumirá la nueva directiva, que está integrada por las siguientes personas: presidente, Pedro Oyanguren; primer vicepresidente, Nicolás Ausy; segundo vicepresidente, Valentín Cañas; tercer vicepresidente, Genaro Sánchez; secretario, Juan Gatica; prosecretario, Roberto Fuentes; tesorero, Guillermo Poblete; protesorero, José Villagrán; domador, Hernán Mussa; tuercerrabos, Raúl Matamala; directores, Jorge Negrete, Humberto Jiménez y José Hernán D.

Reunión de chacareros: Maipú

MAIPU.— Varios representantes de cooperativas de chacareros en formación, del sector norte de la provincia de Santiago, se reunieron el domingo pasado en el local de la Cooperativa Blanca Retamal Contreras, con el objeto de analizar problemas comunes de la chacarería y la forma de resolverlos de acuerdo con los intereses de los afectados y del público.

Durante el desarrollo del debate, que abarcó diversos tópicos de los trabajos agrícolas y de la comercialización de los productos, se llegó a la conclusión de que los pequeños chacareros deberían afrontar organizadamente la solución de sus necesidades. Antes de finalizar la reunión, a la que concurrieron el presidente de la Asociación de Cooperativas de Chile, Héctor Poblete, el ex regidor Arturo Domínguez y su secretario Ch. Villarroel, se acordó proseguir las reuniones de trabajo. (El Corresponsal).

EMPRESTITO ESTAN GESTIONANDO LAS 9 COMUNAS DE LA PROVINCIA: TALCA

TALCA.— La Cámara de Diputados aprobó un proyecto de ley del parlamentario talquino y demócratacristiano, Gustavo Ramírez Vergara, en virtud del cual se faculta a las nueve municipalidades de la provincia de Talca contratar préstamos por 6 millones 255 mil escudos, para invertirlos en obras de adelanto, pagaderos a diez años plazo, con un interés corriente bancario. Estos recursos provienen del rendimiento de las respectivas tasas parciales sobre el avalúo de los bienes raíces de las nueve comunas de la provincia.

La comuna de Talca podrá contratar un préstamo ascendente a los tres millones de escudos; apertura de la Calle los siguientes rubros: pavimentación, 400.000 escudos; construcción del colector norte, 200.000 escudos. Aportes para cooperativas y poblaciones marginales (terrenos para su erradicación), 150.000 escudos; apertura de la Calle 6 Oriente en la Población Brilla El Sol, 110.000 escudos; aporte construcción estadio del barrio norte, 100.000 escudos; embaldosamiento Plaza Arturo Prat, 50.000 escudos; obras de adelanto para el Centro de Vecinos de la Población Oriente, 30.000 escudos.

Las comunas restantes recibirán los siguientes préstamos, cuando el Senado apruebe esta ley, como se espera: San Clemente, 1.100.000 escudos; Molina, 800.000 escudos; Maule, 340.000 escudos; Pelarco, 250.000 escudos; Sagrada Familia, 250.000 escudos; Río Claro, 240.000 escudos y Curepto, 115.000 escudos y Pencague, 160.000 escudos.

NO HAY SEQUIA

TALCA.— "El panorama del campo de la zona no es catastrófico, salvo algunos sectores que tienen microclimas especiales. Debemos estar preparados para esta emergencia. Y estos problemas actuales deben servir de enseñanza a los agricultores, para que comprendan que no hay que improvisar". Con estas frases comenzó a responder las preguntas de los periodistas el Jefe de la Séptima Zona de Agricultura, Waldo Rojas Valdés, durante una conferencia de prensa.

Waldo Rojas Valdés, agregó que si bien la sequía y las heladas corresponden a curvas cíclicas, una anormalidad como la actual, no está registrada en los cuadros estadísticos. Desde cierto punto de vista es afortunado el hecho de coincidir la sequía con la onda de frío; en caso contrario las pérdidas para la ganadería serían mucho más cuantiosas. Pero por otra parte, la conjunción de falta de precipitaciones y bajas temperaturas crea problemas a otros sectores del agro".

Finalmente, agregó que luego de haber efectuado una detenida visita a toda la zona (Curicó-Talca-Maule y Linares) junto con sus técnicos redactó un informe completo. Informe que en estos momentos ya está en poder del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, para proceder a las soluciones de los casos más graves, según los recursos disponibles. (Veloso, corresponsal).

ANTOFAGASTA:

CAMPAÑA PRO ADQUISICION DE UN AVION AMBULANCIA

ANTOFAGASTA.— Una campaña de recolección de fondos que se destinarán a la adquisición de un avión ambulante, realizarán las autoridades locales, para lo cual contarán con la colaboración de todos los sectores ciudadanos y de las fuerzas vivas de la provincia.

El Director del Hospiatl, Dr. Carlos Maureira, al término de la exhibición de un avión ambulancia Pipper Cherokee Six, destacó las bondades de la máquina y al mismo tiempo lanzó la iniciativa para dar comienzo a esta cruzada que sería coordinada por la Municipalidad, el Club Aéreo y el propio Servicio Nacional de Salud.

El avión ambulancia tiene un costo de 130 mil escudos y se adapta a las condiciones de la zona.

Todas las autoridades presentes en esta demostración, manifestaron que la recolección de fondos se empezará a la brevedad como una forma de interesar a todos los sectores que están en condiciones de verificar algunos aportes. También se estudia la realización de algunos espectáculos, con ese mismo objetivo. (Corresponsal).

LOS ANGELES:

Se reunirán los Alcaldes del sur

LOS ANGELES.— Los Alcaldes de las comunas que forman parte de la Hoya Hidrográfica del Bío-Bío, se reunirán próximamente, según lo anunció Waldemar Agurto, primera autoridad edilicia de esta ciudad.

El Alcalde señaló que esta convención se verificará en el Refugio Chacay que se inaugura el próximo mes de agosto. Agregó Waldemar Agurto que la invitación correspondiente se extenderá a los Alcaldes de todas las comunas existentes en las provincias de Arauco, Bío-Bío, Concepción y Ñuble.

En la convención se bosquejará un plan extraordinario destinado al fomento del turismo en toda esa amplia región. (Corresponsal).

VALPARAISO

Importancia de OCMI en Relación con Nuestra Marina Mercante

VALPARAISO.— En todas las naciones grandes y pequeñas, en las que existe una verdadera conciencia marítima y en donde se propende a dar un mayor impulso a esta actividad, opera un organismo cuya nominación es prácticamente desconocida en Chile, en circunstancias que, de acuerdo a los problemas que afectan a nuestra Marina Mercante, debiera jugar un papel importantísimo que, indudablemente, sería de positivo beneficio parte parte de la solución de ellos.

Tal organismo es la OCMI, Organización Consultiva Marítima Intergubernamental.

En el deseo de conocer más a fondo cuál es su formación y la relación que podría tener con nuestra actividad marítima, en el caso de que Chile estuviera afiliado a este organismo, consultamos al Jefe de Relaciones Públicas de la Dirección del Litoral y Marina Mercante, capitán de corbeta Roberto Campos Maturana, quien nos expresó: "Es natural que en el devenir de los sucesos mundiales captemos con mayor interés todo lo que redunde en aspecto de desarrollo económico o social de los países; así podemos notar que son temas de actualidad los Mercados Comunes, las ayudas a los Bancos Internacionales, la elevación de los niveles sociales y humanos de los pueblos, etc. Pero se pudiera decir que todas estas organizaciones son parte del engranaje de una gran maquinaria mundial montada por el hombre para el progreso de las naciones, en la cual más de unas cuantas piezas son el aporte de la tecnología, y es justamente en este punto donde la OCMI tiene basada su importancia, pues su meta es precisamente una gran mano que se tiende a todos los navegantes del mundo, al facilitar la colaboración entre los gobiernos en cuestiones técnicas marítimas, propendiendo a la seguridad en la navegación y de la vida humana en el mar".

El desarrollo de nuestra Marina Mercante, tema hoy de tanta actualidad, involucra dos aspectos que, al parecer, han sido tradicionalmente antagónicos. Uno es el negocio naviero y el otro es la seguridad marítima. Ambos no podrán desvincularse jamás, pues cada uno en porcentajes iguales son parte del éxito en el desarrollo futuro de nuestra flota comercial. Ellos están personificados en nuestro país por la Asociación Nacional de Armadores y la Autoridad Marítima (Dirección del Litoral y Marina Mercante).

El hundimiento del "Titanic", el año 1912, dio origen a las convenciones internacionales de Seguridad Marítima, ítem sumamente oneroso que afecta al negocio naviero, pero vital para sus intereses, ya que hoy día es una garantía para el capital, pues sus buques técnicamente manejados con oficiales y tripulantes altamente profesionalizados, constituyen igualmente una mejor inversión. Este concepto fue la herencia póstuma de la tragedia del "Titanic" y disminuyó los frecuentes accidentes que hacían expectable el negocio del seguro y que prosperaba al no existir normas internacionales que exigieran el control de las construcciones navales, especialmente en lo que se refiere a compartimentajes, elementos de telecomunicaciones y de salvavidas.

En Chile, la Dirección del Litoral y Marina Mercante, es el único organismo al que la ley, le ha entregado la Administración Marítima del Litoral, el control técnico y profesional de la Marina Mercante Nacional y demás actividades marítimas, fluviales y lacustres conexas del país. Vale decir, constituye la única asesoría oficial y eminentemente técnica para nuestro Gobierno en asuntos marítimos. Puede deducirse en esta definición, que este servicio en nuestro país, es justamente el encargado de realizar la meta de la OCMI, es decir, alcanzar el más alto standard posible en materia de seguridad marítima y de eficacia en la navegación.

La Convención que dio vida a la OCMI entró en vigor en 1958, con la adhesión de Japón como el 8.o país, con más de un millón de toneladas y el 12.o estado miembro. En la actualidad, la OCMI actúa además como la única agencia asesora de las Naciones Unidas en cuestiones técnicas marítimas, y está integrada por 60 naciones marítimas. Tienen delegados permanentes en su sede en Londres, los siguientes países sudamericanos: Argentina, Brasil, Perú, Colombia, Venezuela.

La OCMI, estructuralmente, está formada por cuatro órganos principales: la Asamblea, el Consejo, el Comité de Seguridad Marítima y el Secretariado.

El Comité de Seguridad Marítima se reúne a lo menos una vez al año, tiene el deber de estudiar cualquier materia que esté dentro de la esfera de la organización, concerniente a ayudas a la navegación, construcción y equipo de naves, dotaciones desde el punto de vista de "Seguridad", reglas para la prevención de abordajes (colisiones), manejo de mercaderías peligrosas, procedimientos y requisitos de la seguridad marítima, informaciones hidrográficas, investigaciones de accidentes marítimos, salvataje y rescate, y cualquier otra materia que afecte directamente a la "seguridad marítima".

Ultimamente la OCMI ha venido estudiando los problemas relacionados con la contaminación del mar por hidrocarburos, el que ha cobrado mayor actualidad a raíz del lamentable accidente del buque-tanque "Torrey Canyon", encallado y partido en tres partes en el puerto inglés de Penzance, y cuyo petróleo, impregnando la superficie del mar, se extendió, avanzando hacia la costa, exterminando aves y peces y produciendo graves daños al turismo de las playas de esa región.

La convención más reciente, preparada por la OCMI, fue la celebrada entre los meses de marzo y abril de 1966, en Londres, sobre líneas de carga. En ella estuvieron representados delegados de países importantes marítimos latinoamericanos, como: Argentina, Brasil, Perú, Colombia, Venezuela, Nicaragua, Honduras y Panamá.

Nuestro país no está vinculado a este organismo mundial; por tanto, no tuvo representación en dicha convención. Los acuerdos tomados en ellas serían de vital importancia para nuestra flota mercante; ya que al entrar en vigencia, produciría básicas modificaciones, que serían de gran beneficio para la Marina Mercante Nacional.

MICRONOTICIAS PORTEÑAS

LLEGA SUBSTITUTO DE PLASMA.— A bordo del vapor "Salinas" de la Compañía Inglesa de Vapores, llegaron siete toneladas, contenidas en 500 cajas, de un producto substituyente del plasma sanguíneo destinadas a la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud. En el mismo buque llegaron, además, 68 toneladas de tabaco en bruto para la Compañía Chilena de Tabacos.

AMPLIARAN LOCOMOCION AL SUR.— La Junta Provincial Reguladora del Tránsito, aprobó la petición de dos nuevas líneas interprovinciales para establecer servicios directos con terminal en Talcahuano. Una de estas líneas es la "Vía Sur" que extenderá su recorrido a este puerto y la otra es la "Sol del Pacífico" que ampliará sus recorridos hasta el puerto sureño con modernos buses marca "Magirus" recientemente adquiridos. Ambos servicios cuentan con el informe favorable de la Dirección del Tránsito de la Municipalidad de Valparaíso.

NO HABRA PRESTAMO DE ENAP A MUNICIPIO.— Por encontrarse en estos momentos en una campaña de restricciones económicas, la ENAP no facilitará los 100 mil escudos solicitados por la Municipalidad de Viña del Mar para realizar un plan especial de pavimentación en Concón. Así informó el gerente administrativo de la ENAP Javier Angel Figueroa, al Alcalde Juan Andueza. Anteriormente, en dos ocasiones, la ENAP había acudido en ayuda del Municipio por medio de préstamos para su plan de obras.

MAS ALGAS MARINAS PARA JAPON.— Cien toneladas de algas marinas de nuestras costas, serán embarcadas próximamente en este puerto con destino al Japón. Esta partida será llevada por el buque japonés "Nagato Marú", que llegará mañana a Valparaíso con 184 toneladas de mercaderías surtidas.

RECAUDACION RECORD EN MULTAS.— Cerca de 10 millones de pesos fueron recaudados por la Gobernación Marítima de Valparaíso, en la aplicación de multas por faltas cometidas en los recintos del puerto. La suma corresponde sólo a un día, y la recaudación es a beneficio fiscal.

OFICINA DE CORREOS INSALUBRE.— Fue declarado insalubre, por decreto reciente del Servicio Nacional de Salud, el Correo N.o 7, ubicado en Avenida Washington 919, en el Barrio O'Higgins. Por este motivo la correspondencia que iba dirigida a domicilio por este Correo, está siendo repartida por los carteros del Correo Central.

HOY CELEBRA SESION MUNICIPIO DE VIÑA.— Entre las 18 y 21 horas deberá sesionar hoy la Municipalidad de Viña del Mar, de acuerdo al calendario establecido para las reuniones ordinarias. En esta sesión se tratará una extensa tabla de materias y se deberán fijar las bases para abrir propuestas públicas para otorgar la concesión del Balneario Caleta Abarca, ya que la actual concesión caduca el 30 de septiembre próximo.

Eº 140.853 PRODUJO REMATE DE PUERTO MONTT

VALPARAISO. — La suma de Eº 140.853, produjo el remate de mercaderías rezagadas efectuado la semana pasada en Puerto Montt.

Francisco Santoro, Jefe de la Sección Remates de la Superintendencia de Aduanas, calificó la subasta de "todo un éxito". Se remataron 566 lotes de mercaderías de importación y 25 de cabotaje.

Los próximos remates son los que se realizarán en Valparaíso y Arica, el 2 y 17 de agosto próximo, respectivamente.

Por otra parte, la Junta General de Aduanas autorizó la habilitación de un almacén particular en favor de la Planta Elaboradora de Productos Lácteos de Llanquihue.

Se otorgó la franquicia con el fin de depositar y armar experimentalmente los equipos, elementos y accesorios para dicha planta, mientras se tramita el decreto de liberación respectivo.

Las maquinarias llegarán al país como aporte de capital por valor de 470 mil dólares.

También la Junta aprobó la exportación temporal a Estados Unidos para su procesamiento de 400 cueros de visón.

La franquicia fue concedida, previo informe del Departamento de Impuestos y Tasas de la Superintendencia de Aduanas, y favorece al industrial Sergio Hirmas.



VALPARAISO.— VIOLENTO CHOQUE DEJO 14 HERIDOS.— Estado en que quedó el bus de la ETC, "Pegaso", al chocar violentamente contra un establecimiento comercial de calle Arlegui en Viña del Mar, tratando de evitar una colisión con una camioneta. Como consecuencias del violento impacto quedó un saldo de 14 heridos, tres de ellos graves y uno de mediana gravedad.

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLOS, reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadores Cycles. Victoria Representante de la "Tour de France", San Diego 1317, teléfono 55117, y Matucana 26-D.
C-31-VII-67

4) Automóviles, garajes y vehículos

CITRONETAS, FURGONES 1967, ENtrega inmediata. Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 31—4

CAMIONES Y CAMIONETAS FORD 1967. Recibimos inscripción. Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 31—4

SIMCA 1000; 1967 ENTREGA PROXIma. Jorsacor Avda. Bulnes 367.
C. 31—4

¿NECESITA DINERO SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil Avenida Bulnes 367
C. 31—4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor Avenida Bulnes 367
C. 31—4

9) Compraventas varias

CALCETINES DE LANA. PRECIOS REgalados. García Reyes 428.
C. 31—9

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS "FACORMET". Puertas plegables y de mallas. Presupuestos reparaciones. Atención domicilio y provincias. Puntualidad. Franklin 1379, lano Roberto Espinoza. Fono 51096, casilla 7132, Santiago.
A. 2 VIII—10

14) Estatutos y Legales

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago resolución 19 julio 67 concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento don Félix del Olme Fernández a hijo Carlos del Olmo García, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Concepción García Aldana. Practicaré Inventario solemne el día 28 del presente, quince horas, Bandera 342. Secretario.
Z. 26—14

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía de Santiago. Auto fecha 10 de julio de 1967, concedió al Fisco con beneficio de inventario, posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Margarita Peñaloza Espinoza. Inventario solemne de sus bienes practicará Notario don Luis Azócar Alvarez, día 29 de julio 1967, a las doce horas en su oficio de calle Huérfanos N.o 1044, entrepiso. Secretario.
C. 26—14

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía de Santiago, concedió posesión efectiva al Fisco, con beneficio de inventario, bienes quedados al fallecimiento de don Alberto Reyes le Fort, por auto de fecha 22 de mayo de 1967. Inventario solemne de los bienes practicare Notario Público y de Hacienda don Luis Azócar Alvarez, día 29 de julio de 1967, a las doce horas, en su oficio de calle Huérfanos N.o 1044, entrepiso. Secretario.
C. 26—14

14) Estatutos y legales

QUIEBRA SOCIEDAD JORGE VALENzuela y Cía. Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 18 julio 1967 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación figurando siguientes créditos: Soc. Peña Hnos. y Cía. Ltda., Eº 3.286,92, valista. Soc. Duhalde Beheran y Cía. Ltda., Eº 9.024,99, valista.
C. 28—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Adolfo Aránguiz Saravia a: Adolfo Aránguiz Solovera, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Aída Solovera Auda.
A. 28—14

NOTIFICACION: QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Causa 5651-65, Galaz Ramón con Rojas Zoila. Ordinario, ordenóse resolución catorce actual, cumplir sentencia dictada, con citación. Lo que notifico a demandada Zoila Rojas Muños viuda de Sáenz. Secretario.
A. 28—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Olga Inés Cavieres a Luis Alberto Cavieres Muñoz y Luisa Pérez Azócar.— Secretario.
A. 28—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Ignacio Deorsola Rosso a Luciana Giuseppina Napalina y Luisa Deorsola Coverso, sin perjuicio derechos cónyuge Margherita Pressede Coverso Pidello.— Secretario.
A. 28—14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL DEPTO. Presidente Aguirre Cerda concedió posesión efectiva herencia intestada Juana Gutiérrez Gutiérrez a su cónyuge Albino Guerrero Blásquez.— Secretario.
A. 28—14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL DEPTO Presidente Aguirre Cerda concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Francisco Gálvez Toro a Teresa Saldívar Saldivar, sin perjuicio derechos como cónyuge sobreviviente.— Secretaria.
A. 28—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI Nº 8387, perteneciente a Edgardo Romero Becerra, queda nula por aviso correspondiente.
A. 28—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LETRA DE cambio por Eº 5.681,40, girada por Manufacturera de Paraguas Cosmos S.A. y a cargo de Eleuterio Ramos Moreno, vencida el 15-7-67, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 28—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Banco Sud Americano, sucursal Franklin, serie PP-462827, cuenta 2-3783 queda nulo.
A. 28—14

TALONARIO CHEQUES EXTRAVIADO, cuenta Nº 3881, serie A Nº 627630 al 627650, Banco Sud Americano, Franklin, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 28—14

CHEQUES EXTRAVIADOS. BANCO DEL Estado de Chile, Sucursal Estación, Nº 16704-5, Cl Nº 4045474, 18 de junio, sin firmas; Nº 4059933, 24 de julio, con una firma; Nº 4059934, 24 de julio, sin firmas; Banco Industrial y Comercial de Chile, Nº 170 176-2 cheques Nº 212501 al 212600, todos en blanco.
A. 28—14

RENOVACION DE DIRECTIVA EL DIA 21 del presente, ante la presencia de la señora inspectora Lucía Fabre, se procedió a la elección de la nueva directiva por el período 1967-1968 del Sindicato Profesional de Comerciantes del Mercado Municipal de la Comuna de Ñuñoa, quedando integrada por las siguientes personas: José Villarroel, presidente; secretario, Hernán Urzúa; tesorera, Yolanda Lemuz, y directores, Raúl Aguayo, Nicolás Zencic.— El Secretario.
C. 28—14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón — Hígado — Riñones — Estómago — Obesidad. San Antonio 42 — Of. 715, de 5 a 7. TELEFONO 35361.
A. GP. 14 VIII—67

ESPECIALIDAD VEJEZ DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso. Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes. Domicilio: Fono 76745. Pedir hora.

DR. ZOLTAN V. BERNATH
Enfermedades alérgicas, asma bronquial. Consultas: De 4 a 7 P. M. — Pedro León Ugalde 96, Depto. (por moneda 1360). TELEFONO: 86369.
A. GP. 18—IX—67

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras. Obstetricia. Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención: de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

MEDICOS

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O C. GP.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 - 465451. Atención de 6 a 19 horas.
GP. 6—IX—67.

MONTERO
Vejez, Problemas sexuales. Várices. Hemorroides sin operación. Hígado. Reumatismo. Avenida Santa María 449, 2-6. Teléfono 373379.
A. GP. 7—VIII—67

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTO TELLO
ANALISIS DE URGENCIA
San Isidro 91, teléfono 36338
G.P. 28—VII—67

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M.— SABADOS: 12—1 P. M.
A. GP. 3—VIII—67.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131 oficina 318. Teléfono N.o 88387.
A. GP. 6 VIII—67

EDUCACION

UNIVERSIDADES
Humanidades. Preparatorias.— Idiomas.— 88315.
GP. A. 5-IX-67

DENTISTAS

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

DENTISTAS

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Doctor Fromovich. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
C. 30—IX—67

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

PEDICURO

AVILES
Estudio — Domicilios — Indoloro
CATEDRAL 2262 — 65842
A. 11-VIII-67 G.P.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131 departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS EN POBLACION "SANTA JULIA", DE LA COMUNA DE ÑUÑOA, PROVINCIA DE SANTIAGO.—

CARACTERISTICAS: Construcción de 209 Unidades Sanitarias con sus correspondientes Instalaciones Domiciliarias de Alcantarillado, Agua Potable, Luz Eléctrica, suministro y colocación de medidores de agua potable con sus correspondientes nichos guarda medidores y Pavimentos de Aceras y Obras Anexas.
CONTRATISTAS: Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categoría, Especialidad: Obras Sanitarias y Pavimentos de Hormigón, del Registro para Trabajos de Urbanización.
ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 31 de julio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 11 de agosto de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y EJECUCION DE OBRAS DE URBANIZACION EN POBLACION "SANTA MARTA", DE CONCEPCION, PROVINCIA DE CONCEPCION.—

CARACTERISTICAS: Construcción de 130 Unidades Sanitarias con sus Instalaciones Domiciliarias de Alcantarillado, Agua Potable y Luz Eléctrica, y ejecución de Alcantarillado Público y Uniones Domiciliarias. Arranques de Agua Potable, colocación y suministro de medidores con sus nichos metálicos, en Población "SANTA MARTA", de Concepción, Comuna de Concepción.
CONTRATISTAS: Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias del Registro para Trabajos de Urbanización.
ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 3 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso, y en Oficinas del Jefe de la Corporación de la Vivienda, calle O'Higgins esq. Tucapel, Edificios Fiscales, 2º piso, de Concepción.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 11 de agosto de 1967, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

El Vicepresidente Ejecutivo

14) Estatutos y legales

QUIEBRA: SOCIEDAD FABRICA DE Vidrios y Plásticos Gamma Ltda.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 14 de julio de 1967, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos, con los siguientes: Valistas reconocidos: Anilquímica, Anilinas y Productos Químicos Ltda., por Eº 1.765,04; Banco de Chile, por Eº 5.651,91; Sergio Krstulovic Bragadin, por Eº 466,26. Valistas impugnados, no hubo. Preferentes reconocidos, no hubo. Preferentes Impugnados, no hubo.
C. 26—14

QUIEBRA: SOCIEDAD FABRICA DE Vidrios y Plásticos Gamma Ltda.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 14 de julio de 1967, tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos en el día 31 de marzo de 1961, la que se tendrá por aprobada si no se objetare en el plazo legal.
C. 26—14

QUIEBRA: JOSE GALVEZ PARDO.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 12 de julio de 1967, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos, con los siguientes: Servicio de Seguro Social, por Eº 535,65 (preferente); Servicio de Seguro Social, por Eº 66 (valista); Aníbal Lawrence Ortiz por Eº 500 (valista).
C. 26—14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO, rectifica posesión efectiva Juana Celedón Tapia eliminando como heredero a don Víctor Roberto Dasori Celedón.
A. 26—14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO, concedió posesión efectiva Eulogio Molina Chávez, a hijos legítimos Mario Hernán, María Sonia, Dora Cecilia, Lucía, José Eulogio, Osvaldo Adid, Anaconda de las Mercedes y Salvador Molina Bustos, sin perjuicio derecho cónyuge Dora del Carmen Bustos Bustos.
A. 26—14

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía de Santiago. Auto de posesión efectiva de fecha 16 de marzo de 1967, concedió al Fisco con beneficio de inventario, posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Raúl Olivares [illegible]. Secretario.
C. 26—14

CITACION — TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía.— [illegible] Secretario.
A. 26—14

14) Estatutos y legales

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO, concedió posesión efectiva testamentaria doña Carmen Fernández Fernández, a hermano legítimo Joaquín Fernández Fernández.— Secretario.
A. 26—14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO, concedió posesión efectiva Hugo Eduardo Zacharías Abel, a hijos legítimos Inés Verónica y Carlos Erwin Zacharías Orrego, sin perjuicio cónyuge María Perla Orrego Cruz. Practicaré inventario solemne veintisiete actual, dieciséis horas.
A. 26—14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO, concedió posesión efectiva Juliana Bueno Tejeda a hijos legítimos Celia, Rosa María y Andrés Ruiz Bueno, sin perjuicio derechos cónyuge Ignacio Andrés Ruiz Rubio. Practicaré inventario solemne veintiocho actual, dieciséis horas.
A. 26—14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO, concedió posesión efectiva Alberto Becker Baumhor, a hijo legítimo Edith, Luis Alberto, Lida Cruz, Gladys Ada y Leonel Hugo Becker Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge María Díaz Lira. Practicaré inventario solemne veintinueve actual, once horas.
A. 26—14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO, concedió posesión efectiva Ana Elgueta Elgueta, a hijo legítimo Eduardo Cultiño Elgueta, sin perjuicio derechos cónyuge Pedro Cultiño Vidal.
A. 26—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago, concedió trece julio 1967, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Marta Fierro Salamó, a hijos Alberto Jorge, Blanca Sofía y Jorge Patricio Bascuñán Fierro.— Secretario.
A. 26—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago, concedió diez julio 1967, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Santiago Alberto Rojas López, a señores Santiago Arauco y Yolanda Bettina Rojas Rojas y a Mónica de la Cruz y Gladys Adriana Rojas Vi[illegible]
A. 26—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago, concedió veinte julio 1967 [illegible] Secretario.
A. 26—14

14) Estatutos y Legales

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago, concedió trece julio 1967 posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Enrique Montero Opazo, a hija Luzmira del Carmen Montero Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge Elsa del Carmen Rodríguez Maraboli.— Secretario.
A. 26—14

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentése Marco A. Ugarte Miqueles, intermedio mandatario, pidiendo se notifique herederos de Héctor Davanzo Angulo, que son: Héctor Emilio Ramón Davanzo Cintolesi y Amelia Enriqueta Cintolesi Flores, estado juicio ejecutivo seguido contra causante, que se encuentra condiciones señalar fecha para la subasta del bien embargado, y practicar nueva liquidación del crédito cobrado en autos, y tasacion costas. Lo que notifico a herederos nombrados anteriormente. Causa 4.519-63.— Secretario.
A. 26—14

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Autos Sociedad Industria Lanera Victoria, quiebra, Caja Previsión Empleados Particulares verificó crédito por Eº 15.406,60, proveniente imposiciones.— Secretario.
A. 26—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia José María Francisco Benavides Seoane a María Leontina y María Consuelo Benavides Urzúa y Francisco José Benavides Ramírez de Arellano, sin perjuicio derechos cónyuge María Valentina Ramírez de Arellano Espejo. Inventario solemne practicaré 27 actual 15 horas.— Secretario.
A. 26—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencias Miguel Castillo Castillo y Trinidad Collao Estay a Hernán Castillo Collao, por sí y como cesionario hermanos Edmundo, Alejandro y Jorge Castillo Collao.— Secretario.
A. 27—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL TITUlo de acciones del Banco Sud Americano a nombre de Guillermo Imás Urrea, N.o 65660, por 59 acciones, y a nombre de Guillermo Imás Contreras, N.o 65658, por 47 acciones, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 27—14

POR ROBO Y FALSIFICACION, QUEdan nulos los cheques serie B. Z-1, N.o 0479584, 87, 95, 98, 99, 600, de la cuenta 26577-2, Banco Nacional del Trabajo.
A. 27—14

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie B. Z-1, N.o 0109471, Banco Nacional del Trabajo, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 27—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES N.os 5313202 al 5313225, Banco de Estado, Quinta Normal, quedan nulos y sin valor por aviso correspondiente.
A. 27—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Serie S. T. A. N.o 064953, por Eº 400.000, Banco Español Chile, oficina principal, queda nulo por aviso correspondiente.
Z. 27—14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía del Departamento Pedro Aguirre Cerda, concedió al Fisco, con beneficio de inventario, posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Rogelio Figueroa Figueroa, auto de fecha 21 de enero de 1967. Inventario solemne de sus bienes practicará el Notario Público y de Hacienda, don Luis Azócar Alvarez, en su oficio de calle Huérfanos N.o 1044, entrepiso. — Secretario.
C. 27—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Enrique Cornejo Flores a José Cornejo de la Pinta, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María de la Pinta.
A. 26—14

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luis Desiderio Vicencio Salinas a Guillermo Osvaldo, Luis Raúl y María Irma Vicencio Pérez, sin perjuicio derecho cónyuge Emma Pérez Fuenzalida.— Secretario.
A. 26—14

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEQUE del Banco del Estado, Suc. Huérfanos, Serie BO N.o 2424231, Cta. Cte. 2182, queda nulo.
A. 27—14

QUIEBRA: EUGENIO LYON ROJAS.— Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. — Resolución del 10 de julio de 1967, tuvo por agregado inventario será aprobado si no se objetare dentro del plazo legal.— Síndico.
C. 27—14

QUIEBRA: INDUSTRIA PESQUERA PIsagua S. A.— 3.er Juzgado M. C. — Resolución de 20 de julio de 1967, tuvo por rectificado y ampliado el inventario de la quiebra será aprobado si no se objetare dentro del plazo legal.— Síndico.
C. 27—14

POSESION EFECTIVA — POR RESOlución de Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don José Osvaldo Rojas Abarca a doña Hilda Elena Santiago Ahumada, cónyuge del causante, sin perjuicio de sus derechos como tal; y a sus padres legítimos don Juan Onofre Rojas Cornejo y doña Emma Abarca Valderrama. Y la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Emma Abarca Valderrama, con beneficio de inventario, a sus hijos legítimos don Julio Sergio y doña Senaida Rosa Abarca, sin perjuicio de los derechos de don Juan Onofre Rojas Cornejo, en su calidad de cónyuge sobreviviente.— El secretario.
Z. 27—14

POSESION EFECTIVA.— POR RESOLUción del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía se concedió la posesión efectiva de la herencia de doña Clemira Rivas Pinto a su hijo natural don Luis Hernán Olguín Rivas.— El secretario.
Z. 27—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66
C. Indef.—15

18) Instrucción y Educación

SUPERSECRETARIA: NECESITAMOS señoritas, para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaria" Santiago, Alameda 406.— Rancagua, pasaje Rex, tercer piso.
C. Indef 18

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECción "Providencia", le ofrece cursos muy prácticos y modernos de sólo 4 meses. Matrícula abierta. Providencia 2362, fono 254161. Distribuidor Singer.
A. 4 Ag.—18

25) Máquinas de coser

SEÑORA: CAMBIO SU MAQUINA DE coser antigua por una Singer automática zig-zag, moderna o por enceradora, refrigerador, cocina estufa, aspiradora, juguera, lavadora o por la moderna televisora marca Singer de 2 camas con los últimos adelantos y grandes facilidades de pago, donde su distribuidor Singer autorizado. Providencia 2362, fono 254161.
A. 4 Ag.—25

37) Ocupaciones ofrecen

EJECUTO ENCERADOS. FUENTES. SAN Diego 926, casa 24.
26—27—37.

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TODA CLASE postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia, altura 600. Horario: 11 a 21 horas.
C. 31—38

48) Remates y Citaciones

REMATE CASIMIRES. ORDEN PATRIcio Rámila, Alameda 3125, 24 al 28 julio, 11 y 16 horas. Germán Geell, Martillero.
A. 23—48

REMATE.— QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago, 17 agosto próximo, 15 horas, rematará: Departamento 2 Block B, calle San Carlos, hoy Alejandro Alvarez 3187, comuna Las Condes. Mínimo: Eº 52.472. Inmuebles calle Montenegro 1898 B., C. y D., comuna Ñuñoa. Mínimo: Eº 38.419, Eº 32.657 y Eº 34.577, respectivamente. Precios pagaderos 50 o/o contado, saldo dos cuotas, 6 y 12 meses plazo. Garantía, 10 o/o mínimo, boleta o dinero efectivo. Más bases y antecedentes, causa "Santos Inocenti, Sonia". Autorización Enajenar.— Secretario.
A. 27—48

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 22 DE JULIO AL 29 DE JULIO DE 1967.

Primer Sector.— Mapocho, Avenida Bernardo O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía: IBERIA, Estado 190; LA CATEDRAL, Catedral 1011; CARRERA, Agustinas 1295; MERCED, Merced 403.

Segundo Sector.— Catedral, San Pablo, Avenida Matucana: COLON San Pablo 3310; ITALIANA, San Pablo 2402; CASALI, Catedral 2808; VENECIA, Catedral 2201.

Tercer Sector.— Quinta Normal, Carrascal Blanqueado: LOURDES, San Pablo 4295; LO PRADO, San Pablo 6303; JACOBSEN, Mapocho 5704; QUINTA NORMAL, J. J. Pérez 4223; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491.

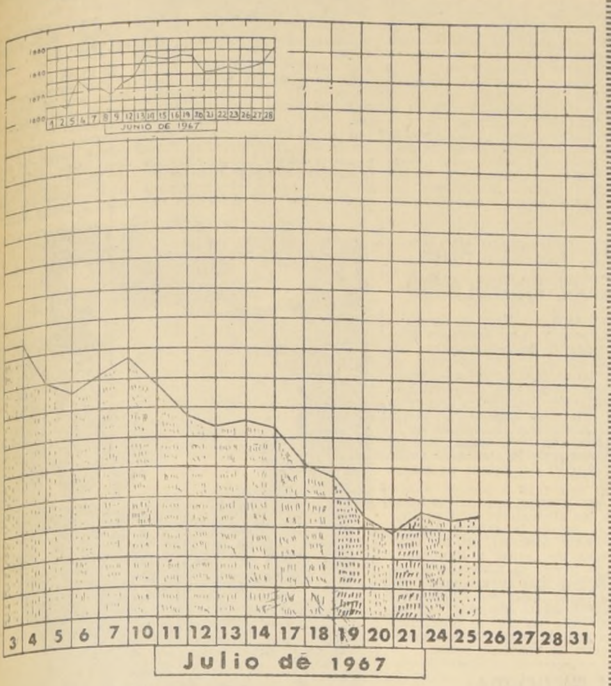
Cuarto Sector.— Estación Central, Avenida Bernardo O'Higgins, San Diego, Zanjón de La Aguada: BENTJERODT, Avenida Bernardo O'Higgins 2802; SAN IGNACIO, Avenida Bernardo O'Higgins 1500; LEMUS, Avenida Bernardo O'Higgins 2471; OTERO, Brasil 99; SAN ALFONSO, Blanco 2898; CHACABUCO, Chacabuco 66; SCOTT, Av. Matta 1399; ROZZI, Castro 314; ARCAYA, Los Muermos 202; HAARLEM, Las Catalpas 137 (Pob. Las Rejas); CARRERA, Los Pingüinos 4294.

Quinto Sector.— Avenida Bernardo O'Higgins, Franklin, San Diego, Avenida Bustamante: BAQUEDANO, Avenida Vicuña Mackenna 2; ALHAMBRA, Lira 702, [illegible]



Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES



Precios levemente sostenidos y moderada actividad fueron las características predominantes durante las operaciones de ayer, situación que permitió que el índice de precios avanzara en un punto y que los totales transados superaran las 644 mil acciones.

Un total de 14 alzas y 10 bajas se materializaron en relación al cierre del día anterior, destacando por su importancia, entre otras, la baja de 1|4 de punto en Tamaya; de 2 puntos en Viña Concha y Toro; el alza de medio punto en Arrocera Ega; alza de 2 puntos en Insa; y avance de 4 puntos en Fensa.

Los conformes de mayor importancia se concentraron en Banco de Chile, Tamaya, Textil Viña, Cervecerías, Copec, Electricidad Industrial, Embotelladora Andina, Gas Santiago, Hucke, La Rural, Melón, Cartones, Pasur, Teléfonos Vapores, Cap y Madeco.

El mercado de bonos totalizó conformes 3.450 escudos nominales en diversas series; pero sus precios mostraron estabilidad.

Al finalizar la actividad diaria, la plaza se mostraba con regular movimiento y precios levemente sostenidos.

El Mercado Bursátil: Tendencia Sostenida

CONOZCA SU INVERSION

MANGANESOS ATACAMA

GIRO: Explotación minerales de Manganesos, y Ferromanganeso; además, explota Hacienda Tamaya en Ovalle, en donde venden animales y productos agrícolas.

NUMERO DE ACCIONISTAS: 83 personas

PRECIOS 1967 (Hasta Julio 25)

MAS ALTO	267	centésimos
MAS BAJO	214 2|4	centésimos
HOY	215	centésimos
RENTABILIDAD	24,28	por ciento

FUENTE: DEEC; Bolsa de Comercio.

TRANSACCIONES

LAS ACCIONES SE COTIZAN EN CENTESIMOS DE E° SEGUN LEY 13.305

Operaciones del 25 de julio, de 10.30 a 11.45 horas

Bco. Estado 6 3|4, 65
Bco. Estado 10-6, 75
Bco. Chile, 170
Bco. Sud Americano, 45 1|2.
Tamaya, 4 3|4
Tierra del Fuego, 39 1|2.
Viña C. y Toro, 113
Textil Progreso, 35
Cervecerías, 74
Cervecerías, 74 od.
Cervecerías, 74
Cía. Industrial, 33
Electricidad Indus., 12 3|4.
Electricidad Indust., 12 7|8.
Embotelladora And., 31 od.
Embotelladora And., 30.
Gas Santiago, 29 1|2
Gas Santiago, 30
Gas Santiago, 30 od.
Gas Santiago, 30
Gas Santiago, 29 3|4
Hucke, 50
Insa, 122
La Rural, 11 1|2.
Melón, 52.
Melón, 51 1|2
Papeles y Cartones, 48 1|2.
Papeles y Cartones, 48 1|2 od.
Pizarreño, 27 1|2
Teléfonos, 9
Vapores, 31 1|2
Vapores, 31
Cap, 67
Elecmetal, 83 od.
Fensa, 92
Madeco, 20 1|2
Mademsa, 12 1|4.
Ség. Chile, Consol., 15

Operaciones de 12 a 13 horas

Bco. Chile, 171
Bco. Chile, 172
Bco. Talca, 250 od.
Tamaya, 4 3|4
Laguna Blanca, 110 od
Viña C. y Toro, 113
Cervecerías, 73
Copec, 10 5|8.
Electricidad Indus, 12 3|4.
Embotelladora And., 31 od.
Gas Santiago, 29 3|4
Gas Santiago, 30
Gas Santiago, 29 3|4
Industrias Varias, 5 1|4.
Loza Penco, 30
Melón, 51
Muelles, 10
Pasur, 16 1|4
Pasur, 16
Papeles y Cartones, 48 1|2
Papeles y Cartones, 48 1|2 od
Papeles y Cartones, 48 1|2 od

COTIZACION DE MONEDAS EXTRANJERAS EN NUEVA YORK

(Centavo de dólar)

País	Moneda	Cotización
Argentina	Peso	0,0029
Brasil	Cruceiro	0,3750
Chile	Escudo	0,1790
Colombia	Peso	0,0625
Ecuador	Sucre	0,0510
México	Peso	0,0801
Paraguay	Guaraní	0,0085
Perú	Sol	0,0374
Uruguay	Peso	0,0111
Venezuela	Bolívar	0,2228
Canadá	Dólar	0,9277

Investigación del Senado de EE. UU. Pone al Descubierto Cobro de Intereses Usurarios

En Chile También se Cometen Serias Anormalidades

SANTIAGO. (Servicio de Informaciones Financieras).— Por votación abrumadora, el Senado norteamericano recientemente aprobó un proyecto de ley por medio del cual se obliga a los comerciantes y a las instituciones financieras a declarar en forma explícita tanto la tasa efectiva de interés como el monto y costo de los créditos que cobran a sus clientes. En el curso de las audiencias que se llevaron a cabo durante el trámite del proyecto de ley, se descubrieron serias irregularidades en el cobro de los intereses que cargan las grandes tiendas, las casas de venta de automóviles usados y muchas compañías financieras. Entre los casos que se presentaron a la Comisión de Finanzas del Senado, sobresalieron los de una cliente de una tienda de muebles que por un sofá que valía US$ 300 pagó al cabo de 24 meses la suma de US$ 624, con un interés equivalente a 108%; un comprador de un aparato de televisión marcado en US$ 129, que terminó pagando US$ 420, es decir, un interés **anual** de 229%, y una firma vendedora de autos usados que cargaba un interés de 283,9%. Estos son, indudablemente, casos extremos, pero demostrativos que, a pesar de lo que se cree en Chile, el crédito en Estados Unidos no es barato y aun en las grandes casas comerciales del país del Norte se carga a las cuentas de crédito de los clientes un interés de 18% al año bajo el eufemismo de "cargos por servicio" y para que la cifra no aparezca tan alta, se les informa a los clientes que este recargo es de **solamente** 1,5% al mes. El crédito en EE. UU. es un negocio de enorme magnitud, como lo prueba el hecho que en el presente año el total de créditos otorgados alcanza a US$ 92.500 millones, a un costo anual de US$ 12.500 millones en intereses, es decir, equivalente a una tasa de 13,5% de interés al año.

LA SITUACION EN CHILE

En nuestro país, el Banco Central de Chile es el organismo encargado de fijar la tasa de interés que legalmente se puede cargar por los créditos o préstamos que otorgan las instituciones bancarias y, en general, por cualquier persona natural o jurídica. Esto se hace extensivo a las firmas comerciales o industriales que conceden crédito por la venta a plazo de artefactos de uso doméstico, vehículos, radios, televisores, ropa y otros. En lo que se refiere a los bancos y otras instituciones como CORFO, existe una diversidad de tasas de intereses, que van desde 9% anual para cierto tipo de créditos agrícolas o industriales, hasta la tasa bancaria corriente, que en la actualidad es de 19% al año y con la cual opera la mayor parte del público que solicita créditos, ya sea en la forma de descuentos de letras, préstamos a sola firma y diversos otros tipos que autoriza expresamente el Banco Central. No obstante, con relación a la tasa de interés bancario es necesario hacer una aclaración. Existe la muy difundida impresión en el público que la cifra que un banco carga por otorgar un crédito, ya sea por descuento de letra o en otra forma, es una tasa de **interés**. En la realidad, esto no es así. En Chile, los bancos cobran una tasa de **descuento** anticipado, la que, lógicamente, es superior a una tasa de interés anual simple. Un ejemplo sencillo aclarará esta afirmación. Cuando un cliente lleva a un banco una letra para su descuento, supongamos, por E° 1.000,00, la suma que se le entrega no es ésa, sino que la que resulte al descontarse el 19%. En otras palabras, esta persona solamente recibe E° 810,00, por la cual ha pagado la suma de E° 190,00 como interés anual, lo cual equivale a una tasa de interés de 23,5% al año, sin contar por supuesto, las comisiones y gastos bancarios, estampillas, etcétera, lo cual eleva esta cifra a casi 28,4% anual. Finalmente, digamos que existe un organismo en Chile que cobra tasas de interés que, cargadas por un particular, constituiría delito de usura. Esta institución es el Estado de Chile que carga a los deudores morosos un interés equivalente al 39,6% anual para lo cual la ley lo autoriza expresamente.

En lo que se refiere a los créditos a plazo otorgados por las firmas comerciales, una encuesta llevada a cabo por el Servicio de Informaciones Financieras de LA NACION en diversos locales céntricos de Santiago, reveló que la mayor parte de ellas no cumplen con las disposiciones vigentes relacionadas con la tasa de interés que debe cargarse en las ventas a crédito.

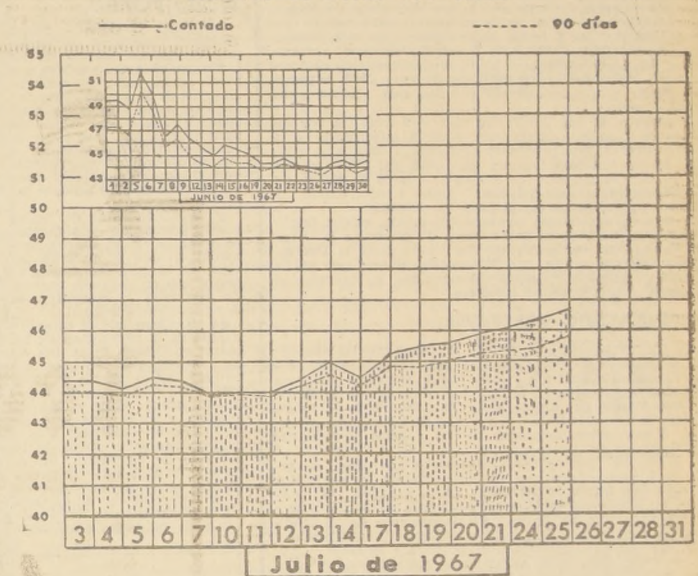
El procedimiento usual es el de fijar un precio al contado y otro distinto por el pago a plazo en mensualidades, que fluctúa entre 6 y 18 meses. Un caso concreto, entre los muchos analizados, es el que corresponde a la venta de un tocadiscos, aunque el ejemplo puede hacerse extensivo a estufas, cocinas, refrigeradores, lavadoras, televisores, etc. Este tocadiscos se ofrece en venta al precio de E° 1.740.— al contado y E° 1.964.— a plazo, pagadero en doce meses. En la última forma de pago, se exige un pie inicial de E° 284 y 12 letras de E° 140 cada una. A primera vista, el recargo que se ha hecho de 224 escudos entre el precio al contado y el de plazo, no parece excesivo, ya que correspondería a un cargo de 12,9 por ciento sobre el precio al contado. ¿Dónde está el procedimiento irregular? Simplemente en que el pie inicial no se ha rebajado del precio al contado (E° 1.740.—), sino que del valor a plazo (E° 1.964.—), con lo cual se eleva el monto total del interés y el valor individual de las letras. En el primer caso, el saldo por pagar sería de E° 1.456.— y el monto total de los intereses en los 12 meses ascendería a E° 142,04, de tal manera que cada mensualidad debería ser exactamente de E° 133,18 al aplicarse un interés no superior al 1,5 por ciento mensual, de acuerdo a las disposiciones que regulan las ventas a plazo. El cliente que adquirió este tocadiscos a plazo ha pagado la suma de E° 82 en exceso, lo cual significa que ha cancelado un 57,8 por ciento más del interés que le correspondía pagar.

Esta situación se repite en cientos de miles de transacciones al año en diversos tipos de ventas a plazo, de tal modo que es fácil deducir que los consumidores chilenos pagan millones de escudos de interés en exceso. Tal como ha sucedido en Estados Unidos, probablemente se hace necesario que las autoridades chilenas, tanto de la DIRINCO como la Comisión respectiva de la Cámara de Diputados, tomen las medidas pertinentes para regularizar una situación que está provocando ingentes perjuicios a grandes sectores de consumidores de nuestro país.

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

(Centavos de dólar por libra)

CONTADO			90 DIAS
46,69	Vendedor		45,81
MERCADO	FIRME	Alza	0,31



CIERRE DE LA BOLSA A LAS 13 HORAS

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en Centésimos de escudos según Ley 13.305.

CIERRE OFICIAL, A LAS 13 HORAS.

BONOS

NOMINALES o|o

Deuda Interna 7–1, 84 c
Garantía F. 7–1,, 84 c
Pavimentación 7–1, 84 c
Municip. Stgo. 8-1, 40 c
Bco. Estado 6 3|4, 65 t
Bco. Estado 10–6, 75 t
Hipot. Chile 6-1, 65 n
Hipot. Chile 10–6, 75 n

BANCARIAS

Central, 2.000 n
Concepción, 67 1|8 c
Constitución, 105 n
Continental, 8 c
Crédito, 55 v
Chile, 172 c
Edwards, 16 c
Español, 111 c
Hipotecario Ch., 80 v
Israelita, 59 n
Italiano, 8 1|2 n
Nacional del Trabajo, 15 1|2 c
O'Higgins, 157 n
Osorno, 101 n
Pacífico, 7 n
Panamericano, 50 1|8 n
Sud Americano, 45 1|2 t
Talca, 250 t

MINERAS

Andacollo, 1 n
Andacollo, 1 n
Aucanquilcha, 15 n
Chañaral, 23 v
Cerro Grande, 820 c
Del. Punitaqui, 8 1|2 n
Disputada, 130 n
Gallequillos, 14 n
Lota–Schwager, 6 3|4 n
Manganesos, 215 c
Merceditas, 2 v
Minas y Fert., 13 n
Ocuri, 85 n
Presidenta, 2 1|2 n
Punta de Lobos, 5 n
Tamaya, 4 3|4 t
Tocopilla, 550 n
Totoral, 47 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Agric. Nacional, 4 c
Aisén, 575 c
Carampangue, 8 n
Cisnes, 380 n
Colcura, 10 c
Copihue, 16 n
Gente Grande, 44 c
Laguna Blanca, 120 v
La Rosa Sofruco, 115 1|2 n
Quiñenco, 54 c
Rupanco, 45 v
Tierra del Fuego, 39 1|2 t
Viña C. y Toro, 113 c
Viña Sta. Rita, 65 n

SALITRERAS

Lautaro Nom. —A—, 1.300 n
Lautaro Nom. —C—, Iquique, 29 n

TEXTILES

Bellavista Tomé, 60 n
Caupolicán, 22 1|2 v
Chiteco, 15 n
Fabrilana, 28 n
Fiap, 19 n
Kilos Cadenas, 220 n
Lino, 140 n
Oveja Tomé, 40 1|2 n
Rayonril —A—, 9 n
Sedamar, 20 n
Said, 82 n
Sedylán, 2 1|2 n
Sumar, 38 3|4 n
Textil Progreso, 35 t
Textil Viña, 8 OCV
Vestex, 20 c
Victoria P. Alto, 4 1|2 c
Yarur, 46 c
Tejidos Caffarena, 7 1|4 c

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera Ega, 11 c
Arrocera Miraflores, 11 1|2 n
Bima, 7 1|2 n
Carozzi, 15 1|4 n
Cementos Bío-Bío, 70 n
Cervecerías, 73 t
Club de Golf, 85.000 n
Club Hípico, 810.100 n
Club de Polo, 18.000 n
Codina, 190 n
Coia, 115 n
Cía. Industrial, 38 c
Comunicaciones, 7 1|2 n
Consorcio Nieto, 105 n
Copec, 10 5|8 t
Corchera, 220 n
Cristalerías Ch., 24 n
Chilectra, 45 n
Distribuidora Talca, 12 c
Electricidad Ind., 12 3|4 c
Electromat, 90 n
Embotelladora And., 31 t
Est. Educacionales, 70 n
Farmo Química, 23 n
Fer. Agricultores, 98 n
Fósforos, 27 v
Gas de Concepción, 82 1|2 n
Gas de Santiago, 29 3|4 t
Hucke, 50 t
Implatex, 16 n
Industrias Varias, 5 1|4 t
Inmob. Esmeralda, 100 n
Inmob. Huelén, 370 n
Insa, 122 c
Interoceánica, 30 n
Inv. U. Chilena, 30 n
La Rural, 11 1|2 t
Lechera del Sur, 35 n
Loza de Penco, 30 t
Lucchetti, 4 1|2 n
Mc Kay, 118 n
Maderas Cholguán, 65 n
Marinetti, 200 n
Melón, 51 v
Mol. S. Cristóbal, 7 1|2 n
Muelles, 10 t
Naviera Arauco, 15 1|2 n
Pasur, 16 t
Papeles y Cartones, 58 1|2 t
Pesquera Iquique, 6 1|4 n
Pizarreño, 27 1|2 t
Plansa, 39 n
Quimifarm, 140 n
Refractarios, 4 1|2 v
Refinería de Viña, 92 t
Renta Urbana, 50 v
Saavedra Benard, 45 n
Sanitas, 5 n
Sintex, 90 c
Soprole —A—, 40 c
Soprole —B—, 180 n
Tabacos, 33 t
Tattersall, 30 n
Teléfonos, 9 t
Vapores, 31 c
Vidrios Lirquén, 8 1|2 n
Volcán, 33 n

METALURGICAS

Cap, 67 t
Cic, 91 v
Cobre Cerrillos, 180 t
Elecmetal, 85 c
Fensa, 96 t
Indac, 4 c
Madeco, 21 c
Mademsa, 12 1|4 t
Mecánica Ind., 7 v
Socometal, 22 3|4 n

SEGUROS

Chilena Consolidada, 15 t
Marítima, 13 n
Nacional, 50 n

Indice General de Precios de acciones: 1.585,4

TRANSACCIONES

Transacciones Stgo.	616.981
Transacciones con Valpso.	27.284
Bonos Nominales	3.550

Libra por Toneladas.— Precio del Cobre en Londres.— Ton. Largas.

PRIMERA RUEDA:		SEGUNDA RUEDA:
376. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	373. 0.0 Comp.
377. 0.0 Vend.		373.10.0 Vend.
5.10.0 ALZA.	FLUCTUACION	3. 0.0 BAJA.
368. 0.0 Comp.	A 90 DIAS	366. 0.0 Comp.
368.10.0 Vend.		366.10.0 Vend.
4.10.0 ALZA	FLUCTUACION	2. 0.0 BAJA.
FIRME	TENDENCIA	CALMADA.
4.025 Tons. Largas.	VENTAS	1.375 Tons. Largas.

Despachos de Nuestros Corresponsales

SUR DE AFRICA: ALIANZA BAJO EL "APARTHEID"

por Raúl González Hurtado

ROMA.— Una sexta parte de la extensión del continente africano está en poder de éso que ahora se llama "dominación blanca". La forman, en la parte sur del continente, la Unión Sudafricana, Rhodesia, Angola, Mozambique, Malawi y Africa del Sudoeste. En los países independientes, la población negra —el 94 por ciento de la total en Rhodesia y el 69 en Sudáfrica— está sometida a un "apartheid" que en frase de la Comisión Especial de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos es calificado de "alarmante e inaceptable para el mundo en que vivimos".

Esta discriminación, al tenor del informe de la ONU, la efectúan los gobiernos de Pretoria y Salisbury en los órdenes cultural, social, político, religioso y hasta deportivo.

AISLACIONISMO

Cuando Ian Smith proclamó en forma unilateral la independencia de Rhodesia, Inglaterra primero, y después todos los países africanos, le amenazaron con un férreo boicot económico e incluso con aplastar la secesión por la fuerza. Pero las etapas difíciles han sido superadas por el gobierno de la minoría blanca. Ahora Inglaterra es la más interesada en una negociación que sólo quiere dar visos de legalidad a aquella separación. Estas sanciones —ruptura de relaciones diplomáticas y hasta comerciales— han sido ensayadas por muchos países contra la Unión Sudafricana; sin embargo, el país sigue adelante y las estadísticas revelan el fuerte impulso industrial experimentado durante 1966, superior al registrado proporcionalmente por los seis países del Mercado Común.

La decisión de Ian Smith fue vista con simpatía por los sudafricanos (también blancos en minoría gobernando a la población negra), que pronto se prestaron a facilitarle apoyo económico. Era una fórmula para salir del aislacionismo racial. El otro apoyo vino de Portugal: desde el puerto de Beira (Mozambique) un "pipeline" siguió suministrando a Rhodesia el petróleo necesario para su consumo.

En esta ayuda, nacida también del miedo, estaba implícita una idea: que era la única forma de preservar la presencia de los blancos en Africa. La Unión Hace la Fuerza. Entonces, más que nunca, una "federación blanca" que uniría a Rhodesia, Sudáfrica, Angola, Mozambique y Malawi, se aproximaba a una realidad histórica.

EL COLONIALISMO PORTUGUES

Las provincias ultramarinas de Portugal son las que deberán representar un papel clave en este subcontinente. Situado en distintos océanos, son el tapón definitivo que para los blancos representan el peligro las guerrillas de la República Democrática del Congo y de Tanzania. Esto lo saben muy bien las autoridades de Pretoria y Salisbury, que alientan los deseos independentistas de los colonos propietarios portugueses.

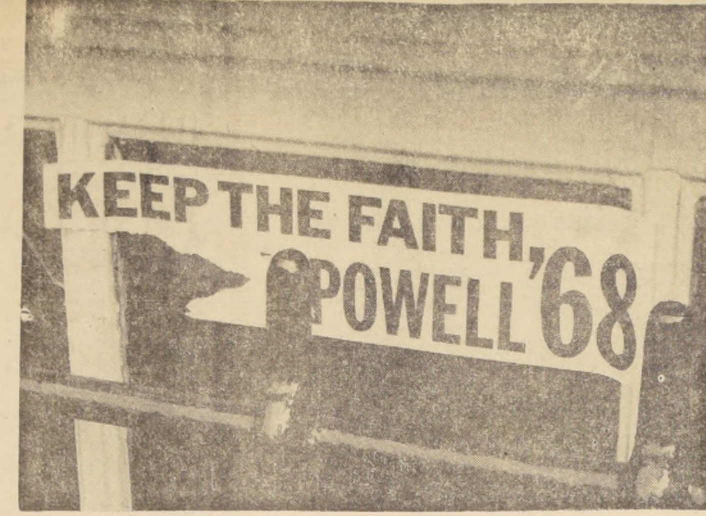
El sueño de "independencia blanca" en Angola —a espaldas de Lisboa— tiene casi un siglo, cuando los elementos de la oposición quisieron separarse de la metrópoli. Recientemente, en 1960, una emisión en portugués de Radio Brazaville anunciaba que un grupo de funcionarios de Luanda trataba de romper con Portugal y declarar la independencia. De ésa tentativa el periodista portugués Horacio Caio escribió: "Un importante funcionario me dijo que "para nosotros es mejor que los negros desencadenen todo su odio y la mayor confusión, pues, una vez instalados el caos y el desconcierto, nosotros haremos la independencia". Por éso, este deseo justifica la insuficiente actitud de entonces asumida por la administración angoleña, que fue severamente criticada por el gobierno de Lisboa ante su "incapacidad para reprimir el terrorismo".

Estos separatistas blancos —la "izquierda" portuguesa— tienen en su misma propiedad su mayor enemigo. En 1964, la balanza de pagos representaba un excedente de más de 190 millones de escudos chilenos; la exportación de minerales de hieror había doblado en cantidad y los grupos financieros internacionales se comenzaban a interesar por la economía angoleña. Estas tendencias progresivas han continuado en 1965 y 1966, fortificadas con un acuerdo firmado con Brasil y con el comienzo de la explotación de los fosfatos y el petróleo en el enclave de Cabinda.

IDENTIDAD DE OBJETIVOS

El interés común que enlaza a Pretoria, Salisbury, Luanda y Lorenzo Márquez es la presencia blanca en unas tierras que ellos dominan y poseen y a la que siguen llegando millares de inmigrantes europeos guiados por la ambición. Hoy, esta presencia blanca está asegurada por 50 mil soldados portugueses en Angola y 35 mil en Mozambique. ¿Qué ocurrirá mañana cuando el aglutinante de la metrópoli lisboeta desaparezca? La clave está en el apoyo que sus vecinos blancos —Rhodesia y Sudáfrica— puedan prestar a los colonos portugueses.

Entre el "apartheid" y la secesión una "Santa Alianza Blanca", de comunidad de ideas y de intereses al margen de la población negra, va tomando cuerpo en el Sur de Africa.



Un letrero exhortando a los negros a "Conservar la fe" (Keep the faith), colocado en una iglesia de Newark, fue dañado en una protesta al comenzar la Conferencia Nacional del "Poder Negro", que se ha solidarizado con los promotores de los incidentes que han adquirido extraordinaria gravedad en varias ciudades norteamericanas.— (Foto UPI).

HAY HAMBRE EN MEDIO MUNDO

MEXICO, 25 (EFE).— Según reveló el Centro de las Naciones Unidas en México, de los 2.200 millones de personas que viven en los países en desarrollo, más de la quinta parte sufre hambre, y más de la mitad se encuentra en tal estado de desnutrición, que hace bajar la productividad, aumentando, al mismo tiempo, la susceptibilidad a las enfermedades, especialmente entre los niños y las mujeres encinta.

El problema surge del hecho que la producción de alimentos se estanca, en el mismo momento en que se aceleran las tasas de crecimiento demográfico, y que en el propio proceso de desarrollo se intensifica la demanda de alimentos.

Se considera que el estancamiento de la agricultura en los países en desarrollo es una de las causas del problema del hambre. En el período de 1934-1938, hubo excedentes de cereales en Africa, Asia y Latinoamérica, y las exportaciones de los países en desarrollo sumaban un promedio anual de 14 millones de toneladas. En el período de 1961-1963, los países de esas áreas se han convertido en importadores de alimentos, a razón de más de 11 millones de toneladas anualmente.

EL "ASILO POLITICO" DE TSHOMBE

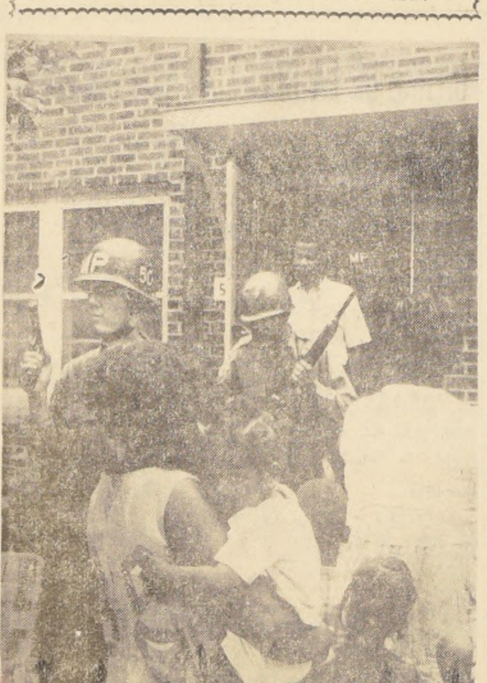
NUEVA YORK, 25 (ANSA).— Un abogado de Chicago, solicitado por la esposa de Moise Tshombe, apelará ante la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, para que el ex Primer Ministro congoleño sea sometido a un nuevo proceso.

El abogado Louis Kutner manifestó: "Tengo el mundo de las leyes conmigo. Pediré a las Naciones Unidas que se forme una comisión especial. Debe ser un proceso que examine a fondo la detención del ex Premier y las acusaciones que se le hicieron. Si el Congo puede capturar libremente a un hombre sobre un avión y condenarlo a muerte, después de un proceso falso, quiere decir que no tiene más sentido hablar de "asilo político".

Sin embargo, el abogado declaró: "La probabilidad de lograr salvar a Tshombe es una en un millón".

AVIADOR ISRAELI FUE CRUCIFICADO

TURIN, 25 (Inter Press Service).— El episodio de la tortura a la cual habría sido sometido el piloto israelí Dan Segre, por parte de soldados sirios, ha impresionado a Turín. El joven aviador era de origen italiano y tenía parientes en esta ciudad. Durante el reciente conflicto árabe-israelí, Segre se encontraba en misión de guerra sobre el territorio sirio, cuando su aparato fue derribado y él debió lanzarse en paracaídas. Los sirios lo capturaron y lo ejecutaron, sometiéndolo a la horrible tortura de la crucifixión. El espeluznante espectáculo fue transmitido por la televisión siria, captada en Israel. Entonces, los compañeros del desventurado aviador, no pudiendo hacer nada para salvarle la vida, partieron en dirección de Damasco y bombardearon la estación televisora para hacer cesar la macabra transmisión. Muchos de los antepasados italianos del aviador israelí fueron hombres ilustres.



Una niña negra esconde su cabeza, asustada por la presencia de militares armados que salen de una casa donde realizaron un registro en busca de armas y municiones robadas durante los incidentes en Plainfield. Los acompaña un representante de la comunidad negra, en calidad de testigo, al parecer. (Foto UPI).

TELEVISION ES PELIGROSA

WASHINGTON, 25 (EFE).— Muchos receptores de televisión, emiten rayos X, de mayor intensidad que la debida y en forma perjudicial para los televidentes, según ha confirmado en investigaciones llevadas a cabo en los Estados Unidos.

Se ha hecho un llamamiento a todo el país, para que un número determinado de aparatos de televisión en colires sea desconectado y se informe a las autoridades.

Se comprobó que unos 9.000 receptores de color, emiten rayos X con gran intensidad, por lo ue el gericiXo de qavni por lo que el Servicio de Sanidad Pública ha decidido intervenir.

La advertencia al público incluye también receptores de tipo corriente, poniéndose de relieve la conveniencia de llevar a cabo comprobaciones sobre la intensidad de ciertos tubos, ante el pelibro que pueden suponer.

Así es el Avión del Papa

ROMA, 25 (EFE).— "Clipper San Pablo" se llama el Boeing 707-300 de la Pan American, que lleva a Paulo VI a Turquía. En la máquina, dada la índole especial de su misión, se han efectuado algunos cambios. Sobre el fuselaje se pintó el emblema papal, detrás de la cabina de comandos, se construyó una especie de cabina con cuatro asientos. En total viajan 109 personas, más diez hombres de la dotación de vuelo. Inmediatamente despues del pequeño salón para cuatro asientos, se encuentra el saloncito papal, delimitado por tabiques blancos con cortinas.

En una de las paredes hay un medallón de bronce con la efigie de San Pablo, obra del escultor Manfrini, regalado por el Pontífice a la empresa, y que quedará siempre a bordo de la máquina como recuerdo del viaje.

En otra de las paredes hay un crucifijo. Al lado izquierdo, mirando hacia adelante, están dos sillones para Paulo VI y una mesa con cuatro asientos, donde, eventualmente, el Papa podrá trabajar. Los asientos de la primera clase se han forrado en blanco y el suelo está cubierto por una alfombra roja. El compartimiento de primera clase, con comod... ra 24 personas, ... tegrantes del séquito ... En la clase económica ... ubicación los hombres de ... sa, radio y TV.

El avión está comandado por el capitán Olive Shilson, ayudado por los oficiales ... Bonini y Frederick Th... Comisario de a bordo es ... Salmini. La atención ... está a cargo de las ... Joan Disse, Carole ... sa Magrutsch, Janina ... de los camareros José ... quini y Mario Dominici.

EL "KU KLUX KLAN" SIGUE PROVOCANDO

WASHINGTON, 25 (EFE).— "Cruces y casas han sido quemadas en los últimos días como parte de una campaña de intimidación voluntaria, maliciosa y no provocada, contra la población negra", ha declarado en un telegrama al Ministerio de Justicia la presidenta de la Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color (NAACP) del Estado de Maryland.

Las quemas han tenido lugar en los alrededores de Washington, según la señora Juanita Jackson Mitchell, en los condados de Laurel y Simppsonville, lo que ha motivado la petición de una investigación inmediata, pues "los ciudadanos negros están armados", en un momento en que se multiplica por toda la geografía norteamericana la violencia racial.

SE ENCUENTRA UN ELEFANTE

NUEVA YORK, 25 (EFE).— Aunque no había bebido, creía que estaba viendo visiones—, fue la declaración de Ray Hoover, de Oaklands, California, a la policía, tras encontrarse, al acudir al garaje para recoger su automóvil, con que un elefante se hallaba parado junto al vehículi.

Se trata de "KIM", que era buscado por haberse escapado del Parque Zoológico.



En un incidente de Filadelfia, un policía, negro, amenaza a dos muchachos, uno blanco y otro también negro, que pretendían penetrar en una zona de disturbios. Situaciones análogas se presentan en casi todos los incidentes.

Cuadro de Desolación en Detroit

DETROIT, 25 (ANSA).— Gracias a la ayuda de los contingentes de fuerzas de refuerzo, las autoridades civiles y militares esperan volver a dominar la situación. Detroit está prácticamente en estado de asedio, después de haber sido una ciudad en plena revuelta. Se temen nuevos desórdenes o manifestaciones aisladas, todavía más cruentas y destructoras que las que se vienen verificando.

El Gobernador de Michigan, George Romney adoptó una serie de medidas de emergencia. Desde las 21 a las 5.30 horas local, rige el toque de queda. Cines, teatros y locales nocturnos están cerrados. No se pueden adquirir bebidas alcohólicas, ni carburantes. Las industrias automovilísticas que dan trabajo directamente o a través de industrias colarerales, a buena parte de las familias de Detroit (dos millones de habitantes) han tenido que suspender las actividades, porque poquísimos de los cientos de miles de trabajadores se presentaron esta mañana en las fábricas; fueron anulados los turnos de noche. No se sabe cuándo podrá ser reanudado el trabajo. Las fundiciones han apagado las instalaciones, incluso por razones de seguridad.

El número de las víctimas ha subido mientras tantos a 14; los muertos, todos de color, al parecer, menos uno, que fue muerto a tiros por el propietario de una tienda, quedaron sobre el terreno en la segunda fase de los desórdenes cuando a las llamas a las destrucciones, a los asaltos en masa, siguió el saqueo, el vandalismo interesado. En la tentativa de defenderse a sí mismos, o sus propiedades, muchos comerciantes han reaccionado, algunos han disparado. También los blancos han participado, demoliendo gran número de tiendas y emporios de todo género. Se ha tratado probablemente de una desenfrenada agitación general de gente que había quedado a su vez sin nada y que trataba de hacerse con algo por todos los medios.

Un gran número de personas ha perdido con su casa todo el ajuar. Quien ha sido víctima de la furia desencadenada de los hombres, de las llamas, de los explosivos, no ha ahorrado nada a su vez. Y no ha habido fuerza o represión suficiente; en muchos casos, los agentes se han visto superados y han tenido que dejar, temiendo lo peor, libre desahogo a los instintos de robo y destrucción. Al contrario de otras veces y sin episodios de violencia, como los de ahora no se recuerdan ... Detroit desde hace más de ... siglo, también las tiendas ... los negros han sufrido el ... to y la depredación de los ... mostrantes. La leyenda "Soul Brother" puesta en lo alto ... vitrina no ha detenido a ... "hermanos" negros. Sola... te dentro de unos cuantos ... días, si todo está en calma ... podrá hacer un balance de ... trágica oleada de violencia ... que ha paralizado y devastado ... una de las más florecientes ... miserables, a un tiempo ... dades industriales de los Estados Unidos. Las calles ... cas y las que rodean el ... negro ofrecen un espectáculo ... alucinante: ruinas, restos ... almacenes, coches volcados ... número de heridos ha superado los 1.000. Y una ... análoga constituyen los ... nidos.

Inesperado Discurso de De Gaulle en Canadá

Esta histórica fotografía muestra a Paulo VI acompañado del patriarca Athenagoras, cuando se dirigen ambos a orar por la reunión de las Iglesias cristianas.— (TELEFOTO UPI.)

MONTREAL, 25 (ANSA).— "Viva Quebec libre", "Viva el Canadá francés", "Viva Francia", dijo De Gaulle en Montreal, suscitando el entusiasmo de los separatistas locales y "vivas preocupaciones" al Primer Ministro canadiense, Lester Pearson, según declaró él mismo.

"La unidad canadiense está viviendo sus horas más tristes" comentó la radio canadiense.

El Presidente de Francia, que habló desde el balcón del Palacio Municipal de Montreal, llegó el domingo a ese país en visita oficial. Las frases antes citadas concluían un discurso todo basado en la contribución de los franceses de Canadá al desarrollo de su país norteamericano y sobre la necesidad de que dichos elementos se vincularan a Francia, "para que los franceses de ambos lados del Atlántico trabajen en una misma tarea francesa".

La multitud estalló en ensordecedores aplausos al oir la frase "Viva Quebec libre", que es el lema de los separatistas de esa provincia.

De Gaulle empleó preferentemente la frase "Canadá francés", queriendo hablar, desde el principio, de los "franceses de Canadá", como de canadienses de origen francés. Pero la insistencia en emplear el adjetivo como atributo de Canadá y la referencia a la libertad de Quebec dieron un tono distinto a su discurso.

PARIS, 25 (ANSA).— Las declaraciones que el General Charles de Gaulle hizo en los discursos pronunciados a su llegada a Canadá fueron acogidas con gran sorpresa en París. No se pensaba que el Jefe del Estado iría tan lejos.

En los medios oficiosos se declara que el General De Gaulle no quiso ocuparse de problemas internos canadienses. Se afirma que el Presidente de Francia se limitó a poner en evidencia la aparición de un nuevo "hecho francés". Según muchos observadores es evidente que la alusión a los "franceses canadienses que se han hecho dueños de sí mismos" ha sido interpretada en Canadá como un aliento a las tendencias particularistas y hasta autonomistas o separatistas, tanto más que el orador dijo: "Viva Quebec libre".

El diario independiente "Combat" es ásperamente crítico al respecto. "Es para quedar confundidos —afirma el editorial— ante el discurso pronunciado por el Jefe del Estado. Cabe preguntarse en primer lugar, en virtud de qué derecho el General De Gaulle se ocupa con tanta seguridad de los asuntos internos de un país extranjero.

El diario se pregunta luego "qué ocurriría mañana si algún líder alemán recordara a los habitantes de Estrasburgo el pasado tradicional de Alsacia en la órbita germánica".

OTTAWA, 25 (ANSA).— Ha sido convocado en reunión de emergencia el Gabinete del Canadá. Se estima que la reunión está relacionada con el discurso pronunciado ayer por el Presidente De Gaulle en Montreal, que ha suscitado muchas críticas, pero también el entusiasmo de los separatistas locales.

Las autoridades canadienses solicitaron el discurso a la Embajada francesa para poderlo estudiar. "La situación es muy seria", dijo un portavoz del Gobierno federal.

NEGRO PORVENIR

NUEVA YORK, 25 (ANSA).— Comeremos en el futuro petróleo y algas: en el laboratorio de la compañía "Gulf Oil", en Pittsburgh, un grupo de hombres de ciencia trabaja para convertir el petróleo en galletitas y pastas para sopa; mientras que en un centro de investigaciones de la "Standard Oil of New Jersey", tan secreto que no se conoce siquiera el lugar en que está situado, se procede a una refinación destinada a producir un polvo finísimo, rico en proteínas, y posiblemente utilizable para la alimentación tanto de las personas como de los animales.

Simultáneamente, en un laboratorio de Connecticut, financiado por el Gobierno Federal, el cultivo y el estudio de vastísimos campos de algas marinas abren horizontes hasta ahora casi inexplorados, en base a los cuales será posible explotar el elevadísimo porcentaje de proteínas contenido en cierta especie de algas disecadas.

Todo este campo de investigaciones, principalmente el del petróleo, se encuentra ya en avanzada fase.

PETROLEO DE NUEVO

EL CAIRO, 25 (ANSA).— En dos yacimientos petrolíferos egipcios las compañías norteamericanas reanudaron sus actividades, según informa hoy el corresponsal en El Cairo de la agencia noticiosa yugoslava "Tanjug".

La actividad —escribe el periodista yugoslavo— se ha reanudado en los yacimientos Morgan, en el golfo de Suez, y en los nuevos yacimientos descubiertos entre El Alamein y la depresión de Kattara.

Los primeros están explotados por una sociedad egipcio-norteamericana, la "Gulf Petrol Oil Company", creada hace algunos meses por la Compañía Nacional Egipcia del Petróleo, y la "Panamerican Oil", la cual obtuvo en concesión los yacimientos hace dos años.

SITUACION EN ADEN

RABAT, 25 (EFE).— Para protestar contra la actitud agresiva de las fuerzas de seguridad británicas en Aden y solicitar que se ponga fin a este estado de cosas, setecientas personalidades de Aden han firmado una requisitoria dirigida al alto comisario británico, según informa un despacho de la Agencia Marroquí de Prensa (MAP) fechado en Aden.

Por otra parte, se anuncia que la huelga se ha generalizado en todo el territorio: comercios, servicios públicos, gasolineras, permanecen cerrados.

SERIA SITUACION EN CHINA

LONDRES, 25 (UPI).— La autoridad del Gobierno Central se está desmoronando tan rápidamente en la China comunista, que los observadores diplomáticos no descartaban hoy aquí el posible fin del régimen del máximo líder Mao Tse-Tung e incluso la amenaza de una guerra civil en el país más poblado de la tierra.

La revolución cultural implantada por Mao, según los últimos informes diplomáticos, precipitó "una situación muy seria" que desató ya una abierta lucha por el poder cuyo desenlace acaso no tarde más de dos meses en producirse.

Los observadores subrayan que el Ejército Popular de Liberación, brazo vital de Mao en su crucial batalla contra sus enemigos, parece estar retaceando su respaldo al anciano líder comunista, a juzgar por la inusitada cautela o deliberada inefectividad desplegadas frente a las fuerzas del antimaoísmo, cuando sus unidades no se limitan a guardar una actitud pura y simplemente neutral.

"LOS BEATLES" PIDEN MARIHUANA

LONDRES, 25 (UPI).— Los Beatles pidieron hoy que se legalice el uso de marihuana, en un pronunciamiento que indudablemente los llevará a verse envuelto en el más ruidoso incidente de su agitada carrera.

La recomendación del popular cuarteto musical aparece en un anuncio de una página publicado en el solemne "Times", pero la tormenta no sorprenderá en casa a los melenudos intérpretes, pues los cuatro pasan un período de vacaciones en Grecia.

Las firmas del llamamiento, dirigido al Ministro del Interior, Roy Jenkins, agregan a los nombres de John Lennon, Paul Mccartney, George Harrison y Richard Starkey —más conocido como Ringo Starr— las iniciales "M. B. E.", recordando a los lectores que fueron distinguidos por la Reina Isabel II con el título de "Miembros del Imperio Británico".

El anuncio incluye otras 61 firmas, entre las que figuran las del representante de los Beatles, Br... Epstein, y 15 médicos.

La "carta abierta" pide que se autorice el empleo legal de marihuana en residencias privadas y se elimine al narcótico de la lista de drogas peligrosas.

50 MUERTOS EN DERRUMBE

JOHANNESBURG (Sudáfrica), 25 (ANSA).— Cincuenta muertos y cuarenta y nueve heridos dejó como saldo el accidente protagonizado hoy por dos equipos de mineros en el interior del yacimiento aurífero de Carletonville, a unos 60 kilómetros de esta capital, una de las minas de oro más grandes del mundo. Según los primeros informes, la tragedia se produjo a gran profundidad. Grupos de mineros que salían de prisa, al término de su turno de trabajo, de los vagones de un ferrocarril subterráneo, chocaron contra los equipos que estaban entrando en servicio y se dirigían hacia los ascensores que debían trasladarlos a galerías más profundas. La colisión se registró a lo largo de algunas escarpadas estructuras en escalones y como consecuencia de la misma se produjo una virtual avalancha humana. El pánico y la confusión aumentaron el desastre, muriendo muchos hombres por asfixia. La mina es de propiedad de la "Anglo-American Corporation".

…nversación con Smith

…DRES, 25 (UPI).— El Primer Ministro, … Wilson anunció hoy la reapertura de …ciones preliminares con el Gobierno se…ra de Rhodesia. El Jefe del Gobierno, in… al Parlamento que ha autorizado al go… británico, Sir Humphrey Gibbs, en Sa…, para discutir con el Primer Ministro …no Ian Smith, la declaración unilateral …pendencia de esa colonia.

Vestigios Romanos

…, 25 (ANSA).— Un equipo de arqueólo… realizando excavaciones en el lugar don… acampada la famosa Legión VII Ro… que dio origen y nombre a la ciudad de … (España).

…s trabajos son una aportación a los ac… conmemorativos del XIX Centenario de la … de León.

…urió Cardenal Cardijn

…VAINA, 24 (ANSA).— El Cardenal Joseph … ha fallecido. Era famoso en el mundo … por haber sido fundador de las Juven… Obreras Católicas (JOC).

…bía nacido en Schaerbeeck (Bruselas), el … noviembre de 1882. Fue nombrado Carde… por Paulo VI en el Consistorio del 22 de fe… de 1965.

…a miembro de la Congregación del Conci… de Seminarios y Universidades.

…iedad en Gran Bretaña

…NDRES, 25 —(EFE)— La prensa británica … dominada por la preocupación ante las no i… de los disturbios raciales en Estados Unidos. … de un soldado en actitud combativa, con … en llamas, domina la primera página de … "Times". Duncan Sandys, ex Ministro con… pide la suspensión de la inmigración de … incluso para los familiares de los que ya … en Gran Bretaña.

Europa: Hombres y Hechos

El Rechazo de Nelson

SANTA CRUZ DE TENERIFE (Islas Canarias), 25.— (EFE). — La capital conmemora hoy la Gesta del 25 de Julio de 1797, en la que rechazó los ataques de la escuadra inglesa que mandaba el almirante Nelson, que perdió su brazo derecho al ser alcanzado por un trozo de metralla del cañón "Tigre".

Prófugos de Oriente

GINEBRA, 25.— (ANSA). — Sólo cincuenta familias, sobre cerca de cien mil árabes que se refugiaron en Jordania a causa de la ocupación israelí de la orilla occidental del Jordán, han sido autorizadas hasta el momento por las autoridades de ocupación a volver a Jordania, afirma en un comunicado el Centro de la Liga Arabe en Ginebra.

Encuentra su Bicicleta

ST. QUENTIN (Francia), 25 (ANSA).— Henri Dufrene, un gendarme francés, encontró su bicicleta después de haberla perdido hace 27 años, durante el éxodo de la guerra.

Caminaba por un barrio cuando vio su bicicleta, que todavía tenía su nombre grabado.

Alquila un Galeón

ALICANTE, 24 (ANSA).— El productor cinematográfico Samuel Bronston que está actualmente preparando una serie de documentales turísticos para la televisión, sobre temas españoles, anuncia que alquila un galeón del setecientos, que fue usado para rodar películas. Se encuentra en perfecto estado.

Conferencia de Desarme

GINEBRA, 25 —(ANSA)— La Conferencia para el Desarme de Ginebra estará pronto en condiciones de comenzar la elaboración de un texto sobre la no proliferación de las armas nucleares, declaró el Embajador Mark Winkler, jefe de la delegación checoslovaca, al hacer uso de la palabra en la sesión de hoy del Comité de Ginebra para el desarme.

Rumania Independiente

BUCAREST, 25 —(ANSA)— El Ministro de las Fuerzas Armadas de Rumania, General Ion Ionita, repitió que su país aspira a la independencia, incluso en el campo militar, además del político, aún manteniéndose solidario con el campo socialista.

El General Ionita, al intervenir en el debate de política exterior de la Asamblea Nacional, auspició la disolución de todos los pactos militares, tanto la NATO como el Pacto de Varsovia.

Israel y sus Armas

LONDRES, 25 —(EFE)— El Ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Abba Eban manifestó que Israel no perdería la carrera de armas de Oriente Medio. Eban habló en una conferencia de prensa, dada en esta ciudad camino de su patria, procedente de Nueva York. Celebró conversaciones "informales" con el secretario del Foreign Office, George Brown. Según Eban, la Unión Soviética ha repuesto las fuerzas aéreas egipcias hasta la mitad de lo que eran antes de la guerra.

Opel Suspende Trabajo

BONN, 25 —(ANSA)— Las fábricas de la "Opel" en Ruesselheim cerrarán una vez más el 21 al 26 de agosto. En junio último el trabajo ya había sido suspendido por tercera vez en lo que va del año. Un portavoz declaró que la decisión de interrumpir el trabajo fue tomada por el estancamiento en las ventas de coches de cilindrada media.

INFORME LATINOAMERICANO



Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

ILLIA DESMIENTE EL PACTO CON PERONISMO

BUENOS AIRES, 25 (Inter Press Service).— La disuelta pero activa Unión Cívica Radical del Pueblo (UCRP), realizó en la localidad bonaerense de Lincoln una reunión, a la que asistieron el ex Presidente de la Argentina, Arturo Illia, y el ex presidente del Comité Nacional del radicalismo, Ricardo Balbín. Se realizó un almuerzo en dependencias de la Cooperativa Agropecuaria local, a cuyos postres habló este último dirigente. No se admitió la presencia de periodistas, pero más tarde se realizó una conferencia de prensa, relativa a la campaña que la UCRP viene realizando en distintos lugares del país, "para hacer recobrar al ciudadano la confianza en la democracia".

Illia afirmó que la conducción del país está "orientada, digitada y dirigida por el Fondo Monetario Internacional (FMI) y puesta al servicio de intereses extraños". Ante una pregunta periodística, afirmó que no ha habido pacto de la UCRP con el General Juan Perón y que se trata de un "chisme cargado de mucha mala intención, ingenuidad o fines inconfesables". Agregó que ningún afiliado del radicalismo adopta decisiones de carácter personal, sino que, por el contrario, "sigue los mandatos del Comité Partidario".

Las declaraciones de Illia están destinadas a tener repercusión explosiva en el panorama político argentino. Todos los comentarios de la última semana están centrados en el acuerdo entre el ex Presidente Juan Perón, actualmente exiliado en España, y el radicalismo del pueblo. Se sabe que el ex Canciller Remorino, de orientación peronista, viajó a Madrid después de haber sostenido detalladas conversaciones con dirigentes radicales, acerca de una actividad conjunta orientada a causar dificultades al Gobierno de Juan Carlos Onganía. Este hecho ha despertado violentas reacciones, tanto en el peronismo como en el radicalismo, adversarios feroces desde hace dos décadas, y cuya unión actual sólo podría ser circunstancial.

Los observadores afirman que el desmentido de Illia obedece a presión de la línea dura de su partido y también del ex presidente del Comité Nacional de la UCRP, Ricardo Balbín.

Es significativo que al final de la conferencia de Lincoln, el mismo Balbín haya recalcado al corresponsal del diario conservador "La Prensa": "Subraye, por favor, el desmentido categórico del acuerdo con las fuerzas peronistas". Simultáneamente, en Buenos Aires se registraba un violento manifiesto del sector "gorila" del radicalismo. Esta declaración dice que no hay tal pacto, pero que, si lo hubiera, "les negamos autoridad a quienes, por mezquinas ambiciones de poder, pretendan englobar el mérito ganado en duras luchas por nuestros mayores, durante 80 años de honesta y virtuosa conducción política". Los firmantes, encabezados por los ex diputados Silvano Santander y Roberto Garófalo, expresan que "jamás aceptaremos connubios con los originarios causantes de todos los males que padece la República, con los saqueadores del Tesoro Público, incendiarios de la insignia patria, sacros templos y nuestra sede política".

El documento concluye con una firme advertencia: "Queremos juego limpio y patriótico, repudiando con todas nuestras energías las conjuras y tratos con lo oprobioso, y recordamos a los olvidadizos que aún están en pleno vigor los patrióticos postulados de la gloriosa revolución libertadora de 1955".

Volcán en actividad

Un nuevo movimiento sísmico y el humo que desde el interior del Volcán "Misti" se eleva en los últimos días, son causa constante de inquietud en los doscientos mil habitantes de la ciudad de Arequipa, en el Perú, mil kilómetros al sudeste de Lima. El nuevo temblor tuvo una duración de veinticinco segundos y una intensidad del grado tres de la escala modificada de Mercali.

La mayor fuente de preocupación de los pobladores de la ciudad de Arequipa es el fuerte ruido que precedió al temblor, y el humo sulfuroso que volvió a arrojar el Volcan "Misti".

Jefe argentino al Perú

Oficialmente invitado por el Ejército del Perú, con motivo de celebrarse el próximo día veintiocho el aniversario de la independencia de ese país, llegará a Lima el teniente general Julio R. Alsogaray, Comandante en Jefe del Ejército argentino. Estará acompañado por su esposa; el general de división Gustavo Martínez Zuviria, comandante del primer cuerpo del Ejército argentino, y por una delegación integrada por dos oficiales, dos suboficiales y seis ganaderos del Regimiento "General San Martín".

Cuarto centenario de Caracas

La mayoría de la población caraqueña regresó a sus casas de madrugada, luego de pasar toda la noche en las calles para festejar el día aniversario de Caracas. Cuatrocientos cañonazos saludaron el cumpleaños de esta capital. El pueblo caraqueño se volcó en las calles y avenidas con motivo de la histórica conmemoración, mientras el cielo se iluminaba con fuegos artificiales y el repique de campanas anunciaba que el pequeño poblado fundado por Diego de Losada, había llegado a una extraordinaria jornada de su vida.

En la Plaza Bolívar hubo un Cabildo Abierto, que celebró el Concejo Municipal en homenaje a la ciudad al cumplir sus 400 años de existencia y en el cual fueron impuestas condecoraciones al Presidente de la República, Raúl Leoni, Cardenal Quintero y otras 13 personalidades.

Huelga ilegal

El Ministerio de Trabajo del Perú, declaró ilegal la huelga que mantienen unos quince mil mineros de la "Cerro de Pasco Corporation", empresa norteamericana que explota yacimientos de cobre, situados a unos 300 kilómetros al este de Lima. El movimiento de fuerza se cumple en demanda de mejoras salariales.

Preparan OLAS

El Gobierno cubano anunció su delegación a la reunión de "OLAS" que comenzará el 31 en La Habana. La encabeza el Secretario de Organización del Partido, Armando Hart, y la integran Haydée Santamaría; Miguel Martín, Antonio Pérez, Isidoro Malmierca, Jaime Crombet, Carlos Lechuga, Joaquín Mas, Luis García Peraza, Ramón Sánchez, Lázaro Mora y Luis Orlando Rodríguez. De Londres se informa que el líder negro norteamericano Stokely Carmichael anunció su propósito de asistir a la Conferencia de "OLAS" como observador. El matutino "El Mundo" dio la lista de los delegados a la "Olas", llegados ya, que son los siguientes: El Salvador, Berto Castillo y Neftalí Ordóñez; Paraguay, Héctor Rodríguez; Haití, Charles Dumont André; Honduras, José Pereda, Raúl Castilla e Iván de la Puente; Guyana y Cayena, Jean Robo, Claude Kuo Tsing y Jean Claude Monting; Chile, Jorge Montes, Volodia Teitelboim y Carlos Cerda; Nicaragua, Luis Pérez Caldera y Alejandro Dávila Bolano.

Proyectos en Colombia

El Gobierno del Presidente Carlos Lleras presentará en el curso de esta semana al Congreso un grupo de proyectos de ley que podrían ser votados por simple mayoría absoluta.

Este grupo comprendería sobre todo un proyecto de presupuesto para el próximo período fiscal, un estatuto sobre el transporte, un estatuto sobre el turismo, un estatuto sobre la infancia, y varios otros de carácter social.

Estación de satélites en Brasil

Una estación terrestre para telecomunicaciones, vía satélite artificial, será instalada en la localidad de Itaboraí, en el Estado de Río de Janeiro. Será construida de acuerdo con el modelo establecido por la "INTELSAT" (International Telecommunications Satéllite Consortium).

Presos en libertad

El Capitán de Corbeta venezolano Jesús Molina Villegas, que encabezara hace más de cinco años una sofocada revuelta contra el entonces Presidente Betancourt, abandonó Venezuela en calidad de deportado. Molina, al igual que el líder guerrillero Luis Felipe Ojeda y otros detenidos políticos, abandonaron el país, tras haber sido conmutadas sus penas por deportación.

Ataque guerrillero

Una guerrilla ocupó sin lucha un pequeño puesto militar, y tras quitar a sus ocupantes las armas, uniformes y equipos, desapareció en la selva, dejando en libertad a los 15 soldados y al coronel que los comandaba.

Las autoridades no han confirmado esta operación, la más audaz de las realizadas desde que las guerrillas comenzaron a actuar, en las zonas selváticas y montañosas del sudeste boliviano. El ataque ocurrió el domingo último en el puesto llamado Hierbabuena, que se encuentra entre las localidades de Samaipata y Mataral, más de 100 kilómetros al sur de la Ciudad de Santa Cruz, el más importante centro urbano de la casi inhabitada región selvática oriental de Bolivia.

Presunto correo de Fidel

Fuertemente custodiado fue llevado a Lima, un ciudadano argentino llamado Brizuela, de veintiocho años, presunto enlace entre Fidel Castro y los extremistas peruanos. Su captura se registró en la zona de Urubamba, en el Cuzco, y junto a él también fue detenido Oreste Olivera, individuo de la región, sindicado por las autoridades como comunista. A su arribo al aeropuerto internacional "Jorge Chávez" se registró un inusitado despliegue policial.

Estudiante detenido

El Ministerio de Defensa de Venezuela confirmó que agentes del Servicio Secreto de Informaciones del Ejército detuvieron al estudiante Alfredo Maneiro, por presuntas actividades guerrilleras, en un apartamento situado en un barrio residencial de Caracas. El ex líder estudiantil es señalado por las autoridades como uno de los jefes de grupos guerrilleros que operaban en el oriente de Venezuela.

Trascendió que la detención de Maneiro fue casual, por cuanto la irrupción de los agentes del SIFA en el mencionado apartamento se produjo a raíz de informaciones que señalaban la presencia en él de los ex parlamentarios comunistas García Ponce y Pompeyo Márquez, quienes se fugaron en diciembre pasado del cuartel San Carlos donde estaban recluidos.

El caso de Helio Fernandes

El Juez Federal de la Primera Sección del Tribunal Penal de Río, no dará a conocer antes del 26 de julio, su parecer acerca de si es legal o no el confinamiento del periodista Helio Fernandes, Director del diario "Tribuna da Imprensa", de Río, en la Isla de Fernando de Noronha. Fernandes fue enviado a ese lugar por haber escrito un artículo que las autoridades consideraron injurioso para el ex Presidente Castello Branco, muerto días atrás en un accidente de aviación.

Plan subversivo en Santo Domingo

Los jefes del Ejército y la Policía de Santo Domingo denuncian, en una publicación aparecida en los diarios, "un plan subversivo que tendería a derrocar al Gobierno, incluso mediante la guerra de guerrillas, para instaurar un Gobierno de tipo castrista con el apoyo de China comunista y Cuba".

El documento, que adopta un tono severo al advertir que los cuerpos del orden adoptarán las medidas que sean necesarias para poner coto a tales actividades, sindica al Partido Comunista, el Movimien "14 de Junio" y el Movimiento Popular Dominicano, como los principales grupos complotados en la consigna calificada de "origen extranjero". La denuncia está suscrita por el Ministro de Defensa y por el jefe de la policía.

Rechazan oferta de Stroessner

La bancada parlamentaria de la Falange Socialista Boliviana (FSB) rechazó la insinuación de la posibilidad de que el Ejército del Paraguay intervenga en Bolivia para cooperar en la lucha antiguerrillera en Chuquisaca y Santa Cruz.

La "FSB" se basa en un despacho periodístico procedente de Buenos Aires, según el cual Stroessner habría dicho que tropas de su país, como lo hicieron en la República Dominicana, estaban listas para actuar.

UN LARGO VIAJE AL "MILAGRO ESPAÑOL"

Historia del Primer Plan de Desarrollo

● Alberto Ullastres fue nombrado Ministro de Economía en 1957. Gregorio López Bravo asumió la cartera de Industria, y Mariano Navarro Rubio la de Hacienda. Un amigo de éstos, Laureano López Rodó, llegó al último. Y fue nombrado Comisario del Primer Plan de Desarrollo, instalándose en un viejo palacio ochocentista del Paseo de la Castellana.

La historia del palacio es instructiva. Es la sede de la Presidencia del Gobierno. Pero como el Gobierno peninsular no tiene Primer Ministro, comenzó albergando fantasmas. Uno se subía a un taxi y decía: "lléveme a la Presidencia". Y el conductor pensaba que era un buen chiste, y comenzaba a su vez a contar otro. Eso, hasta que España se acostumbró a tener ahí a López Rodó, Comisario del Primer Plan de Desarrollo, español de viejo cuño y ropas oscuras, de gestos parcos y severos, devoto y culto, excepcional consumidor de manzanas y poco amigo del vino.

● La historia del palacio es una instructiva historia. Desde hace diez años a esta parte, los periodistas económicos del mundo occidental se complacen en describir el naciente milagro económico de España. En efecto, los índices del desarrollo alcanzados durante los últimos tres años son superiores a los previstos por el Plan, iniciados los primeros días de enero de 1964. Los informes del Banco Central expresaban, en 1965, que "la recuperación sería difícilmente sostenible". Sin embargo, en momentos en que agoniza el Primer Plan y se perfeccionan algunos puntos del Segundo, que comenzará a regir a principios de 1969, puede apreciarse que si bien la economía peninsular no ha pasado desde el sótano al piso principal en 40 meses, ocupa por lo menos la primera planta de la economía europea.

De ahí la importancia del palacio ochocentista del Paseo de la Castellana. Los taxistas, fauna diferente a la que habita en la ciudad, ha creado una frase que dice casi todo: "del techo de esa casa vieja se levantará pronto cierto humo de color blanco". Y no es broma. En el cielo-techo de España, a partir de 1951 y con mayor profusión durante los últimos cinco años, se ha levantado ya un cierto humo de color azul, que era el más difícil de obtener. La producción de acero en la península se ha incrementado, en el último decenio, en un ochenta por ciento con relación a lingotes de hierro, y en casi un ochenta y dos por ciento en la producción total de acero. Considerado el consumo por habitante y año, se ha pasado la insignificante cifra de 30 kilógramos por habitante en 1950, a 207 kilógramos en el pasado año. La cifra continúa siendo inferior al promedio de los países de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, CECA, pero aproxima bastante a España al consumo de Italia, país semejante a este por sus características económicas y que se acerca a los 250 kilógramos de consumo per cápita.

DESEQUILIBRIO ●

● La producción ha llegado a los 3,8 millones de toneladas de acero durante 1966. Sin embargo, la demanda siderúrgica sube a los 6.5 millones. La diferencia ha sido cubierta, principalmente, con importaciones procedentes de la CECA.

Este desequilibrio entre la oferta y la demanda constituye la principal característica del momento actual de la siderurgia española. Y su urgente solución representa el primer objetivo de la política metálica nacional. Existen aquí numerosas empresas siderúrgicas cuyas instalaciones responden a tipos muy diversos; las que tienen fábricas integrales con producción de coque, arrabio, acero y laminado, son solamente ocho. Y excepto las dos de Altos Hornos —Vizcaya y ENSIDESA, esta última en Avilés— las demás son de escasa capacidad.

De las extraordinarias importaciones realizadas podría desprenderse que el "milagro" no es tal. Sin embargo, el espectacular crecimiento del consumo de acero en la última década es el reflejo más expresivo del crecimiento general de la economía española.

La demanda, presionada por la expansión de la industria automovilística (600 mil coches en Madrid, que no tiene más de tres millones de habitantes), y de los electrodomésticos y muebles metálicos, así como la edificación de viviendas, instalaciones fabriles y construcciones navales, ha dado el impresionante salto de 849 mil toneladas —consumo de 1950— a 6,5 millones en 1966.

La demanda real de 1964 desbordó todas las previsiones. Los precios se mantuvieron estables: el fuerte saldo importador y la coyuntura siderúrgica mundial, como elementos deprimentes de los precios, fueron compensados por la gran efectividad de la demanda. Y por último, las reducciones y suspenciones temporales de los derechos arancelarios actuaron también como elemento compensador de la tendencia de los precios, amentando la demanda en un 22 por ciento con relación a 1963. La elasticidad calculada en el Plan (2.8) aplicada al incremento de la renta (6.7 por cien), darían lugar a un ritmo de aumento del consumo del 18.7 por cien, inferior al observado.

La evolución satisfizo a los hombres de Gobierno. Y satisfizo también al sector privado, estimulando considerablemente las inversiones. Las fábricas integrales aumentaron sus capitales en 6.600 millones de pesetas. Las no integrales —137— en más de 1.550 millones. Y las de laminación en frío, 280 millones de pesetas.

De los 8.430 millones invertidos, siete mil corresponden a la planta siderúrgica de ENSIDESA, al norte, en la provincia de Avilés, donde la geografía de España cambia de rostro y se transforma en verde lujuria. En ese año 1950 en que cada español consumía 30 kilógramos de acero, el Gobierno consideró la urgente necesidad de desarrollar la siderurgia como industria básica para una posterior expansión industrial. El Instituto Nacional de Industria se encargó de crear la moderna planta siderúrgica de la provincia de Asturias, que ocupa una superficie de cinco millones de metros cuadrados y en la que 13 mil hombres laboran diariamente cambiando el bélico instinto del metal por otro pacífico y de noble utilidad.

Nos dirigimos hacia el norte, desde Madrid y en línea recta al corazón mineral de España. Las figuras de don Quijote y Sancho Panza, recortadas en la planicie sin fin de la Mancha, en el "mar pardo y estepario" de la Castilla de Azorín, nos hablaban de una España macerada por el ascetismo, severa y plana bajo el sol. Mas, de pronto, las montañas se suceden como espina dorsal de un monstruo prehistórico. Estamos en la verde España de los pastos, en la blanca y negra España de la cal y del carbón.

EN BLANCO Y NEGRO ●

● El primer horno alto se levantó a fines del Siglo XVIII en el pueblo lucense de Sagardelos. El segundo en Málaga, en 1822. Después vinieron los del extremo norte, los de Vizcaya, Santander y Asturias. Los pueblos, que eran blancos cuando los romanos comenzaban a fundir el hierro utilizando carbón vegetal, se han vuelto grises bajo la continua lluvia mineral que cae desde los hornos.

En ninguna otra zona como en ésta uniforma a los españoles un nacionalismo —o mejor, regionalismo— tan acentuado. "Si me pierdo, que no me busquen en Madrid...". La frase tiene una historia tan larga como la canción "Asturias, tierra querida". Pero la canción continúa oyéndose cada vez que la sidra cae a los vasos lanzada desde más arriba de la cabeza, mientras que la frase perdió vigencia en los últimos diez años.

Los temores eran lógicos en la zona norte, y respondían sobre todo a la posible dispersión de capitales en plantas siderúrgicas alejadas y donde la naturaleza no posee las materias básicas. De ahí las constantes explosiones de un sector que siempre ha sido considerado "duro", dentro de la política y la economía peninsular. Recelos constantes freme a posibles desplazamientos de subvenciones, además de la concentración industrial observada en Madrid y algunas ciudades del sur, causaron maniobras que muchas veces inquietaron a los hombres de Gobierno.

La marea ha sido contenida. Con inteligencia económica, concentrando el desarrollo industrial en un sector que ofrece el máximo aprovechamiento de las materias básicas, y con inteligencia política y social en la creación de nuevas poblaciones, centros de enseñanza media y superior, sindicatos lenzados violentamente al desarrollo social y centros de recreo para todos los grupos, sin distinciones de ninguna clase. "Para cantar, el navarro: para llorar, el francés: y para dar cuatro palos, cualquier mozo de Avilés...". Esa era la copla de hace veinte años, cuando "todo lo que quedaba más abajo de Burgos era Africa". Los antagonismos se han esfumado. Permanece el orgullo de una tierra verde y blanda, donde se come la mejor carne de España y se elabora el mejor acero europeo.

Las estadísticas son claras: en lingotes de acero, 803 mil toneladas, superior al año anterior en un 23.5 por ciento. En laminados, por primera vez en la historia de ENSIDESA, se ha superado en casi 200 mil toneladas el millón de 1965. Medio millón de toneladas de chapa gruesa. Con relación a la producción nacional, el acero obtenido en la factoría de Avilés en 1966, fue superior en un 23.5 por ciento a la del pasado año, mientras que la produccion nacional aumentó, en el mismo período, en un 9.4 por cien.

ROMANCE EN GRIS ●

● Levanto la persiana de la ventanilla del autobús: el cielo es gris, la campiña verde y algunas gotas de agua caen sobre el cristal. Un trozo del sur de Chile en territorio español. En las oficinas de Asturias, vestidos de gris o negro, comedidos y tranquilos, trabajan los magnates de la siderurgia, los dueños de establecimientos bancarios, los creadores de astilleros y flotas pesqueras. El sur es árabe, de casas blancas y balcones floridos. El norte es quieto y silencioso, con ciudades ahumadas y de calles rectas. En Bilbao, Santander, Oviedo y La Coruña está la matriz espiritual del renacimiento español. La planificación, que se decide en Madrid, perjudicará a muchos sectores de la economía del norte. Uno de ellos ha sido causado por la gradual liberación de las importaciones de acero: así, enfrentados los Altos Hornos con la competencia exterior, hace dos años que no distribuyen dividendos y ponen en práctica los programas de renovación y ampliación que hemos visto anteriormente. Los dos grandes bancos bilbaínos han facilitado empréstitos de más de 3 mil millones de pesetas. Ello demuestra que la liberación crea problemas e impone esfuerzos.

Y sin embargo, los hombres se encuentran por encima de los intereses económicos. En sintonía espiritual con los Ullastres, con los López Bravo y con los López Rodó. Con los ministros y con los tecnócratas. Esto es, con los que desean transformar la vieja España. Tienen como ellos, una severa y religiosa concepción de la vida. Rodeados por siete, nueve o diez hijos que confían a institutrices de impecables uniformes, van a misa los domingos y afrontan la vida de los negocios como una milicia. Richard Tawney escribió que "cada clase trata de percibir, en un determinado momento y en un mágico espejo, la imagen de sus ideales". Así como los puritanos y calvinistas ingleses vieron en el espejo "una figura grave hasta ser austera, no inmune sin embargo a cierta sobria exaltación", también España tiene en el norte sus calvinistas rigurosos, puntuales en el trabajo y en la oración, repletos de un conveniente orgullo de sí mismos y de su vocación.

Las relaciones son serenas entre obreros y capitales. Hemos entrado en el complejo siderúrgico de ENSIDESA. A veces, los Altos Hornos, los departamentos de laminación, los depósitos y las calderas, dejan espacio a zonas verdes donde juegan los niños. Casi todos los obreros y empleados son jóvenes. Y sus esposas son jóvenes. En 365 días han nacido cerca de mil niños. Hoy es sábado. Hoy no es día de colegios. Y las aulas de cemento y vidrio se encuentran vacías de manos y caras infantiles. En la costa cantábrica, el mar es gris y violento. ENSIDESA es quizá la única planta siderúrgica donde jamás se han producido roces entre el capital y el trabajo. La identificación con el régimen madrileño no fue nunca completa en el norte. Conversamos cerca de la costa con los empresarios del mineral asturiano. "Muchos de ustedes se aliaron a los socialistas durante la guerra civil, en torno al armador Sota y contra Franco..." Otro vaso de sidra: "Eso es verdad, pero ocurrió mas alla. En Bilbao. Pero además de ocurrir más allá, ocurrió hace mucho tiempo. Ahora hay que trabajar. Nos falta tiempo...".

De allí entonces que el norte asista sin preocupación a los planes de desarrollo de otros centros. Las críticas a los Planes de Desarrollo se desenvuelven en un solo sentido: "no podrán llevarse a efecto sin una fuerte inflación". Es la tesis del profesor de Economía de la Universidad de Madrid, Juan Echeverría, expuesta en un pequeño volumen titulado "Anotaciones al Plan de Desarrollo". En la faja que envuelve el libro aparece una frase curiosa: "Es mejor reducir a las dimensiones de modesto ensayo la gran obra que se proyectaba, antes que construirla demasiado tarde. En los campos de concentración no valdrá escribir sobre la dictadura".

La suya es una crítica de izquierdas. En su opinión, el Plan no es bastante social. Sin embargo, otros economistas con más fe opinan que "nuevos polos" están apareciendo en la parte norte del país; algunos "polos extremos", como la tremenda capacidad de la planta productora de ENSIDESA, y otros "naturales intermedios" representados por fábricas de electrodomésticos y materiales de uso complementario y no competitivo con la industria extranjera.

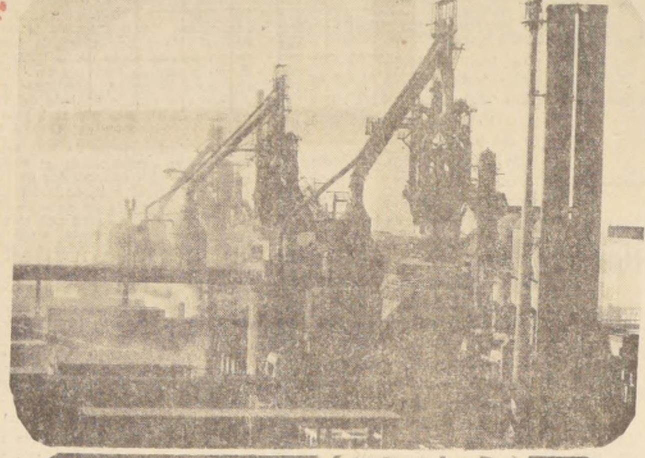
● En los últimos doce meses, como en años anteriores, ha continuado la fuerte presión de la demanda interna sobre la producción nacional. Tal circunstancia ha restado posibilidades a las exportaciones, que han llegado sólo a cien mil toneladas de lingotes de hierro, sesenta y seis mil de lingotes de acero y veintidós mil toneladas de laminados. Del conjunto, el 94 por ciento corresponden a exportaciones de ENSIDESA, que ha obtenido divisas por un importe total de 5 millones de dólares, superiores a las del año anterior en un 30 por ciento.

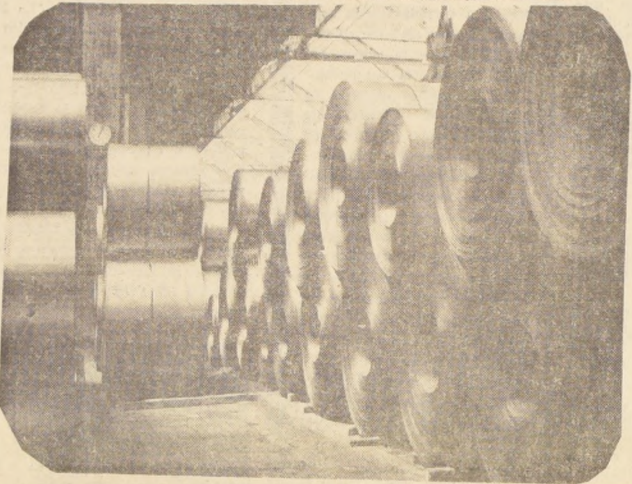
La insuficiencia de la producción siderúrgica plantea necesidades de rápida expansión, además de la creación de una cuarta siderúrgica integral; las tres grandes protagonistas actuales del aumento de la producción siderúrgica española son Altos Hornos de Vizcaya, ENSIDESA de Avilés y UNINSA, factoría resultante de la fusión de tres siderúrgicas existentes.

Junto a estas tres grandes empresas en desarrollo, el Gobierno estudia el emplazamiento de una cuarta planta. Según el programa elaborado en 1963, y revisado en 1966 a causa del imprevisto crecimiento de la demanda, el objetivo señalado para 1972 es el de lograr una producción nacional de 12 millones de toneladas, para situar así la oferta por sobre la demanda. Conseguido esto, el sector siderúrgico ha de programar su producción de forma que vaya siempre por delante de la demanda, sin que el desarrollo industrial del país se vea frenado por insuficiencia de abastecimiento de aceros nacionales y evitar la cuantiosa salida de divisas que padece hoy, debido a las importaciones, la balanza de pagos de la península.

No es extraño, entonces, el que una zona que siempre fue considerada "dura" presente hoy un tranquilo discurrir en el tiempo. En 1957, Franco encendió en ENSIDESA el primer horno alto. Se llamó, según la tradición siderúrgica y en honor de su esposa, "Carmen". En 1958 lanzó "un cierto humo de color azul" el llamado "Joaquina". En 1964, "Rosario". Son las tres "niñas bonitas" (aquí dicen "guapas") del complejo siderúrgico que acomete las obras de la última fase de sus proyectos, con los que ENSIDESA podrá lanzar al cielo-techo de España el humo azul correspondiente a 3 millones y medio de toneladas de acero cada doce meses. Para entonces, el consumo siderúrgico español se calcula en unos 375 kilógramos al año. Diez veces lo que era cuando se decidió la creación de ENSIDESA, y la tercera parte de la producción total de España.

No es extraño, tampoco, el que la historia del palacio ochocentista sea una instructiva historia. Hombres graves, sobrios, vestidos de oscuro, no inmunes a cierta sobria exaltación, puntuales en el trabajo y en la misa, han creado, en lo que hace quince años eran "terrenos inservibles de Avilés", en Asturias, un complejo siderúrgico cuyo valor sobrepasa los 60 mil millones de pesetas, y desde el que "tres niñas guapas" hacen lo posible por oscurecer el cielo de España con "un cierto humo de color azul.— Desde Madrid: JULIO LOPEZ BLANCO.





Dos aspectos de la Empresa Nacional Siderurgica S. A., en la factoría de Avilés (Oviedo-España). Arriba: una visión de los altos hornos, y en primer plano, el horno N.o 4 en fase de instalación. Abajo: un aspecto de la instalación de bobinas de chapa fina.

Aviones para 450 Pasajeros Ordena Iberia

La Junta General Ordinaria de Acciones de IBERIA, Líneas Aéreas de España en su reciente reunión, acordó la compra de 3 unidades Boeing 747 (Jumbo), para prestar servicios en las rutas transoceánicas.

Es la primera vez que la Compañía Aérea Española adquiere aviones de esta prestigiosa firma norteamericana.

El Boeing 747 constituirá una novedad para el público, pues en el diseño de su cabina, se abandona por primera vez la forma de tubo para pasar a otra espaciosa sección rectangular.

Estas modernas aeronaves tendrán capacidad para 450 pasajeros.

respóndale a LA NACION



IDENTIFIQUE ESTA CIUDAD HOLANDESA, ESCENARIO DE HAZAÑA CHILENA

Nº 7

y viaje a Europa en alas de IBERIA

LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

donde sólo el avión recibe más atenciones que Ud.

Enviando y acertando este cupón,

UD. PUEDE GANAR:

- 1 Premio Semanal (obsequios de Philips Chilena, Cinzano, Laboratorios García y Editorial Orbe)
- 1 Gran Premio Final: 1 pasaje ida y vuelta a EUROPA en Fan Jet de IBERIA con estada pagada
- Otros cuatro premios finales:
- 1 premio Philips ● 1 premio Cinzano ● 1 premio Blendax ● 1 premio Editorial ORBE

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA	CUPON DE VUELO Nº 1
RESPUESTA	
NOMBRE	APELLIDO
CALLE	Nº
CIUDAD	COMUNA
PREMIO DE ESTA SEMANA:	LABORATORIO GARCIA

VEA LAS BASES Y MULTIPLIQUE SUS CHANCES PARTICIPANDO CADA SEMANA

co-auspician:

CINZANO · LABORATORIOS GARCIA · PHILIPS





BASES

1.o— LA NACION publicará todos los miércoles, hasta el 23 de diciembre de 1967 en sus páginas tituladas "EUROPA EN CHILE" una fotografía correspondiente a ciudades, reliquias históricas, personajes, obras arquitectónicas, monumentos, etc., de Europa, de las cuales el concursante deberá indicar nombre, lugar y/o cualquier otro dato que las identifique.

2.o— Las contestaciones, en el cupón que se publica al pie de la fotografía, deberán depositarse en las urnas ubicadas en el hall de LA NACION, o enviarse por correo a nuestra casilla 81-D, hasta las 20 horas del lunes siguiente. Cada concursante podrá enviar los cupones que desee.

3.o— Entre las contestaciones correctas de cada semana se sorteará una que recibirá el premio semanal, otorgado sucesivamente por Philips, Cinzano, Editorial Orbe y Laboratorios García.

4.o— Entre todas las contestaciones correctas enviadas en el curso del certamen hasta el 26 de diciembre de 1967, incluso las favorecidas con los premios semanales, se sortearán cupones que recibirán por su orden:

1.o— Un gran primer premio, consistente en un pasaje de ida y vuelta a Europa, en IBERIA, y estada pagada en varios países. 2.o) Cuatro premios en obsequio, de las firmas Philips, Cinzano, Editorial ORBE y Laboratorios García.

5.o— Los premios semanales serán entregados dentro de los cinco días siguientes al sorteo, en LA NACION. Los premios finales, en acto público, a realizarse en la fecha y lugar a señalarse oportunamente en las páginas de este diario.

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 26 DE JULIO DE 1967

SEGUNDA SECCION

Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

JUGAR con las blancas en el ajedrez es considerado como una ventaja. Pequeña, pero ventaja. Porque el jugador de las piezas blancas tiene la iniciativa, ataca. Yo no entiendo de ajedrez, apenas se mover las piezas y debo haber ganado algunas partidas cuando muchacho contra otros que eran más malos, más ajedrecisticamente analfabetos que yo. Pero siempre he oído que es ventaja, escasa se me ocurre, eso de jugar con las blancas, que atacan.

Es que yo pienso, contra lo que creen algunos magos y mentirosos del tiempo nuevo, que en deporte, como expresión general, es mejor atacar que defenderse. Fue Jack Dempsey el que hizo famosa la frase genial de que "no hay mejor defensa que un buen ataque". Y lo probó...

—Pero Gene Tunney lo venció y se acabó la frase.

No señor. ¿Pero es que usted cree que Tunney no atacaba? ¡Claro que atacaba, pero a su manera!

—ooOoo—

HACE UNOS DIEZ años —y quizás más— salió uno que quiso corregir el aforismo del gran Jack, hablando de fútbol. Y dijo que "no hay mejor defensa que una buena defensa". Ahora hay majaderos que la repiten y allá ellos. "No hay mejor pan que un buen pan", pueden decir también estos charlatanes y creerán haber descubierto la bomba atómica.

Hay muchos mentirosos en todo esto. Que inventan sistemas y martingalas, que hablan de franjas, de candados, de catenaccios de defensa en canasto, defensa en abanico, diagonal tal y cual. Hace años había en Chile un pintoresco entrenador que tenía lleno su diccionario particular con estas cosas y hasta inventó eso de que "el que corre menos, corre más". Pero, por lo menos, aquel hombre era sincero.

—ooOoo—

LA CUESTION es que a la larga, sigue vigente aquello de que no hay mejor defensa que un buen ataque. Por muy inexpugnable que sea una fortaleza, los que atacan terminarán por romperla. Aunque sea introduciendo un caballo de madera, como hicieron los griegos de Ulises para liquidar a Troya. La última Copa del Mundo la ganó un team que atacó siempre, que salió a dar la cara. El "scracht" brasileño que asombró al mundo era también un equipo de ataque y los húngaros inmortales de Puskas y Bozsik sólo se preocupaban de atacar. La estruendosa caída del Inter en la Copa de Europa y en el campeonato italiano debiera celebrarse en todos los campos de fútbol del mundo porque eso puede representar el comienzo del fin del anti-juego, cuyo profeta máximo fue Helenio Herrera.

Estaba muy bien Herrera. Había formado con los millones del petrolero Moratti, un equipo cuajado de grandes estrellas, de delanteros formidables. Pero como jugaba a defenderse, ganaba por uno a cero. Tenía una escuadra poderosa, pero nunca la empleaba porque también él pensaba, como algunos majaderos de menor calado, que no hay mejor defensa que una buena defensa.

—ooOoo—

A JACK DEMPSEY, antes de que iniciara su "tournée huracanada", lo ganó Jim Flynn por K.O., en el primer round. Un año y un día, exactamente, Kearns enfrentó de nuevo al Gran Jack con Flynn. Y Dempsey no salió a defenderse no le tuvo miedo al K.O. del año anterior. Salió a atacar, como era su ley y dejó K.O. a su rival en un round. Cuando es necesario tomar riesgos, hay que tomarlos, compañero.

—ooOoo—

CUANDO un equipo hace dos goles, suele retrasar sus líneas defendiendo la ventaja. El adversario se encuentra con que le han entregado la ofensiva y se rehace. Recupera su compostura y suele remontar la desventaja. La reacción del que parecía vencido no es sólo cosa propia: fue favorecida por el rival, que también creyó que había que defenderse y no atacar. El que sueña que se muere, se muere.

Yo ví un partido de Real Madrid con Milán, en el Bernabeu, hace años. El Madrid, con Alfredo Di Stéfano moviendo los hilos ganó cuatro a uno y ese "uno" del Milán se produjo justamente porque los madridistas aflojaron el asedio pensando que bastaba con cuatro goles A Di Stéfano le pareció muy mal ese gol de "honor" porque Alfredo sabía lo que podía suceder en la revancha.

Porque, en el San Siro, Milán salió a atacar y Real Madrid a defenderse. Como "no hay mejor defensa que una buena defensa", Milán consiguió dos goles contra cero de los españoles. Cuando Madrid salió a atacar, hizo cuatro goles. Cuando salió a defenderse, le hicieron dos. Fue entonces cuando surgió el genio del Gran Alfredo. "Un gol no puede defenderse", dijo y, contrariando las órdenes del entrenador, empujó a sus compañeros y Real Madrid atacó. No consiguió tantos pero el Milán, al perder el control del juego, tampoco pudo lograr el gol que le hacía falta para igualar la diferencia del primer encuentro. Se defendió bien Real Madrid, yendo adelante, demostrando que "no hay mejor defensa que un buen ataque". Cuando el dirigente madridista Laporta, lo invitaron a ver el match en el video, no aceptó la invitación:

—No, gracias, contestó. A lo mejor en la película el Milán marca el tercer gol...

Error Médico Casi Resulta Fatal para Crack de Cruzeiro

BELO HORIZONTE, 25 (ANSA).— Wilson Piazza, futbolista de Cruceiro y de la Selección brasileña, fue operado de urgencia de una hernia estrangulada, la cual había puesto en peligro su vida.

La intervención quirúrgica efectuada por el doctor Joaquim Daniel, en el Hospital Felicio Rocho, duró cinco horas.

El jugador hacía tiempo que se quejaba de fuertes dolores, pero el médico del club diagnosticaba "distensión muscular". Ahora el doctor José Vicente fue alejado de su cargo por haber autorizado a Piazza a jugar sin estar en condiciones para ello.

Guillermo Herrera

"Nada Sabemos de Prieto"

El presidente de Colo Colo desmintió que su club iniciaría gestiones para el retorno del coach nacional.



Guillermo Herrera, presidente de Colo Colo, aseguró que no han tenido ningún contacto con su ex entrenador Andrés Prieto.

Consultamos ayer al mediodía a Guillermo Herrera, presidente de Colo Colo, con relación a una información aparecida en un matutino y en la que se indicaba que la entidad alba enviaría un emisario a Buenos Aires para que conversara con el entrenador Andrés Prieto sobre la posibilidad de que éste volviera a tomar la dirección técnica del plantel colocolino, aprovechando su posible alejamiento del América de México.

Al respecto, el timonel albo nos dijo: "He sido el primer sorprendido con la noticia. Mi directorio no ha tomado ningún acuerdo al respecto y no tenemos noticias de Andrés Prieto. Por otro lado, deben recordar que Prieto sólo está con permiso del club, así que no hay que hablar de una contratación de él. Claro que si él tomara contacto con nosotros, existiría la posibilidad de que retornara; pero le insisto en que la gestión no la iniciaríamos nosotros. Al margen de esto, tengo entendido de que se ha dado también el nombre de Juan Carlos Lorenzo como posible entrenador de Colo Colo en el futuro, y esto sí que lo desmiento rotundamente. No ha pasado por mi mente ni la de mis dirigentes, el contratar a dicho técnico".

Confirmó posteriormente que estaban preocupados por el rendimiento del equipo en las últimas fechas y que dentro de pocas horas, sostendrían una reunión con el cuerpo técnico y los jugadores, para analizar esas confrontaciones recientes.

Winnipeg al Día

WINNIPEG, 25 (UPI).— (Por Martín Leguizamon).— Los Quintos Juegos Panamericanos han comenzado con cierta timidez a abrir su caja de sorpresas, y desde la primera jornada ha quedado en evidencia que todo es indeciso, disputado palmo a palmo, o segundo a segundo, y aún por décimas de segundo.

Los Juegos comenzaron como un gran espectáculo deportivo. Todos los eventos están dotados de calidad positiva, reflejando una preparación intensa y un espíritu de lucha admirable. Ciertamente, desde la primera hora se ve ya aquí a un gran deporte, con figuras nuevas que sorprenden y acosan a los consagrados y con márgenes muy estrechos para la obtención de la victoria.

Los Estados Unidos fueron los héroes de la jornada inicial con la conquista de las primeras medallas de oro, ambas —individual y por equipo— obtenidas en el Tiro de Pistola Libre, una prueba en la que los norteamericanos han acaparado triunfos en los Juegos Olímpicos y en los Campeonatos Mundiales de tiro, imponiéndose en esta especialidad a los propios soviéticos.

GIBBON EN CICLISMO

WINNIPEG, 25 (UPI).— Los habitantes de esta ciudad disfrutaron anoche de un doble programa deportivo y artístico en velódromo local gracias al colorido concierto de Calipsos que sucedió a la Gran Prueba Ciclística Panamericana.

En la parte deportiva de la jornada, que marcó un record panamericano para velocidad pura, el trinitario Roger Gibbon recorrió los últimos 200 metros, de los 1.000 de las dos vueltas de rigor, en 11 segundos 46 centésimos de segundo, abundando a partir de entonces las emociones.

Con la presentación de Gibbon en la pista, se inició el Concierto de Calipsos, a cargo del Coro de Atletas de Trinidad y Tabago, que improvisaron su acompañamiento con palos y trozos de madera.

NATACION

WINNIPEG, 25 (UPI). El record de Juegos Panamericanos para los 200 metros estilo libre, damas, fue batido dos veces a poco de iniciarse la competencia.

La canadiense Marion Lay superó la marca con 2 m. 16 s. 4|10, al ganar la primera serie eliminatoria, y seguidamente la norteamericana Pamela Kruse la llevó 2 m. 15 s. 7|10, al triunfar en la segunda.

El record anterior había sido logrado por la norteamericana Robyn Johnson, con 2 m. 17 s. 5|10, hace cuatro años, en los Juegos de Sao Paulo.

TENIS

WINNIPEG, 25 (ANSA)— El tenista peruano Alfredo Acuña derrotó en tres sets a John Rihiluona, de Bermudas, por 6|2, 6|3, 6|1, en un partido válido por el Torneo Individuales Masculinos de Tenis de los Quintos Juegos Deportivos Panamericanos. Miguel Olvera, de Ecuador, eliminó en tres sets al canadiense Robert Berard por 6|4, 6|1, 7|5. El estadounidense Herbert Fitzgirbon derrotó en 4 reñidos sets al ecuatoriano Francisco Guzmán, 6|2, 6|4, 7|5.

Por el Torneo Individual de Damas, Fayes Urban venció a la representante de Colombia, Isabel Fernández de Soto, por 2|6, 6|2, 8|6. La juvenil estadounidense Patsy Rippy eliminó en dos sets a Ana María Ycaza, de Ecuador, por 6|3, 6|3.

Vicky Berner, de Canadá, por su parte, derrotó a Lia Chong Ashing, de Trinidad Tobago, por 6|1, 6|3. Todos estos encuentros se celebraron en las canchas del Winnipeg Cande Club.

Dobles Masculinos:

Francisco Guzmán y Miguel Olvera, del Ecuador, derrotaron a Allan Simmons y John Riihiluoma, de Bermudas, por 6-0, 6-0 y 6-0.

En Dobles Femeninos:

Hante Albert y Patsy Rippy, de Estados Unidos, derrotaron a María Holguín y a Isabel Fernández de Soto, de Colombia, por 6-2, 6-2.

Individuales Femeninos:

Patricia Montano, de México, derrotó a Ada Decowan, Perú, por 6-3 y 6-3.

WINNIPEG, 25 (UPI). Eduardo Zueleta, del Ecuador, fue declarado perdedor al no presentarse a su partido de esta mañana frente al chileno Jaime Pinto, en desarrollo de los Campeonatos Panamericanos de Tenis.

WATER - POLO

WINNIPEG, 24 (ANSA) — La representación brasileña de waterpolo derrotó categóricamente a la Selección de Colombia por ocho goles a uno, en el primer encuentro por el torneo de waterpolo de los Quintos Juegos Deportivos Panamericanos.

El partido se disputó ante regular cantidad de espectadores en el Parque Panam Pool de esta ciudad.

LUCHA LIBRE

WINNIPEG, 24 (ANSA) — México se adjudicó el primer triunfo en lucha, al vencer esta noche, en el "Auditiumlt" de esta ciudad, Florentino Martínez (liviano), al representante del Sanadá, Peter Michienzi. En la primera jornada del torneo de lucha libre de los Quintos Juegos Deportivos Panamericanos, Martínez se adjudicó el referido triunfo por fuera de lucha antes de cumplirse **los tres minutos de combate.**

El colombiano, Gerardo León, de la categoría liviana, fue vencido por puntos por el panameño Wanelge Castillo y el cubano Michel Tachín, caía derrotado por puntos por el norteamericano, Richard Sifman.

VOLEIBOL FEMENINO

WINNIPEG, 24 (ANSA) — El Seleccionado cubano de Vóleibol Femenino, derrotó al representativo de México en cuatro sets por el Torneo de Vóleibol Femenino de los Quintos Juegos Deportivos Panamericanos. El primer sets entre ambas representaciones se lo adjudicó en forma ajustada Cuba por quince a catorce; el segundo lo ganó México por quince a doce; el tercero y cuarto que definieron el encuentro lo ganaron los cubanos por quince a once y quince a ocho.

F U T B O L

BOGOTA, 24 (ANSA). — Honda decepción causó en esta ciudad la derrota sufrida en Winnipeg por el Seleccionado de fútbol colombiano, que ganando por dos a cero al representante de Trinidad Tobago, fue finalmente derrotado por cinco tantos a dos en la primera salida del conjunto nacional. Los observadores no alcanzan a explicarse la amplitud de la derrota sobre todo cuando sus compatriotas habían empezado el partido bajo tan buenos auspicios'

WINNIPEG, 24 (ANSA). — La Selección Argenti-

(PASA A LA PAGINA 14)

En accidentado encuentro:

A 2 Empataron Green Cross y San Felipe

Sólo en los minutos finales vino a reaccionar el cuadro temuquense, que hasta ese momento perdía 2-0. Landa (2), Briones y López autores de los goles.

CANCHA: Estadio Municipal de Temuco. PAGARON: 3.652 personas. SOCIOS: Unión San Felipe, 12; Green Cross no registró por encontrarse sancionados. RECAUDACION: Eº 10.476,60. ARBITRO: Lorenzo Cantillana (menos que regular).

SAN FELIPE (2): Gálvez; Figueroa, Aguayo, Miranda y Leiva; Henríquez y López; Pérez, Vásquez, Bonano y Briones.

GREEN CROSS (2): Fernández; Magna, Antezana, Zúñiga y Body; Leal y Benítez; Ramírez, Landa, D'Ascenso y Hoffman.

GOLES: Primer tiempo: 34', Briones. Segundo tiempo: 24', López; 39', Landa; 45', Landa.

En un encuentro de nivel discreto, y que sólo vino a gustar a los espectadores en los últimos 10' de la brega, Unión San Felipe y Green Cross empataron a 2 en el Estadio Municipal de Temuco.

Resultado justo, porque si bien es cierto en la primera etapa se vio mejor el elenco visitante, en la segunda fracción levantó mucho su juego el cuadro de la cruz verde y se hizo acreedor al empate luego de ir perdiendo 2–0.

Unión San Felipe es un equipo que, sin contar con grandes figuras, ha venido demostrando, en lo que va corrido del certamen, que es un cuadro homogéneo, bien ensamblado y que puede crearle muchas dificultades a los cuadros más capacitados.

Y en esta oportunidad, pese a que Green Cross dominó a través de largos pasajes, estuvo nuevamente muy cerca de conseguir una nueva victoria.

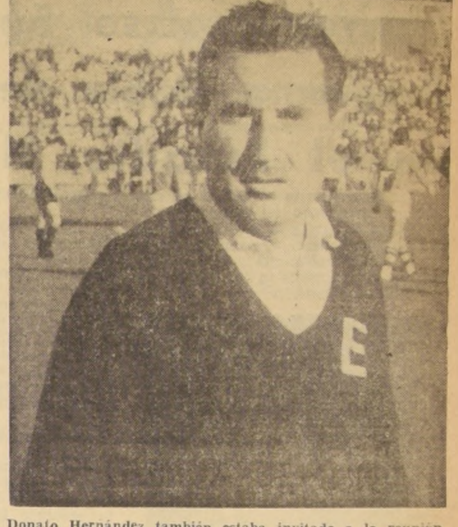
San Felipe hizo primar su mayor velocidad, su fuerza y su predisposición para el contrataque, y de ahí que, pese al dominio territorial del dueño de casa, fuera San Felipe quien siempre llegara hasta la valla de Fernández con mayor peligrosidad.

Con sus hombres defendiendo y atacando en bloque, no tardó el cuadro de San Felipe en abrir el marcador, lo que venía a hacer justicia a lo acontecido hasta ese momento.

En la segunda etapa no varió fundamentalmente el panorama: Green Cross sigue manteniendo el balón en su poder, pero su ataque era inconsistente y se diluía ante la bien dispuesta defensa del visitante. Y en un nuevo contragolpe, San Felipe consiguió aumentar el marcador.

Sin embargo, el encuentro no estaba definido; Green Cross reaccionó, se fue encima, abandonó el juego corto improductivo, y se fue decidido al ataque. San Felipe, que se había replegado, fue incapaz de detener el arrollador avance de los blancos, quienes alentados por el público consiguieron a los 39' el primer descuento. El partido entonces se tornó dramático, jugándose en un solo arco, y cuando el partido ya expiraba, Honorino Landa consiguió emparejar el marcador, al aprovechar una falla de la defensa de San Felipe.

En resumen, un resultado justo para un encuentro que sólo vino a levantar en la segunda mitad del período complementario.



Donato Hernández también estaba invitado a la reunión de Scopelli con todos los entrenadores de 1a. y 2a. división, pero por su situación prefirió no concurrir.

Scopelli puntualiza:

"Alamos y Donato Fueron Invitados"

El entrenador de la Selección Nacional, Alejandro Scopelli, nos solicitó puntualizáramos su posición respecto de la no concurrencia de los entrenadores Luis Alamos de Audax Italiano y Donato Hernández de Magallanes, a la reunión realizada el lunes en la Asociación Central y a la que concurrieron casi la totalidad de los entrenadores de los equipos de primera y segunda división.

"La verdad, nos dijo Scopelli, es que yo le cursé invitación a esos entrenadores. Hernández aceptó en principio, pero luego me llamó para señalar que prefería no asistir a la reunión para no crearme problemas, ya que su situación irregular por estar sancionado por el Tribunal de Penas con una larga suspensión, podía traernos complicaciones y que por eso prefería no concurrir.

En cuanto a Luis Alamos, también me aceptó la invitación, pero supeditada su asistencia a la oportuna llegada a Santiago desde la ciudad cercana a la capital donde debió viajar impostergablemente. Es más, me señaló que él creía importante asistir a esta reunión, por su condición de ex-entrenador de la Selección, de la "U" y actualmente de Audax y su calidad de integrante de la Comisión Técnica de la Federación. Lamentablemente no alcanzó a llegar a tiempo como era su deseo".

Hasta ahí las aclaraciones de Scopelli, respecto del alcance que se pretendió dar a la ausencia de estos dos entrenadores a la referida reunión que tuvo el éxito ya señalado.

Asociación Central Sugirió Fechas para la Copa Juan Pinto

Durante la permanencia de 24 horas en nuestro país de la Selección Uruguaya de Fútbol, los directivos de la Asociación de ese país aprovecharon su estada forzosa (por el accidente que sufrió su avión) para conversar con la Mesa de la Asociación Central de Fútbol de varias materias de interés para ambas entidades.

Concretamente se trataron las fechas que el fútbol chileno dispone para la realización de dos partidos entre ambas selecciones por la Copa "Juan Pinto Durán". Los uruguayos se llevaron las proposiciones chilenas para estudiarlas y responder a breve plazo. De acuerdo al programa trazado por la Asociación Central, estos partidos se jugarían en los dos últimos miércoles de octubre próximo, para no entorpecer las competencias locales y de preferencia serían nocturnos.

Idéntico criterio se seguirá con Argentina y Brasil, por las Copas "Carlos Dittborn" y Bernardo O'Higgins", que también se disputan en partidos de ida y vuelta.

YO PIENSO QUE..

por JORGE FERNANDEZ

No hay duda que el arbitraje de Carlos Valdés en el match de U de Chile y Audax, fue rotundamente malo. Y ésto a pesar de que en determinadas circunstancias aplicó bien el reglamento o a lo menos dio la impresión de haberlo aplicado bien, como fue el caso de la repetición de los dos penales. El primero que dio a la "U" lo hizo repetir, porque, según él, Navello se había movido antes de que Yávar pateara. El concedido a Audax, porque —explicación suya también— no había dado la orden de servirlo. Como se ve, reglamentariamente, Valdés habría procedido bien. Sin embargo, y al margen de lo discutible que es el asunto, es indudable que siendo el arbitraje malo, no benefició a ninguno de los dos rivales o, para ser más preciso, perjudicó a ambos por parejo.

Esto indica que hubo imparcialidad aunque una imparcialidad muy sui géneris que tuvo mucho de compensación de errores. Así se deduce de la forma como fue dirigiendo el arbitraje. Inicialmente, favoreció a la "U" con un penal inexistente y poco después lo compensó con el que dio a Audax, que tampoco existió. Hay sí que aclarar que las resultas de estos errores, no fueron iguales para los dos. La "U" aprovechó el penal, mientras que Audax lo desperdició. Esto por una parte. Pero hay que consignar también que mientras el elenco itálico, no sufrió bajas en su formación, el equipo universitario, sí las sufrió, ya que por la actitud intemperante de Juan Rodríguez, debió jugar casi un tiempo con un hombre menos. En este aspecto, no hay duda que la "U" salió perjudicada, aunque el perjuicio no es imputable al árbitro, sino a torpeza del propio jugador.

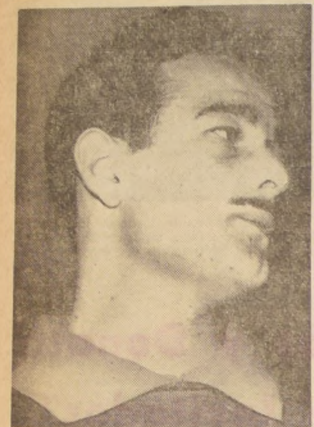
En el terreno del análisis propiamente futbolístico, hubo detalles bastante importantes. Audax por ejemplo, planteó bien el partido, cuando trató en lo posible de "adormecerlo", de aquietarlo, de controlar la pelota, de jugarla corta y con preferencia "tocando". Todo ello tendiente a impedir que la "U" pudiera correr y hacer sentir su mejor condición física. El plan de Alamos tuvo pleno éxito, durante la primera etapa, que fue aquella en que el trabajo sincronizado de Jiménez, Reinoso y Cataldo, alcanzó su mejor expresión, con los consiguientes problemas para la "U". Pero este panorama en cierto modo favorable al elenco itálico, varió casi fundamentalmente en la segunda fracción del match. Aquí, ocurrió lo que temía Alamos y suponía Scopelli: bajó Audax en potencia física, se agotó Jiménez y la "U" entonces empezó a presionar, no obstante su desventaja numérica. Como resultante de esta presión, logró el equipo universitario ponerse en ventaja y estar muy cerca del triunfo.

Con la inclusión de Oleniak mejoró bastante el equipo de Scopelli. Por fin, después de mucho tiempo, tuvo el ataque velocidad y no sólo cifró su chance en Campos o Araya. El entreala argentino, ubicado en punta, distrajo hombres y con ello tuvo también Campos, quien lo acompañara en su función en el área. De este modo, los ataques de la "U" tuvieron mayor variación, más penetración y mucho mayor continuidad. Sin embargo, y aunque cuando en el medio terreno también mejoró mucho Yávar, y por consiguiente alcanzó más influencia en la conducta del cuadro, la retaguardia continuó mostrando sus fallas conocidas, las de siempre. El bloque extremo —incluido en él a Rodríguez, que es el más dúctil y el de mayores recursos— mostró seguridad sólo cuando consiguió establecer su marcación al hombre, pero vaciló mucho, no bien el rival se le "movió" y lo obligó a enfrentarlo con la pelota dominada. El segundo gol de Audax nació justamente de esta falla. Villanueva fue superado por Barrera y cuando éste dio la pelota a Reinoso, nadie se fue con el entreala que entraba libremente, aunque, según sostienen los de la "U" en posición offside.

FUTBOLERIAS

Nuevamente se Suspendió Programa Doble de Mañana en el Estadio Nacional

Definitivamente primó el criterio del Administrador del Estadio Nacional, Luis Bustos, y el directorio de la Asociación Central, tomando en cuenta la lluvia caída ayer, decidió suspender nuevamente la jornada doble de Primera División que está pendiente desde la segunda fecha del torneo y que había programado para esta tarde en nuestro primer coliseo deportivo.



Francisco Fernández, arquero que será transferido a fines de la presente temporada por Green Cross de Temuco.

Bustos envió en la mañana del lunes un oficio al Ministerio de Educación, solicitando la suspensión de dicho programa doble, ya que la cancha estaba en pésimas condiciones y sería perjudicial el ocuparla nuevamente en un plazo tan breve. Pese a ello, el directorio de la Central, en su reunión del lunes último, ratificó los partidos; pero el tiempo se encargó de dejar sin fútbol a los aficionados que se aprestaban a ir esta tarde al Estadio Nacional.

NO SE CONCENTRO LA UCE

Este acuerdo les fue comunicado ayer en la mañana a los clubes que protagonizaban la reunión doble. A Universidad Católica les avisaron mientras se encontraban entrenando en el Estadio Independencia y el técnico Arturo Quiroz, una vez finalizada la práctica, comunicó a sus pupilos que quedaban en libertad de acción y todos podían retornar a sus casas y no al hotel donde se habían concentrado el lunes último a la espera de su cotejo con Santiago Morning.

SUSPENDIDAS LAS RESERVAS

La inclemencia del tiempo obligó también a suspender por segunda vez la tercera fecha del Torneo de Reservas que se había programado para ayer en diversos estadios.

Esta fecha está pendiente desde la semana pasada, cuando también se postergó por lluvia.

FRACTURADO PACHECO

Carlos Pacheco, mediozaguero de Unión Española, salió bastante maltrecho del partido con Colo Colo.

A raíz del codazo que le propinó Mario Moreno en plena cara en el transcurso del segundo tiempo, sufrió una doble fractura en su tabique nasal y por tal razón fue enyesado.

Según lo indicaron algunos médicos, deberá permanecer dos semanas en reposo.

TAMBIEN GARCIA

Otro jugador de Unión Española que en estos momentos anda con yeso, es Pedro García.

Al joven delantero se le agudizó una fisura que tenía en un tobillo y por tal razón, debieron de inmovilizarle la parte afectada.

Se estima que deberá estar ausente del equipo durante dos fechas a lo sumo.

OTRO FRACTURADO

Y parece que las fracturas estuvieron a la orden del día en la última fecha del torneo oficial de Primera División, ya que esa misma lesión debió lamentar el puntero Douglas Bedwell, de O'Higgins.

El delantero rancagüino fue enyesado de su tobillo derecho la misma tarde del partido que perdieron con Magallanes en Santa Laura el sábado último.

ACUERDOS DE GREEN CROSS

Trascendió en los círculos futbolísticos que Green Cross solicitaría al directorio de la Central de Fútbol que en el torneo del próximo año, los partidos que le correspondan jugar como local en Temuco entre los meses de julio y agosto, le sean programados como visitantes.

Ello, porque dadas las condiciones atmosféricas de Temuco en los meses indicados, generalmente deben suspender sus encuentros.

JUGADORES TRANSFERIBLES

Otro acuerdo adoptado en el Cabildo realizado el domingo último en la ciudad de la frontera. A fines de la presente temporada serán transferibles varios de los cracks sureños como un modo de abaratar la planilla de sueldos que deben cancelar mensualmente y que está resultando bastante subida.

Entre los nombres de los que serán transferidos, están **Francisco Fernández, Honorino Landa y Body.**

PRIMA DOBLE EN AUDAX

José Devillaine, presidente de la rama de fútbol de Audax Italiano acordó junto con sus dirigentes, otorgar prima doble a sus jugadores por el partido que empataron con Universidad de Chile el domingo último.

Este acuerdo fue oficializado en la reunión del lunes.

SANCIONES EN UNION CALERA

Por comprobárseles que estaban llevan una vida muy disipada y no acorde con su condición de futbolistas profesionales, la directiva de Unión Calera, conjuntamente con el entrenador, Salvador Biondi, decidió multar con el 50 por ciento de sus sueldos de julio a los jugadores Delgado, Duarte y Marín.

La decisión ya fue comunicada a la Asociación Central de Fútbol.

ELECCIONES EN RANGERS

Tal como lo habíamos adelantado, el lunes último los socios de Rangers eligieron la nueva directiva del club, por renuncia de los titulares.

Salió electo presidente de la entidad talquina, Javier Fernández Rodríguez, de 33 años de edad y gerente de "IFUSAC", que detenta además, el título de ingeniero comercial obtenido en la Universidad Católica.

Vicepresidente, es el Alcalde de Talca, José Fernández; secretario, Miguel Angel Escobar; prosecretario, Alfonso Urzúa; tesorero, Oscar Matute; protesorero, Alfredo Chack; presidente de la comisión de fútbol, Raúl Covarrubias; vicepresidente de esta misma comisión, Fernando Pinochet, y directores, Gastón Díaz y Miguel Zaror.



Carlos Contreras reaparecerá en la mediazaga de Universidad de Chile el próximo domingo, cuando jueguen con San Felipe.

DE VACACIONES

Lo curioso de esta elección es que el nuevo presidente de Rangers fue designado en ausencia, ya que actualmente se encuentra en Río de Janeiro, aprovechando sus vacaciones.

Se espera su llegada en el transcurso de la próxima semana.

LOS EMPLEADOS de la Universidad Católica consiguieron un buen triunfo futbolístico sobre Cobre Cerrillos, cuadro al que superaron en el Estadio Monserrat por 5 a 1. En la nota gráfica están Luis Barrera, Iván Henríquez, Ernesto Henríquez, Jorge Plaza, Adolfo Escobar, Carlos Egaña, José Escobar, Juan Martínez, Alberto Flores, Hennán Romero y Ramón Mora.

TENIS:

TORNEO "SALVADOR DEIK" SE INICIA EL SABADO

Record de inscritos para el evento que se disputará en los courts del Estadio Palestino. Carmen Ibarra y Roberto Keymer, principales cabezas de serie

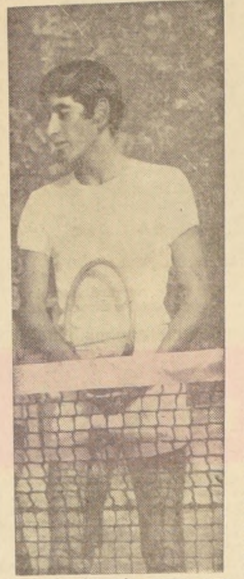
Extraordinario interés ha despertado entre los tenistas de Escalafón Nacional y Serie de Honor la realización en los courts del Estadio Palestino del Campeonato "Salvador Deik Lamas", que es auspiciado por la Federación y Asociación de Tenis de Santiago. Al cierre de las inscripciones realizado antenoche, comprometieron su participación 26 singlistas masculinos y 18 femeninos, además de 11 binomios masculinos y 8 femeninos, con un total de 12 parejas en dobles mixtos.

Luego del cierre de inscripciones se procedió a nominar a los cabezas de series en las distintas competencias. Ellos son: Roberto Keimer, Armando Cornejo, Omar Pabst y Juan Carlos Esguep, en singles varones; Carmen Ibarra, Leyla Musalem, Ana Cornejo y Esther Lizana, en singles damas. Los cabezas de series en dobles varones son: Andrés Hammersley - Armando Cornejo; Omar Pabst - Eliseo Sanhueza; José Fernández - Roberto Keymer y José Tort - Iván Díaz. Dobles damas: Carmen Ibarra - Virginia Zaror; Leyla Musalem - Ana Cornejo; dobles mixtos, Leyla Musalem - José Castellano; Carmen Ibarra - José Fernández; Ana Cornejo - Juan Carlos Esguep y María Ibarra - Iván Díaz.

Por la nombradía de los competidores que harán cabeza de serie, se puede asegurar que éste es el torneos más importante realizado en los últimos tiempos en canchas de Santiago Los premios instituidos por los organizadores son valiosos y el principal de ellos es el Cóndor de primera clase, que instituyó por primera vez el Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico Chileno.

Este torneo es extraordinario, pero pasará a ser oficial en la próxima temporada, ya que será incluido en el calendario de la Federación.

En principio las autoridades del tenis nacional, han acordado que este torneo, sea disputado anualmente inmediatamente después del Campeonato Nacional, ya que se desea que intervengan en él todos los cracks nacionales que andan en gira fuera del país, como así también jugadores de otros países. En esta forma el tenis chileno recordaría anualmente la memoria de quien fuera notable jugador y luego extraordinario dirigente, Salvador Deik Lamas.



Armando Cornejo, nueva promesa del tenis nacional, será uno de los animadores del Campeonato "Salvador Deik Lamas".

WINNIPEG... (De la Pág. 13)

na de Fútbol y el representativo de México empataron en dos goles por bando. El primer tiempo había finalizado con el triunfo parcial de los aztecas por dos a uno, el encuentro que corresponde al Grupo "A" del Torneo de Fútbol de los Quintos Juegos Deportivos Panamericanos se disputó en el Estadio Alexander Park, de esta ciudad. Los goles fueron anotados, para México a los 17' y 25' por Pereda y Rogueiro, respectivamente; para los argentinos García a los 39' y Martínez a los 88'.

BASQUETBOL MASCULINO

WINNIPEG, 24 (ANSA). — El Seleccionado Brasileño de Básquetbol Masculino derrotó al quinteto argentino por setenta tantos a sesenta y dos. El primer tiempo había finalizado favorable a los brasileños por treinta y tres a treinta.

WINNIPEG, 25 (UPI). — Cuba derrotó a Canadá por 77 contra 66 en el partido de Básqetbol Masculino que jugaron al mediodía.

TIRO
2a. MEDALLA PARA USA

WINNIPEG, 25 (UPI).— Los Estados Unidos ganaron ayer su segunda medalla de oro, al adjudicarse el campeonato por equipos de las competencias de tiro de pistola de los Quintos Juegos Panamericanos, anotándose 2.171 puntos, lo cual constituye un nuevo record panamericano.

Los miembros del equipo norteamericano que ganaron el primer puesto y bajaron en un punto su propio record anterior, fueron Herschel Anderson, Arnold Vitarbo, William Blankenship y Franklin Green.

Cuba ganó la medalla de plata, con 2.127 puntos, y México la de bronce, con 2.118.

Las posiciones, por equipos, después del tercer lugar, fueron las siguientes: 4) Colombia 2.097; 5) Perú, 2.091; 6) Argentina, 2.090; 7) Brasil, 2.084; 8) Canadá, 2.079, y 9) Guatemala, 1.988.

Esos fueron todos los equipos que intervinieron.

La medalla de plata fue conquistada para Cuba por Nelson René Oñate Temprana, Enrique Crespo Borbonet Gómez, Arturo Loreto Costa Valdés y Andrés Ramiro Sequeiro Rodríguez.

Los cuatro tiradores de México que ganaron la medalla de bronce fueron Javier Peregrina (ganador de la medalla de plata en la competencia individual), Héctor Pérez, Rafael Bermejo y Leopoldo Martínez.

El equipo colombiano estuvo formado por Alvaro Klopatofsky, Jesús Heliodoro Silva Acero, Jorge Enrique Henao Vélez y Rafael Posse Cediel.

Los peruanos fueron Antonio Vita Segura, Serafín Florez Arce, Armando López Torres y Tomás Luzano Vásquez.

Los argentinos fueron Humberto Aspitia, Carlos Carletti, Victorio Simeón Picca y Valerio Oliva.

Por Brasil tiraron Benvenuto Tilli, Estrella Francisco de Paula, Luiz Carlos Pereira da Silva y Dorval Ferreira Guimaráes.

El equipo de Guatemala estuvo formado por César de la Vega, Luis Vásquez Canet, Víctor Manuel Castellanos y César de la Vega.

HOCKEY SOBRE CESPED

WINNIPEG, 25 (UPI). — La Argentina y Canadá empataron hoy a uno su partido de Hockey sobre Césped.

Los argentinos anotaron en el primer tiempo, por intermedio de Rodolfo Monti, y los canadienses empataron en la etapa complementaria, con gol de Jeff Stringer.

Los equipos alinearon como sigue:

ARGENTINA: Julio H. Español, Armando H. Cigognini, Ricardo R. Berthold, Oswaldo H. Monti, Juan Devereux, Hernando Calp, Manuel H. Hoyos, Miguel Mac-Cormick, Jorge Ivorra, Alberto Disera y Rodolfo Monti.

CANADA: Harry Preston, Ian Johnson, Bruce Pears, Jurgen Lankaw, Dick Chopping, Paul Mc-Millen, Gerry Ronan, Jeff Stringer, Joost Wisak, Bruce Hodgson y Alan Raphael.

EE. DE LA U. C. GOLEARON 5-1 A COBRE CERRILLOS

El personal de empleados de la Universidad Católica, constituyó recientemente un bien organizado club deportivo, que cuenta por el momento con ramas de fútbol, pimpón, baby fútbol y básquetbol La actividad principal en los primeros días de funcionamiento del club, ha sido el fútbol. El pasado fin de semana en el Estadio Montserrat se enfrentaron el primer y segundo equipos al Deportivo Cobre Cerrillos, fueron dos actuaciones dispares, ya que el primero se impuso por goleada y el segundo cayó estrechamente.

El primer equipo se impuso por 5 a 1 con anotaciones para el vencedor de Luis Barrera, 2 Alberto Flores, Ramón Mora y José Escobar, uno cada uno. En cuanto al segundo, la derrota fue de 3 a cuatro.

Ambos partidos se jugaron dentro de gran corrección y de inmediato se concertaron las revanchas del caso, las que se efectuarán en unos días más, en el mismo escenario.

Actuaron por el primer equipo de Universidad Católica, Luis Barrera, Iván Henríquez, Ernesto Henríquez, Jorge Plaza, Adolfo Escobar, Carlos Egaña, José Escobar Juan Martínez, Alberto Flores, Hernán Romero y Ramón Mora. Por el segundo lo hicieron en esta oportunidad, Pedro Lavín, Fernando Aguilar, Nibaldo Angulo, Hernán Moreno, Rubén Arenas, Juan Henríquez, Ramón Urra, Luis Alvarez, Antony Willie y Sergio Carrasco.



Unión Española, uno de los buenos cuadros de Cuarta, que el domingo debió lamentar una estrecha derrota frente a Audax Italiano, uno de los líderes del certamen de Cadetes.

Los Miércoles de Cadetes

Nueva victoria de Audax Italiano en Cuarta Especial y una vez más ha quedado de manifiesto el poderío y el buen momento por el que atraviesan los itálicos en esta división. Poderío que les ha permitido, en lo que va corrido de la competencia, ubicarse en los lugares de la avanzada de la tabla de posiciones.

Y en esta oportunidad, quien debió lamentar una derrota frente a los verdes, fue el buen cuadro de Unión Española.

Sin embargo, Audax Italiano debió batallar incansablemente a través de todo el encuentro para conseguir los puntos, porque Unión Española fue un rival difícil, un rival que siempre estuvo luchando y que, incluso, en muchos pasajes de la brega dominó a su adversario. Pero al final, Audax terminó por hacer primar su mejor juego de conjunto y la capacidad individual de cada uno de sus muchachos.

Y el 2-1 que se registró al término del cotejo habla claramente de lo equiparado del encuentro. Triunfo estrecho de un Audax siempre en alza y con Unión Española como uno de los buenos cuadros de esta división.

De ahí entonces la satisfacción y la alegría tanto de los jugadores como de los dirigentes de la institución itálica, que marcha a pasos agigantados en procura del título 1967.

— :: —

Universidad de Chile venció, o mejor aún, abrumó a Santiago Morning en otro de los encuentros jugados el pasado domingo. Los universitarios laicos se encontraron con un rival que le otorgó toda clase de facilidades para hacer más expedita su labor y no tuvieron mayores inconvenientes para hacer llegar el balón al fondo de las redes en seis oportunidades.

Buen triunfo de la "U", que al parecer definitivamente ha encontrado la buena senda, luego de un comienzo algo vacilante.

— :: —

Esta duodécima fecha se caracterizó por la abundancia de goles. Ya señalamos que la "U" derrotó en Cuarta a Santiago Morning 6-1 y tan efectivos como los universitarios fueron los muchachos de la Universidad Técnica, que en Primera Infantil vencieron a Iberia 6-0 y en juvenil consiguieron un 5-0, que dejó nuevamente establecido que la UT es un cuadro con muchas posibilidades y que a través de esta primera fase del torneo ha ido acumulando victorias y puntos que le han permitido ubicarse en el segundo lugar de la tabla junto a Colo Colo. Muy buena la campaña de la Técnica, y es de esperar que en el futuro mantengan ese mismo nivel de juego.

— :: —

Por su parte, Iberia debió lamentar nuevas derrotas y si bien es cierto que el club de Puente Alto este año no ha podido rendir actuaciones acordes con lo que socios y directivos de la institución desean, no es menos cierto que Iberia se debate en una angustiosa situación económica que le impide contar, a veces, con los medios indispensables para que sus muchachos actúen en forma normal.

— :: —

Hace algunos días conversábamos con los dirigentes del Plantel Cadetes de Iberia y ellos nos señalaban la pobreza, la falta de medios del club que en muchas ocasiones obligaba a los muchachos a buscar nuevos rumbos. "Pero a nosotros no nos interesan los puntos, sólo deseamos formar jugadores y nos damos por satisfechos si podemos aportar, al final de la temporada, con un solo jugador para el cuadro de honor. No pedimos más, no podemos exigir más, porque carecemos de medios." Y en estas palabras del presidente del Plantel Cadetes de Iberia, se refleja todo el drama de las instituciones que sobreviven, exclusivamente, gracias al fervor y entusiasmo de algunos dirigentes, que olvidándose de sus propios problemas, no vacilan en muchas oportunidades, para financiar ellos mismos las necesidades más urgentes de los muchachos que dirigen.

— :: —

Y en esta fecha de goles, la juvenil de Colo Colo, en un encuentro clásico, propinó una severa goleada a Magallanes, que en ningún instante pudo detener el arrollador ataque de los albos, que al final vencieron por un rotundo 5-0.

— :: —

Elías Vila, prsidente del Plantel de Cadetes, regresó de su viaje al extranjero, que lo mantuvo alejado de su cargo por más de treinta días. En la tarde de ayer debió reasumir sus funciones el activo dirigente de Cadetes.

— o O o —

Anoche debía reunirse el Directorio del Plantel de Cadetes para estudiar los antecedentes de la petición de O'Higgins de Rancagua, que desea jugar los encuentros correspondientes a la segunda rueda como local en su ciudad.

Cuando O'Higgins dio a conocer su petición a la Asociación Central, esta a su vez, lo comunicó al Directorio de Cadetes, que ordenó una reunión extraordinaria del Consejo de Delegados. En esa reunión se votó la petición de O'Higgins y desgraciadamente para el club de Rancagua, esta dio 11 votos en contra y dos a favor.

Apeló O'Higins ante la Asociación Central y anoche debía decidir la directiva que preside Antonio Labán. En todo caso, ya algunos delegados de los clubes que se manifestaron en contra de lo solicitado por O'Higgins, niegan toda posibilidad de acudir a jugar en Rancagua y argumentan que no tienen los fondos necesarios para solventar los gastos que esto demandaría.

Cabe señalar, que O'Higgins es el único club que debe viajar todos los domingos desde Rancagua para cumplir sus compromisos en Santiago. Pero lo cierto es que algunos delegados han insistido en que ellos prefieren perder los puntos antes que acudir a jugar en Rancagua.

Todo queda entregado a lo que decida Antonio Labán, que entre sus nuevas atribuciones puede ordenar, aún a pesar de la votación en contra, que O'Higgins en la segunda rueda actúe como local en Rancagua.

— o O o —

Cumplida la 12a. fecha de la Competencia de Cadetes, se registraron los siguientes resultados:

Universidad Técnica — Iberia, 6-0, 5-0 y 1-0, en Primera Infantil, Juvenil y Cuarta Especial, respectivamente.

Universidad de Chile — Santiago Morning, 0-0, 3-1, y 6-1.

Colo Colo — Magallanes, 1-0, 6-0 y 1-1.

O'Higgins — Ferrobádminton, 2-2 y 3-1 en Primera Infantil y Juvenil, respectivamente.

Palestino — Municipal, 1-0 y 0-0.

Unión Española — Audax Italiano, 0-1, 0-0 y 1-2

Universidad Católica — Gren Cross, 3-0 y 7-1.

— o O o —

La primera rueda de la competencia finaliza el domingo 6 de gasto y el domingo 13 comienza el torneo de la Segunda Infantil que sólo se juega en una rueda.



Audax Italiano ha venido cumpliendo una excelente campaña en lo que va corrido del torneo. En el grabado cuatro buenos defensorse del club itálico reciben instrucciones de su Director Técnico.

Bennet: Decisivo Aporte al Básquetbol Porteño

Con la sólida fundamentación traída de los Estados Unidos, el capacitado jugador de Sportiva se ha dado margen, además, para inculcar a los jugadores juveniles de Valparaíso los principios elementales del básquetbol.

VALPARAISO (Por Armando Jorquera Márquez).— Siempre es importante la presencia de un jugador norteamericano en nuestro básquetbol. Lo es más que nada por las repercusiones de su aporte. Por su capacidad y por conocimiento de los fundamentos de este deporte. De ahí que ha sido el baloncesto porteño el más beneficiado con Robert Bennet, integrante del Cuerpo de Paz de los Estados Unidos, como experto pesquero. En la actualidad, alterna esas labores con la de jugador de sportiva y entrenador del seleccionado juvenil que se prepara para llegar a las finales del Campeonato Nacional que se hará en Puerto Montt.

Bennet, sin embargo, no continuará defendiendo a Sportiva, donde su intervención era poco menos que indispensable. Por razones particulares anticipó que difícilmente vuelva a formar en el quinteto itálico flamante líder de la competencia oficial, convertido además en el máximo goleador del certamen. No se trata en realidad de un jugador excepcional. No obstante, tiene oficio y recursos técnicos como reboteador y encestador de media distancia con su lanzamiento en suspensión.

En mérito de su importante ... en el básquetbol de Val... ...iso, la Federación Chilena ... dispuesto entregarle un ...sente en homenaje a sus ...tiples inquietudes por este ...orte durante su estada en ...stro país. La ceremonia ...drá lugar en los primeros ... próximo, según se dio a conocer en círculos de la máxima entidad.

El primer paso del seleccionado juvenil lo dieron el domingo último al doblegar por el torneo zonal al representativo de Quilpué por la cuenta de 75 contra 17. Ahora entre los días 29 de este mes y 2 de agosto tendrá lugar la competencia de clasificación entre Valparaíso, Quillota y Viña del Mar. El campeón jugará en Puerto Montt.

Es interesante al respecto, emitir algunos juicios sobre esta nueva versión del seleccionado juvenil. En efecto, a diferencia de contingentes anteriores donde lo que sobraba era precisamente las condiciones humanas naturales, ahora la faena ha sido más ardua por la escasez de jugadores de esos atributos. Empero, Bennet secundado por Enzo Pérez, una de las celebridades del básquetbol chileno de una época anterior resplandeciente, han conseguido imponer una disposición tremendamente eficaz. No es extraño por ejemplo, que cada integrante lance con sus dos manos. Se practica juego preconcebido, aparte que existe una humildad y mística verdaderamente encomiables.

Por eso, contrastando con otros elencos, éste es uno de los que mayor opción posee al título nacional. No hay poses, ni excesos. Se practica un básquetbol simple, pero tremendamente efectivo. Frente a Quilpué actuaron y anotaron: Proseck 20, Osorio 6, Alfaro 6, Silva 21, Marmolejo 3, Haye 4, Gárnica 4, Hernández 6 y Villalobos 5.

...ert Bennet, principal aporte al básquetbol porteño, en labor de entrenador del seleccionado juvenil. "Como en la ...oría de los jugadores norteamericanos, el manejo de las ...os es en este deporte indispensable".

Intenso Programa Realizará en Chile Entrenador de la Selección Alemana de Fútbol

El D.T. del equipo subcampeón mundial llega el 4 de agosto y cumplirá un intenso programa de charlas, conferencias y trabajos prácticos.

...viernes 4 de agosto próximo vía Lufthansa, llegará a ... el entrenador de la se... de fútbol de Alemania ...ental, Helmuth Schoen, ... permanecerá en nuestro ... durante una semana des... ...do una intensa actividad fundamentalmente en el ... Seminario de fútbol or... ...do por la comisión téc... de la Federación Chilena ... deporte.

...oen, además de ser el ...ador nacional de Alema... es director de los cursos ...trenadores de la Escuela ...tiva de Colonia, que es ... importante de Alemania Federal. Su viaje a Chi... ... posible debido a una ... directa de Juan Goñi, ...dente de la Federación ... de Fútbol, con la en... congénere de Alemania.

...a sacar el máximo pro... ... a su visita, la comisión ... le envió cartas en las ... le propuso un grupo de ... que el reputado entre... ... desarrollará en charlas ... minutos, que darán lue... ... a las preguntas poste... ... a cada conferencia.

...temas propuestos a Hel... ...Schoen son los siguien... a) Análisis del Campeo... Mundial de Fútbol rea... ... el año pasado en In... ...ra. Deducciones y adap... ...es realizadas por los ... europeos con la expe... ... del Mundial; b) Prepa... ... física del jugador. La... ... funciones de los direc... técnicos y/o los prepara... físicos; c) Tácticas de ... Evolución desde 1962 ... la fecha. Su importancia ... la trascendencia de la ...ción de tácticas: rígidas, ... o ninguna; d) Prepa... ... de los jugadores: pre ... campeonatos (trabajo ... técnico), y e) Fútbol ... y juvenil, orientación ... preparación física, téc... ... en juego de cancha. ... de esta charla, el citado ...ador hablará sobre los ... de directores técnicos en ...nia Occidental.

... temas serán tratados ... charlas sucesivas que se ...rán en el orden de ma... señalado los días 4, 7, 8, ... de agosto en la Federa... de Fútbol de Chile a las ... horas.

... el nutrido programa que ... en su visita a Chile el ... alemán, hay dos reu... muy importantes de ca... matinal con la Comi... Técnica, en la que anali... los cursos que se realizan ... nuestro país y algunos en... ... al fútbol que se juega ... nuestra competencia, luego ... Schoen presencie las ... de fútbol rentado ... sábado 5 y domingo 6 de ... próximo.

...mbién se le ha solicitado ... el martes 8 realice un en...miento matinal con algún ... de la primera división. ... este calendario de actividades, como asimismo el temario definitivo de sus charlas, será resuelto en el curso de esta semana, de acuerdo a su carta respuesta a las proposiciones de la Comisión Técnica de la Federación de Fútbol ya transcritas y que le fueran enviadas con la anticipación señalada, para que llegando a Santiago no se pierda tiempo en preparativos.

El esfuerzo de la comisión técnica en este sentido, fue destacado por el Dr. Antonio Losada, quien nos dijo: "Deseamos que la visita de un técnico de la fama y jerarquía de Helmuth Schoen tenga los mayores beneficios para nuestros cursos y para todos los entrenadores y técnicos que trabajan en Chile, de ahí que le demos la máxima difusión a esta visita y cada una de sus charlas será grabada para luego difundirlas a través de publicaciones a lo largo de todo el mapa futbolístico de nuestro país. Hemos organizado cada una de sus conferencias, de tal manera que reste tiempo suficiente para que los técnicos asistentes puedan formular a Schoen las preguntas que estimen pertinentes para complementar sus charlas".

Por último, debemos informar que el mencionado entrenador ofrecerá incluso, una conferencia de prensa, la que se desarrollará el sábado 5 de agosto próximo a las 11 horas en el hotel Crillon, donde permanecerá alojado durante su estada en nuestro país.



El entrenador Helmuth Schon (quinto en la fila de arriba), aparece captado en una sesión de trabajo de la Selección de fútbol de Alemania Occidental, que fue subcampeona mundial. El afamado técnico llegará a Chile la próxima semana para dar charlas y cursos.

Escena que se repetirá esta tarde en Pudahuel. Susana Abad y Nilda Skleverícius a su llegada a Los Cerrillos hacen un tiempo, para intervenir en un campeonato sudamericano de básquetbol. Ahora ambas vienen encabezando la selección trasandina que actuará en un cuadrangular organizado por la Asociación Santiago.

LIGAS DE FUTBOL DE EE. UU. BUSCAN CRACKS EN WINNIPEG

WINNIPEG, 25 (UPI).— Las ligas profesionales del naciente fútbol norteamericano están merodeando los campos de entrenamiento y estadio de los Quintos Juegos Deportivos Panamericanos, en busca de talentos.

Phil Woosnam, manager de los Atlanta Chiefs, que pertenecen a la Liga Nacional Profesional de los Estados Unidos, ha estado conversando con dirigentes latinoamericanos en su búsqueda de jugadores.

No se sabe hasta el momento, sin embargo, que haya logrado atraer a ninguno.

WINNIPEG, 25 (UPI).— De acuerdo con los cronistas y comentadores deportivos cada nueva competencia internacional, como los Juegos Panamericanos, está seleccionando y depurando un nuevo especímen humano.

"Para tener figuración en deportes, está visto que se necesita ser cada vez más alto, cada vez más rápido, cada vez más fuerte y cada vez mejor", dice en su columna un analista local a propósito de los Juegos Panamericanos.

Parecería como si la gente mediana ya no tuviese porvenir en deportes. Con 1,70 metros, por ejemplo, ya no se puede aspirar a entrar en una competencia de básquetbol.



BUENA CAMPAÑA CUMPLE CLUB "SERGIO VERGARA"

Intensa actividad futbolística sigue desarrollando el club "Sergio Vergara" ubicado en avenida Valdivieso 0280, y que ha logrado valiosos triunfos en su trayectoria iniciada en 1947.

El Club Sergio Vergara participa desde 1958 en la Asociación Metropolitana en la cual se clasificó campeón en los años 1958, 1962, 1964, 1965 y 1966, con lo cual se hizo merecedor a la Copa Metropolitana que se otorga al que gana el torneo cinco años intercalados o tres consecutivos.

La directiva actual del Sergio Vergara para 1967, está compuesta de la siguiente manera:

Presidente, Juan Palacios; vicepresidente, Juan Palacios M.; secretario, Rogelio Muñoz; prosecretario, Héctor Ríos; tesorero, Guillermo Valdés, protesorero, Juan Torres, y directores: Luis Ibaceta, Juan Robles, Portán Meneses y Roberto Palacios.

Hoy a Pudahuel:

Llegan Estrellas del Básquetbol Argentino

La selección transandina viene encabezada por Susana Abad e Hilda Sklerevicius. Actuará en un cuadrangular junto a Colo Colo, Juan Yarur y Atlas Readi. El certamen lo organiza la Asociación Santiago.

Esta tarde, por Aerolíneas Argentinas, llegará a Pudahuel la selección femenina de básquetbol de Argentina, conjunto que viene invitado por la Asociación Santiago, que preside Amelita Reyes, para intervenir en un Campeonato Cuadrangular, junto a Colo Colo, actual campeón Metropolitano, Juan Yarur y Atlas Readi, los tres principales animadores de la competencia local.

En el conjunto transandino vienen varias jugadoras conocidas de los aficionados chilenos, entre ellas, Susana Abad, capitana del seleccionado y la rubia Nilda Sklerevicius; ambas estuvieron antes en un campeonato sudamericano realizado en el Gimnasio Nataniel.

La delegación visitante la encabeza el dirigente de la Federación Argentina, Emilio Alfaro Irusta, y la delegada Inés Bisano de Hernández. Entrenador, Pedro Batis. Las jugadoras son doce: Susana Abad, Hilda Sklerevicius, Alicia Esrrone, Yolanda Venta, Teresa Sarrat, Beatriz Babuth, Julia Leeve, Cristina Manchen, Amelia González, Lilián Ravazzone, Doris Campa y Carmen Blanco.

El directorio de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago se reunió anoche para tratar los últimos detalles de organización del evento cesteril internacional que se inicia el jueves en el Gimnasio Nataniel. Este torneo es la actividad principal en las festividades aniversarias de la Asociación y tiene importancia, ya que presenta a la selección transandina, que es la misma que se prepara para concurrir al sudamericano de Colombia en algunos meses más. Los tres equipos nacionales que intervendrán, agrupan a casi la totalidad de las jugadoras llamadas al seleccionado nacional.

Las entradas para las tres fechas se pondrán a la venta hoy, en las boleterías del Gimnasio Nataniel. De 10 a 13 y de 16 a 20 horas. Sólo se venderán entradas sueltas, ya que por la premura del tiempo, no se alcanzaron a confeccionar abonos.

El fixture completo del certamen internacional es el siguiente: jueves, Colo Colo — Atlas Readi y Argentina — Juan Yarur; viernes, Colo Colo — Juan Yarur y Argentina — Atlas Readi; sábado, Juan Yarur — Atlas Readi y Argentina — Colo Colo.

En el partido de la selección Argentina con Colo Colo, se disputará el Trofeo Perú, obsequiado por el miembro del Club CHIPE, Edmundo Vizcarra, ya que el match coincide con las celebraciones Patrias de la República del Perú.

Los equipos nacionales han estado preparándose intensamente para hacer frente con éxito a estos compromisos del cuadrangular, que será un examen para las jugadoras nominadas en la selección nacional y una oportunidad para la entrenadora Hilda Ramos, de ver en acción ante rivales de fuste, a sus jugadoras.

Creada rama de fútbol en Unidad Vecinal Portales

Fue creada la rama de fútbol del Comité de Deportes de la Unidad Vecinal Portales, que agrega así una actividad más a su programa de acción. Luego de la iniciación de la competencia de este Comité, procedió a elegirse el Consejo de Delegados, y posteriormente la mesa directiva de esta rama, la que quedó compuesta de la siguiente manera: presidente: Hernán Verdugo; vicepresidente, Mario Toro; secretario, Gerardo Santibáñez.

Entre los acuerdos de la última reunión de la rama de fútbol, que tiene entre sus planes entrar el próximo año a la Asociación Amateur, figuran la designación de LA NACION como su diario oficial, y solicitar la visita de los máximos ejecutivos de la ANFA a fin de que den una charla referente a la organización futbolística amateur.

Pesistas de la CBD en Chile



FRANCISCO TEIXEIRA DA COSTA FILHO Y CARLOS PINTO, periodistas de la Prensa Asociada Brasileña y dirigentes del Consejo Brasileño de Deportes CBD y del Consejo Nacional de Deportes CND que visitan Chile por primera vez en una gira de acercamiento relacionada con el Levantamiento de Pesas. Con tal motivo mantuvieron cordiales conversaciones con el presidente de la Federación Chilena, don Miguel Sepúlveda Coppa, y consultando las posibilidades de organizar un Campeonato Sudamericano Extra en la ciudad de Sao Paulo o Minas Gerais. Además de conseguir el voto afirmativo de Chile a este respecto, el señor Teixeira planteó una formal inviación para que una delegación de pesistas efectúe un evento internacional entre los dos países. Viajaron de vuelta a su país ayer vía Iberia.

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

¡Gran Sorteo Gran de las "Estrellas": Mañana en Canal 13, de la U. Católica, Distribuimos los Millonarios Regalos!

Sintonice, a partir de las 19.40 horas, el programa de HERNAN SOLIS, con auspicio de Industrias Implatex. PANTALLAS DEL DEPORTE. Ministro de Fe de la rifa será el Notario Suplente Alfredo Sepúlveda Munita. El Correo de las "Estrellas".

¡Mañana es el segundo sorteo trimestral de "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", amigos de LA NACION, el Diario de los Deportistas!

Los que tengan televisores deben ver mañana, a partir de las 19.40 horas, el programa de Hernán Solís, PANTALLAS DEL DEPORTE, que se transmite por CANAL 13 DE TELEVISION de la Universidad Católica, bajo el auspicio de Industrias IMPLATEX, que también es uno de los sostenedores de las "Estrellas" con prácticos y hermosos regalos útiles en todo hogar.

Esta vez la rifa de las "Estrellas", que entregará nuevamente millones de pesos en premios, estará controlada, en calidad de Ministro de Fe, por el Notario Suplente, Alfredo Sepúlveda Munita, que reemplaza a su colega Alfredo Astaburuaga Gálvez, ausente del país.

Los que no tengan televisor buscarán a un amigo para no perderse detalles de esta sensacional rifa y conocer de inmediato, si su o sus boletos numerados ganaron alguno de los valiosos obsequios de las "Estrellas" en su segunda versión previa a la gran final que tendrá lugar en el mes de Diciembre próximo, en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA y siempre con un Notario Público como Ministro de Fe. En esa oportunidad podrán asistir todos los concursantes que lo deseen porque el Salón Auditórium de la POLLA es tan grande como los "gordos" que distribuye quincenalmente durante todo el año.

LOS PREMIOS DE MAÑANA

En nuestra crónica de ayer hablamos de los premios mayores de las "Estrellas", que en total ascienden a sesenta y seis, y hoy aludiremos a los restantes regalos, que son tan buenos como todos los obsequios de este generoso certamen que LA NACION, el Diario de los Deportistas, ofrece a sus favorecedores en ocasión de hallarse celebrando sus 50 años de existencia al servicio del Periodismo y el progreso de Chile.

Las Industrias IMPLATEX regalan colchones fenómenos de buenos, en donde una hora de reposo equivale a tres. Por su parte, ROSE MARIE REID entrega millones de pesos en vales de 200 escudos cada uno y que permitirán a los afortunados acertantes lograr vestidos tejidos en modelos estilo alta moda europea.

Los amigos de las "Estrellas" de la "Neo Nueva Ola", tendrán en los regalos de Casa RADIOLANDIA, la música colérica del momento que no es otra que la "a Go-Go", tan movida como idónea en esta época de invierno con bajas temperaturas diurnas y nocturnas.

Jóvenes y adultos de ambos sexos, profesionales, artesanales o de oficinas, tendrán en los regalos de JULIN SERRA, la especie precisa para su actividad.

Libros famosos de la literatura mundial, productos de la línea PHILIPS, artículos deportivos y tantos otros conforman la extensa nómina de premios con que las "Estrellas" realizan mañana su segundo sorteo previo.

CONCURSO DE LA POPULARIDAD

Ya estamos recibiendo las hojas-voto del Album de las "Estrellas" y que al final del desarrollo del concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas, permitirá identificar a los astros más POPULARES,

Una advertencia útil y conveniente de repetir es aquélla de que no es necesario que la "Estrella" elegida por el concursante, al emitir su voto, figure o no en el Album. En consecuencia, el concursante vota por el astro que realmente prefiere o admira.

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Y llegamos a la parte que más agrada a los amigos de las "Estrellas", ésta en donde dialogamos con ellos a través de sus cartas, siempre amables.

Y vamos al grano, como dice el fulano.

RAQUEL MACHUCA (Rancagua).— Mi buena amiga, no tenga ningún temor, que sus boletos numerados tomarán parte en el sorteo previo de mañana. Esperamos que su nombre esté entre la lista de los ganadores que daremos a conocer a fines de semana, en esta misma página. Gracias y buena suerte.

OLGA KREBS (Collipulli).— Estamos de damas en el Correo de hoy. El jugador de Green-TEMUCO, que usted menciona ha sido publicado TRES veces y pronto saldrá por una CUARTA. Las fechas son: 27 de febrero, 10 de abril y 17 de junio. Agradecemos sus expresiones para con el certamen de las "Estrellas" y nuestros buenos deseos de suerte mañana.

MIRTHA PASSI (Valdivia). — Bienvenida al certamen de las "Estrellas". Podrá participar, amiga, Valdiviana, en el sorteo del Mes de la Patria en septiembre. Nos alegramos que haya comenzado justamente con la publicación y entrega de la CUARTA serie de fotografías de las "Estrellas". También nos provoca euforia saber que ha comprobado que es "entretenido" pegar las fotografías, especialmente en las noches de intensa lluvia cuando no se puede salir a ninguna parte. Además, agradecemos sus palabras en lo que valen y muy personalmente por las "coplas" que matizaron la ausencia de cartas.

JOSE RIOS D. (Chillán).— Sus boletos entrarán en el sorteo de mañana. Buena suerte y lástima que el espacio me impida "comentar" su simpática carta. ¡Buen humor, el hombre! Gracias y suerte.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM

JAIME SOVAL — MARIO RECORDON — P. IZURIETA — LOPEZ — GALDAMES — GMO. PARADA

Fútbol: Selección de Uruguay llega hoy a Lima

LIMA, 26 (ANSA).— La Selección Uruguaya de Fútbol, que debía arribar a esta capital ayer, recién lo hará hoy miércoles.

El representativo uruguayo sostendrá en Lima una serie de dos encuentros amistosos contra el Seleccionado "A" de la Federación de Fútbol Peruana, en el Estadio Nacional, los días viernes 28 y domingo 30 del corriente.

Los aficionados locales que esperan con expectativa el encuentro del representativo local contra el conjunto uruguayo, estima que el Seleccionado Peruano puede en esta oportunidad cobrarse la revancha de la derrota que le infligiera el once "celeste" por un gol a cero en 1965, en oportunidad de disputarse en esta capital un partido válido para las eliminatorias del Torneo Mundial de Londres.

El encuentro preliminar del que sostendrán la Selección de Uruguay y el Equipo "A" de la Federación Peruana, lo protagonizarán el Seleccionado de fútbol de Japón y el representativo "B" de la F. P. F.



Aquí está la Relojería GABOR, Estado 48, auspiciadora de las "Estrellas", y que mañana distribuirá los mundialmente conocidos relojes CHEVRON, que ofrecen la precisión y exactitud del Sol. Mañana, uno de los relojes CHEVRON, puede ser suyo, amigo concursante de las "Estrellas".

San Luis Trata de Superar su Crisis Institucional

La nueva directiva anuncia planes renovadores y que tienden a vincular al club a Quillota. Se pedirá rendición de cuentas al antiguo directorio.

Una verdadera transformación institucional experimenta en la actualidad el club San Luis, de Quillota. Tanto que nos atrevemos a señalar que eran infundados los temores de una apatía propia de la ciudad el no ayudar la causa de los canarios. La realidad era otra y bien diferente. No había confianza por la actuación de los dirigentes. Estos, mejor dicho, no supieron ganarse el corazón de los hinchas. No hubo preocupación por identificar a San Luis con Quillota, que es lo que están haciendo los nuevos dirigentes. Prueba elocuente de lo expresado es esa mística que se observa en todo lo que tenga vinculación con San Luis.

Es un plan organizado. Una campaña de "puerta a puerta". Ahora todos quieren cooperar. Las industrias, las empresas particulares, los gremios, hasta el simpatizante más popular. Desde el rico al pobre. Es algo así como un grito de guerra por levantar de las cenizas a la entidad quillotana. Basta sólo manifestar que una legión de socios está acompañando al cuadro donde se presente. Allí llegan con su ruidosa barra.

Por eso es interesante reactualizar el tema de San Luis. Conocer la política que orienta a su nuevo presidente, Joaquín Seydemann. Un timonel joven, con ideas diferentes. Sin poses. "Mejor olvidar el pasado. Me interesa sólo el presente. Hablar sobre lo que estamos haciendo para impulsar a San Luis por otro sendero. Todos estamos dispuestos a colaborar. Aunque nos cueste de nuestros propios bolsillos. Había una deuda de arrastre de alrededor de los 200 mil escudos. Esa es nuestra principal atención."

—¿Y qué hubo de la tan bullada investigación?

—La verdad es que el informe de esa comisión investigadora careció de antecedentes. Por eso ordenamos una nueva investigación. De las conclusiones que se obtengan le aseguro que habrá una determinación. No nos importa llegar hasta la justicia. Es indispensable obtener la verdad de todo. Averiguar el por qué ni siquiera existían libros de contabilidad. No hay nada sobre las finanzas de la institución.

Está presente también uno de los componentes del cuerpo directivo. Nos referimos al Alcalde de la Municipalidad de Quillota, Tulio Aillón. Sus declaraciones son más categóricas aún:

"Como jefe comunal he pedido una rendición de cuentas a la antigua mesa directiva de la subvención que recibieron de la Municipalidad. Se les entregó la suma de 75 mil escudos y nadie sabe lo que se hizo con esos dineros. De los resultados, si no son lo suficiente claros, le anticipo que ordenaré un proceso judicial."

Estos son los hechos. San Luis puede superar la crisis que afrontaba. La honorabilidad de los actuales dirigentes ha permitido el espaldarazo de toda la ciudad. Nadie quiere quedar al margen de esta campaña. Por lo pronto ya se anuncia un festival gigante en beneficio de la institución para el día 15 de agosto. Se llevará a efecto un clásico militar al estilo de los que se efectúan en la capital. En esa ocasión los seleccionados militares de Quillota y el de la Base Aérea de Quintero se enfrentarán en el plato fuerte de la jornada. Este es el comienzo de los nuevos planes trazados. (Armando Jorquera M.)

Se casó Chumpitaz

LIMA, 25 (ANSA).— El seguro defensor de Universitario de Deportes, Héctor Chumpitaz se casó con la señorita María Duranto. La ceremonia religiosa se cumplió en una iglesia de esta capital y acompañaron al férreo zaguero del equipo campeón peruano, dirigentes deportivos y numerosos futbolistas.



JOAQUIN SEYDEMANN, presidente de San Luis, y Tulio Aillón, alcalde y director de la entidad de Quillota, proporcionaron importantes antecedentes a LA NACION, sobre la nueva orientación administrativa de la institución canaria.

HIPODROMO CHILE

SABADO, 29 DE JULIO DE 1967.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 11,45 horas.— (0 al 7).

1	Blue Back .	54 1	N. N.	R. López
2	L. Dream . .	54 17	G. Meneses	E. Núñez
3	Molda . . .	54 14	N. N.	V. Contreras
4	N. Grande .	54 15	L. Caroca	J. Santos
5	Dínamo . .	53 4	N. N.	Juan Melero
6	Engañoso * .	53 12	A. Salas	A. Valenzuela
7	Liberada . .	53 16	D. Cerda	M. Murillo
8	Servia . . .	53 13	L. Camus	P. Briones
9	Canarita . .	52 7	L. García	R. Villa
10	Reading . .	52 6	L. Hevia	H. González
11	Taba	48 11	J. Castillo	H. González
12	Tres Pinos .	52 10	M. Flores	E. Scala
13	Golazo . . .	51 5	E. Guzmán	H. Cisternas
14	Quillacón . .	51 18	J. Martínez	J. Bernal
15	S. Hora . . .	49 9	D. Basoalto	E. Becar
16	Higo	47 3	N. N.	A. Donati
17	L. Sally * . .	47 8	R. Clavería	E. Pinochet
18	Trueno * . .	47 2	J. Moyu	E. Barticevic

Corral: 10 con 11.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 12,15 horas.

1	Alamiro . .	56 11	N. N.	H. Miranda
2	Anticucho .	56 4	J. García	I. Duque
3	Británico . .	56 2	E. Guzmán	D. López
4	Remehue . .	56 12	J. Castillo	D. López
5	Cómico . . .	56 7	N. N.	R. Maggi
6	Chicolimpio	56 5	A. Salas	P. Briones
7	Don Din . .	56 9	J. Barrios	H. Gazmuri
8	El Gavilán ex Beaubourg .	56 10	J. Salinas	O. Silva
9	Junker . . .	56 15	G. Meneses	F. Castro
10	L. Amargo *	56 16	E. Soto	A. Valdés
11	P. de Nones	56 14	O. López	G. Pérez
12	Partner . .	56 3	J. Amestelly	A. Breque E.
13	Picadero . .	56 8	J. Marín	V. Contreras
14	Prematuro .	56 6	L. Caroca	L. Toledo
15	S. George . .	56 13	C. Sepúlveda	A. Bullezú
16	Trentino . .	56 1	V. Bravo	J. Posadas

Corral: 3 con 4.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 12,45 horas.— (7 al 12).— Primera válida para la Triple inicial, con dividendo al 1.o y 2.o).

1	D. Joven * .	55 17	A. Salas	P. Briones
2	Pappone . .	54 13	E. Soto	R. Pérez
3	Prensada . .	54 1	O. P. Castillo	J. Santos
4	O'Farrell . .	51 12	L. Caroca	J. Santos
5	S. Bella . . .	54 2	D. Cerda	D. Torres
6	Achitabla *	53 10	H. Pilar	T. Bustos
7	Caro Kann *	53 18	B. García	I. Duque
8	El Ganó * .	53 8	M. Alquinta	G. Pérez
9	J. Bart . . .	53 9	D. Basoalto	S. Miceli
10	Pudú . . .	53 3	E. Rodríguez	S. Miceli
11	Papolana . .	52 6	N. González	A. Ramírez
12	Zas	52 14	H. Olguín	G. Avila
13	Chanterelle *	51 4	N. N.	J. Melero B.
14	Morral . . .	51 16	S. Azócar	G. Urquidi
15	M. Safari ex La Rotosa .	50 7	B. Campos	M. Martínez
16	Mondragón .	50 11	J. Salinas	R. Bernal G.
17	Rabioso * .	50 5	A. Farías	E. Barticevic
18	Toyopet . .	50 15	J. Castillo	Fco. Castro

Corral: 3 con 4; 9 con 10.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros. Condicional. Potrillos 3 años no ganadores. Serie "A", a las 13,15 horas.

1	Balduino. . .	55 4	A. Salas	G. Urquidi
2	Beau Geste	56 10	D. Basoalto	F. Castro
3	Colorante. .	55 1	S. Miranda	O. Silva
4	Defensor .	56 2	N. N.	J. Posadas
5	Desterrado .	56 11	J. Castillo	D. López
6	Enriquito .	56 14	O. López	H. Parra
7	Escarpado.	56 5	J. Toro	J. Freire
8	Estribo. . .	56 3	J. Barrios	V. Contreras
9	Guayacán . .	56 15	R. López	A. Petit
10	Il Capo ex		S. Azócar	A. Breque
11	Juancho. .	56 8	J. Marín	H. Miranda
12	Lanzazo . .	56 6	M. Alquinta	S. Gajardo
13	Poncio. . .	56 16	P. Castillo	R. Pérez
14	Rasdolié . .	56 13	N. N.	A. Lab
15	Rasgo . . .	56 7	M. Flores	R. Quíroz
16	Siberiano		J. Salinas	J. Melero

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros. 9a. serie, a las 13,45 horas. Segunda válida para la Triple Inicial con Dividendo al primero y segundo.

1	Hacecilla . .	53 8	M. Ramírez	S. Orellana
2	Italiano . .	53 11	V. Bravo	A. Lab
3	Moiceva . .	53 14	J. Sepúlveda	L. Santos
4	Polémica . .	53 18	C. Paredes	L. Sorrel
5	Sorrentino .	53 12	J. Toro	L. Contreras
6	Doctrina . .	52 17	O. Castillo	R. López
7	El Patrón .	52 16	E. Soto	E. Inda
8	L. Smog . .	52 7	J. Duarte	V. Contreras
9	Casto José .	51 6	L. Hevia	A. Amaro
10	P. Bravo . .	51 3	L. Camus	G. Pérez
11	Picarda . .	51 9	N. N.	J. Argagnon
12	P. Imperial .	51 4	L. Caroca	J. Toledo
13	Uruguay		J. Salinas	[illegible]. Bécar
14	Salteo . . .	50 5	D. Basoalto	E. Bécar
15	Uva Negra .	51 1	N. N.	U. Duque
16	Guita . . .	50 13	O. Cerda	R. Luna
17	Twistera . .	50 15	M. Flores	R. Quíroz
18	L. Verónica.	49 2	R. Jaque	P. Fuentes

Corral: 13 con 14.

SEXTA CARRERA.— 1400 metros. 8a. serie, a las 14,15 horas. Tercera Válida para la Triple Inicial con dividendo al primero y segundo. K4 4K K4 4K

1	Bisiesto . .	54 9	J. Pacheco	R. López
2	S. Tropez .	51 15	J. Sepúlveda	M. Muscat
3	Jacksonville	54 5	N. González	A. Ramírez
4	Raspadura	54 [illegible]	U. Gaete	V. Contreras
5	Raqui . . .	52 4	O. P. Castillo	V. Contreras
6	Aprobado . .	53 12	L. Caroca	L. Toledo
7	Chicotín . .	53 6	J. Soto	P. Briones
8	G. Soñador	53 17	B. Campos	H. Yáñez
9	Las Rosas .	53 3	J. Amestelly	E. Rodríguez
10	Perdida . .	53 10	C. Sepúlveda	A. Bullezú
11	Que Sabrosa	53 11	V. Bravo	M. Martínez
12	Barbilla . .	52 14	O. López	L. Castro
13	Neolatino .	52 7	N. N.	A. Petit
14	Tanteado .	52 16	G. Meneses	C. Santos
15	Dolly Pen .	51 13	R. Rojas	T. Bustos
16	Nucio . . .	51 18	D. Cerda	A. Vodanovic
17	Violetera . .	51 1	H. Olguín	F. Castro
18	Hachuela .	50 8	N. N.	O. Orellana

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 MTS.— 3a. Serie.— IND.: 47 al 60.— 14.50 HORAS.

1	Bochecito . .	58 1	G. Meneses	A. Padovani
2	Payador* . .	57 12	C. Pezoa	L. Alvarez B.
3	Thunderbird	55 8	J. Toro	H. Gazmuri
4	T. Brancht.	53 13	N. N.	A. Henríquez
5	W. Lady . .	52 15	R. Clavería	E. Vidal
6	Banda Azul	51 3	J. Salinas	J. Melero
7	Mitzukawa .	51 7	J. Martínez	M. Araneda
8	Tirano . . .	51 14	J. Barrios	F. Gazmuri
9	Tepual . . .	50 9	B. Campos	J. Muñoz R.
10	Matulín . .	49 6	L. Caroca	L. Toledo
11	Yacal . . .	47 5	O. Cerda	D. Torres
12	Dispersa . .	46 11	J. Castillo	E. Cáceres
13	Pelayo . . .	46 4	O. P. Castillo	V. Contreras
14	Cosmopolit.	45 2	P. Castillo	V. Contreras
15	Trapial . . .	46 10	H. Pilar	A. Petit
16	El Cuatrero	46 16	G. Fernández	Uld. Duque

CORRAL: 13 con 14.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 MTS.— 4a. Serie.— IND.: 37 al 46.— 15.25 HORAS (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL, CON DIVIDENDO AL 1.o y 2.o)

1	Tres Amores	56 4	J. Salinas	J. Melero
2	Aldina . . .	54 17	F. Venegas	J. Melero
3	Cuadrado . .	55 1	J. Amestelly	J. Melero B.
4	Latiguillo* .	55 7	C. Sepúlveda	E. Inda G.
5	D'Artagnan	54 5	C. Pezoa	J. M. Baeza
6	Joe Bananas	53 10	H. Salas	E. Pinochet
7	Litigante . .	53 3	J. Pacheco	R. Maggi
8	Indirecto . .	52 15	M. Ramírez	R. Maggi
9	Charlot . .	49 8	J. Castillo	R. Maggi
10	15 de Julio .	53 6	J. Duarte	A. Petit
11	C. Veneno .	50 11	H. Olguín	A. Petit
12	Enzo	52 14	S. Azócar	Alv. Breque
13	Gran Rival*	52 12	E. Guzmán	D. Torres
14	Chicopiter .	50 2	C. Ocampo	F. Jacial
15	Adour . . .	48 16	A. Parra	P. Briones
16	Alcino . . .	47 9	J. Marín	R. Bernal G.
17	Guaripola . .	47 13	O. P. Castillo	R. López

CORRALES: 1 con 2, 7 con 8 y 9, y 10 con 11.

NOVENA CARRERA.— CLASICO "TANTEO DE POTRILLOS".— 1.500 MTS.— 16 HORAS.

1	Aragón . . .	56 1	P. Ulloa	E. Inda G.
2	Bandolero*	56 6	M. Ramírez	H. Cisternas
3	El Martirio	56 12	J. Barrios	F. Castro
4	El Veintiséis	56 2	J. Martínez	D. Araya
5	Mazurquero	56 3	I. Sandoval	A. Ramírez
6	Minotauro*	56 4	C. Pezoa	S. Fuentes
7	Misterio . .	56 10	S. Azócar	L. Toledo
8	Preferencial	56 7	J. Toro	J. Freire
9	Quetral . . .	56 13	J. Salinas	J. M. Baeza
10	Resuello . .	56 9	E. Guajardo	E. Inda G.
11	Tirlemón . .	56 11	J. Amestelly	R. López
12	V. Fresco . .	56 8	J. Pacheco	E. Meuzenberg
13	Viquingo* .	56 5	G. Meneses	D. Miranda

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5ª Serie.— A las 16,35 horas.— (30—36).

11	1	Lagarta	55 14	B. García	R. Maggi
4	2	Califa	54 11	J. Pacheco	E. Cáceres
3—3	3	Hampón	54 7	J. Barrios	F. Gazmuri
3—5	4	Pay Roll	54 5	G. Meneses	D. Miranda
Reaparece	5	Yaverán	54 10	E. González	M. Martínez
1	6	Anchoveta	53 6	J. Amestelly	A. Bullezú
Reaparece	7	Huichahue	53 12	E. Guzmán	A. Breque
Reaparece	8	Moderno	53 18	H. Pilar	E. Scaia
10—6c	9	Sindarella	52 15	C. Pezoa	A. Abarca
6	10	Apuesta *	51 3	J. Sepúlveda	E. Inda G.
Reaparece	11	Pepe	51 2	J. Martínez	J. B. Castro
12c	12	Bowman	50 4	S. Azócar	J. Zúñiga
10	13	Majestuoso	50 17	L. Hevia	O. Orellana
9—9	14	Ninel	50 8	C. González	G. Avila
10	15	Star Line	50 1	J. Salinas	R. Pérez
11c	16	Vislingo	50 13	J. Duarte	A. Petit
5c—14	17	Campanario	49 16	O. P. Castillo	A. Valdés
12	18	Mocopulli	49 9	A. Parra	A. Vodanovic

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6ª Serie.— A LAS 17.15 horas.— (25—30).—

7—7	1	El Burgalés	54 3	J. Martínez	J. B. Castro
4—11	2	Menory	54 11	B. García	Fco. Castro
5	3	Abordaje	53 4	J. Pacheco	J. F. González
3—15c	4	B. Horizont	53 10	G. Meneses	A. Vodanovic
5—10	5	Las Dalias*	50 14	H. Olguín	A. Vodanovic
Reaparece	6	Gianpiero	53 2	S. Azócar	A. Breque
Reaparece	7	La Ginda	53 5	E. Soto	E. Rodríguez
Reaparece	8	Ch. Linda	52 13	A. Salas	P. Briones
6	9	Giralda	52 12	J. Amestelly	L. Toledo
10c	10	J. James	52 8	O. P. Castillo	H. Miranda
Reaparece	11	Rucamilla	51 16	J. Toro	A. López
16	12	Aguanahí	51 9	E. Guzmán	D. Torres
Reaparece	13	M. Julio	51 15	M. Flores	R. Luna
13	14	Manolo G.	51 6	J. Barrios	V. Contreras
Reaparece	15	Sweetheart	51 17	A. Farías	E. Barticevic
1c—6	16	Pálpito	50 1	C. Ocampo	A. Abarca
Reaparece	17	Indio Pije	49 7	R. Clavería	S. González

Corral: 4 con 5

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7ª Serie.— A LAS 17,50 horas.— (21—26).—

10—5—5	1	Mauchito	55 15	U. Gaete	V. Contreras
Reaparece	2	Moduño	54 18	C. Ocampo	O. Silva
Reaparece	3	P. Almonte*	54 12	J. Pacheco	H. Miranda
Reaparece	4	Asesor	53 17	S. Azócar	A. Breque
Reaparece	5	Magnífica	53 4	N. N.	D. Torres
Reaparece	6	Palmoteo	53 14	E. Soto	A. Amaro
7—3	7	Transado	53 16	J. Duarte	O. Orellana
Reaparece	8	Mindango	52 1	C. Sepúlveda	A. Ballezú
Reaparece	9	Niguinco *	52 11	J. Amestelly	D. Miranda
4—5	10	Taranto	52 9	R. Clavería	E. Vidal
Reaparece	11	Ñancul	51 13	B. García	Fco. Castro
2—5	12	Tabanito	51 8	N. N.	H. Parra
5—6	13	P. Oriental	50 3	E. Suárez	H. Parra
Reaparece	14	Auditora	50 7	A. Parra	J. Posadas
1—7	15	Lola Sal	50 5	J. Castillo	P. Briones
5v	16	Melocotoni	50 6	R. López	E. Rodríguez
16c	17	Piedad	50 2	L. Albornoz	J. Zúñiga
Reaparece	18	Sorrelito	50 10	H. Olguín	L. H. Sorrel

Corral: 12 con 13.—



PEDRO ULLOA dirigirá al presunto favorito Aragón en el "Tanteo de Potrillos". El pupilo de Ernesto Inda sorteó el "uno" en la largada y ello le puede traer más de algún problema.

CLUB HIPICO

DOMINGO, 30 DE JULIO DE 1967.

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*) TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION

PRIMERA CARERA.— 1.500 metros.— A las 12.05 horas. — Condicional.— (Primera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

1—1	1	Predominio *	52	4	C. Pezoa	M. Baeza G.
1	2	Coihueco	49	3	A. Núñez	J. Inda
1—2	3	F. Real	49	9	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
2—5—1—4	4	Lacayo	49	8	E. Suárez	P. Valderrama
3—4—1	5	Mogol *	49	2	J. Aliaga	Juan Melero
1—13—6	6	Pamplónico*	49	7	S. Azócar	J. Cavieres A.
1h-12h-12h	7	Rasmillón	49	1	Pab. Castillo	J. Muñoz R.
1	8	Título	49	10	J. Salinas	T. Herrera
3h-6-13h	9	Veraniego	49	6	J. Castillo	A. Lab
5—6—1—4	10	W. Park	49	5	O. P. Castillo	A. Abarca

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.35 horas.— Condicional.— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Inicial).

DEBUTA	1	Balantina	53	2	L. Toro	S. Fuentes
6—6—7h	2	Balbuceante	53	15	G. Meneses	D. López
8—13—15	2a	Orfica	53	10	R. Rojas	A. Sepúlveda
6—6—9h	3	C. Sureña *	53	14	R. Clavería	L. Santos
11—6	4	Caña	53	7	E. Muñoz	L. Gajardo
8	5	Cima	53	16	G. Jorquera	A. Castro
2—2—3—3	46	C. Hill *	53	19	O. Contreras	E. Inda S.
12h	7	Daguilla	53	1	N. N.	M. Valenzuela
19	7a	La Preferida	53	18	E. Naranjo	A. Valdés
16	8	D. Suerte *	53	13	L. Albornoz	J. Cavieres A.
13—17	9	Egarland	53	8	E. Guzmán	O. González
13—3—10	10	Empresaria	53	20	N. N.	L. Espinoza
9	11	L. Hamilton	53	9	J. Castillo	A. Muscatt
9—6—7	12	Mahona	53	11	J. Marín	J. Maldonado
8—6—4—4	13	Marsina	53	3	J. Salinas	Juan Melero
4—8h—5	14	Quelki	53	12	J. Aliaga	A. Breque V.
19—12	15	Quiaca	53	5	N. N.	M. Velarde
DEBUTA	16	Refinada	53	17	R. Romero	José Melero B.
2—3—6—6	17	S. Black	53	6	O. P. Castillo	A. Abarca
3—3	18	T. Bony	53	4	C. Pezoa	J. M. Baeza

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.05 horas.— Condicional.— (Tercera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

8—7—8	1	Chapucera	53	5	C. Sepúlveda	Crist. Muñoz
11—11—13	1a	Lady Blue	53	15	J. Marín	S. Alamos
8h—10h—2	2	Elia Gut	53	14	L. Toro	S. Fuentes
DEBUTA	3	Embelesada	53	4	N. N.	L. Espinoza
10h-14h-11h	4	Ibamba	53	3	M. Ruiz	H. Medina
14—7—9	4a	La Bretaña	53	2	J. M. Araven	J. Chamorro
DEBUTA	5	Katbalu	53	13	N. N.	P. Briones
10h—17h	6	Nazimova	53	12	E. Guzmán	F. Castro
12—16h—9	7	Nontuela	53	1	G. Jorquera	A. Abarca
10h-12h-10	8	Pachacamac	53	16	N. N.	P. Bagú
DEBUTA	9	Peligrosa	53	11	S. Azócar	E. Inda
13h	10	Piedrahita	53	17	P. Bustos	M. Valenzuela
16h	11	Pintura	53	10	D. Basoalto	V. Contreras
17—3	12	Pirámide	53	18	J. Aliaga	O. Silva
10—8—8	13	Pirca	53	8	P. Cardoza	Juan Melero
4—6	14	Principela *	53	19	C. Pezoa	M. Baeza G.
10h-7h-12h	15	Sol de Chile	53	7	J. Duarte	A. Muñoz
10h-7h-10h	16	Tecuca	53	20	N. N.	L. Contreras A.
11—12—10	17	Viraluz	53	9	R. Clavería	V. Ramírez
16—2—2	18	Zoraida	53	6	A. Núñez	F. León

CUARTA CARRERA — A las 13.35 horas — 1.200 metros — Condicional.

1—3—5—7	1	Amadora*	53	6	G. Jorquera	L. A. García
14	2	Asunción	53	11	R. Romero	C. Tapia
15	2a	Bombarda	53	5	E. Muñoz	L. Gajardo
9	3	Cancioneta	53	13	S. Azócar	A. Breque
6—9	3a	Cantarina *	53	4	E. Suárez	A. Breque
5—7—10	4	C. Dulce	53	12	G. Sepúlveda	C. Covarrub.
6h—4	5	Cilenia	53	18	R. Clavería	J. M. Baeza
DEBUTA	6	Chicaloca	53	3	C. Ocampo	C. Muñoz
5—13—5	7	Diminuta	53	17	J. Marín	H. Godoy
13—9—8	8	D. Cargosa*	53	11	R. Jaque	P. Fuentes
6h—2—11h	9	Frascarita	53	2	J. Castillo	R. Maggi
7h—12—7	10	La Viaccia	53	10	J. Toro	A. Abarca
17—3	11	Lanza	53	1	P. Cardoza	O. Silva
h—4h—8	12	Lionesa *	53	20	D. Contreras	E. Inda
3—2—2	13	Marilola	53	7	C. Pezoa	J. Cavieres
17—11	14	Marsopa	53	16	L. Toro	S. Fuentes
5—5—13h	15	Miríada	53	19	A. Núñez	J. Inda
9—6—7	16	Nueva Ola	53	8	J. Sepúlveda	D. Sandoval
12h	17	Observada	53	15	P. Castillo	M. Muscatt
9h—13h	18	Sandrita	53	9	N. N.	J. Medina

QUINTA CARRERA — A las 14.05 horas — 1.500 metros — 4.a Serie — (1.a válida de la Apuesta Triple Central).

1—8—7—7	1	Caucasia.*	56	7	A. Núñez	F. León
3—7—6—8	2	Belmont	54	2	J. Aliaga	A. Breque
6h—1—8	3	B. Not	54	1	G. Meneses	L. Toledo
h—3h—3	4	El Tigre *	53	6	S. Azócar	J. Melero
3—3—3—1	5	N. Malo *	53	11	C. Sepúlveda	C. Covarrub.
9h—2—3	6	Don Goyo	52	3	C. Pezoa	J. Cavieres
6—12—9	7	Masina	51	10	G. Jorquera	J. Freire
14—5—4	8	Terciado	51	4	E. Suárez	A. Breque
3—4—8—2	9	Copihualer.	49	9	C. Ocampo	R. Allen
3—10—9	10	Rumoroso	49	5	A. Zúñiga	J. Fuentes
18—1—6	11	Taquera	47	8	O. Castillo	A. Abarca

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.35 horas.— 7a. serie— (2a. válida de la Apuesta Triple central).

3 7 18	1	Lvov	58	18	O. Olivares	A. Proschle
8 14 11	2	Pasional	57	16	O. Muñoz	P. Fuentes
11 12h 14	3	Malona*	56	15	J. Aliaga	G. Urquidi
16 12 3	4	Sertorito	55	3	J. Martínez	J. B. Castro C
4h 4h 3h	5	Gran Fé	54	19	H. Olguín	A. Amaro
6 9 5	6	Miss Lucy	54	2	H. Salas	M. Rodríguez
6 6 10h	7	Neveri	54	14	A. Núñez	H. Godoy
3 10 8	8	Pulida	52	20	G. Meneses	O. Jara
13 7 9	9	María B.*	53	9	L. Toro	C. Ravanal
9h 9h 13	9a	Maquehua*	52	13	E. Suárez	L. A. García
5v 5v 4	10	Rebelión	52	10	S. Azócar	D. Bernal
5 4 5 6	11	Llancanao*	51	1	J. Salinas	P. Valderrama
17 7 8	12	Moshon	50	11	J. Castillo	A. Sepúlveda
14 13 9	13	Shirley T.*	50	4	L. Albornoz	A. Bullezú
2 5 9 3	14	Austado	49	5	J. Marín	S. Alamos
14 12 9	15	Papá	49	12	R. Jaque	D. Sandoval
6 7 7	15	a)Polaris *	49	17	C. Sepúlveda	A. Abarca
5 9 14	16	Catamarán	48	8	Pab. Castillo	L. Herrera
4 5 9h	17	Vivaracho	48	6	N. N.	M. Velarde
8 6 6 3	18	Emu*	47	7	R. Clavería	O. Silva



ROBERTO MAGGI está realizando muy buena campaña con Mister Mambo. En la 8a. carrera del Hipódromo Chile presenta en corral a tres de sus pensionistas. Ellos son: Litigante, Indirecto y Charlot.



JORGE INDA lleva muy buen programa este domingo en el Club Hípico. Todo hace suponer que este fin de semana quebrará la "mala racha".

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 15.05 horas.— 6a Serie.— (Tercera Válida de la Apuesta Triple Central, con dividendo a 1.o y 2.o).

9—16—16	1	M. Alegre	57	8	D. Basoalto	S. Micell
5—2—8—2	2	C. Secret *	54	7	C. Pezoa	J. Salas
1h—13h—7	3	Machalí	53	6	J. Amestelly	A. Sepúlveda
12—17—16	4	Evocadora *	52	5	N. N.	L. Espinoza
6h-15h-18h	5	Perche	52	4	S. Azócar	A. Breque
4—11—5	6	C. Hueso *	51	14	J. M. Aravena	C. Pfau
8—14h—6	7	La Cámara	51	17	G. Jorquera	L. A. García
5h—8—1h	8	Titico	51	3	E. Guzmán	O. Orellana
4v—10v—3v	9	Arveláez	50	13	O. P. Castillo	C. Bagú (h)
14—7—8	10	Piba	50	2	N. N.	P. Bagú
9—11h—3	11	Tucán	50	19	J. Marín	J. Bernal
7h—8h—5	12	Andante	19	12	E. Suárez	F. Castro
10h-4h-14h	13	Chortén	49	18	N. N.	T. Bustos
3h0h——5	14	Espuela	49	1	J. Salinas	Juan Melero
10—11—14	15	F. Parisién	49	20	L. Toro	S. Fuentes
14h—17	16	G. Dame	49	11	N. N.	D. López
11v—5v—10v	16a	S. de Oro	49	9	N. N.	D. Bernal
7v—12v—9v	17	Versada *	48	16	R. Clavería	E. Bravo
7v—11h—12	18	M. Cara *	47	10	A. Parra	J. B. Castro
14—5—10	18a	Proteo	47	15	J. Baeza	P. Inda

OCTAVA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.900 metros.- (ESPECIAL)

1-1-2-1	1	B. Fallada	59	4	E.Guajardo	S.Fuentes
6-15-1	2	G. Khan	59	15	J.Salinas	P.Valderra.
7h-9-7	3	Mohamed	59	3	N.N.	E.Cáceres
2-4-2-1	4	Kasarino	57	2	J.Amestelly	A.Breque
1-4-4-8	5	Sollozo	57	13	P.Ulloa	F.León
8h-9-5	6	Carillón	54	14	A.Núñez	J.Inda
4-1h-3	7	Quite	54	12	C.Pezoa	A.Muscatt
2-2-2	8	Baurú	53	1	J.Toro	A.Lab
1-5-3-4	9	Mon Cheri *	50	5	O.P.Castillo	A.Abarca
9-3-4-5	10	Academista	47	11	A.Salas	O.Jara
6h-14h-11	11	Cuadranp.	47	6	J.Sepúlveda	S.Gajardo
8v-3-13	12	Obtinado	47	16	J.Torres	E.Bravo
13h-6h-4	13	Satrap	[illegible]	[illegible]	R.Clavería	A.Vodanovic
4-2-3	14	Halconero	45	10	J.Castillo	P.Bagú
4-2-1-3	15	Horus			N.N.	F.León
6-6-5-1	16	Montbazón	45	8	R.Gatica	J. Argagnon
2-2-1-6	17	Perugino	45	18	N.N.	P.Inda
9-1-3-4	18	Race Horse	45	9	R.Romero	O.Silva

NOVENA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.200 metros.- 4.a serie.- (Primera válida de la Apuesta Triple final).

0-9-6-1	1	Agave	58	6	J.Escobar	C.Cobarrub.
3-4-11	2	Laguán	55	5	J.Salinas	Jn.Melero
1-1-8-2	3	Diablita	54	4	P.Ulloa	A.Bullezú
2-2-5-1	4	Huancayo	54	10	J.Toro	T.Herrera
2-9-2	5	Regalada	54	3	G.Jorquera	J.Argagnon
2-12-1	6	Guayas	52	2	C.Pezoa	J.Salas
19-3-14	7	(G. Prince	50	7	S.Azócar	O.González
11-13-18	8	(Barítono	46	8	J.Castillo	O.González
11-8-18hh	9	Broiler	48	11	O.P.Castillo	C.Tapia
15-7h-11h	10	Vigilante	48	11	E.Suárez	F.Castro
8-12-13	11	Yasa	47	1	R.Romero	F.León

DECIMA CARRERA.— A las 16.35 horas.— 1.200 metros.— Segunda serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Final).

5 1 4 9	1	Capillana	58	8	R. Lizama	J. Zúñiga
1v 1v 4	2	Olearia	58	1	N. N.	D. Bernal G
15h 1 1	3	Regocijo *	56	14	A. Núñez	D. Sandoval
5 10h 8	4	Gringris	55	7	N. N.	M. Velarde
2 16 2	5	Eslora	54	2	P. Ulloa	C. Covarrub.
5 8 3 1	6	Nota Buena	54	13	C. Sepúlveda	Covarrubias
8h 17 5	7	Pagamás	54	9	C. Pezoa	S. Fuentes
4 16 11	8	Quiquico *	54	3	M. Ramírez	A. Abarca
5h 1h 14h	10	Janette	52	6	G. Jorquera	O. González
1h 4h 2h	9	Ben Casey	52	10	J. Duarte	L. A. García
13 3 9	11	Embauco *	49	4	E. Suárez	J. Inda
15 6 7	12	Quemajosa	48	11	C. Campos	O. Silva
5 5 3	13	Surtout	47	12	J. M. Aravena	C. Pfau
6 4 6 7	14	Humanista	46	5	J. Castillo	P. Briones

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.500 metros.— Quinta serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Final).

14h 12h 15	1	Chivateado	56	9	P. Ulloa	F. Jacial
6h 11h 11	2	Encarnado	56	3	J. Amestelly	G. Sarmiento
13h 7h 6h	3	Don Juan	54	17	E. Guzmán	J. Zúñiga
9 11 12	4	Fango	54	10	N. N.	E. Inda
1h 16 13h	5	Piastra	54	2	J. Salinas	Juan Melero
9 10h 11	6	R. de Lima	[illegible]	[illegible]	N. N.	S. Fuentes
11h 16 1	7	Snowdrop	54	8	G. Jorquera	A. Vodanovic
3 4 7 2	8	Archias	53	18	C. Pezoa	A. Muscatt
3h 5h 11	9	Shimaneku	53	1	C. Sepúlveda	T. Bustos
17 16	10	Acreditado	52	15	P. Cardoza	A. Castro
1 5 6 3	10	a) Pimpón	52	12	J. Toro	A. Castro
5h 7 1	11	Eurasián	52	11	H. Pilar	E. Scaia
12h 8h 7h	12	Flouresco	52	6	N. N.	R. López
7h 14h 14h	12	a) Mundial	49	14	Pab. Castillo	J. Muñoz R.
7 12 9	13	Candelita	51	4	N. N.	L. Espinoza
2 6 1 2	14	Baalvek	50	13	E. Suárez	G. Melej
7 7 12	15	G. Gate *	50	20	P. Muñoz	F. León
14 8 6	16	Poncho	50	5	L. Albornoz	M. Rodríguez
3 5 5 4	17	Cholito	49	19	R. Claver[illegible]	J. M. Baeza
12 18 6	18	N. Life *	49	7	J. M. Aravena	J. Salas

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.45 horas.— 1.200 metros. — Quinta serie.

14h 12 12	1	Maverick	56	4	L. Muñoz	O. Orellana
13h 8 2	2	Alcarayán	52	1	J. Duarte	O. Orellana
9 1 10	3	Scorpius	55	11	J. Salinas	Juan Melero
7 5 3 5	4	Triángulo	55	10	S. Azócar	G. Urquidi
4 5 5 6	P 5	regreso *	[illegible]	16	M. Ramírez	D. Sandoval
9 1 4 2	6	Codegua *	53	17	H. Salas	E. Pinochet
3 3 3 3	7	Kenuta	52	15	A. Núñez	F. León
4h 1h 15h	8	Pinto	52	12	G. Meneses	F. Castro
3 2 9h	9	Casanova	50	13	C. Sepúlveda	H. González
2h 0h 5h	10	Coloquio	50	8	O. P. Castillo	C. Tapia
14h 8 8h	11	Lanco	50	14	C. Ocampo	R. Allen M.
9h 3h 3h	12	Fortacho	49	2	J. Castillo	L. E. Toledo
6 8 2 3	13	Novamás	49	3	R. Clavería	V. Ramírez
14h 3h 13	14	Trassa	49	5	N. N.	C. Santos
3 6 10	15	Ludwig	48	9	J. M. Aravena	J. Inda
4 6 8 5	16	Cantahor *	47	6	E. Suárez	S. Fuentes
7h 2 2	17	M. Negro	47	7	N. N.	J. Bernal

SPORTING CLUB

DOMINGO, 30 DE JULIO DE 1967.

PRIMERA CARRERA.— Premio "Estero".— 1.300 metros.— Indice: 16-27.
CORRAL: 3 con 4.

7-8-8-2	1	Estratégica	56	11	J. Miranda	E. Vidal
12-10-10	2	Ilustrado	54	9	L. Mejías	F. Olave
Ult.-Pu-9	3	La Rosquera	54	4	I. Saavedra	R. Saavedra
Pu-8-9	4	Aylín	50	5	L. Vásquez	R. Saavedra
4-9	5	La Plata	54	10	G. Saavedra	D. Alvarez
10-9-5	6	Star Quelity	54	12	J. Farías	L. Alvarez
11-6-8-7	7	Págame	53	7	S. Arellano	D. Bernal
3-4-11-5	8	Pitinga	53	14	E. Romero	H. Alcántara
12-8-7	9	Correntina	51	8	D. Ahumada	E. Bravo
10-10-5-3	10	Mendicante	51	3	J. Bórquez	O. Castillo
Reaparece	11	La Furibonde	50	13	F. Catafau	L. Valle
2-6-5-6	12	Sun Stream	50	5	B. Parra	R. Bernal
7	13	Bimestral	48	1	J. Parra	C. Muñoz
5-12-7-4	14	Escorpión	48	2	O. Leiva	O. Leiva

SEGUNDA CARRERA.— Premio "Espiral".— 1.400 metros.— No ganadores.

— — — —	1	Alicanto	58	7	L. Yáñez	G. Sarmiento
6	2	Anzuelo	57	12	E. Romero	E. Rodríguez
3-5-2-Ult.	3	Calígula	54	3	G. Saavedra	E. Vidal
5-0	4	Chumber	54	5	J. Farías	L. Alvarez
7	5	Jeanne dArc	54	11	L. Vásquez	L. E. Vásquez
Reaparece	6	Revolución	54	8	R. Araya	D. Alvarez
0-4-6	7	Carabela	47	9	F. Catafau	D. Alvarez
Reaparece	8	West Dish	54	13	C. Silva	D. Araya
Reaparece	9	Marisquera	53	1	S. Arellano	D. Bernal
8-9-Ult.-4	10	Pequilin	51	14	J. Manríquez	I. Saavedra
12-12-10	11	West Lock	51	10	P. Hernández	H. Jara
6-7-0	12	Espadachín	50	6	J. Parra	H. Navarro
8-10-8	13	Macrame	50	2	J. Bórquez	A. Martínez
4-3-3-3	14	Asteria	47	4	H. Bassay	G. Pombo

CORRAL: 6 con 7.

TERCERA CARRERA.— Premio "Egret".— 1.300 metros.— Indice: 30-34.— Primera de la Triple Inicial.

2-Ult.-11	1	Quillay	55	8	J. Farías	L. Alvarez
1-8-5-8	2	Vidarol	55	12	R. Araya	H. Jara
Reaparece	3	Locatelli	54	7	I. Saavedra	H. Jara
9-5-5-1	4	El Valiente	54	14	G. Saavedra	L. Bernal
5-7-1-5	5	Lidia	54	11	F. Catafau	D. Alvarez
Reaparece	6	Orilla	53	9	S. Arellano	D. Bernal
9-6-Pu.	7	Aval	52	4	N. Bravo	U. Bravo
2-6-Ult.	8	Casi Gana	52	5	E. Frías	G. Pombo
Pu.-Ult.-10	9	Copetín	52	6	E. Wastavino	R. Chellew
3-2-7-10	10	Gritería	52	2	C. Jorquera	E. Bravo
11-0-11-3	11	Lady Bird	52	10	O. Cerda	R. Pérez
Reaparece	12	Bona	51	9	L. Duque	N. Ramírez
6-11-11-6	13	Cubanita	51	1	L. Yáñez	L. Vásquez
9-Pu-7	14	Conchalí	51	13	L. Vásquez	R. Saavedra

CORRAL: 2 con 3.

CUARTA CARRERA.— Premio Ebal.— 1.300 metros.— Indice: 32-40.— Segunda de la Triple Inicial.—

6 2 2 3	1	Bohemio	55	11	G. Saavedra	L. Bernal
Reaparece	2	Cambodia	54	8	C. Silva	E. Bravo
2 6 7 3	3	Edelyoe	47	14	C. Jorquera	E. Bravo
Pu Ult. 8	4	Golfina	54	10	N. Bravo	U. Bravo
10 Ult. 9	5	Lanark	54	5	L. Yáñez	H. Jara
10 10 8	6	Madeleine	51	2	R. Araya	H. Jara
1 11 6	7	Empeñoso	48	7	F. Catafau	D. Alvarez
3 9 7 8	8	Bongo	50	1	L. Vásquez	O. Castillo
— — —	9	Chipil	50	3	J. Bórquez	H. Vera
9 10 8	10	Le Prophete	50	6	D. Ahumada	I. Saavedra
9 Ult. 7 8	11	Rapiñita	50	13	P. Hernández	D. Bernal
8 1 12 6	12	Totoralillo	50	4	O. Leiva	O. Leiva
2 4 10 6	13	Gran Mona	49	12	B. Parra	L. Alvarez
Pu. 7 7	14	Good Honey	47	9	J. Parra	A. Martínez

Corrales: 2 con 3 y 5 con 6 y 7.

QUINTA CARRERA.— Premio Espera.— 1.300 metros.— Indice: 41-50.— Tercera de la Triple Inicial.

5 8 1	1	Anayansi	55	7	G. Saavedra	L. Bernal
4 12 7	2	Velerito	54	6	J. Farías	R. Bernal
4 3 1 2	3	Legislador	53	5	I. Saavedra	O. Leiva
2 Pu. 2	4	Feliz Lady	52	10	L. Yáñez	L. Vásquez
Pu. 2 1 5	5	La Pallice	50	9	B. Parra	L. Vásquez
Reaparece	6	Pinta Fina	52	2	P. Hernández	E. Bravo
9 1 4 6	7	Reforma	51	11	C. Jorquera	A. Padovani
8 Ult. 6 3	8	Gombaret	50	3	J. Parra	H. Navarro
3 2 5 1	9	Zorro del M.	49	4	L. Vásquez	R. Saavedra
Ult. 12 10	10	Liat	48	1	J. Bórquez	I. Saavedra
Ult. Ult.	11	Intacto	47	12	O. Cerda	G. Sarmiento
4 2 3 3	12	Fabulista	46	8	F. Catafau	E. Vidal
Ult. Ult.	DA	Aromático	53	13	N. Bravo	R. Saavedra

Corral: 4 con 5.

SEXTA CARRERA.— Premio Express.— 1.700 metros.— Handicap.

Pu. 1 1 0	1	Mount Louis	55	6	E. Romero	F. Olave
2 7 3 6	2	Sweet Boy	55	8	R. Arredondo	O. Leiva
1 2 1	3	Claudio	53	9	I. Saavedra	R. Saavedra
1 1 7	4	Raulí	52	1	D. Ahumada	I. Saavedra
2 6 2	5	Vital	51	5	J. Bórquez	O. Urbina
3 7 1 2	6	Pilluelo	50	2	L. Yáñez	L. Romero
5 12	7	Pié Ligero	48	7	C. Jorquera	R. Carvajal
— — —	8	Mujtar	47	4	O. Leiva	G. Pombo
2 4 5	9	Palmador	46	3	F. Catafau	G. Avila

SEPTIMA CARRERA.— Premio Evert.— 1.300 metros.— Ind.: 24.29.— Primera de la Triple Final.

Pu.7.Ult.	1	Carmen R.	54	8	C. Silva	G. Mancilla
11.6.4.	2	Etoile R.	54	11	I. Saavedra	R. Saavedra
———	3	Mi Fille	54	4	J. Manríquez	F. Olave
	4	Huasteca	54	2	S. Arellano	G. Avila
———	5	Rumba	53	6	O. Cerda	A. Abarca
7.8.8.	6	Salzburgo	53	13	J. Bórquez	H. Vera
Ultimo	7	Baigorri	52	1	P. Hernández	D. Araya
8.11.2.	8	Pto. Octay	52	5	L. Vásquez	E. Rodríguez
10.2.3.11	9	Zaragoza	52	9	L. Yáñez	O. Urbina
2.Ult.2.Ult.	10	Quitanza	51	10	H. Bassay	E. Bravo
7.9.9.6	11	Gorrioncita	50	7	J. Parra	R. Carvajal
11.8.11	12	Renombrad.	50	3	F. Carafau	L. Vásquez
9.3.5.8.	13	Veridiana	49	12	C. Jorquera	A. Padovani

OCTAVA CARRERA.— Premio Excelsior.— 1.300 mts.— Ind.: 51.64.— Segunda de la Triple Final.

11.	1	Hill Peter	57	3	S. Arellano	O. Castillo
9.8.5	2	Agro	56	9	R. Araya	E. Vidal
5.2.2.1	3	Concordia	54	10	G. Saavedra	L. Bernal
8.3	4	Realejo	49	11	P. Hernández	L. Bernal
Reaparece	5	Brisca	53	4	I. Saavedra	H. Jara
3.1.2.4	6	Congelación	51	13	L. Yáñez	L. Vásquez
5.5.2.3	7	Aky	50	12	J. Bórquez	D. Araya
1.2.4.5.	8	Patchauli	50	12	L. Vásquez	L. Romero
Pu.P.6	9	Oscuridad	49	5	H. Bassay	F. Catafau
6.	10	Gary	48	2	F. Catafau	D. Alvarez
10.8.2.3.	11	Lipingue	48	6	C. Jorquera	E. Bravo
2.2.6	12	R. Afghanis.	47	1	J. Parra	H. Navarro
4.12.9	13	El Tremendo	46	7	N.N.	O. Leiva

Corral: 3 con 4.



AURELIO NUÑEZ vuelve a conducir a Regocijo en el Club Hípico. Pista pesada tendremos este domingo y Aurelio Núñez es un verdadero maestro para actuar con mucha eficiencia en pistas anormales.




JORGE SALINAS empata el primer lugar en la estadística. Esta semana el excelente látigo tiene posibilidades de [illegible] a comandar, solo, a sus colegas.

RAUL LOPEZ

EN BUSCA DE MEJOR SUERTE

—Siempre anhelé trabajar en la hípica. No podía seguir otro camino. Varios tíos preparaban en distintos hipódromos del país. Por eso casi siempre estuve al lado de los caballos. A medida que crecía, aumentaba mi interés por ingresar a esta actividad.

Con esa consigna RAUL LOPEZ FUENTES dejó sus estudios en el Liceo de Chillán para viajar a la capital y llegar al corral de su tío Octavio López con el interés de correr en Santiago. Corría el año 1950 cuando Raúl López inició sus actividades como cuidador de Santa Rosa, una yegua que no le dio muchas satisfacciones en triunfos, pero que le acercó al gremio de jinetes y preparadores. Su meta era correr. Observando día a día la actividad en la cancha creció su entusiasmo por obtener su patente. Oportunos consejos lo hicieron viajar a Concepción en busca de lo que anhelaba. La capital estaba saturada de jinetes que luchaban por abrirse paso y arrebatarle montas a los consagrados. Para un aprendiz era difícil iniciarse en la capital y por ello volvió a Concepción. Entró con el pie derecho. Primera monta —Huellín— y primer triunfo.

—¿Cuánto tiempo corrió?

—Estuve cerca de un año. Gané quince carreras y tuve muchas figuraciones. Mi mente estaba puesta en Santiago y por ello volví. Tenía que comenzar de nuevo. Julio Herane me tuvo como empleado. No podía correr en Santiago.

¿Por qué?

—Al llegar de Concepción se me hizo cada día más difícil correr. Cuando fui a renovar la patente me la habían cancelado por faltarme dos o tres carreras para reunir el mínimo que me diera ocasión de seguir actuando.

—¿Cómo recuperó su patente?

—En foma por demás accidental. Una huelga permitió a un numeroso grupo de cuidadores jinetes correr.

—¿Su primer triunfo en Santiago?

—Al igual que en Concepción. Corrí por primera vez y gané. Fue una carrera inolvidable por su trámite y por el día. Conducí al ejemplar que yo cuidaba, Lucero. Ese día domingo se corría de mañana y una densa neblina cubría totalmente el Hipódromo. Gané con suma facilidad y los jueces de llegada tuvieron mucho trabajo porque mi caballo era tordillo.

—¿Cuántas carreras ha ganado?

—Nueve. Ocho en el Hipódromo Chile y la última el domingo en el Club Hípico con Trixie, a la que saqué de perdedora en el Hipódromo Chile

—¿A qué atribuye sus progresos?

—A mi constancia y empeño .No me desanimo cuando no me dan montas. Trabajo término medio de 20 a 30 caballos diariamente. No hago distinciones entre preparadores y ello me ha permitido ir perfeccionándome. He tenido una ayuda valiosísima en el preparador Emilio Cáceres, que me ha dado muchas oportunidades de triunfos. Don Emilio me ha orientado y me ha ayudado a perfeccionar mi manera de correr y montar.

RAUL LOPEZ, un aprendiz que merece mejor suerte.

—¿Los mejores jinetes que ha visto correr?

—Soy un hincha incondicional de Juan Amestelly como antes lo fui de Fe[illegible] Toro.

¿Por qué es el primero en llegar y el último en irse de la cancha diariamente?

—Porque me he propuesto salir adelante en la tarea de llegar a ser un jinete considerado por los preparadores. Por eso me sacrifico y le hago empeño. Estimo que me faltan oportunidades. No me desespero, poque sé que algún día llegarán. Las pocas veces que he corrido creo no haber defraudado a preparadores y muy en especial a propietarios que en más de alguna ocasión han tenido "encontrones" con los preparadores porque me dan una monta.

—¿Qué espera de la hípica?

—Que me dé oportunidades de correr con más continuidad que es por otra parte la única manera de progresar. Que los preparadores no tan sólo se acuerden de Raúl López, cuando no tienen, jinete para galopar, trabajar o ir a las huinchas pese a los intensos fríos y que los lunes en la noche se acuerden de mí cuando entregan los compromisos. Responder, con mis mejores actuaciones, a los pocos preparadores que han confiado en mis muñecas. No pretendo ser un astro ni un látigo de exportación. Sólo me conformo con ser un jinete regular que me permita ganar lo suficiente para mantener en forma cómoda y estable a los míos.

RAUL LOPEZ FUENTES tiene 28 años, es casado con doña Flor Henríquez y tiene una hija de 10 meses. [illegible]te. Otro viene en camino. Estudió en Chillán hasta primer año de humanidades. Ganador de nueve carreras le falta tan sólo un triunfo para lograr la décima victoria que lo convierta en jinete aprendiz. Corre con 50 kilos y las circunstancias lo exigen con 49 kilos, sin mayores exigencias. Su dividendo más alto con Queloco, más de [illegible] veces lo apostado. Ganó con Lucero, Scorpius, Majestuoso, Erudito, Trixie en dos oportunidades, Capitán [illegible]neno, Queloco y Temerario.

Un jinete aprendiz que se "conforma", pero muy efectivo. Uno de los que nunca faltan a la cancha. Un jinete que merece mejor suerte.

soy Diputado informante de este proyecto, deseo referirme a él, en nombre de los parlamentarios democratacristianos, por su importancia.

En realidad, la Comisión de Relaciones Exteriores está interesada en la aprobación de la Convención de Viena sobre relaciones consulares, que fue convocada por las Naciones Unidas. Sabemos que, desde hace mucho tiempo, las facultades consulares han sido discutidas. En tiempos anteriores, tuvieron una gran importancia, pero el Tratado de Westfalia, de 1648, fue restringiendo las facultades consulares, ampliando las diplomáticas; y a las consulares, a veces, se les ha negado su carácter y seguridad, porque existen controvertidas doctrinas al respecto. Precisamente, con el fin de resolver las dificultades presentadas, las Naciones Unidas buscaron un criterio internacional para regir estas relaciones, que es el que finalmente ha primado.

El capítulo primero de la Convención de Viena se refiere al establecimiento y ejercicio de las relaciones consulares, precisando las funciones que le corresponde ejercer a un Cónsul, tales como proteger en el Estado receptor los intereses del Estado que lo envía; fomentar el desarrollo de las relaciones comerciales, económicas, culturales y científicas, entre el Estado que lo envía y el Estado receptor; informarse de las condiciones y evolución de la vida comercial y económica del país en donde está acreditado; extender pasaportes y documentos de viajes a los nacionales del Estado que lo envía, y visas a las personas que deseen viajar a dicho Estado, y las demás propias de su función que se detallan en el artículo 5.o del Convenio. A continuación se reglamenta y determina el ejercicio de funciones consulares fuera de la circunscripción consular y el desempeño de funciones ante terceros Estados.

El jefe de una oficina consular será provisto por el Gobierno de un acreditivo que se denominará "Cartas Patentes", el cual se exige para cada nombramiento y en el que, por lo general, se detalla su nombre, clase y categoría.

En lo que respecta al "exequatur", que equivale al "agreement" de los diplomáticos, el Estado receptor, en conocimiento de las Cartas Patentes que el Agente consular le presente, expedirá una autorización, conocida con el nombre de "exequatur", que lo habilita para el desempeño de sus funciones. Es el reconocimiento, en realidad, de lo que hasta ahora se había usado con esa terminología.

Los artículos que van del decimocuarto al vigésimo séptimo fijan normas con respecto a la notificación que debe hacer el Estado receptor a las autoridades de la circunscripción consular, a la precedencia de los jefes de Oficinas Consulares, al cumplimiento de actos diplomáticos por funcionarios consulares, al nombramiento de una misma persona como funcionario consular por dos o más Estados, al nombramiento de los miembros de una Agencia Consular, al número de ellos, a la precedencia de los funcionarios consulares de una Oficina Consular, la nacionalidad de los funcionarios consulares, la declaración de persona no grata de alguno de ellos, la notificación al Estado receptor de los nombramientos de los miembros de una Oficina Consular y la protección de los locales y archivos consulares y de los intereses del Estado, acreditante, en casos de ruptura de relaciones consulares entre los dos Estados.

En cuanto a los privilegios e inmunidades que tanto han sido discutidos en las relaciones consulares, el capítulo segundo de la Convención comprende los artículos que precisamente se refieren a ellos, que van desde el vigésimo octavo al quincuagésimo séptimo. Tratan acerca de las facilidades, privilegios e inmunidades relativos a las Oficinas Consulares, a los funcionarios consulares de carrera, y a otros miembros de la Oficina Consular y abarca materias, tales como el uso de la bandera y escudo nacionales, locales consulares, inviolabilidad de éstos, exención de impuestos de los mismos, inviolabilidad de los archivos y documentos consulares, libertad de comunicación y tránsito, libre comunicación con los nacionales del Estado que lo envía, comunicación por parte del Estado receptor de las informaciones que posea, referente a defunciones, tutela, curatela, naufragios o accidentes aéreos.

El artículo trigésimo noveno autoriza a las Oficinas Consulares para percibir, en el territorio del Estado receptor, los derechos y aranceles que establecen las leyes y reglamentos del Estado que lo envió.

Los funcionarios consulares serán protegidos por el Estado receptor y sus personas serán inviolables. Cuando se detenga o arreste a un miembro del personal consular o se le instruya un procedimiento penal el Estado receptor estará obligado a comunicarlo de inmediato al Jefe de la Oficina Consular. Gozarán de inmunidad de jurisdicción, pero estarán obligados a comparecer como testigos en procedimientos judiciales administrativos.

Al igual que en el caso de los funcionarios diplomáticos, el Estado que envía puede renunciar a los privilegios e inmunidades de que están revestidos sus representantes consulares.

Los Agentes Consulares estarán exentos de la obligación de inscribirse como extranjeros y del permiso de residencia, así como también a permisos de trabajo que impongan las leyes o reglamentos del Estado receptor de las disposiciones sobre seguridad social, impuestos y gravámenes personales o reales, nacionales o municipales, con las solas excepciones que se detallan en el artículo cuadragésimo noveno.

Señor Presidente, no estoy

Cámara de Diputados

SESION 16ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 19 DE JULIO DE 1967

(De 11.15 a 13.05 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES LORCA, DON ALFREDO, Y STARK

Secretario, el señor Cañas Ibáñez: Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

informando este proyecto de acuerdo, sino tratando de reseñar el informe que nos ha enviado la Comisión de Relaciones Exteriores.

La internación de objetos o mercaderías destinadas al uso oficial de la oficina consular o al uso personal del funcionario consular o de su familia que viva en su casa, gozará de franquicias aduaneras, salvo los gastos de almacenaje, fletes o servicios análogos.

Se consigna en el artículo quincuagésimo cuarto una disposición similar a la establecida en la Convención de Viena sobre relaciones diplomáticas, referente a la situación de un funcionario consular que deba atravesar el territorio de un tercer Estado para hacerse cargo de las funciones para las cuales ha sido designado. En este caso, naturalmente, ese tercer Estado deberá reconocer sus privilegios e inmunidades.

Los funcionarios consulares de carrera no podrán ejercer en provecho propio ninguna actividad profesional o comercial en el Estado receptor.

El capítulo tercero de esta Convención contiene diversas disposiciones relacionadas con el régimen aplicable a los funcionarios Consulares Honorarios y a las Oficinas Consulares dirigidas por los mismos.

Las disposiciones relativas al uso de la bandera y escudo nacionales, locales consulares, libertad de tránsito y de comunicación, informaciones en caso de naufragio, accidentes aéreos, etcétera, les serán aplicables a los Cónsules Honorarios.

Los privilegios e inmunidades concedidos en esta Convención les alcanzarán, no así a sus familias.

Estarán exentos de los impuestos y gravámenes sobre las retribuciones y los emolumentos que perciban del Estado que los envía, como consecuencia del ejercicio de sus derechos consulares. También estarán exentos estos funcionarios por parte del Estado receptor de toda prestación personal y de todo servicio público.

Finalmente, el capítulo cuarto contiene disposiciones de orden general.

Dada la importancia de este Convenio, los Diputados de la Democracia Cristiana votaremos favorablemente el proyecto de acuerdo, cuya aprobación pende de la consideración de la Cámara desde 1963, como lo manifesté denantes.

Nada más.

El señor GODOY URRUTIA. — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA. — Señor Presidente, la Convención de Viena, suscrita por Chile el 24 de abril de 1963, de la cual se ocupa en estos momentos la Cámara, contiene una disposición, la del artículo 48, que tiende a resguardar los derechos previsionales de los empleados que ocupan los consulados extranjeros, siempre que sean de la nacionalidad del país donde estas representaciones estén acreditadas.

Se sabe que tanto los cónsules como los representantes diplomáticos de cada país en el extranjero consideran que merecen un tratamiento excepcional y, por ello, no les son aplicables las disposiciones legales y reglamentarias de los países en los cuales representan al suyo. Esta manera de aplicar la diplomacia ha traído numerosos inconvenientes, sobre todo para los nacionales que son contratados por funcionarios diplomáticos o consulares para desempeñar, casi siempre, servicios de carácter doméstico, es decir, los choferes, cocineros, administradores, etcétera.

Tradicionalmente, el personal consular y demás representantes extranjeros se resisten a cumplir las leyes sociales de nuestro país que favorecen a los chilenos cuyos servicios contratan. De esta manera, en cada cancillería, incluyendo la nuestra, desde luego, hay innumerables reclamaciones de personal chileno, en nuestro caso, que ha trabajado muchos años al servicio de diplomáticos o de agentes consulares extranjeros y a los cuales no se les han hecho nunca sus imposiciones previsionales, se les despide sin aviso y se comete toda clase de abusos contra ellos.

Lo que sostengo no sólo vale para los representantes extranjeros acreditados en nuestro país, sino también para las representaciones diplomáticas o consulares chilenas en el extranjero. Aquí nosotros blasonamos de que nuestro país es el paraíso de la previsión social, aquí, cuando se firma una ley con la mano a los pocos días se la borra con el codo. Por ejemplo, ahora que se acaba de autorizar la sindicación de los campesinos, ya se está anunciando un reglamento que va a dejar, en la práctica nulo este derecho.

Siendo el nuestro un país de tan etxensa previsión social, en que casi no hay esferas donde no exista o rija alguna disposición en ese sentido, sucede, sin embargo, que los representantes de Chile en el extranjero explotan los servicios domésticos de nacionales de aquellos países donde llevan la representación del nuestro.

Esto lo digo con conocimiento de causa. Hace dos años, aproximadamente, con motivo de un Congreso Pedagógico realizado en Río de Janeiro, tuve que llegar hasta la Oficina Consular de nuestro país en aquella ciudad. Allí una modesta empleada que estaba escribiendo a máquina, que supo que yo era Diputado, porque tuve que dar a conocer mi nombre para que me recibiera el Ministro, me dijo: "Señor, usted es chileno, es legislador; pues bien, quiero que sepa que hace 20 años que estoy trabajando aquí, al servicio de Chile, y que no se me ha hecho durante este tiempo una sola imposición de previsión social, de acuerdo con las leyes brasileñas. De manera que si mañana me voy a la calle, quedaré reducida al hambre, igual que cuando ya no sirva por ser demasiado vieja".

Por eso, decía que lo que estoy sosteniendo no sólo vale en el aspecto de la diplomacia extranjera acreditada en nuestro país, sino también respecto de la chilena en el extranjero.

¿Qué pasa con algunos Cónsules o diplomáticos? Tratan de "hacer la América" en el menor tiempo posible, y algunos son verdaderos avaros.

Conozco algunos, que por cierto aquí no voy a mencionar, ni siquiera voy a hacer referencia al país que representan, quienes en las recepciones destapan personalmente con el máximo de cuidado, las botellas de whisky para vender después los envases a los falsificadores que se los van a comprar a las Embajadas. De estos diplomáticos hay muchísimos y no sólo de algunos países más o menos conocidos.

Me atrevería a pedir que la Cancillería nos enviara los reclamos hechos por cocineras y choferes chilenos, connacionales, despedidos por diplomáticos extranjeros sin indemnización de ninguna clase, ni aún las que la ley establece, ni menos otras que voluntriamente pudieron haber querido pagar, ya que ellos son remunerados, en el desempeño de sus funciones, en dólares, mientras nuestra gente percibe miserables escudos.

Cuando esta gente muere, la tragedia es todavía peor, porque hay algunos de estos diplomáticos de las llamadas grandes potencias que ni siquiera quieren dar algo para enterrar al muerto. Esta es la situación.

Estoy cansado de realizar gestiones al respecto. He hablado en el Ministerio de Relaciones Exteriores con el abogado señor Cruz Ocampo y en muchas ocasiones le he dicho esto; incluso he manifestado mi intención de hacer una denuncia con nombres, pelos y señales, en una sesión pública, dando a conocer estas verdaderas estafas que se perpetran en contra de los chilenos que sirven lealmente en las Embajadas extranjeras.

Con este convenio, de acuerdo a lo establecido en el artículo 48, por lo menos va a regir para los chilenos que contraten sus servicios en las Embajadas la obligación de ser sometidos a la legislación sobre previsión social. Eso sí que esto no solamente debe limitarse a la previsión social, porque, por ejemplo, los salarios o sueldos mínimos no se consideran formando parte de ésta; y las Embajadas, generalmene, pagan sueldos miserables a los choferes, a los cuales no les quieren reconocer la categoría de empleados particulales que, naturalmente, ellos "pelean". Además, son choferes que suelen trabajar hasta veinte horas continuas, esperando, porque sus patrones son fiesteros, son trasnochadores, y los dejan botados en la calle, sin pagarles ni siquiera las comidas en la noche. ¡Esta es la realidad, señor Presidente; ésta es una de las hipocresías e infamias que se cometen en el llamado Servicio Diplomático!

Nosotros tenemos bastante independencia para decir estas cosas, porque a veces nos ha dado lástima y vergüenza ver lo que pasa en las representaciones diplomáticas de Chile en el extranjero. Tenemos el caso, por ejemplo, de aquel diplomático nuestro en Washington, que arrancó de un sector, porque se habían ido a vivir negros a ese mismo barrio. ¡Partió disparado con la Embajada! ¡Cómo iba a ser posible que un país como el nuestro tuviera su Legación o Embajada cerca de la casa o residencia de gente de color, en Estados Unidos!

Y hay otros que, sabiendo que su nombramiento les durará sólo los seis años del Presidente de la República, salen ya de aquí con una imagen de lo que van a ahorrar, de lo que van a traer y comprar. ¡Y compran el máximo de lo que la ley les permite entrar al país libre de impuestos, para aquí venderlo enseguida!

Señor Presidente, ¿no sabemos de un diplomático nuestro que estuvo en una nación que tampoco voy a mencionar, el que periódicamente mandaba a un chileno con un automóvil —como si fuera del pobre chileno— para que aquí lo vendiera, y luego, con pasaje de ida y vuelta, regresara a ese país donde estaba esa Embajada nuestra? ¿Acaso no sabemos quién es?

A estos señores que andan tan escandalizados, y que andan viendo brujos por todas partes, ¿les parece poco la existencia de una Ley de Seguridad Interior del Estado? Les parece tan poca la seguridad que tienen, que llegan a asemejarse a esos combatientes guerrilleros de la Edad Media, que andaban tan protegidos...

Un señor DIPUTADO.— ¡No hable de guerrilleros, Su Señoría!

El señor GODOY URRUTIA. — ... que eran incapaces de hacer un movimiento con cierta libertad. Tienen aquí miles de leyes, y todavía están pensando en nuevas leyes. Ahí están casi sepultados, casi desaparecidos.

Son especies dignas de museo, de antología o qué sé yo; pero los estamos viendo aquí. ¿Y a quién representan? Son minorías que no valen nada, y sin ellas, cualquier país puede vivir felizmente. Sin embargo, aquí están amenazando y ofreciendo dictar leyes suicidas para los países, y que al final son maldiciones, miseria y vergüenza para los Presidentes que las dictan, porque los hacen indignos de figurar en las páginas de la historia.

Por eso, especialmente por lo que dice el artículo 48, tal vez, porque es el único que trae alguna innovación, y como no se puede desglosar tampoco, ya que forman un todo las disposiciones de la Convención, los Diputados comunistas, tal como lo expresamos en la Comisión, y como lo hemos dicho cada vez que tenemos oportunidad, vamos a votar favorablemente este proyecto de acuerdo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Como no hay número en la Sala, se va a llamar a los señores Diputados hasta por cinco minutos.

—**Transcurrido un minuto.**

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Aprobado.

Terminada la discusón del proyecto.

3.— ACUERDO BASICO DE COOPERACION TECNICA, CONVENIO CULTURAL Y CONVENIO COMERCIAL, SUSCRITOS ENTRE LOS GOBIERNOS DE CHILE Y DE YUGOSLAVIA.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— A continuación, corresponde tratar el proyecto de acuerdo que aprueba el Acuerdo Básico de Cooperación Técnica suscrito entre los Gobiernos de Chile y de la República Popular Federativa de Yugoslavia.

Diputado informante de la Comisión de Relaciones Exteriores es el Honorable señor Martínez Camps.

—El proyecto de acuerdo, que figura en el boletín N.o 9.908, dice como sigue:

"ARTICULO UNICO. Apruébase el Acuerdo Básico de Cooperación Técnica entre la República de Chile y la República Popular Federativa de Yugoslavia, suscrito en Santiago, el día 16 de mayo de 1962".

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, con fecha 16 de mayo de 1962, se suscribió en Santiago el Acuerdo Básico de Cooperación Técnica entre el Gobierno de Chile y el de la República Popular Federativa de Yugoslavia.

Han pasado cinco años sin que este proyecto de acuerdo haya sido aprobado por el Parlamento.

El Gobierno de Su Excelencia el Presidente Frei ha creído de extrema utilidad insistir en la aprobación de este Convenio por dos razones: primero, porque el Convenio en sí es útil para nuestra Patria, y segundo para reparar esta falta de respeto que significa haber suscrito en el año 1962 un acuerdo con una República con la cual mantenemos cordiales relaciones y no haberle dado la sanción legislativa correspondiente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Me permite, señor Diputado?

¿Su Señoría se ha referido al Presidente de la República o al Presidente de la Cámara?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — También al señor Presidente de la Honorable Cámara, porque le llega, asimismo, un poco de gloria...

La señora LAZO.— ¡Un poco menos!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— ...por haber puesto en Tabla este proyecto de acuerdo.

El Acuerdo Básico de Cooperación Técnica tiene por finalidad permitir el intercambio de técnicos y expertos en determinadas ramas de la producción, la colaboración en las investigaciones científicas y en la elaboración de análisis y estudios económicos relativos al problema del desarrollo y la prestación de asistencia mutua para la organización de institutos de investigación. Todo esto constituye el conjunto de factores que permiten en los Estados del mundo moderno el avance y desenvolvimiento de la tecnología y de las industrias.

Tales fueron los puntos de vista que se tuvieron en consideración al firmarse el convenio que estamos discutiendo.

El Acuerdo Básico de Cooperación Técnica también establece específicamente el envío de expertos, instructores y consejeros para la realización de estudios en la ejecución de proyectos de carácter económico, de programas de instrucción industrial y de tecnología, en general; el intercambio de personas para su perfeccionamiento profesional mediante la educación complementaria tanto teórica como práctica; y, el intercambio de educadores, los cuales podrán dar a conocer las nuevas técnicas o procedimientos alcanzados en el desarrollo de una determinada industria.

Para la puesta en marcha de este convenio y su realización práctica y concreta, el Gobierno de Chile ha designado a la Corporación de Fomento de la Producción, y el Gobierno de la República Popular Federativa de Yugoslavia al Instituto para la Ayuda Técnica.

Una vez aprobado el Convenio Básico, estos organismos estarán facultados para fijar, cada año, el programa de colaboración técnica, y podrán adoptar al respecto los acuerdos que procedan, estableciéndose en ellos las condiciones y la forma de pago fijadas para la realización de estos programas que tendrán que ser concertados en los acuerdos.

Como se establece expresamente en el Convenio Básico, la parte contratante que, en virtud de las causales de ese Convenio, reciba los técnicos o expertos que envía la otra, deberá acordarles las facilidades necesarias para el buen desempeño de su misión. Los técnicos o expertos mencionados deberán atenerse, naturalmente, a las leyes y reglamentos del país en donde cumplan su cometido, lo cual es válido tanto para los expertos que vayan de Chile hacia Yugoslavia como para los que vengan de ese país hasta el nuestro.

Se ha establecido también que este Convenio tendrá una duración de 2 años y sus disposiciones empezarán a regir desde la fecha del canje de las ratificaciones. Sin embargó, se establece asimismo que, transcurridos los 2 años, el Convenio se considerará automáticamente prorrogado por un año más, si no fuere desahuciado con la anticipación corriente, normal y habitual en este tipo de convenios internacionales, como es la de desahuciarlo dos meses antes de la fecha de su expiración.

Estas son las líneas centrales del Convenio Básico celebrado en 1962 entre el Gobierno de Chile y la República Popular Federativa de Yugoslavia, que la Comisión de Relaciones Exteriores acordó, por unanimidad, aprobar, y así lo recomienda también a la Sala.

Nada más.

El señor VALENTE.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, los Diputados comunistas vamos a votar afirmativamente el proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio sobre cooperación técnica suscrito por el Gobierno de Chile con la República Popular Federativa de Yugoslavia.

Lo hacemos en el entendido de que las cláusulas y el texto del propio Convenio, según se desprende del informe de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, constituyen un beneficio y, naturalmente, un avance en las cordiales relaciones existentes entre nuestro país y la República Popular Federativa de Yugoslavia.

A los Diputados comunistas nos basta leer la parte pertinente de este Convenio, contenida en el informe a que me he referido, y que dice: "La colaboración técnica que se ofrecen ambas Partes Contratantes puede consistir en el envío de expertos, instructores y consejeros, para la realización de estudios, la ejecución de proyectos de carácter económico, de programas de instrucción o en el intercambio de personas para su perfeccionamiento profesional, mediante la educación complementaria, tanto teórica como práctica, impartida en escuelas y centros técnicos, como asimismo la colaboración entre educadores, los cuales podrán dar a conocer las nuevas técnicas o procedimientos alcanzados en el desarrollo de una determinada industria", para que demos nuestra aprobación a este Convenio en los términos en que está considerándolo la Honorable Cámara.

Nada más, señor Presidente.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor ZORRILLA.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Antes de conceder la palabra al Honorable señor Clavel, me permito proponer a la Sala tratar en conjunto y votar simultáneamente los tres Convenios suscritos con el Gobierno de Yugoslavia que figuran en la tabla, o sea, el que está en discusión, el Convenio Cultural y el Convenio Comercial.

¿Habría acuerdo para proceder en esta forma?

Acordado.

—El proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio Cultural entre los Gobiernos de Chile y la República de Yugoslavia, y que figura en el boletín Nº 10.319, es el siguiente:

"Artículo único.— Apruébase el Convenio Cultural, suscrito en Santiago, el 7 de julio de 1958, entre los Gobiernos de Chile y de la República Popular Federativa de Yugoslavia".

—El proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio Comercial entre los Gobiernos de Chile y la República de Yugoslavia, y que figura en el boletín Nº 10.104, es el siguiente:

"Artículo único.— Apruébase el Convenio Comercial entre la República de Chile y la República Socialista Federativa de Yugoslavia, suscrito en Belgrado el 1º de julio de 1963, y los Cambios de Notas entre el Ministro de Relaciones Exteriores de Yugoslavia y el Presidente de la Delegación Económica Chilena, de esa misma fecha".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Clavel.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, seré muy breve.

Sólo deseo anunciar los votos favorables de los parlamentarios radicales a estos tres Convenios, por las razones que se han dado y por las que se contienen, en forma muy clara, en los informes que figuran en los respectivos boletines.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

El señor ZORRILLA.— Yo había solicitado la palabra, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Perdón, Honorable Diputado.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para reabrir el debate y conceder la palabra al Honorable señor Zorrilla.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZORRILLA.— Señor Presidente, en realidad, el Convenio Cultural suscrito por Chile y Yugoslavia no constituye para nosotros sólo un acuerdo o un convenio más con ese país, puesto que son demasiado grande los vínculos que nos unen a él.

Hemos visto que, en el norte y sur del país, los yugoslavos se han mezclado con los chilenos y han demostrado, en todo momento, su empuje, su espíritu de trabajo y su modestia. Naturalmente, en nuestro país se les quiere por lo que han demostrado ser y han realizado en las canchas de las pampas salitreras o allá en la Patagonia, en Tierra del Fuego, en la ganadería o durante las rachas del oro.

El intercambio de valores culturales o artísticos con Yugoslavia se hace muy necesario, y nosotros creemos tener un gran embajador en esa república en la persona del señor Miguel Serrano, quien ha llegado a ser un hombre muy estimado y ha procurado en todo momento estrechar los vínculos entre ambos países.

Creo que, por encima del Convenio Básico de Cooperación Técnica, de que ya nos ha informado el Honorable señor Valenzuela, y del Convenio Comercial, sin duda alguna prima la importancia del Convenio Cultural, que va a representar realmente los anhelos de sacar mejor provecho de las relaciones mutuas entre Chile y Yugoslavia.

En este Convenio Cultural se conviene, primeramente, la cooperación mutua de ambos países en los campos educacional, científico y cultural, comprometiéndose especialmente a destacar y fomentar la colaboración entre las instituciones encargadas de la investigación científica, las sociedades técnicas y las organizaciones culturales, propendiendo a la mutua participación en las informaciones sobre el desarrollo de las actividades científicas o culturales, al intercambio de personas dedicadas a dichas actividades, a la traducción y el intercambio de obras científicas o culturales y el intercambio de películas, exposiciones artísticas y espectáculos deportivos.

Las Partes Contratantes se comprometen, en virtud de este Convenio, a conceder facilidades de acuerdo con las respectivas disposiciones vigentes, reglamentos y estatutos, para la realización de investigaciones o estudios de carácter científico, en bibliotecas, museos, archivos o centros de investigación de ambos países.

Asimismo, se fomentará el otorgamiento de becas en sus respectivos establecimientos educacionales o culturales, y se prestará la ayuda material que sea necesaria a los estudiantes, técnicos, artistas y científicos de la otra parte contratante.

Ambas Partes Contratantes, dentro de sus programas de intercambio, promoverán la colaboración entre las radioemisoras y las estaciones de televisión, sobre la base del entendimiento directo entre dichas entidades de ambos países, acordando cada año para la aplicación de las estipulaciones del presente Convenio, el programa de cooperación cultural que desarrollarán.

Señor Presidente, los Diputados de estos bancos vamos a votar favorablemente este proyecto, no sólo por su conveniencia, sino porque para nosotros tiene mucha importancia el hecho de que Yugoslavia sea un país no alineado en la órbita socialista y que en muchos aspectos, ofrece algunas innovaciones políticas y económicas que son de interés.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se darán por aprobados los tres Convenios suscritos entre el Gobierno de Chile y la República de Yugoslavia.

Aprobados.

Terminada la discusión de los proyectos de acuerdo.

4.—CONVENCION DE VIENA SOBRE RELACIONES DIPLOMATICAS.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—Corresponde, a continuación, discutir el proyecto de acuerdo que aprueba la Convención de Viena sobre relaciones diplomáticas.

—El proyecto de acuerdo, impreso en el boletín Nº 10.104, es el siguiente:

"Artículo único.— Apruébase la Convención de Viena sobre relaciones diplomáticas, suscrita por Chile en la ciudad de Viena el 18 de abril de 1961".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—En discusión el proyecto de acuerdo.

El señor GODOY URRUTIA. —Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA. —Señor Presidente, el Convenio en debate, suscrito el 18 de abril de 1961, poco antes del Convenio referente a relaciones consulares que acabamos de tratar y que se celebró el 24 de abril de 1963, contiene, en su artículo 33.o, disposiciones semejantes y del mismo carácter que las del artículo 48 del Convenio sobre relaciones consulares. Podríamos decir, entonces, que el Convenio sobre relaciones diplomáticas, aunque elaborado antes del Acuerdo sobre relaciones consulares, no es sino una consecuencia de este último.

El artículo 33 a que me refiero, tiene también una redacción casi semejante a la del artículo 48 de la Convención de Viena sobre el Cuerpo Consular, el cual tiende a resguardar, justamente, el derecho de los connacionales a la seguridad social; en el caso nuestro, de los ciudadanos que sirven en representaciones diplomáticas extranjeras.

Pero existe también una disposición sobre la cual me permito llamar la atención, porque la considero de cierta peligrosidad, debido a que ella puede prestarse para la explotación de los servicios que presta un empleado de nacionalidad que no sea la nuestra ni la del representante diplomático a quien sirve.

Para que se comprenda lo que quiero decir, me veo obligado a leer una parte del número 1º, que dice lo siguiente... "sin perjuicio de la disposición del párrafo tercero de este artículo..." y en seguida dice: "El agente diplomático estará, en cuanto a los servicios prestados al Estado acreditante, exento de las disposiciones sobre seguridad social vigentes en el Estado receptor". Correcto.

"Nº 2º.—La exención prevista en el párrafo primero de este artículo se aplicará también a los criados particulares". Creo —esta palabra "criado" no me gusta nada— que hoy día existen conceptos establecidos y aceptados por la Oficina Internacional del Trabajo, que denominan de otro modo a quienes prestan servicios en domicilios particulares. Este término "criado" es una palabra estrictamente española, usada en la antigüedad...

El señor VALENTE.— ¡Feudal!

El señor GODOY URRUTIA. — ... feudal, y es verdaderamente repugnante que en un Convenio de esta clase queden establecidas expresiones como éstas. Aquí, en Chile, nosotros siquiera hemos evolucionado y, a una empleada doméstica, ya en la casa no se le llama "sirvienta" ni a ella le gusta esta denominación. Quién sabe tratar a la gente tampoco emplea esta palabra. Sin embargo, en este Convenio estamos hablando de los "criados". Sabemos que los "criados" eran los "esclavos", los "guachitos" que se criaban antes en las casas de familia; pero no lo son las empleadas domésticas, que cada día van teniendo una categoría tal que su condición tiene tendencia a desaparecer, porque ella es, en parte, el remanente de una vieja tradición de esclavitud, de un pasado feudalismo.

En el Nº 2º se establece: "La exención prevista en el párrafo primero de este artículo se aplicará también a los criados que se hallen al servicio exclusivo del agente diplomático".

¿A condición de qué?

"a) Que no sean nacionales del Estado receptor" —en el caso nuestro, que no sean chilenos— "o no tengan en él residencia permanente". Puede ser, por ejemplo, un español o un italiano que tenga aquí residencia temporal y que ha sido ocupado por un diplomático extranjero; el diplomático no tendría la obligación de cumplir las leyes sobre seguridad social; "d) que estén protegidos por las disposiciones sobre seguridad social vigentes en el Estado acreditante o en un tercer Estado".

Como a los Agentes Diplomáticos no se aplican las exenciones establecidas en el párrafo segundo de este artículo, se entiende que habrán de cumplir con las obligaciones que para los empleados imponen las disposiciones sobre seguridad social del país receptor.

El texto del artículo leído es bastante claro como para que no haya dudas en el futuro, desde el momento en que pasemos a ser signatarios de esta Convención, respecto del derecho que tendrán los chilenos que trabajan en Embajadas, Delegaciones y Consulados extranjeros, de los que podrán recabar el pleno ejercicio de las obligaciones legales, en cuanto a seguridad social, expresiones que hago extensiva a los sueldos y salarios mínimos fijados en los últimos años por el Congreso para el sector privado. Es decir, en situaciones como éstas el diplomático extranjero estará obligado a cumplir con los empleados chilenos las disposiciones establecidas en el N.o 3 del artículo 33.

Yo querría que no hubiera dudas sobre esta cuestión, porque las Cancillerías, por razones de tratamiento, cuando reciben denuncias, hacen llegar al afectado una nota muy pulcra, muy tímida, para no echar a perder las relaciones diplomáticas. Las Cancillerías se caracterizan por el empleo de un lenguaje, que el común de la gente ya no usa. Pero yo soy partidario de llamar las cosas por su nombre. Podrán llevar muchos entorchados y ser muy diplomáticos, pero si cometen un acto deshonesto o delictivo, para mí son delincuentes, gente a las cual hay que aplicarle el apelativo que corresponde y las sanciones que merece. Lo demás es caer en privilegios que pudieron haber estado bien en la era napoleónica; pero que ahora están totalmente fuera de lugar.

No quiero, para no cansar a la Honorable Cámara, leer aquí lo que dice un diccionario respecto de la cuestión diplomática. Parece mentira, pero define con gran veracidad lo que es esta función en las relaciones de los pueblos.

Termino declarando que los Diputados comunistas apro-

baremos gustosamente este Convenio, porque el artículo 33 contiene la clave que favorece a nuestros connacionales. Da vergüenza decirlo; pero hay, o ha habido, diplomáticos de grandes potencias —de esas potencias que quieren dictarnos hasta la manera de caminar— que se resisten a pagar el sueldo vital a un chofer, que tiene una inmensa responsabilidad, que trabaja sin medida de tiempo y que no sólo cumple su función específica, sino que también debe ir a dejar correspondencia y a efectuar las compras. Incluso, en las puertas de las Embajadas me he encontrado con algunos ciudando a la hija del Embajador o con la guagua en brazos. ¡Sólo falta que les den de mamar! Si nos encontramos con casos como éste, es posible que ni siquiera se les pague nuestro salario mínimo.

Por eso contribuiremos gustosamente con nuestros votos a la aprobación de este Convenio, que contiene un artículo sobre cuya materia hemos llamado muchas veces la atención de la Honorable Cámara.

El señor ZORRILLA.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZORRILLA.— Señor Presidente, nosotros compartimos las inquietudes y preocupaciones del Honorable colega señor Godoy Urrutia en relación con los aspectos sociales de los convenios que se refieren a las relaciones Consulares y a las relaciones diplomáticas con otros países. Pero en el proyecto de acuerdo en debate existen también aspectos importantes que no debemos pasar por alto y que son los que nos mueven a aprobar este convenio.

Voy a tomar lo más importante del informe que nos ha entregado el señor Secretario de la Comisión de Relaciones Exteriores.

En el convenio primeramente se detallan las funciones de una misión diplomática frente al Estado ante el cual está acreditada, y el consentimiento que debe recibir el Agente de parte del Estado receptor, lo que en términos diplomáticos se conoce con el nombre de "agreement".

Los artículos 6.o, 6.o, 7.o y 8.o, se refieren a las situaciones que en la práctica pueden presentarse, como el caso de un Agente Diplomático sea acreditado con idéntica representación ante dos Estados diferentes; la libertad de que goza el Estado acreditante para designar libremente al personal que asesorará al Jefe de la Misión.

El artículo 9.o establece la facultad del Estado receptor para declarar en cualquier momento, y sin necesidad de fundamentar los motivos de su decisión, que el Jefe o determinado personal de una Misión ante él acreditada, ha dejado de ser persona grata. Es decir, no se necesita exponer causa alguna, porque es una facultad privativa de los gobiernos, que de ninguna manera debe considerarse como un acto de agravio.

Producido este evento, el Estado acreditante debe retirar de inmediato al personal así calificado, o bien poner término a su Misión, según proceda. Si no se retirare oportunamente, el Estado receptor podrá negarse a reconocer como miembro de la Misión a la persona de que se trata.

Los artículos siguientes, 10.o 11.o, 12.o, 14.o y 16.o, se refieren a la clasificación y precedencia de los Jefes de la Misión, y son de interés, en lo que respecta a libertad de movimiento e inviolabilidad de la persona de los diplomáticos.

El artículo 22.o consagra la inviolabilidad de los locales de una Misión Diplomática. Los agentes policiales del Estado receptor no podrán penetrar en ella sin el consentimiento del Jefe de la Misión. En buenas cuentas, se ratifica un principio de derecho americano, que indirecta recoge el derecho de asilo.

El artículo 23.o exime tanto al Estado acreditante como al Jefe de Misión del pago de todos los impuestos y gravámenes nacionales, regionales o municipales.

Los artículos vigésimosexto y siguiente garantizan a todos los miembros de la Misión, tanto la libertad de circulación y tránsito por su territorio, como la libre comunicación de la Misión para todos los fines oficiales, con su Gobierno y con los cónsules o agentes acreditados en el Estado receptor.

La inviolabilidad de la sede se extiende a la persona misma del Agente Diplomático, también a la residencia particular de éste. Gozará, además, de inmunidad respecto a la legislación penal del Estado receptor, con las excepciones que se establecen en el artículo 31.o

El estado acreditante puede renunciar a la inmunidad de jurisdicción de sus agentes diplomáticos y de las personas que gocen de inmunidad.

El Estado receptor, con arreglo a sus leyes y reglamentos, permitirá la entrada de los objetos destinados tanto al uso oficial de la Misión como al uso personal del Agente diplomático y de los miembros de su familia, que formen parte de su casa, exentos de toda clase de derechos de aduana, impuestos y gravámenes, salvo los gastos de almacenaje, fletes y servicios análogos.

Los privilegios e inmunidades mencionadas alcanzan también a la familia del Agente diplomático que forme parte de su casa, siempre que ellos no sean nacionales del Estado receptor, y se aplicarán en la forma que se detalla y reglamenta en el artículo 37.o de la Convención.

El artículo 40.o contempla, como en el caso de los agentes consulares, una especie de prolongación de las inmunidades de que disfrutan los agentes diplomáticos, cuando deban atravesar un tercer Estado en el que gozará de los mismos privilegios que se le conceden en el Estado receptor.

Otro aspecto es el que se refiere a la obligación de los agentes diplomáticos de no inmiscuirse en los asuntos internos del Estado receptor, lo que para nosotros tiene especial interés. Las personas a quienes se otorguen estos privilegios e inmunidades deberán, sin perjuicio de ellos, respetar las leyes y reglamentos del Estado receptor.

En caso de conflicto, el Estado receptor deberá otorgar facilidades para que las personas que gocen de privilegios e inmunidades, cualquiera que sea su nacionalidad, puedan abandonar su territorio en un breve plazo. El Estado receptor deberá garantizar, también, en caso de conflicto, la protección de los locales de la Misión, sus bienes y su archivo.

El Estado acreditante podrá entregar su representación a un tercer Estado que tenga acreditada Misión ante el Estado receptor.

Los Diputados de estos bancos votaremos favorablemente el proyecto de acuerdo que aprueba la Convención de Viena. Ante estábamos obligados por las disposiciones del Tratado de La Habana, que pertenece a nuestro derecho americano y que ha servido de pauta internacional; desde ahora esta legislación ha sido remozada por la Convención de Viena convocada por las Naciones Unidas y que vamos a aprobar.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, los Diputados radicales compartimos las observaciones del Honorable señor Godoy, pero votaremos favorablemente este proyecto de acuerdo, porque como se expresa claramente en el informe, "el instrumento internacional" que se aprueba "tiene por objeto agrupar o codificar las disposiciones existentes y en vigor en la práctica, referentes a relaciones e inmunidades del Cuerpo Diplomático en el desempeño de sus funciones, norma que no debe ser alterada.

Nada más.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Como no hay número en la Sala para adoptar acuerdos, se va a llamar a los señores Diputados a la Sala hasta por cinco minutos.

—Transcurrido un minuto:

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

Si le parece a la Sala, se aprobará.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicación, queda también aprobado en particular.

5.—CONVENIO SOBRE TRANSPORTE AEREO, SUSCRITO ENTRE EL GOBIERNO DE CHILE Y LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Por último, corresponde tratar el proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio suscrito entre los Gobiernos de Chile y la República Federal de Alemania, sobre transporte aéreo.

Diputado informante de la Comisión de Relaciones Exteriores es el Honorable señor Parra.

—El proyecto de acuerdo, que figura en el boletín N.o 10.506, es el siguiente:

"Artículo único.— Apruébase el Convenio sobre Transporte Aéreo suscrito con la República Federal de Alemania, en Santiago, el 30 de marzo de 1964, y los cambios de nota de la misma fecha."

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En discusión el proyecto de acuerdo.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).—Señor Presidente, con fecha 30 de marzo de 1964, los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y de Alemania Federal suscribieron un convenio sobre transporte aéreo e intercambiaron las respectivas notas anexas que lo complementan, documentos que el proyecto de acuerdo propone también aprobar.

Como la Honorable Cámara sabe, día a día se hacen más evidentes la importancia de las comunicaciones aéreas para el desarrollo de los países y la creciente necesidad de ir mejorando tan importante medio, que permite un mayor acercamiento entre los diversos estados.

Consciente de ello, nuestro país ha celebrado, con anterioridad, convenios sobre transporte aéreo con Brasil, Paraguay, Perú, Argentina y Ecuador, convenios que están ya en vigencia. Lo ha hecho porque está convencido de que ésta es una manera efectiva de lograr un mejor desarrollo de la actividad aérea comercial y, a través de ella, procurar la ayuda y el entendimiento entre los países interesados en determinadas rutas, asegurando en esta forma una mejor atención y servicio de los pasajeros y carga, como también notorios beneficios en lo que a su financiamiento se refiere.

Existe un constante incremento en las relaciones comerciales entre Chile y la República Federal de Alemania. La suscripción de un convenio sobre transporte aéreo con ella representa un paso muy importante en el fomento de estas relaciones, tanto en el aspecto comercial como en el cultural y turístico.

El convenio consta de 14 artículos y se complementa con tres notas intercambiadas entre ambas cancillerías.

Primeramente, se definen diversos vocablos y expresiones usados en él, que son comunes en la aviación comercial y que aclaran y confirman el significado e interpretación del convenio.

El artículo 2º establece el derecho de las empresas aéreas de ambos países para realizar servicios internacionales en las rutas que se especifican en el cuadro contenido en una de las notas anexas, como asimismo el derecho de hacer escalas en las partes de sus territorios contenidas en las rutas anteriormente referidas, con el objeto de tomar o dejar pasajeros, correo o mercaderías, con fines comerciales.

En la primera de las notas anexas, se establecen, en forma expresa y nominativa, las rutas por las cuales podrán operar las empresas designadas por ambos gobiernos, en conformidad con el convenio en informe.

En el artículo 3º, se indican las circunstancias que deben concurrir para que puedan iniciarse los servicios aéreos internacionales referidos, esto es, que el Estado contratante haya desginado la o las empresas aéreas autorizadas y que haya dado la venia correspondiente para el funcionamiento de este servicio. Se deja establecido el derecho de requerir de las empresas designadas que prueben estar en condiciones de satisfacer las exigencias legales y reglamentarias del respectivo Estado y, además, que una parte substancial de su propiedad y control pertenecen al otro Estado contratante o a nacionales o a corporaciones de él.

El artículo 4º consagra el derecho de las partes para revocar o limitar estas autorizaciones respecto a una empresa que no cumpla con las leyes o con los reglamentos de su país, o con las disposiciones de este convenio, y también el de sustituir, por comunicación estricta, a una empresa autorizada.

El artículo 5º limita el cobro de derechos e impuestos por la utilización de los aeropuertos u otros servicios a no más de los que cobran a las aeronaves respectivas por servicios similares.

El artículo 6º establece la obligación de conceder a las aeronaves, como a sus equipos y piezas de repuesto, exención de derechos aduaneros y otros gravámenes a las importaciones, exportaciones o tránsito, en la forma muy precisa que se detalla. Se hace extensiva esta exención al combustible y a los lubricantes que se lleven a bordo para su consumo, a los alimentos y demás artículos destinados al uso de los pasajeros y miembros de la tripulación.

A estas franquicias se refieren las otras dos notas anexas que he indicado anteriormente. La primera tiene por objeto hacerlas extensivas al material de propaganda y a los índices de precios e itinerarios, en la forma que se detalla. La segunda considera la posibilidad de que una empresa designada, en casos especiales y previa aceptación del otro Estado contratante, emplee aeronaves que no sean de su propiedad.

El artículo 7.o establece que deberá existir igual y justa oportunidad para todas las empresas designadas por cada uno de los Estados, en el caso de que se designe a más de una, a fin de que realicen los servicios en las rutas convenidas; que deberán tenerse en consideración los intereses de la o las empresas designadas por el otro Estado; y que los servicios deberán tener como primordial objetivo ofrecer una capacidad adecuada a las previsibles demandas del tráfico respectivo, en interés del desenvolvimiento ordenado del tráfico aéreo internacional.

Además, se reconoce —éste es uno de los aspectos más interesantes del convenio— que el derecho a participar en las rutas aéreas anteriormente referidas podrá ser limitado por la otra parte para la cual estos tráficos sean regionales, a condición de que estas limitaciones deriven de normas igualmente aplicables a las empresas de países extracontinentales que estén en las mismas condiciones y operen en un mismo sector. Se dispone que se considerarán tráficos regionales los que se realicen entre el territorio de uno de los Estados contratantes y el de sus países limítrofes o el de otros países situados en el mismo continente con los cuales esté ligado por convenios o programas internacionales de integración o cooperación técnica y económica. En las notas anexas, se establece que, para el caso de la República Federal de Alemania, esos países son los europeos que forman parte de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, y, para el de Chile, todos los países latinoamericanos, especialmente los que integran la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

Esta reserva tiene especial importancia para nuestro país, pues la protección de los tráficos regionales, en la forma explicada, es un postulado básico de la política aérea recomendada en las últimas conferencias regionales de aviación civil realizadas en Sudamérica. Por otra parte, esta posibilidad que se reserva nuestro país, de establecer restricción en beneficio de países del continente, es un valioso instrumento que podrá hacerse valer para procurar un rápido y positivo cumplimiento de los objetivos de progreso y prosperidad que inspiran a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

El artículo 8.o fija las normas a que deberá ceñirse la fijación de las tarifas que se cobrarán por pasajes y fletes en las rutas autorizadas, disponiendo que deberán tomarse en consideración todos los factores que tengan importancia en esta materia, tales como costos de explotación, lucro, tarifas cobradas por otras empresas, etcétera, y que, en lo posible, ellas deberán ser convenidas por las respectivas empresas y ser sometidas a la aprobación de las autoridades aeronáuticas de ambos países contratantes. Se establecen diversas normas para el caso de no producirse acuerdo entre las empresas o autoridades de ambos países.

Más adelante, se considera la posibilidad de que ambos Estados acepten un convenio general sobre transporte aéreo, caso en el cual sus cláusulas habrán de prevalecer sobre el presente convenio, que deberá ser modificado o suplementado como corresponda. Para este evento, como para el de posibles modificaciones del cuadro de rutas autorizadas o de interpretación o aplicación del convenio, podrá ser solicitada una consulta entre ambos estados.

Finalmente, con el objeto de evitar un eventual entorpecimiento de las cordiales relaciones que existen entre nuestro país y la República Federal de Alemania, se establece, en el artículo 12, la posibilidad de la designación de un tribunal de arbitraje en caso de que de la aplicación o interpretación de este Convenio surja una divergencia que no pueda ser solucionada de acuerdo con las normas contenidas en él. Se señalan las normas y facultades de este tribunal y se dispone que sus decisiones habrán de ser obligatorias.

Este es el contexto general del Convenio que, como ya he dicho, fue suscrito en marzo de 1964 entre el Gobierno de Chile y el de la República Federal de Alemania. La Comisión de Relaciones Exteriores, para darle su aprobación, escuchó los informes técnicos de los personeros más capacitados en esta materia. Así fue como concurrieron a ella don Vicente Gumucio, Asesor Legal de la Junta de Aeronáutica Civil; don Mario Rodríguez, Jefe del Departamento Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores, y don Eric Campaña, Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional. Sus explicaciones, amplias y documentadas, nos llevaron al convencimiento de que la suscripción de este Convenio por parte de Chile era de extraordinario valor y de gran importancia para los objetivos definidos en la relación que acabó de hacer. Por eso, la Comisión lo aprobó por unanimidad y acordó solicitar de la Sala igual tratamiento.

Nada más.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, los Diputados radicales votaremos favorablemente el proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio suscrito entre el Gobierno de Chile y el de la República Federal de Alemania sobre transporte aéreo.

Consideramos que deben consolidarse, ampliarse y mejorarse todos los convenios de transporte aéreo comercial con todos los países con los cuales el nuestro mantiene relaciones diplomáticas.

Por esta razón, por las que explica en detalle el informe y por las que ha dado el Honorable señor Valenzuela, nosotros —repito— votaremos a favor de este proyecto de acuerdo.

El señor VALENTE.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, la iniciativa que tratamos esta mañana se suma a los convenios sobre transporte aéreo suscritos por nuestro país con Brasil, Paraguay, Perú, Argentina y Ecuador.

Como lo ha señalado el Honorable señor Valenzuela, este convenio fue suscrito el 30 de marzo de 1964 por los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y de la República Federal de Alemania. Consta de 14 artículos. En ellos se definen diversas voces y expresiones usuales; se establece el derecho de las empresas aéreas de ambos países para realizar servicios internacionales en las rutas que se especifican y el derecho de hacer escalas en sus territorios; se concede a las aeronaves, sus equipos, partes y repuestos, la exención de derechos aduaneros y gravámenes a las importaciones, exportaciones o tránsito, así como también a los combustibles, lubricantes y alimentos de consumo a bordo. Se establecen, además, las normas para la fijación de tarifas por pasajes y fletes en las rutas que señala el convenio. También se establece un tribunal de arbitraje en caso de existir divergencias o discrepancias en la interpretación o aplicación del convenio.

Los Diputados comunistas apoyamos este convenio y nos parece conveniente, en esta ocasión, que la Honorable Cámara solicite del Presidente de la República el establecimiento de relaciones comerciales, culturales y diplomáticas con la República Democrática Alemana, porque estamos convencidos de que será de amplia utilidad para ambos países.

Nada más.

El señor STARK (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para enviar el oficio solicitado por el Honorable señor Valente.

El señor MORALES (don Raúl).— No, señor Presidente.

El señor STARK (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor CADEMARTORI.— Me extraña que el Honorable señor Morales...

El señor MORALES (don Raúl).— Perdóneme que tenga una opinión discrepante.

El señor CADEMARTORI.— ...siendo un hombre de buen criterio se oponga.

El señor MORALES (don Raúl).— Perdóneme, pero tengo una opinión discrepante.

El señor VALENTE.— Que se envíe en nombre del Comité Comunista.

El señor STARK (Vicepresidente).— No procede enviar el oficio sin acuerdo unánime.

El señor GODOY URRUTIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA.— Voy a decir algunas palabras que no son propiamente una respuesta a la oposición para mandar el oficio solicitado por el Honorable colega señor Valente.

Nosotros sabemos que en Europa y en el resto del mundo se tiende a establecer relaciones con Alemania Oriental, porque en el hecho Alemania, después de la segunda guerra mundial, quedó dividida y son regímenes diferentes los que prevalecen en una y otra parte. Ambos países tienen una vieja tradición científica, cultural, artística y tecnológica, y bien vale la pena que no nos amarremos solamente con uno en perjuicio del otro.

Señor Presidente, cuando se trató, hace tiempo, en la Comisión de Relaciones Exteriores un convenio cultural con Alemania Occidental, se puso mucho calor en defender y dar un argumento favorable para la creación de una escuela alemana en Frutillar, que se iba a convertir en un plantel técnico. Yo sostuve que nuestro país no ganaba nada con tener una escuela extranjera injertada dentro del conjunto de las existentes en el territorio nacional, y que se progresaba mucho más mediante el intercambio de técnicos o enviando, como se hizo en el siglo pasado, a chilenos a especializarse en el extranjero. Fueron los pedagogos alemanes que vinieron a Chile quienes dieron gloria al Instituto Pedagógico y al Liceo de Aplicación, como se acotó en la Cámara al rendirse, recientemente, un homenaje a este establecimiento, con motivo de su aniversario. Eso se compensó con el movimiento inverso de algunas decenas de pedagogos chilenos, que viajaron a Alemania o a Suecia para capacitarse en educación física, trayendo a nuestro país sistemas más modernos para aplicarlos en la educación chilena.

Como decía, señor Presidente, yo recuerdo que aquella vez sostuve que no era conveniente para Chile mantener una escuela extranjera con una serie de privilegios. Y, lamentablemente, porque no conozco bien la región, con posterioridad, la famosa escuela de Frutillar ha tenido mala suerte, a pesar de los privilegios establecidos en uno de esos convenios culturales. Esto estaría demostrando que lo más conveniente no es eso. Ni lo es tampoco lo que se hizo en una escuela industrial en Ñuñoa: quedó en manos de alemanes, porque ellos trajeron unas cuantas máquinas. Pero ellos pusieron, entre otras condiciones, la de limitar el número de alumnos, dejando a un centenar de muchachos chilenos sin derecho a obtener educación técnica en esa escuela.

En consecuencia, ese tipo de convenios no es favorable para nuestros intereses, pese a todo lo que se quiera decir, porque no hay reciprocidad en la materia. La habría si alguna vez este intercambio se hiciera a través de la universidad, enviando especialistas de una a otra parte, y a la inversa. Como no hay reciprocidad, repito, en este orden de resoluciones, resultamos perjudicados.

Ahora, considero que un país en desarrollo como el nuestro no puede tener reserva alguna, como durante tantos años las hubo hacia los países socialistas, entre los cuales está Alemania Oriental.

Hace pocos días, escuché de labios del señor Ministro de Educación, quien venía llegando de un rápido viaje por Europa, que había obtenido la cooperación de la Unión Soviética, de Rumania, de Checoslovaquia, y de no sé qué otros países más, para crear un combinado, una especie de escuela técnica y agrícola aquí en las puertas de Santiago, en Puente Alto. Ellos van a mandar maquinarias y especialistas, para ensayar un tipo de colegio que corresponda más o menos a nuestras necesidades.

Además, no debemos olvidar que en Alemania Oriental, en la Universidad de Leipzig, se están educando decenas de modestos muchachos chilenos, a los cuales no se acepta en nuestras universidades justamente por su pobreza, pese a que son talentosos e inteligentes. Sé también que en otras partes de Alemania hay estudiantes de música que están haciendo los trámites para irse a Alemania Oriental a seguir sus largos estudios de violín y violoncelo, que no se terminan nunca.

En consecuencia, no puede haber en la Cámara una reserva respecto de un país culto, eminentemente científico, que tiene una personalidad y ha alcanzado un grado de desarrollo tal que nadie sería capaz de destruir.

Por estas razones hemos planteado con calor esta materia, en la esperanza de que nuestro país abandone su resistencia a reconocer a Alemania Oriental por viejas desinteligencias, por odios fratricidas. Y lamento mucho no haber traído un mapa —lo podría traer a la sesión de esta tarde— publicado en Alemania Federal según el cual ésta no solamente es dueña de Alemania Oriental, sino que también de gran parte de Polonia y de Checoslovaquia, donde estaba el Sudeten. Este país sólo piensa en la expansión, en la hegemonía, y es un país verdaderamente imperialista.

Por estas razones nos parece tan fuera de lugar que aquí en la Cámara, donde no debería haber prejuicios y donde nosotros ganamos con una liberal política de intercambio haya oposición a que nuestro Gobierno tome conocimiento de un deseo formulado con relación a este proyecto. En el hecho, hay relaciones con Alemania Oriental, las hay culturales, las hay económicas, hay representantes económicos tolerados, permitidos, un poco subrepticia o vergonzantemente, pero los hay. Y a Chile llega maquinaria que se fabrica en Alemania Oriental, de una exactitud extraordinaria. Los mejores espejuelos del mundo son alemanes, de una tierra que tiene no sólo la materia para producirlos, sino también la habilidad de los artesanos, los maravillosos y viejos artesanos europeos, para fabricarlos. ¡Y nosotros aquí estamos con cortas y largas por no enojarnos con Alemania Occidental! ¡Tan democrática Alemania Occidental, espejo de los países de los cuales nosotros podríamos aprender tanto en materia de democracia! Se le hace difícil a uno comprender que quede este tipo de resistencia.

Hace años, recuerdo haber encontrado en Budapest, en Hungría, al colega Raúl Morales, quien representaba a la Juventud Radical Chilena ante la Federación Internacional. Y yo sabía que estaba muy feliz allá. Recuerdo muy bien el abrazo que me dio en ese maravilloso hotel de la Isla Margarita. Un abrazo bien apretado; todavía siento que me duelen algunos huesos. Tanto, que al final tuve dudas de si era abrazo u otra cosa.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GODOY URRUTIA.— Uno no puede entender cómo alguien que viajó muchas veces a reuniones de estas organizaciones internacionales...

El señor MORALES (don Raúl).— ¡Una vez!

El señor GODOY URRUTIA.— ...puede resistir, puede oponerse. No se oponen los colegas de la Democracia Cristiana y se opone un colega de un partido que acaba de realizar una convención de avanzada, cuando se trata, precisamente, de relacionarnos con un país que es de avanzada y no tiene interés en traer aquí sus ideas.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor TUMA.— ¡Son los norteamericanos los que se oponen!

El señor GODOY URRUTIA.— Ese país no tiene ningún interés en exportar ideas. No se exportan las ideas ni se exportan las revoluciones. Las ideas entran y llegan solas; no hay barreras para oponerse a ellas. Todavía hay aquí gente que olvida eso que escribió Sarmiento en un pedazo de cartón cuando visitó por primera vez Chile. "Las ideas no se matan".

Cuando un país tiene relaciones con otro, ¿es que esas relaciones alcanzan al sistema de Gobierno? No, las relaciones se mantienen independientemente del tipo de Gobierno, de la naturaleza del sistema. De lo contrario, no tendríamos relaciones con la Unión Soviética, o sucedería aquí lo que pasaba con el viejo Presidente Irigoyen de Argentina, quien mantuvo como representante de Rusia, veinte años a un noble ruso blanco, que había sido representante de los Zares y que llegaba, como una pieza extraída de un museo, a todas las reuniones oficiales. Era el representante de Rusia, y hacía veinte años que en Rusia el pueblo, los obreros, los campesinos estaban encaramados en el poder! ¡Pero todavía estaba este "mamótreto" en las relaciones diplomáticas!

Nosotros reconocemos que son ventajosas para Chile las relaciones con todos los países del mundo y creemos fuera de lugar cualquier reserva para extender el plano de nuestra amistad, de nuestra conveniencia de carácter material, económica y cultural.

Quería decir estas cosas, como quien dice un poco en descanso, porque a uno lo deja martirizado que no se abra paso definitivamente a ideas que son nobles, justas y que corresponden a la época en que estamos viviendo.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor MORALES (don Raúl).— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES (don Raúl).— En primer lugar, quiero contestar la amable referencia que ha hecho a mi persona el Honorable señor Godoy Urrutia, con ocasión del recuerdo grato que ha mencionado, en la Corporación, a propósito del proyecto que estamos discutiendo.

Efectivamente, entre 1953 y 1957, en mi primer período parlamentario, me encontré en Budapest con mi Honorable colega señor Godoy Urrutia. En esa oportunidad, Su Señoría no era Diputado; lo había sido; después, volvió a la Cámara.

En aquella ocasión, fui invitado a participar en un torneo en Budapest, en mi carácter de Presidente Nacional de la Juventud Radical de Chile. Al regresar, dejé constancia en las actas del Congreso Nacional de las observaciones que me mereció ese Torneo internacional; lo mismo hice en reuniones de mi partido. Ellas son consecuentes con las actitudes y la manera de pensar que siempre he expresado en los debates sobre política nacional y mundial. Sabemos perfectamente bien, que tenemos profundas discrepancias de orden ideológico y doctrinario con el Honorable colega señor César Godoy Urrutia. En consecuencia, el encontrarnos en aquella oportunidad en Budapest y habernos estrechado en abrazo, fue, naturalmente, impulsado por la emoción que todo chileno experimenta en el extranjero, cuando se encuentra con un connacional y, especialmente, de las condiciones y simpatía que caracterizan, en su larga vida política, al colega señor César Godoy Urrutia.

Ahora bien, me he opuesto al envío del oficio pedido por un señor Diputado de los bancos del Partido Comunista, por dos razones: en primer término, porque tengo mis dudas en cuanto a su procedencia reglamentaria: incide en una materia ajena al proyecto en debate. Abrigo dudas acerca de la oportunidad para plantear este oficio y obtener un primer pronunciamiento de la Honorable Cámara en materia tan delicada como las relaciones exteriores con Alemania Oriental, teniendo Chile ya oficialmente relaciones diplomáticas con Alemania Federal, donde contamos con embajadas, consulados, etcétera, desde hace muchos años.

El señor CADEMARTORI.— Pido la palabra.

El señor MORALES (don Raúl).— Además, me he opuesto al envío de este oficio, porque políticamente considero que sería una verdadera precipitación de la Cámara de Diputados, dar asentimiento para despachar oficios de esta naturaleza, sin previo debate y en nombre de la Honorable Corporación.

Sobre la división y difícil reunificación de Alemania, tengo conciencia de la trascendencia y proyección que significa cualquier pronunciamiento sobre el problema alemán. Conozco Alemania Federal. He sido invitado a ella por su Gobierno Social Demócrata. He estado en todos sus lugares y ciudades. Conozco su pueblo. Conozco su libertad. Conozco su enorme "standard" de vida. Conozco su actual sistema libertario y democrático. En plena libertad ha extirpado la pobreza y, hoy día, en Alemania Federal, hay prácticamente una sola clase social, que representa un gran "standard" de vida, envidiable para los países subdesarrollados como el nuestro.

Del territorio de Alemania Oriental sólo conozco Berlín Oriental. Cuando fui invitado a él, no acepté la invitación en base a la convicción discrepante que acabo de expresar a la Cámara.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES (don Raúl).— Creo que a los Honorables colegas de los bancos del frente les hace mucho mejor que uno exprese con claridad y con toda sinceridad lo que piensa, en vez de que uno se esté disfrazando en y para determinadas circunstancias con un lenguaje, con un sentimiento o posición que realmente no tiene.

La señora LAZO.— Es muy conocida la posición de Su Señoría.

El señor MORALES (don Raúl).— Evidentemente, es muy conocida mi posición como también es muy conocida la posición política de mi Honorable colega señora Lazo. Con respecto a su posición, la admiro porque desde el punto de vista socialista, ella tiene una actitud clara y combativa frente a la doctrina y programas de su partido. Yo también la tengo frente a la doctrina de mi partido. Es obvio. Sustento un régimen democrático representativo que está reñido con el marxista.

En consecuencia, como he señalado, tengo opinión personal respecto al problema de Alemania. Me asisten serias aprehensiones respecto del territorio de Alemania Oriental, sin perjuicio de respetar las opiniones de mis colegas del frente.

Son estas dos razones por las que me he opuesto al envío del oficio señalado en un debate absolutamente ajeno a esta materia.

El señor CADEMARTORI.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, los Diputados comunistas no podemos dejar de referirnos a las palabras que acaba de pronunciar el Honorable señor Morales, don Raúl. Quiero rectificar lo que él ha dicho respecto de la oportunidad con que el Honorable señor Valente ha solicitado enviar este oficio. En primer lugar, Su Señoría ha argumentado que la petición sería antirreglamentaria.

Sobre el particular, debo manifestarle al Honorable señor Morales Adriasola que esta facultad recae en la Mesa y que ha sido ésta la que, implícitamente, ha considerado aceptable, dentro del Reglamento, esta proposición, puesto que ha recabado el acuerdo de la Sala sin observación de ninguna especie.

En cuanto a las observaciones de fondo que ha formulado sobre el régimen imperante en la República Democrática Alemana, que reconoce no haber visitado, ni conocido...

El señor MORALES (don Raúl).— Salvo Berlín Oriental.

El señor CADEMARTORI.— ...excepto por un viaje esporádico a Berlín Oriental, en una época en que seguramtnte las condiciones eran muy distintas de las que prevalecen hoy...

El señor MORALES (don Raúl).— Fue hace sólo dos meses.

El señor CADEMARTORI.— ...en verdad, nos causan sorpresa. Y nos sorprenden, porque...

El señor MORALES (don Raúl).— Llegué hace poco.

El señor CADEMARTORI.— ...el Honorable señor Morales Adriasola sostiene que el establecer relaciones diplomáticas y comerciales con la República Democrática Alemana podría perjudicar las relaciones de Chile con la República Federal Alemana.

Esta opinión, sustentada por el Honorable colega, no es más que la expresión de lo que se ha dado en llamar la "Doctrina Hallstein", aplicada por la Cancillería de la República Federal Alemana y que no es sino una verdadera imposición que ella hace a los países con los cuales mantiene relaciones diplomáticas. Es una especie de veto, en virtud del cual se pretende que la nación que tenga relaciones diplomáticas con la República Federal Alemana no las puede mantener a su vez con la República Democrática Alemana.

El Honorable señor Morales Adriasola está muy atrasado de noticias en esta materia, porque ha sido la propia República Federal Alemana la que ha desechado esta tésis o doctrina al solicitar primero y establecer después relaciones diplomáticas con la República Socialista de Rumania entre otros países que mantienen, al mismo tiempo, relaciones con la República Democrática Alemana. En consecuencia, esta doctrina ha sido quebrantada, en los hechos, por el Gobierno y la Cancillería de Bonn. Entonces, mal podría un Diputado chileno hacerse eco de una teoría repudiada por el propio Gobierno de la República Federal Alemana.

En cuanto a la oportunidad y conveniencia de estas relaciones diplomáticas, me remito a los acuerdos de la reciente Convención del Partido Radical, uno de los cuales, en párrafo que tuve ocasión de leer, establece claramente que el Partido Radical juzga absolutamente conveniente que Chile establezca relaciones con todos los países del mundo, cualesquiera que sean las diferencias en los regímenes sociales y políticos que tengan con ellos.

También me han llamado la atención las observaciones del Honorable señor Morales Adriazola, porque parlamentarios de diferentes partidos políticos que han visitado la República Democrática Alemana han expresado en la Honorable Cámara su vehemente deseo de que se establezcan estas relaciones, pues han comprobado las ventajas mutuas que obtendrían los dos países de procederse así. Chile recibiría muchos beneficios porque la República Democrática Alemana es un país altamente desarrollado que a nosotros los puede proporcionar, sin duda, a través de convenios culturales, económicos y sociales; y la República Democrática Alemana también se beneficiaría, pues está desarrollando una política [illegible] tener relaciones con todos los países del mundo, cualesquiera que sean las diferencias entre los regímenes políticos y sociales.

Lamento que haya sido el señor Morales Adriasola, miembro del Partido Radical, quien se haya opuesto al envío de este oficio, en circunstancias, repito, que la última Convención del Partido Radical, rectificando viejos errores, acordó impulsar en el futuro, una política de amplias relaciones con todos los países del mundo.

El señor FUENTEALBA.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, queremos manifestar nuestro criterio frente al rechazo de la petición formulada en el sentido de solicitar del Presidente de la República el establecimiento de relaciones comerciales, culturales y diplomáticas con la República Democrática Alemana. Y tenemos que hacerlo, porque es muy personal la opinión vertida por el Honorable señor Morales, don Raúl, en la Honorable Cámara, ya que no refleja el pensamiento de la Sala de Diputados radicales ni menos de nuestro partido. Pensamos que si la misma República Federal Alemana trata de reunificar a las dos Alemanias, Chile, al establecer relaciones con la República Democrática Alemana, no menoscaba de ninguna manera, las que tiene con aquélla.

Nosotros queremos dejar sentados este principio, [illegible] que aprobaremos la indicación del Partido Comunista.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Morales Adriasola, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor MORALES (don Raúl).— En primer término, quiero excusarme ante el Honorable señor Cademártori por no contestarle en primer lugar.

Previamente, deseo recordar al Honorable señor Fuentealba, ya que él lamentablemente ha mencionado a la Sala de Diputados y al partido diciendo que no represento el pensamiento, que al recibir el Comité Radical una invitación para asistir a una concentración sobre el Vietnam, el mismo señor Fuentealba [illegible] vo de acuerdo en no aceptarla, previo pronunciamiento del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical. Más todavía, la Sala de Diputados radicales, en el día de ayer —en consecuencia estoy [illegible] tando a lo que en esa oportunidad se expresó y no a el Honorable señor Fuentealba—, solamente con un voto en contra, acordó consultar al CEN la posición del Partido Radical sobre el Vietnam, la opinión sobre el problema de OLAS, que se inaugura en Santiago de Chile el 28 de julio, y sobre todos los problemas políticos internacionales, inclusive el del Medio Oriente. En consecuencia, se estimó conveniente pedir instrucciones a la directiva nacional sobre los principales asuntos de orden internacional, entre los cuales se encuentra el de la Reunificación Alemana. Y en el día de ayer, el CEN del Partido Radical hizo lo mismo al decidir consultar a la Comisión Política para que ésta se pronuncie. Por lo tanto, nuestra posición sobre estas materias está en estudio, para tener una opinión clara que, ajustada a nuestra disciplina, nos concentre en una sola expresión. Mientras tanto, entre radicales, podemos tenerla diferente, según sea nuestro real y soberano parecer, porque la libertad de expresión no se ha perdido ni podrá perderse en el Partido Radical. Además, no es la primera vez que se ha discrepado en la Sala entre Diputados radicales. Recuerdo que en períodos pasados, en esta misma Honorable Cámara discrepó públicamente de mi posición política mi Honorable colega señor Morales Abarzúa. En consecuencia, ha sido tradicional en mi partido no sólo discrepar en la Sala de parlamentarios radicales, sino en la Cámara de Diputados y en el Senado, cuando se tienen opiniones distintas sobre ciertos problemas en los cuales no hay pronunciamiento oficial o programático. No somos esclavos de un pensamiento ajeno. Emitimos siempre nuestros juicios de carácter personal...

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Le ruego referirse a la materia en debate.

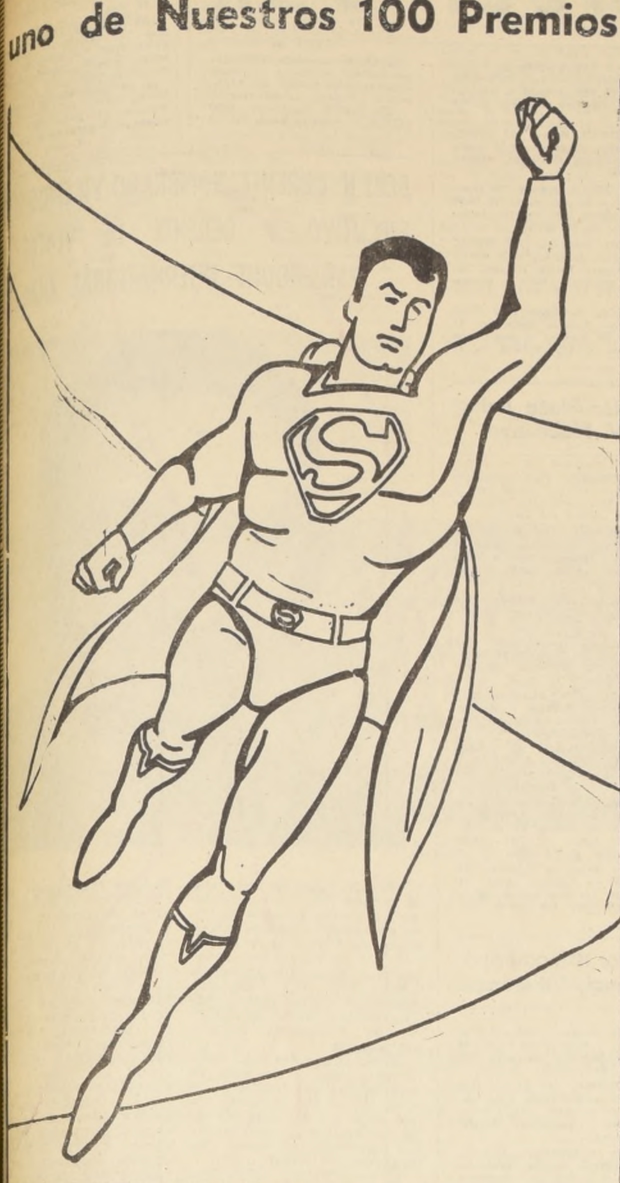
El señor MORALES (don Raúl).— Señor Presidente, veo que el señor Secretario le ha insinuado a Su Señoría que me advierta que debo referirme a la materia en debate. Denantes la Mesa permitió...

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Diputado, ha sido una recomendación personal del Presidente a Su Señoría.

El señor MORALES (don Raúl).— ...que se desviara el debate hacia otros temas. Las cosas, a propósito del proyecto que sigue en la Tabla, podríamos analizar la [illegible]

(PASA A LA PAG. [illegible])

Coloree este "Mono" y Gane uno de Nuestros 100 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá Eº 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Casilla 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE ....

EDAD .... CALLE EN QUE VIVE ....

....

.... NUMERO ....

CIUDAD ....

Hoy los Esperamos

Hoy, a las 17.30 horas, esperamos a todos nuestros amiguitos premiados, para hacerle entrega de sus recompensas y para tomar fotos recordatorias.

Las listas, han sido publicadas los días viernes, domingo y lunes.

La próxima lista de premiados, se publicará en la semana.

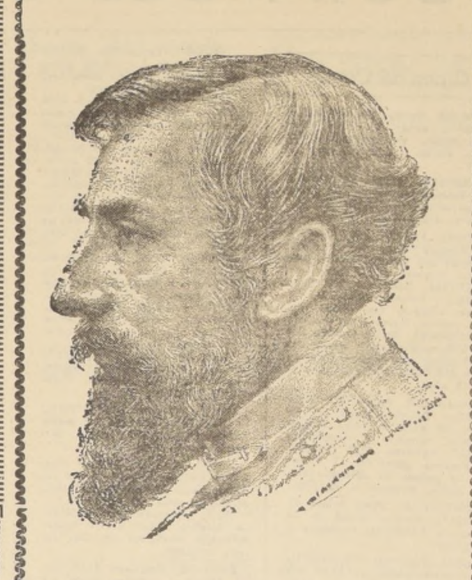
A continuación corresponden los nombres que van a ser a los premiados que pintaron el "caballito explorador":

PRIMER PREMIO: Juan Benavente, Avenida Bandera de los Andes N.o 20, Guaymallen-Mendoza, República Argentina.
Ana Poblete Vilches.
Andrés Barra.
Yanko Badilla.
Antonio Fuentes Flores.
Ricardo Lagno, Puerto Montt.
Ruperto E. Sandoval (Sandoval) La Cisterna.
Gabriel A. González López, La Florida.
Marlon Rivera Arancibia, Polpaico.
Juan Pincheira Muñoz.
Balmora Carvaja Aparicio, Pta. Arenas.
Pablo Bustos Palma.
Mónica Salinas P.
Héctor Salinas P.
Elsa Raquel Santibáñez.
Nancy Pavez Pacheco, El Monte.
Miguel Santibáñez F.
Isabel Margarita, Salesianos 1238.
Eugenio Arce Gárate.
Osvaldo Vera.
Freddy W. Pastén L., La Ligua.
José R. Rocco Correa.
Maritza Espinoza G., San Bernardo.
Gloria Herrera Jeria
25 Elizabeth Cristi U.
26 Francisco González Meza.
27 Rosa González U
28 Enrique Rosales Ulloa
29 Elsilen Flores Franulic.
30 Paula Vera Galarce Conchalí.
31 Jaime E. Castillo Pastén, Renca.
32 Eleazar Balladares O., Talagante.
33 Nolfa Balladares O., Talagante.
34 Gino Roco Correa.
35 Elizabeth Minder Fuentes.
36 Roxana Alejandra Castillo.
37 Jaime Vargas E., Osorno.
38 María Soledad Núñez
39 Guillermo Martínez Vargas.
40 Luciano Riva Righetti, Bulnes.
41 Irene Fernandez Pinto, Purén.
42 Rosa Morales Sepúlveda.
43 Gladys Fuentes Contreras, Correo La Rosa.
44 María González López.
45 Patricio Fuentes T., Subcomisaría de Paine.
46 Doris Videla Figueroa.
47 Elizabeth Riquelme.
48 Carlos Fuentes Briones, Arica.
49 Juan Domingo Vicencio G., Puchuncaví.
50 Mónica Muñoz Varela.
52 Monserrat Avilés Cisternas, Cartagena.
53 Ana Eugenia Núñez Caro, Conchalí.
54 Silvia Sepúlveda Sepúlveda, San Bernardo.
55 Miguel Angel Tapia González.
56 Alejandra Adriana Núñez C., Conchalí.
57 Gaspar Donoso Q.
58 Luis Antonio Castro, Talca.
59 Georgina Ahumada Molina.
60 Alicia Reyes Torres.
61 Paulina Provoste Fernández La Serena.
62 Hugo Antonio Gutiérrez M.
63 Richard Riquelme Egaña.
64 Héctor Ortega Romero.
65 Wilfredo Salazar V.
66 Eduardo Moya Araya
67 Hortensia Piña Madrid.
68 Margarita Andrade Aravena, La Granja.
69 Aida Vilches Guzman, La Cisterna.
70 Fernando Pino Madrid.
71 Verónica Herrera Silva, Ñuñoa.
72 Lilian Saavedra.
73 Patricio Alfonso Ulloa
74 Juan Orlando Cortés C.
75 Francisco Silva.
76 René López.
77 Raúl Roa Lara.
78 Manuel López Toro.
79 Mario Astudillo Cisterna.
80 Ambrosio González Rojas.
81 Juan Pavez Núñez.
82 Mario García Araya.
83 Miguel Angel Machito.
84 Talo Lorenzo Berly.
85 Félix Martínez Fuentes.
86 Antonio Giménez Reinoso.
87 Víctor Zelada Leppe.
88 Juan Mujica Carrillo.
89 Ernesto Lagos Silva.
90 Roberto Lobos Zúñiga.
91 José Flores Figueroa
92 Arturo Aguilera.
93 Guillermo Aguilera Aravena.
94 Maclina Aravena Villalobos.
95 Luisa Aguilera Aravena.
96 Augusto Berenguela Chalo
97 Ramón Martí Nenin.
98 Jorge Moreno Negrón.
99 Manuela Larck Vial.
100 Amelita Almeba Llacas.
101 Rodrigo Villanueva, Iquique.

Los esperamos el próximo miércoles a las 17.30 horas.

51 Patricia Morales Sepúlveda

Hombres de Ciencia



FRANCISCO DE ORELLANA

El oro fue uno de los grandes incentivos que animaron a los exploradores europeos de los siglos quince y dieciséis, especialmente españoles y portugueses.

Otro de ellos fueron las especies que, de por sí, representaban riquezas y oro en forma distinta. Los viajes hacia las Indias Orientales se hicieron en busca de especies y hasta muchas de las exploraciones en el Nuevo Mundo tuvieron como finalidad el hallazgo y comercio de condimentos.

Una de estas últimas exploraciones resultó en el descubrimiento del río más grande del mundo, el Amazonas.

Después de que el general español Francisco Pizarro conquistó parte del Perú, inclusive la legendaria capital inca de Cuzco, los indios le informaron que al este del imperio inca, en las faldas tropicales de los Andes, existía otro país rico en canela, una de las especies más ambicionadas de todas ellas.

Pizarro puso a su hermano Gonzalo a la cabeza de una expedición hacia el "país de la canela" la cual se puso en marcha el día de Navidad del año 1539. De subjefe de la expedición iba Francisco de Orellana, nacido en España en el año 1490, quien descubrió las fuentes del Amazonas tan sólo por haber traicionado a su superior jerárquico.

La expedición se vió acosada de increíbles obstáculos y contratiempos casi desde el primer momento. Hubo un temblor de tierra del cual los nativos culparon a los hombres blancos. Siguieron después lluvias torrenciales que desbordaron todos los ríos al cruzar los picos más altos de la cordillera rumbo a las planicies y selvas tropicales del lado opuesto.

Finalmente, la expedición se dividió en dos bandos y el que quedó bajo el de Orellana navegó a lo largo de un ancho y agitado río en busca de un poblado que los indios le aseguraron existir corriente abajo, donde podrían rehacerse de provisiones.

No pudo encontrar el poblado en cuestión. En lugar de regresar para reincorporarse a la partida de Pizarro decidió continuar navegando río abajo. Llegó eventualmente a la boca del Amazonas, al que los europeos no dieron nombre y siguió navegando rumbo a España. Pidió al Rey que le otorgara la región descubierta por él, que le nombrara gobernador, alegando que se trataba de una región rica en oro, plata y piedras preciosas tanto como canela. Orellana informó también que los nativos eran gente de alta estatura y rostros más bien pálidos y que sus guerreros eran todos del sexo femenino. El río y el distrito recibieron así el nombre de Amazonas, según las legendarias mujeres guerreras de la mitología griega.

Orellana preparó una expedición de regreso pero murió antes de serle posible localizar la boca del Amazonas, el cual se proponía remontar. Gonzalo Pizarro y sus hombres, a quienes Orellana había abandonado en las selvas, fueron rescatados después y conducidos de regreso al Perú.

JUEGOS DIANA

Los JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, y Ahumada 170, regalan todas las semanas CIEN ESCUDOS en vales para que nuestros amiguitos concurran a divertirse con sus entretenciones eléctricas y mecánicas.

Así, pues, a los cinco escudos de premio, los álbumes de las Estrellas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA agrega otro atractivo, que, no dudamos, hará que todos Uds. escriban a LA NACION, para ganar semanalmente estos obsequios.

¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por CARROLL RIGHTER

ARIES — Usted tiene oportunidad para demostrar que es una persona dedicada. Haga su trabajo con mayor atención.

TAURO — Siga sus ideas. Haga sus alrededores más atractivos Tenga mucho cuidado al guiar su automóvil. Hable suave si otros quieren discutir.

GEMINIS — Usted tiene ideas excelentes para aumentar sus ingresos. Pero evite extravagancias. Manténgase interesado en un proyecto especial.

CANCER — Demuestre a otros lo hábil que usted puede mostrarse. No obstante, tiene mucho trabajo que hacer. Termínelo cuanto antes.

LEO — Aléjese de los problemas personales. Deje las actividades exteriores para mejor oportunidad. Haga mejoras en su hogar.

VIRGO — Demuéstrele cortesías a sus amistades. Especifique lo que desea de otros. Evite discusiones.

LIBRA — Usted es capaz de hacerse cargo de asuntos cívicos. Salvaguarde su reputación. Usted tiene oportunidad ahora para mejorar su carrera.

ESCORPIO — Demuestre agradecimiento por las ideas de otros. Estúdielas detenidamente. Logre el apoyo de uno que comprende sus necesidades.

SAGITARIO — Cumpla sus responsabilidades como es debido. Escuche lo que le sugiere una persona allegada. Sus ideas pueden avanzarlo pronto.

CAPRIC. — Averigüe cuál es su posición con uno que usted respeta. Estudie ciertas situaciones exteriores. Analícelas como es debido.

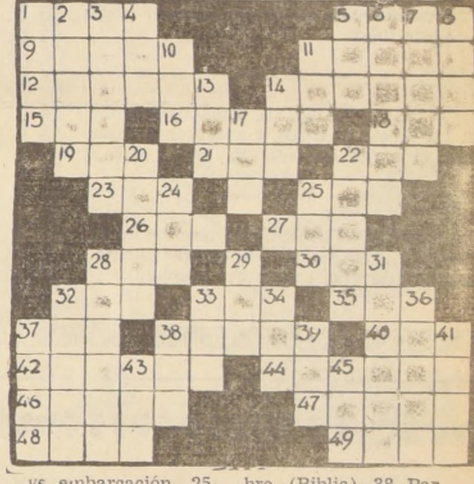
ACUARIO — Demuestre aprecio por la lealtad que le brindan sus compañeros de trabajo. Usted podrá obtener un ingreso mayor. Sea práctico.

PISCIS — Los planetas están con usted. La noche puede ser muy agradable. Otros están de acuerdo con usted en lo que desea.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será un hombre sumamente emocionable y usted debe tener mucho cuidado con su dieta e indicarle que otros quieren ayudarle. Tendrá éxito en el campo comercial.

PUZZLE



Horizontales:

1. Apócope de grande. 5. Persecución. 9. Provocación o desafío, Pl. 11. Sensación molesta de una parte del cuerpo. 12. Que no ha recibido lesión. 14. Cabello colgante o suelto. 15. Existen. 16. Mortífero. 18. Gran extensión de agua salada. 19. Pedazo de piedra pomez. 21. Uno y uno. 22. Cloruro de sodio. 23. Prep. 25. Término. 26. Cuerpo aeriforme a la presión y temperatura ordinarias. 27. Recorre la vista por lo impreso. 28. Especie de cuervo. 30. (Sta.) Madre de la Sma. Vírgen. 32. Entregar. 33. Nombre de una consonante. 35. Ave trepadora de México. 37. Todavía. 38. Culpa. 40. Cólera, furia. 42. Laberinto. 44. Ser orgánico que vive por propio impulso. 46. Sábalo, pez. 47. Que tiene alas. 48. Personaje de una novela de Ibsan. 49. Animales carnívoros plantígrados.

Verticales:

1. De color entre blanco y negro. 2. Máquina que señala la hora. 3. Cap. de Grecia. 4. Pron. 5. Planta crucífera hortense comestible. 6. Natural de Alemania. 7. Que representa zonas transversales. 8. Labrar la tierra con el arado. 10. Centro del sistema planetario. 11. Contrac. 13. Deseo necesidad de beber. 14. En mayor cantidad. 20. Atar. 22. C. de Italia, en la ant. Toscana. 24. Nave, embarcación. 25. Que carece de belleza. 28. Sinceridad, sencillez. 29. Género de aves corredoras de Australia. 31. Excitas, das fuerzas. 32. Dolor aflicción. 33. Repetición del sonido reflejado por un cuerpo duro. 34. Adj. demostrativo. 36. Forajido. 37. Primer hombre, (Biblia). 38. Parte de las aves que les sirve para volar. 39. (Sta.) Madre de la Sma. Vírgen. 41. Parte de los animales que les sirve para volar, Pl. 43. Parte arqueada y saliente de una vasija. 45. Rey legendario de Troya, nieto de Dardano

SOLUCION DEL PUZZLE



DANIEL EL TRAVIESO



— Debe ser un auto europeo...

A QUE NO SABES A QUIEN VI

RAFAEL VIDALES, mirando con mucha atención a un amigo que se echaba varias gotas de suero en un ojo. El tomaba café.

—ooOoo—

MARIA EUGENIA CAVIERES, escuchando discos de Pedro Messone. ¿Qué le encuentra, Quenita?

—ooOoo—

BORIS HARDY, severamente criticado por su afición a convertirse en personaje principal en sus entrevistas en TV.

—ooOoo—

MARIO CORDOBA, firmando contrato para actuar en radio, durante el mes de agosto.

—ooOoo—

CARLOS DE LA SOTTA, viajando a Lima, en uno de esos viajes para la prensa. Traerá pisco limeño.

—ooOoo—

ALFREDO DE ANGELIS, saludando a sus amigos de Chile y conversando con muchos periodistas.

—ooOoo—

JORGE LAMBIE, preparando la gira de LEO DAN, por el interior del país.

—ooOoo—

MAURICIO ALVAREZ, promoviendo a los artistas del sello Hispavox. Con Raphael, tiene cuerda para rato.

—ooOoo—

EL BALLET PUCARA, preparando con entusiasmo, su nuevo estreno. Será el 31 de julio.

—ooOoo—

CARLOS HAIQUEL, tomando cafecito en un local céntrico y asegurando que cantará mejor que nunca.

—ooOoo—

AGUSTIN CULLELL, al término de un concierto, sacándose apresuradamente una humita que le apretaba mucho.

Teatros

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas: ITUCH presenta: "El Rehén", de Brendan Behan.

BULNES, Avda. Bulnes 188 (88340).— Teknos, 19.30 horas: Pan caliente, de María Asunción Requena.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo U.C., 19 horas: "La niña en la palomera", de Fernando Cuadra.

CARLOS CARIOLA, San Diego 246 (89350).— 19 y 22 horas: "Chile Ríe y Canta". Gran elenco folklórico. Anima René Largo Farías.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50659).— 20 y 23 horas: Compañía de Revistas Humoresque.

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— Descanso.

MARU, San Antonio 149 (397907). — 19.15 horas: Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía: "La camisa rosada", de Lucho Córdoba.

LA COMEDIA, Merced 349 (Fono 391523).— 19 horas, ICTUS, presenta: "Libertad... Libertad...", de Rangel y Fernández.

MONEDA, Moneda 920 (31477). — 19 horas: Cía. de Comedias de Américo Vargas y Pury Durante: Cinco gangsters y una monja, de Miguel Mihura.

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.45 y 23.15 horas: Cía. de revistas Bim Bam Bum, en Con mulatas no hay invierno.

PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 31143).— Cía. de los Cuatro. 19 horas: "El fin de la partida" de Samuel Beckett.

PICARESQUE, Recoleta 343 (Fono 89352).— 19.45 y 22 horas: Cía. de revistas de Strip Tease.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (372606).— Descanso.

TALIA, San Diego 246 (66592). — 19 horas: Tres tristes tigres, de Alejandro Sieveking (Compañía Cabildo).

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 19 horas: Ballet Nacional Chileno: El pájaro azul. Las Sílfides. Atikte.

GUIA DEL ESPECTADOR

Cines de Centro

ASTOR, Estado 237 (392100).— Rotativo desde las 13 horas: Una mujer sin horizonte. EE. UU., drama. Mayores de 21 años.

BANDERA, Bandera 76 (714403). — Rotativo desde las 19 horas: La persecución del zorro (EE. UU., cómica, mayores de 14 años).

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 19 horas: Muñecas que matan (EE. UU., suspenso, mayores de 18 años).

CENTRAL, Huérfanos 930 (Fono 33555).— Rotativo desde las 11 horas: Muñecas que matan (EE. UU., policial, mayores de 18 años).

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824).— Rotativo desde las 19.39 horas: Una condesa en Hong Kong (EE. UU., comedia, mayores de 18 años.

CINELANDIA, Puente 540 (Fono 65732).— Rotativo desde las 13 horas: La vida de Pedro Infante (Colores, noticiario y agregados).

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Por un puñado de dólares (Colores, acción, mayores de 18 años).

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Su Excelencia. Noticiario y agregados.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — Rotativo desde las 19.39 horas: La felicidad (Francesa, colores, mayores de 21 años).

ESPAÑA, Estado-Huérfanos (Fono 398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Los novios de Marisol (Española, musical, menores).

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: Ahí llega un gringo. (Cow-boy, inútil. el pájaro de Fuego.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.30, 18.30 y 22 horas: El camarada Don Camilo. Not. y agregados.

HUELEN, Huérfanos 779 (31603). — Rot. desde las 10.30 horas: Fetival de Laurel y Hardy: Un par de gitanos. (EE. UU., comedia. Menores).

HUERFANOS, Huérfanos 930 (Fono 33555).— Rotativo desde las 11 horas: Mi bella dama (EE. UU., comedia, musical, menores).

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10 horas: Verano a las 10.30 (Inglesa, drama, mayores de 21 años).

KING, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10 horas: Ahí llega un gringo (Italiana, cow-boy, mayores de 14 años).

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— Rotativo desde las 11 horas: Caprice (EE. UU., comedia, mayores de 14 años).

MAYO, Monjitas 873 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Emboscada (EE. UU., acción, mayores de 15 años).

METRO, Bandera - Unión Central (83361).— Rotativo desde las 10.30 horas: Emboscada (EE. UU., acción, mayores de 15 años).

NILO, Monjitas 873 (302078). — Rotativo desde las 10 horas: Adorables monstruos (EE. UU., terror, menores).

PACIFICO, Huérfanos 1147 (Fono 62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Muñecas que matan (EE. UU., suspenso, mayores de 18 años).

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Rotativo desde las 13 horas: Peter Pan (Menores, Walt Disney).

WINDSOR, Ahumada - Moneda (89761).— Rotativo desde las 10.30 horas: Su Excelencia (Cómica, mexicana, menores).

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 10.30 horas: Africa adiós (Italiana, documental, mayores de 18 años).

PLAZA, Compañía 1068 (84714). — Rotativo desde las 10 horas: Amor en ronda (EE. UU., musical, menores).

REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 10 horas: Su Excelencia (Mexicana, cómica, menores). Not. y agregados.

REX, Huérfanos 735 (31343). — Rotativo desde las 11 horas: Su Excelencia (Mexicana, cómica, menores).

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas: La jauría humana. Los profesionales. Not. y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (38061). — Rotativo desde las 11 hor Tabú (Francesa, mayores de 21 años, drama).

RIVIERA, San Antonio - Ismael Valdés V. (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Los 400 golpes. Las diabólicas.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rotativo desde las 10 horas: Los adorables monstruos (EE. UU., terror, menores).

SAN ANTONIO, San Antonio - Huérfanos (33605).— Rotativo desde las 13 horas: El halcón solitario (Mexicana, acción, menores).

SAN MARTIN, Alameda - San Francisco (35357).— Rotativo desde las 13 horas: La vida de Pedro Infante. Not. y agregados.

SANTA LUCIA, Alameda - San Isidro (34718).— 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva (EE. UU., acción, cinerama, mayores de 14 años).

SANTIAGO, Merced 829 (32888). — Rotativo desde las 10.15 horas: Su Excelencia (Mexicana, cómica, menores).

SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rotativo desde las 10.30 horas: Blow Up (Inglesa, drama, mayores de 21 años).

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rotativo desde las 10.30 horas: A botellazo limpio (Inglesa, cómica, menores). Not. y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (Fono 711562).— Rotativo desde las 11 horas: Un hombre y una mujer (Francesa, drama, mayores de 21 años).

Sector Plaza Italia- V. Mackenna

BAQUEDANO, Plaza Baquedano (31487).— Rotativo desde las 14 horas: Minnessota Clay. Julio César. La sombra del Zorro.

NORMANDIE, Alameda 139 (Fono 392749).— Rotativo desde las 14 horas: Quién le teme a Virginia Wolf (Inglesa, drama, mayores de 21 años).

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Cerrado por modernización.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 19.15 y 22.15 horas: La felicidad. Francesa. Mayores de 21 años.

MACUL, J. P. Alessandri 3547 (25874).— Rotativo desde las 15 horas: Eramos tan felices. Noticiario y agregados.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Su Excelencia. Mexicana cómica. Menores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia con Bilbao (43948).— 18.30 y 22 horas: La persecución del zorro. EE. UU., cómica. Mayores de 14 años.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos que yo soñé. Juan colorado. Los cuatro Juanes.

Sector Ñuñoa-Providencia-Vitacura

ANDES, Avenida Irarrázaval 1435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Ladrón y Amante. La mujer perdida.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15, 18.30 y 22 horas: El camarada don Camilo. Noticiario y agregados. Mayores de 14 años.

DANTE, J. Washington 26 (Fono 494359).— Rotativo desde las 16 horas: Emboscada. Noticiario y agregados.

EGAÑA, Plaza Egaña (271026). — 18 y 21.30 horas: Caprice. EE. UU., comedia. Mayores de 14 años.

EL GOLF, Apoquindo 3368 (Fono 480046).— 19 y 22 horas: Muñecas que matan. EE. UU., policial. Mayores de 18 años.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: La cabaña del Tío Tom. Duelo en Texas.

LAS CONDES, Apoquindo con Noruega (484067).— 19 y 22.15 horas: Por un puñado de dólares. Italiana, cow-boy. Mayores de 18 años.

LAS LILAS, E. Yáñez-J. de Dios V. (43116).— 18.45 y 21.45 horas: La persecución del zorro. EE. UU., cómica. Mayores de 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura (481981). — 16, 18.45 y 21.45 horas: Muñecas que matan. EE. UU., suspenso. Mayores de 18 años.

BERT N. OBRENTZ, NOMBRADO VICEPRESIDENTE EJECUTIVO Y GERENTE DE VENTAS DE PARAMOUNT INTERNATIONAL FILMS



Bert N. Obrentz ha sido designado para la recientemente creada posición de vicepresidente ejecutivo y Gerente de Ventas para el Extranjero de Paramount International Films, fue anunciado por el Sr. Henri Michaud, presidente de la División de Distribución para el Extranjero de Paramount Pictures Corporation.

El nombramiento del señor Obrentz sigue a una serie de asignaciones que han sido hechas por el Sr. Michaud como parte de la expansión de las actividades de distribución de Paramount en todos los mercados del extranjero.

El Sr. Obrentz, quien tendrá su oficina principal en New York, ha dejado de prestar sus servicios a Columbia Pictures International, donde él fue Gerente de Ventas para el Extranjero, para unirse a Paramount, lo que será efectivo el 24 de julio. El tiene amplia experiencia en materia de distribución, habiendo servido en puestos claves como ayudante ejecutivo de los presidentes de Columbia International y MGM International, y como vicepresidente de MGM y Director Regional del Lejano Oriente, Australasia y Sudáfrica. Entró a la industria cinematográfica aceptando un puesto en el Departamento Extranjero de la 20th. Century Fox en 1946, continuando sus servicios como capitán en la Fuerza Aérea de los Estados Unidos en Africa del Norte e Italia.

CAMARA... (De la Pág. 22)

ción de Yugoslavia, porque, repito, la Mesa ha permitido ya que se desvíe el debate. En todo caso, me ajustaré a la recomendación del señor Vicepresidente.

Por otra parte, en cuanto a lo que dijo el Honorable señor Cademártori, debo señalarle que estoy de acuerdo con el voto de la Convención Radical. Como lo expresé ayer en la Sala de Diputados radicales, llevó 15 años como parlamentario de mi partido, en el cual he desempeñado cargos de responsabilidad, y nunca he sido pasado al Tribunal Supremo del mismo, porque me he caracterizado por ser disciplinado y respetuoso de las mayorías. Si no estoy de acuerdo con alguna de sus resoluciones, guardo silencio y respeto por las instrucciones que se me dan. Pues bien, efectivamente la Convención del Partido Radical por unanimidad aprobó un voto sobre relaciones con todos los países del mundo. Yo ajusto mi posición a ese voto. Pero, para analizar el problema de la Alemania Oriental, hay que tener presente fundamentalmente que, mientras no medie la reunificación alemana a base de la autodeterminación de los pueblos, Alemania seguirá considerada como territorio dividido y no como país o países. Si fueran países tendrían representación en las Naciones Unidas y se retirarían las tropas de ocupación.

Nada más.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Fuentealba, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, me perdonará la Sala que me refiera precisamente a las palabras del Honorable señor Morales Adriasola.

El señor PHILLIPS.— A la materia en debate.

El señor STARK (Vicepresidente).— Ruego al Honorable señor Fuentealba referirse a la materia en debate.

El señor FUENTEALBA.— Le pido que me permita referirme a las palabras del Honorable señor Morales Adriasola.

El señor POBLETE.— El Honorable señor Fuentealba ha sido aludido.

El señor STARK (Vicepresidente).— Los señores Diputados tienen las reuniones internas de sus partidos para referirse a esos problemas.

El señor ESCORZA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor POBLETE.— La Mesa permitió que el Honorable señor Morales Adriasola se refiriera a un problema ajeno al proyecto. No ha sido consecuente la Mesa.

El señor STARK (Vicepresidente).— La Mesa ha sido consecuente al advertir a los señores Diputados que no deben referirse a materias ajenas al proyecto.

El señor ESCORZA.— Señor Presidente, este convenio sobre transporte aéreo suscrito entre los Gobiernos de Chile y de la República Federal de Alemania, tiene una especial transcendencia para nuestro país, porque abre nuevas perspectivas para nuestras actividades aéreas, comerciales y turísticas.

Hacemos presente que nuestra principal empresa de aviación comercial, la Línea Aérea Nacional, en virtud de este convenio tiene posibilidades importantes para conectarse con Europa.

Por estas razones, nos sentimos muy satisfechos al observar que en la Honorable Cámara hay unanimidad en favor de este proyecto.

Seguramente, más adelante se podrá estudiar la posibilidad de iniciar relaciones comerciales entre Chile y otros países europeos respecto a transporte aéreo, materia del debate de esta mañana.

Quería dejar constancia de esto, especialmente, porque conozco la opinión de la Línea Aérea Nacional, la cual ha visto con agrado la forma cómo la Cámara de Diputados ha considerado este proyecto.

Gracias, señor Presidente.

El señor PHILLIPS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor STARK (Vicepresidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, por las razones ya dadas y por considerarlo de alto interés para el país, los Diputados nacionales votaremos afirmativamente este proyecto de acuerdo, de origen en un Mensaje, que aprueba el convenio suscrito entre Chile y la República Federal de Alemania.

En cuanto al otro punto en debate, manteniendo nuestra permanente línea de conducta estamos en desacuerdo con el oficio solicitado. En consecuencia, no concurriremos a dar unanimidad para que se remita dicho oficio.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).—Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara, se aprobará el proyecto de acuerdo.

Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto.

Por haber cumplido su objetivo, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 13 horas 5 minutos.

ROBERTO GUERRERO G.
Jefe de Redacción de Sesiones.

UN ARTISTA BUENO no se enamora de los folkloristas.

UN ARTISTA MALO, además, le gusta como cantan.

★ SU ALMANAQUE COMERCIAL ★

GUIA DEL ESPECTADOR

Sector 10 de Julio-Franklin-Gran Avenida-Avda. Matta

LAUTARO Carmen Mena 602 (581300).— Rotativo desde las 14 horas: El show más grande del mundo. Siete hombres de oro. Intriga en el Night Club.

MISTRAL San Diego 279 (Fono 63994).— Rotativo desde las 13 horas: Ringo, Pistolas de oro, Ghidra, el monstruo de 3 cabezas. Intriga en Venecia.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: La cabaña del Tío Tom. Duelo en Texas.

MONACO, Diez de Julio con Arturo Prat (382845).— Rotativo desde las 14 horas: Los héroes de Telemark. A flecha y fuego. Mundo sin sol.

OMAR, San Diego 1950 (55103). — Rotativo desde las 13 horas: El fabuloso mundo del circo. Solo contra Africa. Agregados.

PALACE OVALLE, Iquique 6595 (581 16).— Rotativo desde las 14 horas: Las hijas del Zorro. Una vida por otra. El gran combate.

PORTUGAL Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Cien mil dólares por Ringo. Sansón contra los piratas. Nevada Joe.

PRAT, San Diego 2117 (5075). — Rotativo desde las 14 horas: Blanca Nieve y los 7 enanitos. Los valientes de Calloway. El viaje increíble.

ROMA San Diego 230 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Blanca Nieve y los 7 enantitos. Viaje Increíble. Los valientes de Calloway.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81092).— Rotativo desde las 14 horas: La vida de Pedro Infante. Noticiarios y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. El triunfo de los gladiadores. Maciste contra los monstruos.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655 (50957).— Rotativo desde las 14 horas: Madreselva. Que Dios se lo pague. La culpa la tuvo el otro.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: La basura. La corrupción. Copacabana. Palace Hotel.

Sector Quinta Normal

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Hombre sin rumbo. Bala sin nombre. Ladrón burlado.

MAIPO, San Pablo 4251 (Fono 731982).— Rotativo desde las 14 horas: Cinco mil dólares al "as". Sansón. Así es mi tierra.

NAVIA Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: El satánico doctor No. Por unos dólares más.

Sector San Pablo-Alameda - Brasil-Estación

ALAMEDA, Alameda 2987 (Fono 91254) — Rotativo desde las 12.30 horas: La basura. Copacabana, Gran Hotel. La corrupción.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rotativo desde las 14 horas: La mujer perdida. Ladrón y amante.

A. ALESSANDRI, Alameda 2879 (96848) — Rotativo desde las 11 horas: Verano, a las 10.30. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.

BLANCO ENCALADA, Avenida Blanco Encalada (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Paraíso hawaiano. Dingaka. Muñecas en bikini.

CARRERA Alameda 2151 (Fono 86685) — Rotativo desde las 14 horas: Los valientes de Calloway. Viaje increíble. Blanca Nieve y los 7 enanitos.

COLON, San Pablo con San Martín (733146).— Rotativo desde las 14 horas: Hombre sin rumbo. Ladrón burlado. Bala sin nombre.

DIEGO PORTALES, Cueto 257 horas: Triple programa sorpresa.

MADRID, Chacabuco 32 (9...).— Rotativo desde las 14 horas: Manos de pistolero. Adiós, gringo. Un dólar marcado.

MINERVA San Pablo 3230 (Fono 733342) — Rotativo desde las 12.30 horas: Ringo, pistolas de oro, Ghidra, el monstruo de tres cabezas. Intriga en Venecia. (94549).— Rotativo desde las 14

Sector Vivaceta-Independencia - El Salto - Recoleta

CHILE Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: La copa del mundo. Tres en un sofá. Abajo el telón.

LIBERTAD Vivaceta 2003 (Fono 371627) — Rotativo desde las 14 horas: Tres en un sofá. Abajo el telón. La copa del mundo.

RECOLETA, Recoleta 597 (Fono 373133).— Descanso.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: La sombra del zorro. Julio César. Minnesotta Clay.

EL SALTO El Salto 3205 (Fono 37334).— Descanso

Cines Comunales

EL BOSQUE, Paradero 33 de la Gran Avenida (Fono 581522-27). — Descanso.

MAIPU, 5 de Abril con Pajaritos (Maipú, Fono 571530).— Rotativo desde las 15 horas: El llanero justiciero. Fantomas. Intriga internacional.

MUNICIPAL (San Bernardo).— (Fono 591948).— Rotativo desde las 14 horas: Un padre a toda maquina. Del rosa al amarillo.

NACIONAL (Puente Alto, Fono 124) — Rotativo desde las 13 horas: El espía del sombrero verde. Bésame. Piratas del Missisippi.

PLAZA (Talagante, Fono 66). — Rotativo desde las 17 horas: El puente sobre el río Kwai. Hotel Paraíso. El duque negro.

PLAZA (Puente Alto, Fono 324) — Rotativo desde las 15 horas: Corina, no corras. Un loco en órbita.

SAN BERNARDO (San Bernardo, Fono 591982).— Rotativo desde las 14 horas: Dios sabe cuánto amé. Roginson Crusoe en Marte.

Universidad Católica
Depto. de Música

ORQUESTA DE CAMARA

DIRECTOR: FERNANDO ROSAS

Obras de: Elgar — Vivaldi — Albinoni — Haydn.

Solista: Francisco Pino, cello
Enrique Peña, oboe
Osvaldo Molina, oboe

HOY MIERCOLES 26 DE JULIO
SALON DE HONOR, A LAS 19 HRS.

Entradas numeradas: Lira 28

I. Municipalidad de Santiago — Corporación Cultural de Santiago



presentan su

XIII TEMPORADA OFICIAL

14º Concierto de Abono

MAÑANA JUEVES, A LAS 19 HORAS

Director: Agustín Cullel

Solista: SILVIA WILKENS

PROGRAMA:

Mendelssohn: Sueño de una noche de verano
Iturriaga: Suite para orquesta
Maturana: Balada y Muerte del poeta Teófilo Cid
Wagner: Preludios de Lohengrin

ENTRADAS SOBRANTES DEL ABONO EN VENTA EN BOLETERIAS

Por disposición Municipal NO SE PERMITE el ingreso a la sala una vez comenzada la función

TEATRO MUNICIPAL

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
CORPORACION CULTURAL

TEATRO MUNICIPAL

LUNES MARTES 19 HRS.

BALLET FOLKLORICO DE CHILE "PUCARA"

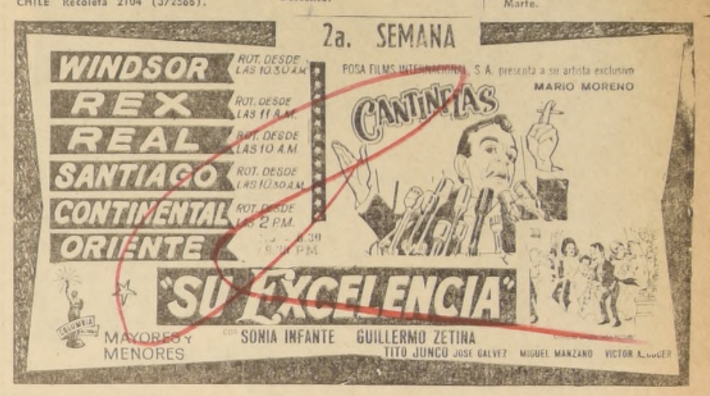
NUEVO ESTRENO:

"HAQUISIÑA"

Ballet en 5 cuadros inspirados en las Fiestas de la Tirana y Andacollo,

Y, ADEMAS,
"NORTE A SUR" — Ballet en 7 escenas.
"MACHI PURUM" — Ballet Araucano.

ENTRADAS EN VENTA







NUEVO GRAN SHOW-COLERICO NUEVA OLA CON RICARDO GARCIA:

SANTIAGO A GO-GO ... AUNQUE UD. NO LO CREA!!

DOMINGO 30 en VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40, con el primer astro de la "discomanía" internacional:

— RICARDO GARCIA —

con el más GRANDE GRUPO de ejecutantes instrumentalistas a GO-GO.. ¡OCHO...! ¡OCHO...!

LOS HARMONIC
Raquel e Isabel-El Reloj, con LINDA, la sensacional rubia cantante a GO-GO.

LOS TICKETS
El Viento de tus Cabellos... Los Gusanos.

LOS BEAT 4
Llora conmigo.

LOS DIABLOS AZULES
Yo fui asistente del Kaiser... Los Buscados.

- LOS MACS -
Vagabundos.

LOS MUSICAL'S BROTHERS
Playa Brava... único conjunto mixto con una cantante mujer y una baterista mujer.

LOS PANTERS
panteras del Go-Go.

LOS LARKS
Los terribles Larks del Go-Go.

Y también el domingo 30 en vermut y noche, además, actuarán GLORIA AGUIRRE, Sabor a Sal, Quédate; BUDDY RICHARD, Dulcemente, La Balada de las Tristezas; GERMAN CASAS, Nadie, La enamorada de un amigo mío; PAT HENRY, 96 lágrimas, Es la lluvia que cae; GINA, El Perrito Enamorado; GLORIA BENAVIDES Marionetas, Hierba Verde; HERBE LEBRETON, Angelina, Ivonne; ALONSO BARROS, Imposible será, Las nietas del capitán; DENISE, El Cartero, Torta de Merengue.

Y como si ésto fuera poco, también, GRAN TORNEO COMPETENCIA BAILARINES DE GO-GO.

además... además... DOMINGO 30

CAMPEONATO DE BAILES GO-GO

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

19.02	LASSIE
19.30	TELECINE
20.00	LA GRAN COCINA CRAV
20.25	MERCADO BURSATIL
20.30	VOZ PARA EL CAMINO
20.55	NOTICIARIO PROLENE
21.00	UN PASO AL MAS ALLA
21.25	SOLO PARA CABALLEROS
21.27	ANGLO CHILENA INFORMA
21.29	SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA
21.30	PANTALLA NOTICIOSA
21.45	¿CUANTO SABE USTED?
21.50	LA CALDERA DEL DIABLO
22.20	FLASH PROLENE
22.23	NEGRO EN EL BLANCO
23.12	NOTICIARIO PROLENE
23.15	CIERRE

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.30	ALMANAQUE
13.35	LOS TRES CHIFLADOS
14.00	MIRELLA LATORRE EN CANAL 13
14.10	MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
15.00	EL AMOR TIENE CARA DE MUJER
15.20	LOS DIAS JOVENES
15.40	FRANCIA EN CHILE
16.50	PANORAMA ITALIANO
17.05	CLUB DE MICKEY
17.30	TELEKINDER
18.00	COLORIN COLORADO
18.05	CLASES ALEGRES
18.30	PAJARO CARPINTERO
19.00	MISCELANEA
19.10	DIMENSION
19.30	LA HECHIZADA
19.55	NOTICIARIO PROLENE
20.00	NOTICIARIO UFA
20.10	CUMPLA SU DESEO
20.30	EL TIEMPO
20.35	CONVERSANDO CON EL PADRE HASBUN
20.45	LOS DEFENSORES
21.40	JUANI EN SOCIEDAD
22.00	EL REPORTER ESSO
22.15	MIERCOLES ESPECIAL
23.10	NOTICIARIO PROLENE AL CIERRE
23.20	FIN DE LA EMISION

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 24 páginas — Precio: E° 0,40

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
MIERCOLES 26 DE JULIO DE 1967

ARTES Y LETRAS ARTES Y LETRAS



PAISAJE DE FORTUNATO SAN MARTIN

Actualidad Plástica:

Pintura Ingenua y José Venturelli

Por Ricardo Bindis

La hermosa exposición "Pintores primitivistas chilenos", en el Instituto Cultural de Las Condes, nos pone frente a la obra de Juana Lecaros, Julio Aciares, Luis Herrera Guevara y Fortunato San Martín. El universo de encanto de los inefables "hombres niños" está en los muros del Instituto que se caracteriza por las exhibiciones de calidad. Los gallos gigantescos, las señoras de largos vestidos y los niños tratados con el esquema que se da en la mente ingenua, está en los cuadros de Juanita Lecaros, con el cromatismo seco, de densos tonos pizarras, que le dan ese acento "chagallesco" a las pinturas de la artista de los idilios infantiles. Julio Aciares, con el colorido ardiente, crudo, tiene predilección por el erotismo, pero dando un tono de fábula a las extrañas relaciones de sus desnudos. El dibujo elemental, con tendencia a recorrer los límites de sus figuras, le dan ese particular encanto "haif".

Luis Herrera Guevara, es el más ilustre de los "pintores chilenos de domingo", y su obra tiene esa apacible quietud de tarde dominguera, de día de asueto, de juego de niño. Es el más definido en su posición de ingenuidad y no asoma la más leve insinuación carnal, como acontece con los anteriores. Todo lo ve con pureza infantil, con los árboles simétricamente tratados, con los retratos de señores de largas barbas, con el colorido plano y casi insultante en su crudeza primitiva. La perspectiva, el juego de los empastes y el equilibrio composicional, que tan indispensables resultan en una obra de corte objetivo, aquí están desechados y prima la gracia de lo que viene de una muy honda mirada de niño, de absoluta ausencia de prejuicio.

No asoma la más ínfima posibilidad de que esto sea engaño. Se advierte de inmediato que hay satisfacción al pintar, despertar grato ante el tráfico de la ciudad, observación infantil de la que pasa en los interiores (como esa maravillosa enfermera), contemplación arrobada ante las fachadas de las mansiones señoriales, amor por los árboles y las flores, como el muchachito que recién comienza la vida. En ese calor humano, en esa ausencia de intelectualismo, está la fantástica atracción que ofrece la magnífica obra de Luis Herrera Guevara, sin duda el más brillante pintor chileno de las tendencias ingenuas, que aquí destaca con telas que le desconocíamos.

Fortunato San Martín, con ese calor de estampa del ayer, con el desprejuicio que da la ausencia de formación académica y los recuerdos esperanzados de la niñez, guardados en la memoria, nos produce también particular emoción, especialmente en sus escenas campesinas, en sus jardines y en sus naturalezas muertas con flores. El colorido plano y el dibujo con la imprecisión popular que lo une a las realizaciones de las loceras de Talagante y Quinchamalí, nos da unas estampas nacionales muy sentidas, a pesar de que el estilo está tan hermanado con el del "aduanero" Rousseau, el genial artista francés. En suma, una exposición muy interesante que vuelve a mostrar la calidad de las muestras del Instituto de Las Condes.

José Venturelli, en la galería Patio, ha mostrado una serie de dibujos, de croquis de desnudos especialmente, que han vuelto a mostrar su habilidad de virtuoso. Nos parece que esta vez el figurativismo del consumado dibujante está más lluido y ha explorado en otros frente de lo que ofrece el espectáculo de la realidad. Sus sencillas mujeres desnudas ovilladas, en posición fetal o en la actitud natural de tomar el sol, tocan zonas del misterio, nos intrigan con un particular toque erótico, que le ha dado tanta vivacidad al arte de Venturelli, encerrado en las recetas orientales, hace un teimpo. Este es el camino del artista y por aquí puede encontra algo insólito y novedoso.

Ahora que el neofigurativismo se impone en el mundo, bastante cansado con la experiencia abstracta, Venturelli parece haber tomado nuevas fuerzas e investiga con cariño con su fino pincel untado en tinta china. Su sucesión de imágenes, su visión instantánea como la de un fotógrafo que reportea, tienen extraordinaria gracia, pero no están exentas de fuerza expresiva, de profundo calor humano que proviene de su efluvio sexual. Los trabajos en pintura, con cierto sentido decorativo, también ofrecen novedad y demuestran que está encontrando su ruta en las imágenes coloreadas. Esperemos con fe lo que nos puede entregar en el futuro, en una obra de más envergadura ya que todo parece ser una exploración (la mayoría son croquis), para trabajos mas importantes.

Gente en la Onda

por Sonia

CA... NEROS EN ACCION

...noso y temible grupo artístico venezolano llamado EL TECHO DE LA BALLENA ha convocado a un gigantesco encuentro internacional de poesía, que tendrá lugar en Caracas en la primera quincena de agosto. A este evento han sido invitados todos los países de América Latina, además de Estados Unidos, Francia, Italia y España. CAMBIAR LA VIDA, TRANSFORMAR LA SOCIEDAD es el lema que junto al dibujo de una simpática ballena, acompaña a las invitaciones.

VOLANDO POR LAN

El supersónico Tito Mundt parte a Estados Unidos el sábado 29 de este mes invitado por la Línea Aérea Nacional. El periodista-escritor dice que aprovechará su viaje a la tierra del Tío Sam para entrevistar al Presidente Johnson y a la buenamoza Jacqueline Kennedy. En materia literaria Tito Mundt tampoco se queda atrás, pues acaba de entregar a ZigZag- una obra titulada DIARIO DE CHILE, que es la historia de nuestro país escrita en forma de diario.

AL PAN, PAN Y AL VINO, VINO

Este fue el lema de la escritora Mercedes Valdivieso que se vio el miércoles pasado frente a un micrófono y a un público ante la difícil tarea de defender a los autores nacionales. La novelista se encuentra actualmente muy ocupada escribiendo una novela que transcurre en Chile, y espera terminarla dentro de lo stres próximos meses. Su título provisorio es EN EL LIMITE.

A PROPOSITO DE EDITORIALES

Muy pronto llegarán a Chile los ecos de una nueva editorial argentina dirigida por el joven abogado Daniel Divinsky. Se llama "Ediciones de la Flor", y dicen que está reforzada por un enorme capital. Irrumpirá en Chile con un libro titulado SANTIAGO-BUENOS AIRES, IDA Y VUELTA, que contiene relatos de escritores argentinos sobre Chile y de escritores chilenos sobre Argentina.

A PARIS LOS BOLETOS

Mauricio Wacquez, el joven autor de TODA LA LUZ DEL MEDIODIA y de CINCO Y UNA FICCIONES, perteniente a la Novísima Generación partirá a París en los primeros días del agosto con una beca especial por seis años para dedicarse a la investigación filosófica.

POLICIA EN LAS LETRAS

Tres ediciones en tres meses ha alcanzado el libro PATRULLAJES EN EL ALTIPLANO CHILENO, escrito por el Comandante de Carabineros Sergio Márquez Molina. A propósito de la publicación de este libro, que parece haber tocado a fondo el corazón de los chilenos del norte, el autor fue condecorado hasta con medalla de oro en un gran acto realizado en la ciudad de Arica.

MAS SOBRE LA MISTRAL

Entre la cantidad innumerable de actos en homenaje a la memoria de Gabriela Mistral, está una conferencia del poeta Braulio Arenas, quien viajará a la ciudad de Linares el 6 de agosto próximo. El poeta fue invitado a dictar esta conferencia por el grupo literario ANCOA de esa ciudad.

SIGUE EL PROCESO

Enorme interés ha despertado el ciclo de foros organizado por el Instituto de Las Condes sobre el tema PROCESO A LA NOVELA CHILENA, que se inició el miércoles pasado en el Teatro Municipal de Las Condes. La vez pasada hubo gran profusión de críticos y ausencia de novelistas, excepto Mercedes Valdivieso, que fue la única defensa de los autores nacionales; este miércoles se espera la presencia y opinión de Carlos Droguett y Mauricio Wacquez.

PROSA Y NUEVA OLA

El joven múltiple Tomás P. Mac Hale, que adquirió la categoría de bibliógrafo, según Raúl Silva Castro, está organizando un ciclo de lectura para presentar a los nuevos valores de la prosa nacional. El primer grupo dará a conocer sus escritos el lunes 31 de julio en la Sala Finis Terrae, y está formado por Valerio Quesney, Antonio Avaria, Cristián Huneeus, Gastón Acuña y Carlos Ruiz-Tagle. A continuación de la lectura se iniciará un debate entre el público y las plumas jóvenes.

Voces críticas de la nueva generación:

SOBRE NICANOR PARRA

por Jorge Román Lagunas

"Hacer saltar a papirotazos los cimientos apolidades de las instituciones caducas y anquilosadas": con estas palabras Nicanor Parra define lo que él mismo llama "finalidad última del antipoeta" ((Pablo Neruda - Nicanor Parra: Discursos).

Las instituciones, creadas por el hombre para su vida, no tienen sentido sino en referencia a la sociedad, al conjunto al grupo. Dicho desde otro ángulo: las instituciones son expresión del modo de vivir de los hombres, son los resultados tangibles de procesos que nacen en las zonas más íntimas de la personalidad colectiva. Pero sucede que estas mismas instituciones pasan a formar obstáculo importante en el desarrollo humano: el desenvolvimiento de la sociedad, siempre vertiginoso, no encuentra un cauce adecuado en las instituciones, cuyo desarrollo es siempre más tardío y menos dinámico.

Estas instituciones caducas y anquilosadas provocan desorientación, pérdida de metas, ruptura del modo de ser social. Y esta ruptura alcanza a la familia y, por cierto, al individuo.

¿Cuáles son las reacciones del individuo ante esta situación demoledora?; esta desintegración que el hombre siente en su seno más íntimo, transforma las composiciones de Nicanor Parra en una poesía caótica, desesperada, burlesca, cruel, aunque no exenta de momentos tiernos y serenos.

Toda su poesía constituye una protesta.

Pero el sarcasmo, la ironía y la furia sobrevienen "porque el cielo se está cayendo a pedazos", porque "se escribe contra un mismo / Por culpa de los demás", es decir, porque hay toda una gama de sensaciones que dejan un "sentimiento de asco" (**Poemas y Antipoemas**).

Concretamente, ¿qué le sucede al hombre? Esta pregunta no puede obtener respuesta. Es algo inasible, algo que va mucho más allá de las instituciones caducas, pero que provoca violentos desajustes y una poesía espasmódica, delirante:

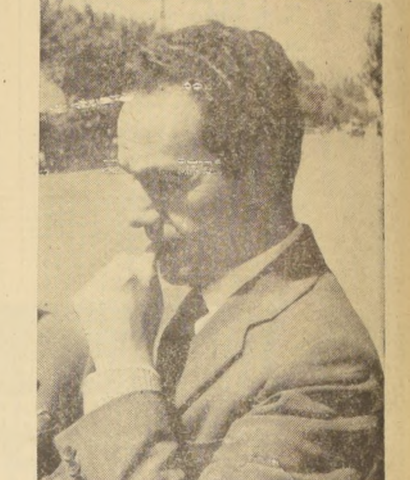
"He preguntado no sé
(cuántas veces
Pero nadie contesta mis
(preguntas.
Es absolutamente
(necesario
Que el abismo responda
(de una vez
Porque ya va quedando
(poco tiempo"
(De Versos de Salón).

La misma imposibilidad de conocer la causa de tanta desdicha produce ese "abismo que nos separa de los otros abismos" y de allí surge la más enconada protesta.

Se protesta contra algo Comúnmente contra un "orden establecido". Pero en este caso la reacción no es tan delirante porque el obstáculo es conocido. Justamente porque se estigmatiza algo que no está bien claro, es que las palabras, las estructuras, en fin, todo ese mundo poético es, de alguna manera, destemplado.

Sin embargo, parece evidente cierta "intención social" contra un orden existente, pero esta línea representa una mínima parte de la extensa temática de la poesía de Nicanor Parra. Reducirla sólo a eso, sería, en cierta forma, empobrecerla.

Ahora bien: ¿puede extrañar la estructura de sus versos, una vez insinuada vertiginosamente la temática de su poesía? definitivamente, no. Esas formas desgajadas, sin concierto (y desconcertantes para muchos), constituyen el molde adecuado para un sentido nada sereno ni tranquilizador.



(Semejantes estructuras, pero sin la fuerza de sus obras anteriores, en **Canciones Rusas**, de reciente publicación. Mayor cuidado en lo formal temas semejantes, alguna novedad en la estructura del verso y ciertas composiciones de tema ruso que dan nombre al libro: dicen las estrellas al observar a Gagarin, el cosmonauta: "Ahora sí que la sacamos bien: / ¡Un comunista ruso / dando de volteretas / en el cielo!")

A la manera de paréntesis, siempre llenos de ternura, se encuentran algunas composiciones de tipo lírico. Es decir, poemas que expresan una relación yo-tú, un encuentro claro, puro, certero, en medio de esta nebulosa que de pronto exaspera y más tarde provoca risa, porque, desde el punto de vista de la poesía de Nicanor Parra "el cielo se está cayendo a pedazos".

Alberto Bevilacqua

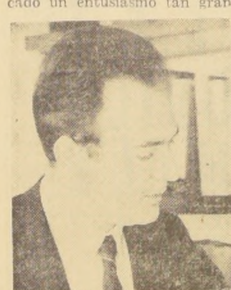
por Agustín Muñoz Vergara

Uno de los novelistas que en estos momentos tienen coculsionado al público italiano es, sin lugar a dudas, Alberto Bevilacqua.

La trayectoria literaria de este escritor ha sido sumamente rápida y productiva. Nacido en Parma, en el año 1934, publica a los veintiún años su primera obra: **El Polvo sobre la Hierba** ("La Polvere sullerba"), conjunto de cuentos que fueron muy bien recibidos por los exigentes lectores italianos. Su segunda obra importante fue publicada en el año 1961: **La Amistad Perdida** ("L'amicizia Perduta"), libro de poemas, muchos de los cuales fueron seleccionados y premiados posteriormente. En 1962, aparece otra novela que lo hace merecedor a importantes elogios en los círculos literarios: **Una Citta in Amore.**

Pero la obra que ha conmovido profundamente a los lectores, críticos y literatos de su patria es su novela **La Califfa**, publicada en 1964. Sin embargo, dos años después, en 1966, sorprende a los lectores con otro libro que causa una inversión no menor que **La Califfa: "Esta Especie de Amor" (Questa Specie L'Amore).**

Estos dos libros han provocado un entusiasmo tan grande, que la casa editora (Rizzoli) se ha visto obligada a realizar sucesivas ediciones de ambas novelas. **La Califfa**, por ejemplo, tiene hasta el momento ocho ediciones seguidas. **Esta Especie de Amor**, lleva cinco ediciones consecutivas; las cuales han sido publicadas desde marzo de 1966 —la primera— a julio del mismo año (dos ediciones continuadas).



ALBERTO BEVILACQUA

Precisamente, en este mismo año —1936— recibe, Bevilacqua, un importante premio por uno de sus cuentos: **El Mito Doloroso** ("Il Mito Doloroso"), galardonado con el premio "Il Ceppo".

Nos referiremos brevemente a una de sus obras mencionadas: **Esta Especie de Amor.**

Nos presenta, Bevilacqua en esta novela, como tema de fondo, el problema de la comprensión matrimonial. Todo el transcurso de los acontecimientos está dado por la confesión que hace el protagonista (Federico) a su esposa de una serie de hechos que nunca tuvieron la valentía de analizarlos. Desde el primer momento nos damos cuenta de la diversidad de caracteres que existe entre los esposos. El marido se nos muestra como un individuo eminentemente espiritual y contemplativo; absorto por los problemas interiores derivados de su propia forma de vida. Su mujer, en cambio, es totalmente opuesta. Criada en un ambiente muy diverso al de Federico, ve las cosas desde otra perspectiva: sólo le preocupa el bienestar material, sin importarle, y mostrando amplia despreocupación, los problemas interiores que afectan a su esposo. Ambos se aman, pero el problema, sin embargo, subsiste y por momentos se presenta desgarrador.

El protagonista hace por medio de la novela una confesión detallada de lo que nunca conversaron, transmitiéndole a su esposa la carga afectiva que lo invade. Nos informamos de sus antecedentes familiares y del drama humano que se presenta en su niñez en amor, oposición a la de su cónyuge, que fue regalada, cómoda y opuesta en todo sentido a la de Federico.

A partir de esta confesión se desarrollan los acontecimientos, que logran mantener al lector en una tensión sin respiro hasta el término de la novela.

Generalmente los autores italianos de nuestro tiempo logran interesar al público; sus obras narrativas tienen aspectos interesantes que acaparan nuestra atención y podemos digerir sin problema su contenido, pero el modo narrativo que emplean en sus novelas que siempre dentro de los límites tradicionales, obteniendo un pobre resultado estilístico. No es el caso de Alberto Bevilacqua, que en esta obra emplea un rico lenguaje, lleno de metáforas y expresiones adecuadas, pero sin caer en vicios de expresión. En cuanto a su técnica narrativa hay también una renovación. Si Italo Calvino y Dino Buzzati han logrado crear novelas y cuentos que muy poco tienen que envidiar a algunos escritores hispanoamericanos del momento (verdaderos mitos literarios para algunos críticos que no saben de otra literatura aparte de la hispanoamericana; y que se dan el lujo de opinar sobre obras que no conocen ni siquiera de oídas, limitados seguramente por el desconocimiento idiomático). Bevilacqua ha hecho una innovación bastante apreciable en la narrativa italiana del momento. Ha incorporado a su estilo —no sólo en esta novela, sino también en **La Califfa** y en **Una Citta in Amore**— las técnicas literarias de la novela contemporánea, consiguiendo un espléndido resultado estilístico que se ve reflejado en la totalidad de su obra, pudiendo parangonarlo sin ningún temor a Mario Vargas Llosa o a Benedetti —para escándalo de los que sufren del complejo "Vargas Llosa".

Por otro lado, los personajes que presenta Bevilacqua, son seres que en la novela viven y padecen verdaderamente. No son esos seres falsos que dan la impresión de autómatas literarios; sino, están llenos de energía y son portadores de alguna "verdad esencial". Allí están, por ejemplo, Federico y su esposa; la madre y el padre del protagonista, presentado en toda su cruel realidad; la provocativa Isina, plena de vigor juvenil y de alegría.

Resulta estimulante leer una obra de este tipo y apreciar su magnífico resultado estilístico, más aún al advertir que un autor joven y dinámico como Bevilacqua, logra renovar las estructuras de la narrativa italiana.

NOTA: Los nombres de las obras de este autor que aparecen en castellano, han sido traducidas por el autor del artículo, ya que no hay traducciones al español de las obras de Bevilacqua.

Hoy:

Proceso a la Novela

A las 19 horas tendrá lugar la segunda instancia del proceso crítico a la novela chilena, que se realiza en la Sala Mozart (al lado del Teatro El Golf) del Instituto Cultural de Las Condes. Participarán los novelistas Mercedes VALDIVIESO, Carlos DROGUETT, Mauricio WACQUEZ, y los críticos, señores Silva Castro, Alfonso Calderón, Martín Cerda, Hernán Loyola, Pedro Lastra y Luis Sánchez Latorre (Filebo). Dirigirá los debates el escritor don Guillermo Blanco.

Fotonoticia - por Sara Noemí



007 EN CHILE.— Se encuentra en nuestro país, procedente de Estados Unidos Carlos Bohórquez, representante para América Latina de "Albon International", firma filial de la casa editora sueca Albert Bonnier. Esta editorial, fundada hace 130 años y con sede en Estocolmo, es en capital y ediciones la quinta en el mundo. Su grupo comprende 26 editoriales distribuidas por el planeta. Entre sus títulos de éxito está Ian Fleming, en español, vale decir, James Bond, con su cortejo de aventura, sexo y violencia. Carlos Bohórquez estudiará en Chile un programa de coediciones de autores nacionales para América Latina. En el grabado, en primer plano —naturalmente— Enrique Lafourcade, representante de Albon International en nuestro país, y Carlos Bohórquez, 007 del negocio editorial.

Televisión

¿TELEVISION CULTURAL CHILENA?

¿Existe? Nos dice Yolanda Montecinos, crítico de espectáculos y mantenedora de "Danza, música y movimiento", uno de los primeros programas autenticamente culturales de nuestra TV "universitaria" y nacional:

—Un verdadero contrasentido implica el término de televisión cultural chilena tal como se practica en nuestro medio local. Los canales universitarios, motivo de orgullo también de nuestro medio, poseen sus departamentos de extensión e incluso producen algunos programas educativos y culturales. Estos —sin apoyo de anunciadores— son los parientes pobres de los canales —y conste que en esto hablo por experiencia propia de seis años de TV cultural—. Se suspenden por las más variadas razones, se cortan cuando hay crisis de avisaje y sobreviven por milagro. Dentro de la masa general de espacios auspiciados o comerciales, los escasos programas culturales resultan desmedrados por falta de medios materiales y porque, curiosamente, tampoco son en verdad culturales.

